Հայկական գիտահետազոտական հանգույց
Armenian Research & Academic Repository

Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonComercial 3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) **license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format
Adapt — remix, transform, and build upon the material

ՄԱՆՐԷԱԽՈՅԶՆԵՐԸ

(MICROBE HUNTERS)

Գրեց՝ ԲԺԻՇԿ ՓՕԼ ՏԸ ՔՐԻՒՖ

Թարգմանեց՝ ԼԵՒՈՆ ԳԱԶԱՆՃԵԱՆ

1931

ՏՊԱՐԱՆ «ՎԱՆ»

ՊՈՍՓՈՐՈՆ

576·8
4-86

29 JUL 2

ՄԱՆՐԷԱԽՈՅԶՆԵՐԸ

(MICROBE HUNTERS)

Գրեց՝ ԲԺԻՇԿ ՓՕԼ ՏԸ ՔՐԻՒՖ

Թարգմանեց՝ ԼԵՒՈՆ ԳԱԶԱՆՃԵԱՆ

1931
ՏՊԱՐԱՆ «ՎԱՆ»
ՊՈՍՏՈՆ

8954

24 MAY 2013

ՊԵՏ. ԿԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ
Гос. Библиотека
ՀՍՍՌ-Арм.ССР
Ա. ՄԱՍՆԻԿՅԱՆԻ ԱՆՎԱՆ
Ц. им. А. Мясникяна

18711-58

ԵՐԿՈՒ ԽՕՍՔ

Թարգմանածս սոյն գիրքը նկարագրութիւնն է մանրէախոյզների սոսկալի ու արկածալիր կռուին՝ հանդէպ մարդկութեան ահաւոր թշնամիին—հիւանդութեանը—եւ իր տեսակին մէջ պատմութիւն մը որ երբէք գրուած է խիզախ փորձարկուներուն մասին:

Կեանքերի անողորմ կորուստը իսկ եւ իսկ խթան մը եղաւ ինձ նիւթական եւ բարոյական զոհողութիւններով հայացնելու ձեռնարկել գիրքս՝ յօգուտ իմ սիրելի հայրենակիցներիս, որոնցմէ գըտնելիք յաջողութիւնս պատճառ պիտի տայ ապագային ուրիշ շատ մը կարեւոր ձեռնարկներու ալ:

Ընթերցողները թող բարի լինին ներելու որ թարգմանութեանս միջոցին ճաշակս եւ զգացումներս անկաշկանդ թողած եմ գրական եւ ֆերականական, արեւելեան եւ արեւմտեան բարբառներուն հանդէպ, նկատի ունենալով սոսկ նիւթին ընծայելիք օգտակարութիւնը:

Վստահ եմ թէ սիրելի ընթերցողներս պիտի գըտնեն խիստ հետաքրքրական նիւթեր եւ նօթեր, իսկ յարգելի բժիշկներն եւս կրնան յիշողութեան վերաբաղ մը ընել իրենց մոռցածներուն մասին:

Ձանձրոյթ չ'առթելու համար՝ երկար եւ կըրկնըուած նիւթերը զանց ըրած եմ, իսկ հետաքրքրական կէտերն ալ ազատ թարգմանած:

Գիրքս ծանօթութիւն կուտայ ո՛չ միայն կարգ մը համաճարակներէ՝ այլ եւ անոնց ծագման, յառաջացման եւ աւերներուն մասին: Ընթերցողները գաղա-

փար կունենան զանազան մանրէների (միէրոպներ) եւ անոնց ըրած՝ լուիկ մնջիկ ու անյայտ կոտորածների մասին, որոնք յարձակելով յարմար ու հակամիտութիւն ունեցող գործարաններէ վրայ՝ վարակումը անհատէն դէպի հաւաքականութիւնը տարածելով, մինչեւ իսկ ազգ մը, ժողովուրդ մը կործանելու եւ ոչնչացնելու պատճառ կը դառնան:

Հոս կանգ կառնեմ, ընթերցողին թողլով մտազբաղիլ այս սոսկալի չարիքի մասին եւ նախապատրաստուիլ իր եւ իրենների կեանքը պաշտպանելու:

ԼԵՒՈՆ ԳԱԶԱՆՃԵԱՆ
(Թարգմանիչ)

ՊՈՍԹՈՆ
1931

ՑԱՆԿ

ԳԼՈՒԽ		ԵՐԵՍ
Ա.	ԱՆԹՕՆԻ ԼԷՕՎԷՆՀՕՓ	11
Բ.	ԼԱԶԱՐՕ ՍԲԱԼԱՆԶԱՆԻ	24
Գ.	ԼՈՒԻ ԲԱՍԹԷՕՐ	39
Դ.	ՐՈՊԸՐԹ ՓՕԽ	72
Ե.	ՐՈՒ, ՊԷՀՐԻՆԿ, ԼԷՕՓԼԷՐ	98
Զ.	ՄԷՋՆԻՓՈՎ	111
Է.	ԲՕԼ ԷԼՐԻԽ	127
Ը.	ԹԷՕՊԱԼՏ ՍՄԻԹՀ	144
Թ.	ՏԷՑՎԻՏ ՊՐԻՒՍ	152
Ժ.	ՐՕՍ	166
ԺԱ.	ԿՐԱՍԻ	177
ԺԲ.	ՎՈԼԹԸՐ ՐԻՏ	186

ՁՕՆ

ԲԺԻՇԿ ԱՐՇԱԿ ՏԷՐ ՄԱՐԿՈՍԵԱՆԻ

առ ի յուշ իւր երեսնամեայ հաւրային, անաչառ եւ յոգնաջան ծառայութեան

ՓԱՆԻ ՄԸ ԳՆԱՀԱՏԱԿԱՆՆԵՐ

Հ. Լ. ՄԷՆՔԷՆ (խմբագիր Ամէրիքըն Մէրքիւրի ամսաթերթին).—«*Հեղինակը իր հերոսները կը վոխարկէ պիտական պաղ անձնականութենէն դէպի վայլունօրէն իրական մարդկայնութիւնը, մի հաճելի եւ արժէքաւոր պարգեւ մարդկային պատմութեան ամենապատուական էջերէն*»:

ՀԷՑՎՈՒՏ ՊՐԱՕՍ.— «*Զգայացունց դիրք մը չափաւած տողերուն եւ հերոսներուն արեան ու որոտումներուն մէջ: Մե՛ծ ցոյց մը*»:

ԷՏՎԻՆ ՍԼՕՍԸՆ.— «*Գիրքը ա՛յնքան կը տարբերի միւս ժողովրդական եւ պիտական իրականութիւններէն որ ինքը միայնակ կը մնայ*»:

ՎՈՒԻԼԼԻԱՄ ԱԼԷՆ ՀՈՒԱՅԹ, (բանաստեղծ).— «*Սրտայոյզ դէպքեր, թատերական պատմութիւններ, գործե՛ր մեծ գիտնականներուն, որոնք մանրացոյցներուն ներքեւ գտած են Նոր Աշխարհը հին աշխարհի մէջ: Գիրք մը անոնց համար՝ որոնք կը սիրեն մեծ արկածախնդրութիւններ, կը սիրեն գուտ եւ մաքուր քաջագործութիւններուն սրտաբուխ պատմութիւնները*»:

HOTEL METROPOLE
BRUXELLES
BELGIQUE

Dear Mr. Kazanjian:

Thanks for your interest. Of course you may translate anything you wish from Microbe Hunters.

If it is to be published in book form you will have to get the consent of my publisher, which will be easy.

PAUL DE KRUIF

HOTEL METROPOLE
BRUXELLES
BELGIQUE

Սիրելի Պարոն Գազանճեան

Շնորհակալութիւն ձեր շահագրգռութեան համար: Անշուշտ դուք կրնաք թարգմանել իմ «ՄԱՆՐԷԱԽՈՑԶՆԵՐ» գիրքը:

Եթէ գրքի պիտի վերածէք, պէտք է խորհրդակցիք Հրատարակչիս հետ, որի հաճութիւնն առնելը շատ դիւրին պիտի լինի, կարծեմ:

ԲՕԼ ՏԸ ԿՐԻՖ

ՄԱՆՐԷԱԽՈՅԶՆԵՐ

(MICROBE HUNTERS)

ԳԼՈՒԽ Ա.

ԱՆԹՕՆԻ ԼԷՈՒԷՆՀՕՔ

Առաջին մանրէախոյզը

ԲԺԻՇՆԵՐ որոնելը միշտ եղած է առեղծուածային: Դռնապան մը, առանց դաստիարակութեան, առաջինն եղաւ զանոնք նշմարողը. քիմիագէտ մը զանոնք քարտէզին վրայ չարեց և սարսուռին մարդկութեան: Գաւառի բժիշկ մը զանոնք գիտական ձեւով դասաւորեց. ուրիշ մը մանուկներու կեանքն ազատեց անոնց մահառիթ ազդեցութենէն: Ֆրանսացի մը եւ գերմանացի մը խոզաճաղերի եւ նապաստակներու մորթոտումներով լեռնակոյտներ չինեցին յօգուտ մարդկութեան...

Բջիջներ որոնելու պատմութիւնը զարմանալի եւ խելագարային է. արդարեւ դովելի մտայնութիւն, թէեւ առերեւոյթս յիմարական, բայց անստգիւտ նշմարտութիւն մը, ապա ուրեմն եւ մեծ նմանողութիւն գիտական (scientific) որոնումների, որ դեռ իր մանկական չրջանին մէջն է: Գիտնալու համար թէ մենք ինչո՞ւ ապահով ենք մեզ շրջապատող միէրոպներէն, պրպտելու ենք զանոնք բացատրող հերոսների գործերը. սակայն կարեւոր է սկսիլ առաջին որոնողէն, տալով մանրախոյզների կեանքէն եւ գործերէն ուրուագծեր՝ հետաքրքիր եղողներին օգտակար լինելու ու հաճոյք պատճառելու մտադրութեամբ:

Առաջին խուզարկուն եղաւ Անթօնի Լէօվէնհօֆ, ամէնէն խիզախ, հետաքրքիր, դիմացկուն եւ խորագէտ խուզարկուն:

Ծնած էր 1632–ին Հոլանտայի մէջ, մայրը զինք դպրոց ղրկած էր կառավարական պաշտօնեայ ընելու համար, բայց նա 16 տարեկանին դպրոց ձգելով խանութ մը կը մտնէ ծառայելու: Քանի մը տարիէն իր անձնական գործը կըստեղծէ· վերջ քաղաքային տան ծառայութեան կը մտնէ: Միեւնոյն ատեն մոլութիւն մը կունենայ կլորակ ապակիներ չինելու, որոնք նախ ակնոցի ապակիի ու վերջը կը վերածուին մանրադիտակի ապակիներուն: Ինք լսած էր թէ այս տեսակ ապակիներէ մէջէն նայած ատեն առարկաները մեծ կերեւին քան բնական աչքերով: Բայց օտար լեզու չգիտցող ճկնորսներէ եւ վոս փորողներէ այս հայրենակիցը՝ մինչ կրնար ապագայի գիւտերը աշխարհին ծանօթացնել: Իր ամբողջ գիտութիւնը Ս· Գիրք կարդալն էր· բայց տեսնուեցաւ որ այս տգէտ մարդը՝ որ չարլաթան ուսեալներէն մեկուսացած եւ իր տեսողութեան ու դատողութեան վրա տահացած՝ կարող եղաւ իրեն դիրք ու համբաւ շինել ապագային:

Նա դիմեց ակնոցավաճառներուն ու սորվեցաւ ոսպնապակիները (lens) շինել: Դիմեց քիմիագէտներուն ու դեղագործներուն եւ տեղեկացաւ անոնց գաղտնիքներուն, ուսումնասիրեց ոսկոյ, արծաթի եւ զանազան մետաղներու բաղադրութիւնները եւ քանի տարիներ ինքզինք չարչրկեց, խորախորհուրդ, շինելով իր ձեռքով իր ուզած գործիքները: Դրացիները կը կարծէին թէ դատարկ մարդ էր, մինչ ինք իր ձեռքերը ճեղքռտելով եւ այրելով ինքզինքին դահացում կուտար եւ կոգեւորէր· անքուն գիշերներ կ'անցուներ մոռնալով իր ընտանիք եւ բարեկամ-

ները: Ինքնաչխատութեամբ չինեց մէկ ութերորդ ինչոց կլոր ոսպնապակիներ որոնք պիտի օգնէին իր գիւտեր երեւան բերելու: Զինք ծաղրող դրացիներին կը ներէր, համոզուած լինելով թէ ինք գերազանց գործ մը կընէր քան այդ ժողովուրդը: կարդը եկած էր այժմ գիտական փորձերին: Նա կը պատրաստէր մկանուններ, մաշէր, եղների աչքեր, եւայլն առարկաներ, միջատներու գլուխներ, զանազան ծառերի ճիւղեր յարմար ձեւերով կտրելով, տունկերի սերմերը եւ ասոնք բոլորը՝ի կարգին իր մանրադիտակին տակ դնելով կը զննէր ու կուսումնասիրէր:

Միջատի մը ուղեղը զարմանալի մեծութիւնով մը կը տեսնէր· մեղուի մը խայթոցը հոն կերեւէր տէգի մը մեծութեան ահաւոր երեւոյթով· եղած էր անքաղաքավար, յոչոտելու եւ կերպարանափոխելու մէջ: Բնութեամբ դժուարահաճ եւ տարակուսող էր, նա չաբաթներով իր մէկ քննելի առարկան կը թողուր առաջին մանրադիտակին տակ ու կերթար երկրորդին նայելու, կամ երկրորդը թողլով՝ երրորդին նայելու ու կը վերադառնար նորից առաջինը դիտելու եւ տեսնելու թէ ի՞նչ փոփոխութիւն տեղի կունենայ կամ ունեցեր է:

Նա ոչ մի պատկեր չզծեց, ոչ մի նիւթ գրութեան չ'առաւ, մինչեւ հարիւրաւոր անգամներ չըննայեց տեսնելու թէ փոխուա՞ծ են թէ իրենց նոյնութիւնը կը պահեն, եւ նորից դեռ վստահ չէր:

Այսպէս քանի տարիներ նա չարունակեց իր փորձարկութիւնները: Տասնեւեօթ դարի կէսին, գիտական աշխարհի՛ մէջ բաներ մը կ'անցնէր: Ֆրանսայի, Գերմանիոյ, եւ Իտալիոյ մէջ հազուագիւտ անձեր՝ի խնդիր գիտութեան կը խարխափէին: Անգլիոյ մէջ գիտականութեան (scientific) յեղափոխիչներ ըն-

կերուքիւն մը վազմեցին՝ կոչելով զայն «աներեւոյթ ակադեմիա», ժամանակի Քրոմվէլէն չհալածուելու եւ հերետիկոս չկոչուելու համար: Այս «ապստամբները» կառարկէին թէ՝ այլեւս մտիկ չենք ըներ «Արիստոտէլ այսպէս ըսաւինի կամ «պապին այնպէս ըսաւ»ին. այլ թէ մենք պիտի վստահինք միայն կրկնուած եւ հետախուզուած ճշմարտութեանց, մեր աչքերով տեսած ու կշռադատած: Մենք մտիկ պիտի ընենք միայն փորձառական պատասխանին: Այս ընկերութեան հիմնադիրներէն մին, Րօպըրթ Պօյլ եղաւ քիմիագիտութեան հիմնարկողը, ուրիշ մը՝ Իսահակ Նեւտոն մեծ աստղագէտ ի պատիւ ընկերութեան:

Կարծես Բ.ի ժամանակ, սոյն ընկերութիւն գըննահատուելով կոչուեցաւ «Անգլիոյ Արքայական Ընկերութիւն» որու գործակալներէն մէկը Հոլանտայի մէջ կը հանդիպի մեր առաջին հերոս Լէովէնհօքին, որ պատեհութիւն կուտայ իրեն աչքէ անցնելու իր մանրադիտակով զննելի առարկայները: Այս անձը,— Րէկնիէ Կրաֆ — սաղմնարանի (ovary) մասին իր ուսումնասիրութիւններովն անուանի էր բայց երբ հանդիպեցաւ Լէովէնհօքի զննութիւններին, գրեթէ ամօթով մնաց եւ տեղեկագրեց Ընկերութեան այդ մասին: Ընկերութեան խնդրանքին վրայ Լէովէնհօք շատ պարզ եւ անսեթեւեթ ոճով տեղեկութիւններ հաղորդեց իր հետազօտութեանց մասին, իբրեւ ան, զարգացած մարդ, բայց ընկերութիւն խիստ զարմացաւ զի մանրադիտակի գիւտի մասին պատչին անգամ էր որ կը լսէր: Անկից վերջ նա շարունակեց իր տեղեկագիրներ եւ գիւտերի ծանօթութիւններ: Ի՛նչ գիւտեր, այն ալ տգէտ դռնապանի մը, պարզ խանութպանի մը կողմից...

Ու երբ կը նայիս այդ սկզբնական, պարզ եւ ակնառու գիւտերին կը զարմանաս թէ ինչպէ՛ս

մարդկութիւնը հազարաւոր տարիների ընթացքին չէ՛ հետաքրքրուած զանոնք ի յայտ բերելու, ամէն օր եւ ժամ աչքին առաջ ունենալով այդ մանրադիտակային առարկայները. մինչ այժմ ամբողջ մարդկութիւնը կարող է զանոնք տեսնել պաստառին վրայ կերպատորուած եւ մանրացոյցի ապակիին ներքեւ լողալու վիճակին մէջ, եւ ամենօրեայ բժշկական ուսանողն իսկ այսօր կարող է ցուցնել զանազան հիւանդութեանց մէքրոսները: Կարելի՞ է երեւակայել թէ այդ հազուագիւտ մտքի մշակները, ինչ դժուարութիւններով երեւան բերին այսօրուայ մեր տեսած գիւտերը:

Լէովէնհօք իր ժամանակին ծաղրուեցաւ, խնդի նկատուեցաւ: Իր դուստրը կը խնամէր զինք որպէս «լուսանոտ» դրացիներէն չայլայլուելու համար, սակայն նա օրից օր կ'ոգեւորէր մխրճուած իր գիւտերի այլազանութեանց մէջ: Մինչեւ իսկ անձրեւի վճիտ կաթիլի մէջ նա եռուզեռ ու կենդանութիւն կը տեսնէր իր մանրացոյցովին: Ապակիէ խողովակ մը կրակին վրայ տաքցնելով իր ուզած ձեւովը մազանման խողովակներ կը շինէր իր գիւտերին տրամադրելու համար: Իր դուստրը հեգնօրէն կը դիտէր իր հօր «խենդուկ» վիճակը որ այդ խողովակներով անձրեւէն գոյացած ջուրերը կը չափէր ամանին մէջ, կամ այդ-ջրէն կաթիլ մը ապակիի վրան դրած իր մանրացոյցին տակը կը տեղաւորէր դիտելու եւ բան մը գտնելու համար: Իսկ հայրը նոյն հետայն կը կանչէր դստեր տեսնելու այդ մաքուր ջրին մէջ լողացող մանրէները՝ որոնք պարզ աչքով տեսնուող ճըճիներէն հազարաւոր անգամ փոքր էին եւ ուստի անտեսանելի: Տե՛ս, աղջիկս, կըսէր, ինչ բաներ գտած եմ, որքա՜ն հրաշալի են: Անտեսանելի մանրէները որոնք լռելեայն կ'ուճին, կ'արտադրեն, կ'սպաննեն,

կը կերակրուին ու կը բազմանան եթէ պատեհութիւն ունենան :

Եթէ ես գառնանք այդ դարերէն ուր մարդիկ հազիւ թէ կըսկսէին հրաշալիքներուն չհաւատալ, ահա նոր հրաշալիքներ ցոյցեր կը լինէին յանձին ոգեաց՝ բայց անխոնջ, տքնող եւ խուզարկու Հոլանտացիին, եւ ինքն իսկ դիւրաւ հաւատացողներէն չէր : Իր գտած կամ ըրած փորձերը հարիւր անգամ կը կրկնէր եւ ապա իրը իրականութիւն կը յայտնէր :

Հոգ չէր թէ իր թեւերը որչափ կը յոգնէին, աչքերը կ'արտասուէին յոգնութենէն ու պչուցեալ հայելին անտեսանելի առարկաներուն որոնք իր մանրադիտակի ոսպնապակիի ներքեւն էին. բայց նա կը տեսնէր ու կը դիտէր յարատեւ անոնց չարժուձեւերն ու ծփանքը, ոլորուելն եւ զանազան կերպաւորուձեւերն : Կը մնար այժմ այս պինդ գլուխ մարդուն դիտնալ անոնց իրական մեծութիւնը : Նա փորձեց եւ միջոցներ գտնելով չափչփեց անոնց մեծութիւնը : Օրինակ մանրէ մը այսքան հազար անգամ փոքր է քան տեսանելի միջատի մը աչքը. նա զանազան վայրերի ջուրերը հաւաքեց եւ քննելով հասկցաւ անոնց տարբերութիւնները : Պղպեղի ջուր պատրաստելով՝ նրա մէկ կաթիլի մէջ ճամաձ գտաւ երկու միլիոն եօթ հարիւր հազար մանրաճճիներ : Սոյն դիւտի մասին գրեց Լոնտոնի Արքայական կաճառին. ոմանք անհաւատալի է ըսին, սակայն քանի որ «գռնապան»— դիտնականը փորձուած էր քանիցս՝ ստիպուեցան հաւատալ ու խնդրեցին իրմէ որ պատմականն ընէ իր մանրացոյցի սկզբնաւորութեան ու դիւտին, միւս դիտական դիւտերին, իր գնուածքներուն եւ անոնց մեթոտներին :

Լէովէնհօք չուարեցաւ, զի ինք կը կարծէր թէ Անգլիացի այդ դիտնականները լոկ փիլիսոփաներ

էին, եւ հետաքրքրութեան համար միայն իր նախկին բացատրութիւններովը պիտի գոհանային, մինչ այժմ կուզէն իր դիւտերի ծագումն եւ յառաջդիմութիւնն դիտնալ իրենց մանրամասնութիւններովը, ու սկսեց քրթմնջել թէ ինչո՞ւ ես իմ քրտնաթոր աշխատութեամբս գտած խորհրդաւոր գաղտնիքները պէտք է բացատրեմ այլոց, ու սորվեցնեմ դիտցածներս : Ահա խորհուրդ մըն ալ ծագեցաւ իր մտքին մէջ, թէ՝ «ստեղծագործները պէտք է լռեն եւ հաւատացողներ ունենան», եւ թէ իմ աշխատանքի չափ ալ անոնք պիտի աշխատին հաւատալու, ընդունելու կամ մերժելու իմ դիւտերը, գաղրեցնելով կամ տարածելով զանոնք, ուստի որոշեց գրել մանրամասնօրէն : Նոյն իսկ վկայներ ղրկեց իրրեւ ականատեսի՝ հաստատելու համար իր հրաշալի դիւտերը : 1677–ին Արքայական Ընկերութիւնը առաջին անգամ լինելով՝ բազդ կունենար այս սքանչելի գործիքները (մանրէացոյցները, microscope) տեսնելու ու դիտելով հասկնալու քնութեան գաղտնիքները, եւ հնարիչը Ընկերութեան Պատուոյ անդամակցութեամբ վարձատրելով, վկայական տալ իրեն որպէս հնարիչ եւ գիտական անձ, (inventor scientist) :

Լէովէնհօք բացատրեց Լոնտոնի Արքայական կաճառին այդ անտեսանելի ճճլիներին (մանրէներին) ամենուրեք լինելն : Ապացոյց բերաւ թէ ինք թէեւ չխոսուն տարեկանին մէջ ամէն օր հոգ կը տանի իր առողջ ակռաներին լուալով զանոնք, մաքրելով եւ աղով չվնասելով, եւ սակայն այդ ակռաներուն արանք գտնուած ներմակ նիւթերը կը պարունակեն ճիճիներ, տեսանելի լինելով միայն մեծցնող ապակիովին, եւ երբ այդ նիւթը խառնելով անձրեւի մաքուր կաթիլին հետ ապակիին տակը կը դնէ ու կը նայի, հոն այդ մանրէները կը ծփան այդ կաթիլին մէջ լինչպէս ան-

ՊԵՏԱԿԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ
Гос. Библиотека
ՀԱՍՌ-Арм. ССР
Ա. ՄՆԱՑԱԿԱՆՅԱՆ ԱՆՎԱՆ
1871-58

համար ճուկերը ջրի մէջ: Ուրեմն իր բերանը կը ծառայէր կենդանական որջի, ցուցադրավայրի մը: Այս մանրէներէն ոմանք, տէզի, ոմանք աղեղի, ոմանք օձապտոյտ երեւոյթ ունին:

Նա օր մը հանդիպեցաւ չխմող ու չծխող ծերունիի մը ու տեսնելով նրա անկանոն ակռաները՝ հարցուց թէ բերանը լուալու սովորութիւն ունէ՞ր: Մարդը պատասխանեց թէ կեանքին մէջ երբէք բերանը լուացած չէ: Օ՛հ, ասոր բերանը վայրի ճճիների բոյն լինելու է ու կաճառին նիւթ ղրկելու համար, նա քերթեց անոր ակռայի կեղերը եւ փորձի ենթարկելով գտաւ ո՛չ թէ միայն սովորական ճճիները այլ մի տարօրինակ բջիջ (մանրէ) որ կը գալարուէր ինքն իր վրայ օձանման, չնորհալի եւ միապաղաղ երեւոյթով: Նա գտաւ այդ տեսակ մանրէներէն իր խմած ջրի մէջ, գտաւ գորտերի եւ ձիանների աղիքների մէջ, նոյն իսկ իր կղկղանքին մէջ, եւ զարմանալին այն է որ ժամանակի գիտուններ շատ չհետաքրքրուեցան այդ միքրոպներով, մինչ վերջին յիսուն տարիների ընթացքին հարիւրաւոր միքրոպներ գտնուած են զանազան հիւանդութեանց իբր ծագումն ու պատճառը:

Այդ միքրոպներէն չատեր սկիզբէն միայն անմեղ բնակիչներ եղած են մեր բերնի կամ մարմնոյ այլ մասերին մէջ, վերջ կամաց կամաց ճնասակար արարածներ դարձեր են եւ զանազան ախտերով անբուժելի ախտեր ու հիւանդութիւններ առաջացուցած են:

Լէովէնհօք կ'ըզուշանար սոյն բացատրութիւններ տալէ: Տարիներ անցան նա հազարաւոր երեւոյթներ տեսաւ եւ ըմբռնեց. ինքն եղաւ գիտնոց առաջինը որ ճկան պոչին վրայ նկատեց արեան մազակերպ անօթները, որոնք արիւնը զարկերակէն երակներուն կը հաղորդէին, արեան շրջանը կատարելագործելու միջոցը լինելով:

Լէովէնհօք գտաւ մարդկային սերմի բջիջները (sperm) այս գիւտը պիտի կաթուածահարէր զինքը եթէ պաղարիւն եւ անմեղ անձ մը չլինէր: Ինք եղաւ առաջինն արեան գնդիկներ (corpuscles) գտնողը զննելով իր իսկ արիւնը, գիտնալով թէ այդ արիւնը զարկերակէն (մաքուր արիւն ունեցող) երակներ (անմաքուր արիւն տանող) տանող միջոցը մազանման անօթներն են, ինչ որ գտած էր ճուկի պոչին վրայ: Իսկ եթէ արիւնը պնդացած լինէր ի՞նչպէս պիտի անցնէր մազանման անօթներէն, եթէ ոչ արիւնը լուծացնելով:

Ու կը գրէր Արքայական Ընկերութեան, «եթէ իրիկուն մը շատ ծանր կերակուրներով բեռնաւորուիմ յաջորդ առաւօտ քանի մը գաւաթ տաք ջուր կը խմեմ ու քրտնելով մարմնոյս տաքութիւնը կը չափաւորեմ, ու եթէ այդ փորձը չօգնէ ինձի, չեմ հաւատար թէ դեղագործների ամբողջ դեղերը միանալով պիտի կրնան ինձի օգտակար լինել եւ այս էր իր դարմանը տարիներէ իվեր: Այս տաքուկ սուրճի գործածութիւնը առաջնորդեց զինք մի այլ հետաքրքիր երեւոյթի դէպի մանրէները, զի իր հետաքրքրութեան չափ ու սահման չկար. կը յափշտակուէր երեւոյթի մը խոես, ճիշտ ինչպէս սագի մը ճագուկները բերանաբաց մտիկ կանեն մօրերնուն ուռուցիկ պատռպատիներին:

Երբէք յոգնութիւն չունէր կարդալու մայր բնութեան միեւնոյն պատմութիւնն ամէն օր եւ ամէն ժամ, նոր բան մը գտնելով մշտատես: Բնութեան գրքի թերթիկները միշտ նորանոր յայտնութիւններ կը բերէին իրեն խուզարկելու նիւթ մը, առիթ մը որմէ գիտէր օգտուիլ...

Ակռայների կեղերի մէջ մանրէների դիւտէն վերջ օր մը երբ իր սովորական «դեղ» տաք սուրճը խըմելով իր տենդը կանցուներ եւ կը զովանար քրտնելով եւ առողջանալով, յանկարծ մտաբերեց ակռայի կեղերը եւ հաւաքելով իր մանրէացոյցին ներքեւ դրաւ ու մեծ զարմանքով գոչեց, մանրէների հետքն անգամ չեմ տեսներ իրաց առեալ մէկ քանի մեռածների եւ հիւանդկախնելի, օրհնեալ սուրբեր, բացագանչեց, աղէկ որ Աբգարեան կաճառի անդամներէն մէկը ներկայ չէ որ իմ նախկին փորձերը չ՚րուած տեսնէր: Բայց քիչ մը խորհելով եզրակացութեան եկաւ թէ, տաք սուրճը որ իր չրթունքների վրայ փշտիկներ յառաջ բերած էր, սառեցուցած էր նաեւ մանրէները:

Այս վորձը ակռաների առջեւի մասի վրայ էր, նա փորձեց ետեւի մասերը, ուր դառաւ մեծ թիւով մանրէներ ինչպէս երկար ժամանակ առաջ փորձած էր: Նա սկսեց փափկանկատութեամբ փորձեր ընել, մաս մը մանրէներ չիչերի մէջ լեցուց, քիչ մը տաք ջուր թափեց վրանին, չարժիլ սկսեցին, պաղ ջուր լեցուց՝ անչարժ մնացին. առիկ եզրակացուց թէ չատ տաք սուրճը սառեցուցեր է առջեւի ակռայների մանրէները: —

Ճետոյ ուզեց դիտնալ թէ անոնք գլուխ, սիրտ, թոք եւայլն ունի՞ն թէ ոչ: Նա քառասուն տարիներ ետ նայեց, յիշեց լուերի եւ պտների թռունցքների ճարպակիւթիւնը:

Լէովէնհօք տեսաւ միլրոպներն աւերները, թէ աչքով անտեսանելի այդ փոքր արարածները կրնան իրենցմէ չատ մեծերը յոչոնչել: Նա լճերի ափերը երթալով քննեց հազարաւոր սաղմնային ճճիները, փորձեց մեծցնել պտնոնք տարբեր ամաններու մէջ: Կը մտածէր թէ իրենց լճերը ինչո՞ւ չեն լեցուիր

ձկներով, երբ իւրաքանչիւր ձուկը հազարաւոր փոքրիկներ կարտադրէր: Երկար որոնելէն վերջ, մի օր ալ տեսաւ որ անոնք կը փոխեն իրենց մորթը, եւ հազարաւոր մանրէներ չրջապատելով զանոնք կը յոչոնեն եւ կը ոչնչացնեն: Այն ատեն գոչեց, «կեանքը կեանքով կապրի, անդո՛ւթ է բնութիւն. բայց այդ Աստուծոյ կամքն է, եւ բարի է մեզ համար, զի եթէ թողուէին այդ միլիոնաւոր ձկները մեր ջրանցքը կը գոցէին իրենց մարմիններով»: Նա ընդունեց ամէն ինչ իր հաւատքով, դեռ Բասիէօռ եւ իր նմանները չէին եկած որ կռուէին Աստուծոյ դէմ, եւ բռունցք ցուցնէին անտրամաբան ընթացքի մը դէմ, յօդուտ մարդկութեան եւ իր սերունդին:

Տարիներ անցան, Եւրոպայ ծանօթացաւ իր դիւտերին: Ռուսիոյ կայսր Մեծն Պետրոս եկաւ իր յարգանքներն տալու այս ոգէտ ճկնորսին: Անգլիոյ թագուհին հետաքրքրուած եկաւ դիտելու այդ հրաչակուած բջիջները անոր մանրադիտակէն:

Լէովէնհօք փարատեց չատ մը նախապաչարումներ կայսերական կաճառէն: Իսահակ Նեւտոնէն ու Րոպէրթ Պօյլէն յետոյ Լէովէնհօք հռչակուեցաւ ամենայայտնի անդամն կայսերական կաճառին, եւ մի՛թէ այս պատիւները նրան դլխի պտոյտ պատճառեցին: Ո՛չ: Սկիզբէն՝ իվեր նա խորին համոզումներ ունէր. իր մէջ կղզար պարտքի ու եռանդի անյատակ ովկիանոս մը. հոգիով խոնարհ էր, կը յարգէր Հոլանտայի Աստուածը, չէր պնդեր իր գաղափարներն եւ դիւտերի մասին, այլ իր անձնական համոզումները դոյացնելէն վերջ, այլոց կը թողուր եզրակացութիւն հանելու: Իմ նպատակս է, կըսէր, միայն ճշմարտութեան գիտակից լինել, եւ ազատել մարդկութիւնը նախապաշարումներից ու որդեգրել ճշմարտութիւնը:

Զարմանալիօրէն առողջ էր. ութսուն տարեկանին դեռ իր ձեռքերը չէին դողար, երբ մանրադոյզը ձեռքին՝ կը ցուցնէր ուրիշներուն իր գտած մանրէները: Հոլանտայի սովորութեան կը հետեւէր, երեկոյներ քիչ մը խմելով առատներ քիչ մ՝ ալ թոյլ կզգար. ասով մէկտեղ բժիշկներուն չէր հաւատար, ինքն իր բժիշկն էր:

Ութսուն տարին անցուց, ակռայներ թուլցան թէեւ բայց չզանգատեց իր կեանքի ճմրան մօտենալուն: Դուրս պրկեց մի վտտած ակռայ եւ մանրադիտակին տակը դրաւ նոր բաներ տեսնելու համար: Ութսուն եւ հինգ տարեկան էր երբ բարեկամները խորհուրդ տուին ձգել իր որոնումները եւ հանգիստ ընել, նա վեր առաւ յօնքերը եւ աչքերը լայն բանալով ըսաւ «աչնան ուչ հասած պտուղը, ուչ կը թոռոմի»: Ութսուն հինգ տարիքը կը նկատէր իր աշունը կեանքին, կը հետաքրքրուէր իր ժողովուրդի «օ՛խ»երուին ու «ա՛խ» երուն անոնց մէջ փիլիսոփայական երեւոյթներ նկատելով, իր մանրադիտակները կը տրամադրէր անոնց հետաքրքրութեանց գոհացում տալու, մանաւանդ գիտութեան սիրահարներին: Բրօֆէսօր Լէյվընհոկին կը գրէր թէ ես երբէք մէկի մը ուսուցիչ եղած չեմ, դի եթէ սկսիմ սորվեցնել, պիտի կորանցնեմ ուրիշներուն ալ, իմս ալ ազատութիւնը: Բրօֆ. Լէյվընհոկ պատասխանեց թէ մահէդ վերջ դործիքներ չհինելու արհեստդ կը թաղուի: Լէվվընհօք փաստեց թէ հազարէն մէկը հկայ որ սորվի մարդկութեան օգտակար լինելու համար, անոնք փառքի եւ նիւթականի հետեւ են, մինչ այս դիտութիւնը կը պահանջէ անհաչիւ նիւթականի զոհողութիւն եւ համբերութիւն ընդհրկար կեանքին հետ, իրական եւ օգտակար արդիւնք մը ձեռք բերելու համար: 1723–ին երբ նա լինուսն եւ մէկ տարիքը կը

լրացնէր եւ իր մահուան անկողնին մէջն էր, ձեռքերը յոդնած, իր պայծառ աչքերը աղօտացած եւ արտեւանունքը մահուան չաղախով պատած, կանչեց իր մէկ բարեկամը եւ խնդրեց որ բարի լինէր քովի սեղանի վրայ դրուած երկու նամակները լատիներէնի թարգմանելով ղրկել Լոնտոնի Կաճառին, այդ նամակով կը կատարէր իր յիսուն տարի առաջ տուած խոստումը: Բարեկամը կատարեց այդ պատուէրը, հետեւեալ երկտողով: «Ուսեալ Տեա՛րք, մեռած բարեկամիս այս վերջին ուղերն է, յուսամ իր խօսքերը ախորժելի պիտի թուին ձեզ»: Այսպէս ահա մանրախոյզների առաջին վարպետը կը հեռանար, թողլով այդ մեծ գործին չարունակութիւնը իր յաջորդներին, Սբալանզանիին, Քօլխին, Բաքէօռիւն, Մեչնիքովին, եւայլն:

ԳԼՈՒԽ Բ.

ԼԱԶԱՐՕ ՍՓԱԼԱՆԶԱՆԻ

(Spalanzani)

«Մանրէները Ծնողք Ունենալու են»

Լուվէնհօք մեռաւ. ախո՛ս, կորուստ մը որ եա չի դառնար: «Ո՞վ պիտի չարունակէ այժմ մանրէներուն քննութիւնը», կը հարցնէին Լոնտոնի եւ Բարիզի կաճառները: Ահա 1729 տարին ծնունդ կուտար մեայլ մանրէախոյզի՝ Իտալիոյ Սքանտիանօ գիւղաքաղաքին մէջ (առաջինէն հազար մղոն հեռու): Այս հետեւորդն էր Լ. Սբալանզանի, տարօրինակ տղայ մը, որ հաճոյք կզգար մորթելով մեղուներ, միջատներ, եւ որդեր. որ փոխանակ իր ծնողքը նեղացնելու, զանազան կենդանիներ կը քննէր դուրս ֆաշելով անոնց թեւերն եւ ոտքերը ու վերջ իրենց տեղերը դնելով:

Ինք չէր նայեր թէ ի՞նչպէս կազմուած են անոնք, այլ թէ ի՞նչպէս կը գործեն: Առաջնոյն նման ինքն ալ կը ջանար մանրէախոյզ մը լինել՝ հակառակ իր ծնողաց կամքին: Իր հայրը վաստակաւոր էր եւ կուզէր տղան իր արհեստին ընտելացնել, բայց տղան կ'անհետանար եւ տափակ քարեր ջրի երեսէն լողացնելով՝ կը զարմանար թէ ինչո՞ւ չեն ընկղմիր: Երեկոյները սերտողութեան կը նստէր իբր թէ, բայց երբ հայրը երես չուռ տուած ուրիշ բանով մը կ'զբաղէր տղան պատուհանէն դուրս իտալական ջինջ, կապուտակ եւ աստղալից երկինքը կուսումնասիրէր, ու հետեւեալ օրը իր դասընկերներուն «դասախօսութիւն» կուտար, անանկ որ ընկերներ զինք անուանեին աստղագէտ: Տօն օրերին նա կը քաշուէր անտառները եւ կուզէր դիտնալ թէ ադրիւրները ինչէ՞ն յառաջ եկած են, եւ ի՞նչպէս:

Նա չէր վաստակեր իր հօր կամ տան երեցին հետ եւ սակայն իւրովի կը խնդար անոնց նախապաշարեալ բացատրութեանց վրայ: Նա տարուած էր բնութեան գաղտնիքներ գտնելու, բայց կը խորհէր գիտական բոլորովին տարբեր մեթոտով մը ընկըսելու:

Հայրը կը ջանար Օրէնսդիտութիւն սորվեցնել իրեն, իսկ նա պարապոյ ժամերը կանցնէր ուսանելով Ցուանարէն, Ֆրանսերէն եւ Տրամաբանութիւն: Իսկ արձակուրդին նա ջուրերը եւ հրաբխայինն ղէպքերը կուսումնասիրէր: Վերջը դնաց օրուայ գիտնական (scientist) Վալիսնիէրի մօտ եւ ցոյց տուաւ իր ուսումնասիրութիւնները: «Մ'Հ դուն ծնած ես գիտնական մը ըլլալու եւ պարապ տեղ հայրդ քեզ օրինական դրքերի հետամուտ ընել կուզէ»: Եւ այս բանը յայտնեց իր հօրը բարկութեամբ, թէ 'ի զուր ժամանակը վատնել կուտայ օրէնք սորվելուն համար:

Այսպէս՝ աչքթաց երիտասարդը ղրկուեցաւ Րէգիօյի համալսարանը, (իր հօր օրհնութեամբ) մասնագիտութեան մը հետեւելու:

Մեծ հաւատաքննութիւնը սկսած էր մեղմանալ: Ծանօթ եւ անծանօթ «հերետիկոսները» չէին խարոյկուիր, միայն լեզուներն դուրս կը պոկուէր: Սէրվէթիւսէն եւ Կալիլէոսը չէին հալածուիր: «Աներեւոյթ Սկաւթեմիայներն այժմ գետնայարկերի մէջ ժողով չէին գումարեր: Անոնք թագաւորների եւ բարձրագոյն ժողովների համակրանքը կը վայելէին: Այլ եւս ժամանակն էր նախապաշարումներն հարցափորձելու, փիլիսոփայութիւնը այժմ կը հետաքրքրուէր բնութեան գաղտնիքները գիտնալու: Վօլթէր կը ջանար Նեւտոնի գիւտեր ժողովրդակա-

նացնել Ֆրանսայի մէջ: Գիտութիւնը մուտք գտաւ նոյն իսկ վայլուն եւ անբարոյացուցիչ նկարչատուները, եւ ընկերութեան առաջնորդները՝ ինչպէս Մատամ Բօմբատուր, ծռեցին գլուխնին արդիլուած համայնագիտարանի վրայ, տորվելու համար մետաքսեայ շղարշներէ եւ զուլպայներէ արհեստն ու գիտութիւնը:

Սբալանզանիի ժամանակակիցք անձերը այժմ կ'ըսկսէին նաեւ կրօնքի ու վարդապետութեան քննադատութեան ես, մինչեւ իսկ անմերձենալի սբալոյսները: Անցան այն հարիւր տարիներ յորում ժողովուրդը պէտք էր հաւատար Արիստոտէլի մը «պատգամներ»ին եթէ նոյն իսկ սուտ ալ լինէր, բայց տակաւին ժողովուրդը ոգէտ էր, եւ կային շատ սուտ գիտութիւններ ալ, մինչեւ իսկ Արքայական Ակադեմիաներէ մէջ, եւ հիմա էր որ Սբալանզանի ինքզինք ազատած օրինէգիտութեան կաշկանդումներէն՝ կը ջանար մարսել զանազան գիտութիւնները, քննելով ամէն տեսակ անուանի տեսութիւններ եւ իրենց հեղինակներն՝ պաշտօնեայ, եպիսկոպոս, վարդապետ եւայլն:

Ինք հակառակ էր Լէովէնհօքի ոսպնապակիներ տաշելով քան տարիներ չարչրուելուն եւ ապա մի բան յայտնելու մտքին: Ջնան եւ հինգ տարեկան հասակին նա թարգմանեց հին բանաստեղծութիւններ, քննադատեց Հոմերի Իտալական թարգմանութիւնը, քալ սորվեցաւ մաթեմաթիք, գրեց դասախօսութիւններ, կաթոլիկ եկեղեցւոյն քահանայ ալ եղաւ սակայն ոչ կոյր հետեւող մը ինչպէս օրէնք էր, այլ քննադատեց ամէն ինչ որ տրամաբանութեան հակառակ էր, ու դեռ երեսուն տարեկան չեղած Բէկիոյի համալսարանին ուսուցիչ կարգուեցաւ:

Իր աշակերտները մեծ ոգեւորութեամբ կը հետեւէին իր դասախօսութեանց: Այժմ նա կսկսէր իր փորձերը մանրիկ կենդանիներու վրայ որ առիթ տուաւ հակառակորդներին ինք քննադատելու:

Սբալանզանի կսկսէր ինքնիրեն հարցնել թէ արդեօք ճիի մը կրնա՞յ իմբիրեն ծնունդ առնել, թէ ոչ պէտք է անպատճառ ծնողէ մը սերի, թէ արդեօք Աստուած վեց օրուան մէջ տունկերն ու կենդանիները ստեղծելէն վերջ յաւուկ օրէնքո՞վ մը կը կառավարէ զանոնք, թէ ոչ թողուցած է բնութեան օրէնքներին:

Ժողովրդի հաւատքն էր թէ կեանքն ինքն իրմէ յանկարծ ծագում կառնէ: Մտացի մարդիկ կը փաստէին թէ մատաղ հորթի մը գլուխ հարուածելով ըսպանիէ ու թաղէ հողին մէջ, միայն եղջիւրները դուրս թող ամիս մը, վերջ կտրէ եղջիւրներն ու կտեսնես հոն մեղուներէ երկար շարան մը: Թէ ճճիներ եւ խայթող թեւաւոր միջատներ ինքնիրենէնուն կը գոյանան աղբերէն, թէ մուկերը անպատճառ պէտք չունին զիրենք արտադրող ծնողներէ և տարակուսողը Նեղոսի ափերը երթալու է տեսնելու համար թէ ինչպէս մեծ քանակութեամբ մուկեր կը գոյանան հոն: Սբալանզանի լուեց այս տուեալներուն մասին, խորհելով թէ գիտութիւնը շատ անգամ կը հաստատուի նախնական հաւատալիքներուն վրայ: Բայց իր մտայնութիւնը տեւեռած էր այս կէտին վրայ թէ կենդանին կրնա՞յ յառաջ գալ պատահականօրէն: Նա կը խորհէր թէ մանրէ մ' իսկ արդիւնքի մը, պատճառի մը ծնունդ լինելու է: Բայց ի՞նչպէս հաստատէր: Գիշեր մը նա հանդիպեցաւ փոքրիկ, պարզ դրքոյկի մը ուր կը բացատրուէր կեանքի գոյութեան հարցը: Հեղինակը չէր փաստարկեր, այլ կը նկարագրէր պարզ կերպով իւր փորձարկութիւնները: Սբալան-

զանին այնքան հետաքրքրուեցաւ նիւթովը՝ որ մոռցաւ թէ առաւօտը կը մօտենայ եւ ինք անկողին մը տած չէ, կրկին եւ կրկին կարդաց զայն, կարդաց թիթեռնիկներուն եւ այլ սաղմնայիններուն մասին, թէ գիտուններն իսկ չեն մերժեր նախած մսէն թիթեռներ դոյանալն. զարմացաւ հեղինակին հանճարին: Հետեւեալ օր առաւ երկու չիչեր, մէջերը մսի կտորներ դրաւ, մէկի բերանը լաթ մը դրաւ, միւսը բաց թողուց, ու դիտելով տեսաւ որ բացին մէջ՝ ճանճեր երթեւեկեցին ու քիչ վերջ թիթեռներ դոյացան. մինչ միւս ամանը անխոտոխս մնաց: Որքա՜ն զարմանալի է որ մարդիկ տարիներէ ՝իվեր կը փաստարկեն առանց այսքան պարզ փորձ մը ընելու: Հետեւեալ օրը նա ներքնչուեցաւ մանրէներուն (բջիջներուն) դոյութեան խնդիրը. քննելու որոյ մասին կըսուէր թէ «ինքնագոյ» են, հակառակ որ հաւկիթներէ կը դոյանային թիթեռները. բայց ինք ձեռք առաւ մանրադիտակը, դիտեց մանրէներուն մազանման ճիւղաւորումները, հետազօտեց մեծ համբերութեամբ եւ ջանաց վաստակ դիտականօրէն:

Այս օրեր Անգլիոյ մէջ կաթոլիկ քահանայ մը Նիւհէմ անուն, Արքայական Կաճառին յայտնած էր թէ ինք փորձեր ըրած է տաք մսի ջրին մէջ միքրոպներ դոյացնելու (առանց թիթեռներ մէջը թողլու) չիչին բերանը դոցած: Նոյն արդիւնքը ձեռք բերած է նուչի ջրին մէջ. այսպէս հաստատելով թէ կեանքը յառաջ կուգայ պատահականօրէն

Այս լուրը մեծ իրարանցում առաջ բերաւ գիտական աշխարհին մէջ: Մամիկային հէքիաթ չէր այս, այլ փորձառական իրողութիւններ: Սբալանզանին լսելով մտմտաց, ինքնագոյութիւն կարելի չէ ասոր եաին գաղտնիք մը կայ, եւ ես պիտի ջանամ լուծել զայդ: Նա անողորմ էր հանդէպ հակառա-

դորդներին, եւ դիչեր մը հեռի դասախօսութիւններէ, հեռո՛ւն գինք խնկարկող եւ իր վրայ հիացող սալոնի տիկիններէն, առանձինն փորձեր ըրաւ եւ հետեւցաւ թէ Հայր Նիւհէմի փորձերուն մէջ սխալ մը կայ, չիչեր լաւ հականեխուած չեն, կամ չիչերի բերանը լաւ մը խցած չէ, եւ փոխանակ դրելու իր հակազաղափարակիցին, անցաւ աշխատանոցը (laboratory), նախ չիչեր լաւ մ՝ լուաց, եռացուց, հեղուկներ լեցուց, բերաններ անձօրելիօրէն գոցեց, ոմանք կէս ոմանք մէկէն երկու ժամ եռացուց տաք ջրի մէջ, դնաց իր դասախօսութեանց եւ ուրիչ գործառնաց, նորէց դասախօսեց թիւրք հարէմներուն մասին եւ քանի մը օրէն վերջ երբ իր վրայ հիացողները գինք կը վիտռէին, նա արդէն առանձնացած էր իր աշխատանոց իր փորձերուն արդիւնքը տեսնելու համար: Այն չիչը որ քիչ եռացած էր՝ իր կաթիլը մանրադիտակին տակ ցոյց կուտար բաւական թուով միքրոպներ, իսկ այն որ շատ եռացած էր երբէք միքրոպ ցոյց չտուեց. ուրեմն՝ եղրակացուց, միքրոպներ սատկեցնելու համար երկու ժամ եռալու է: Սբալանզանիի՝ ինչպէս նաեւ աշխարհի համար, այդ օրը մեծ օր մըն էր: Նա կը վաստարկէր թէ մանրէներ ծնունդ կառնեն ուրիչներէ, թէ օդի մանրէները հոս հոն ծնունդ կուտան մանրէները... Այսպէս նա կազատէր «մանուկն դիտականութիւնը», մանաւորապէս մանրէաբանութիւնը, իր զարգարուն եւ առաքելական վիճակէն, ու կը դնէր զայն մանրադիտակ եւ ռաձնակարդ դիտական չարքին մէջ: Նա յայտարարեց ամէնքին թէ կեանքը կեանքէն կը ծնի, թէ ամէն կենդանի էակը պէտք է ծնողքէ սերի, նոյնիսկ անտեսանելի մանրէները. եռացուր ամէն ինչ պէտք եղածին չափ, կեանք չկայ նոյնիսկ յաւիտեանս պահելով: Նա յուշագրեր դրեց Լոնտոն, Բարիզ,

Պերլին, եւայլն, ուր դիտուններ հաւաքուեցան աշխատանոցները: Սբալանզանին յաջորդ փորձին մէջ նկատեց որ ամէնէն շատ (երկու ժամ) եռացած ջիլերը աւելի շատ մանրէներ կը պարունակէին քան թէ քանի մը րոպէները կամ կէս ժամ եռացածները: «Աճողական ո՛յժ», իր՛նչ յիմար զաղափար, կը դժէր· տարրերութիւն չըներ թէ որքան շատ կամ քիչ եռացեր է, երբ բերան կ'ընդուած է, հեղուկը անշուշտ արտաքին օդի հետ հաղորդակցութիւնը կը պահէ, ուրկէ մանրէներ ներս թափանցելով սաղմնային դրութիւն յառաջ կը բերեն, կաճեցնեն ու կը բազմացնեն: Հոս ինք յաղթանակած էր...

Սբալանզանին մի այլ դիտի ձեռնարկեց, բայց նախ քան այդ, նա կրկին խորհեցաւ Նիւհէմի կարծեաց մասին, թէ դուցէ կայ «անտեսանելի ոյժ մը» սերմերի մէջ որ կը կորսուի տաքութենէն: Այս անգամ նա փոխանակ եռացնելու՝ բովեց սերմերը կաս կարմիր, այդ «բուսական ոյժ» մեռցնելու ջանալով եւ լուծելով ջիլերի մէջ լեցուց, եւ քանի մը օրէն մանրացոյցի տակ դնելով տեսաւ հազարաւոր մանրէները: Այս փորձն ըրած էր իր նախկին զաղափարը ջրելու եւ ահա ջրած կըլլինէր միւսներուն ալ: Վասն զի մոխիր զարձած սերմերն իսկ կերակուր էին հոն աճող մանրէներուն: Ուրեմն այդ տեսակ «ոյժ» մը նշանակել բանզադուշանք էր ըստ իրեն:

Նա բացատրեց այս կէտը դիտնականներուն եւ անոնց համակրութիւնը չահեցաւ: Ցետոյ սկսեց հետազբօսիլ այդ փոքրիկ արարածներուն սերտաճութեան կռիւին ու մահուան պարագայներով եւ մարդկային մարմնոյ մէջ անոնց կատարած գերումն ու մարսողութեամբ: Փորձերն սկսեց անդթօրէն (նոյն իսկ իր մարմնոյ վրայ) առանձնանալով իր տան ձե-

ղունի մութ անկիւնները, կոյր ջղիկներուն պէս, պատէ պատ զարնուելով եւ միշտ մտածելով թէ կեանքը ի՞նչպէս կը գոյանայ, խնդիր մը՝ որուն թափանցել չէր թոյլատրեր իր ուսած կրօնքը... այլ ընդունել եւ հաւատալ միայն թէ «Աստուծոյ հրաշալիքն է»: Նա փոքրերէն անցաւ մեծ կենդանիներուն, իր հետազբօսութիւն դոհացնելու: Հետեւեցաւ կրխաներուն զուգաւորութեան: Արուի անգութ յարձակումներն էդի վրայ՝ նմանցուց բարբարոսներուն անողորմ եւ անխիղճ յարձակումներուն իգական սեռին վրայ: Զուգորդութեան առեն կը դիտէր էդ դոդոշին տանջուիլն...իսկ ինք խղճահարուելով կտրեց արուի եռևի երկու ոտներն վերջ տալու համար այդ սոսկալի տառապին... եւ սակայն ի զարմանս տեսաւ որ գործողութիւնը կը շարունակուի ցվերջ... Գոհանայ Սբալանզանին ինքն ալ կը զարմանար իր այս անգութ եւ տարօրինակ փորձարկութեանց մասին: Իր եզրակացութիւնը յիշեալ փորձին մէջ այն էր թէ, այդքան մեծ հարուածէն, ոտները կտրուելէն եւ արիւնլուայ լինելէն վերջ, արուին այդ համբերատար դիմադրութիւնը ապէի իր կրթի սաստկութեան մէջն էր, քան զգացմանց թուլութեան:

Սոյն հետազբօսութեամբ նա չարունակեց անդադրօրէն փորձեր կատարել նաեւ ուրիշ կենդանեաց նոյն իսկ իր վրայ, մարսողութեան առաջնները փորձելու եւ հասկնալու համար: Նա մկանունքի կտորիկ մը տեղաւորեց փայտի փորուածքի մը մէջ ու կլլեց, վերջ չատ մը տանջանքներով իր որկորը խոտղեցուց եւ յաջողեցաւ ետ դարձնել փսխելով, ու քննութեան առաւ թէ ստամոքսի մէջ ի՛նչ փոփոխութիւն կրած է այդ մսի կտորը:

Բարեկամ էր Վօլթէրին ու Իտալացի դիտուններին վարիչը եղաւ. կը ձաղկէր ժամանակի յեղափո-

խութիւնը ու կը զովէր այն գիտնականները՝ որոնք աշխարհի երջանկութեան համար կը գործէին: Վոլթէր և իր հետեւողները նոյնպէս ծաղրեցին «ինքնագոյութեան ոյժի» հեղինակները: Հայր Նիահէմ գոնէ կը պնդէր իր գաղափարի մասին թէ կայ «աներեւոյթ ոյժ մը» որ մենք չդիտենք, նոյն իսկ օդին մէջ, որի ձգողականութիւնը կը վտանգուի երբ ջուրը ժամ մը կամ աւելի կեռացնենք: Այս բանը փորձեց Սբալանզանին եւ արդիւնք մը չտեսաւ ու չդուռնակեց Ջանալով չընտրելու չէշին մէջ եղող օդը: Ժամ մը եռացուց, քննեց կաթիլը եւ չգտաւ ոեւէ մանրէ, ու սկսեց յարձակիլ իր հակառակորդին վրայ որպէս յաղթական, կրկին գրեց Եւրոպայի գանգատն կողմերը ու բացատրեց իր փորձերն ու կարծիքները:

Հակառակորդների գէնքերը կոտրած և կուռքերը խորտակուած էին: Սբալանզանին այժմ վստահ էր թէ ամենամանր էակներն անգամ նախածնողներէ կը սերին, որոնք օդին մէջն իսկ լեւի լեցուն են: Մի այլ իրողութիւն թէ նման գնման սերէ, եւ ոչ այլ ինչ:

Ապացուցած էր թէ ամէն ինչ գիտութեան եւ բնութեան օրէնքներով կընթանայ, ինչպէս աստեղը եւ արեգի չարժումն եւայլն:

Յետոյ նա տարուեցաւ գիտնալու թէ ինչո՞ւ այդ անանող ոյժերը, կամ մանրէները մերթ թելադրման, մերթ նիզակաձեւ, մերթ օձապտոյտ, տափակ, կլոր, ճաճանչաւոր աստղաձեւ եւայլն կերեւին իր ոսպնապակիին ներքեւ, այս զարմանալի ձեւափոխութիւններն էին որ առիթ կընծայէին Նիահէմին ներկայացնել իբր «անուշիչ—աճողական ոյժ», որմէ կը յառաջանային զանազան տեսակ մեծ ու փոքր կենդանիները: Սակայն ասոնք բոլորը ջրուեցան

Սբալանզանիէն եւ Նիահէմի կարծիքներ նսեմացան, «խորհրդաւոր ոյժը» աներեւոյթացաւ, ալ չէր կրնար պինք վոխարկել ջրածիւ, ինք մարդ էր եւ մարդ կը մնար: Սբալանզանիի համբաւը մեծցաւ Եւրոպայի բոլոր համալսարանների մէջ: Կաճառները պինք նկատեցին դարուն ամէնէն գիտնական մարդը: Մեծն Ֆրէդերիք կայսրը անձնական նամակներ գրեց անուանելով զինք Պէրլինի գիմնազիոնի պատուական անդամ, իսկ Աւստրիոյ կայսրուհին (Մարիա Թերէզա) զինք կարգեց Լոմպարդի Համալսարանին ուսուցչապետ:

Վարձատրութեան մեծ սակարկութիւն մը սկսեց եւ Սբալանզանին օգտուեցաւ իր բոյնը վերադարձնելու: Նա Վաւիայի բնական պատմութեան ուսուցչապետ եղաւ, ուր ցուցադրութեան չէնքին մէջ ըզբաղեցաւ շատ մը փորձարկութիւններով: Իր դասախօսութիւնները մեծ ազդեցութիւն ըրին աշակերտաց եւ բոլոր ունկնդիրների վրայ: Նա անծանօթ թռչուններով, կենդանիներով եւ բոյսերով լեցուց ցուցավայրի պարապ տեղերը: Լեռնային վտանգաւոր վերելքներն յանձն առնելով հաւաքեց քարային եւ ոսկեփոշի հանքային նիւթեր: Անվախ եւ կատաղի հաւաքիչ մը, բոլորովին տարբեր միւս խաղաղ գիտնականներէն:

Վերջ՝ դառնալով իր աշխատանոցը ձեռք առաւ մանրադիտակը եւ փորձեր կատարեց ցոյց տալու գիտական աշխարհին թէ մանրէներն իսկ կը հետեւին քնութեան օրէնքին, ճիշտ ինչպէս մեծ կենդանիք եւ մարդկութիւնը կը հետեւին: Իր չինած հեղուկէն կաթիլ մը դրաւ մանրացոյցին տակ, իր սիկարի ծուխէն փչեց անոր վրայ ու գիտեց թէ ինչպէս մանրէները իրար անցան ջանալով ինքզինքին պաշտպանել այդ օտարոտի թշնամիէն: Ելեքտրական կայծեր

արձակեց անոնց վրայ ու նկատեց թէ ի՛նչպէս ոլորուելով կը սառկէին։ «Կենդանիք առանց օդի չէին ապրեր եւ ես պիտի ապացուցանեմ թէ նոյն իսկ մանրէները առանց օդի չեն կրնար ապրիլ»։ Նա մըրմնջեց, լեցուց բարակ չիչեր այդ մանրէներով, վրէն պարպեց մէջի օդը, ու մանրացոյցով դիտեց որ անոնք իրարու եռեւէ կը սառկէին։

Քանի՛ քանի՛ անգամներ փորձեց մինչեւ որ իր կարծիքին մէջ հաստատուեցաւ։

Անգամ մըն ալ տեսաւ որ օդի պարպելէն վերջ մանրէները դեռ կը չարժէին։ «Ո՛հ, ինչ՞ սատանայ մտաւ հոս», բացագանչեց։ Որքա՞ն հպարտ կզգար իր նախկին փորձերի վրայ, եւ սակայն եռեւէ էր իր սխալները գտնելու եւ գաղտնեաց խորը թափանցելու, երբ ասոնք կուգային իր պայծառ ուղեղը խանգարելու։

Փոփոխութիւն մը ընել ուզեց իր գործերուն։ Աւտրիոյ կայսրէն ղրամ եւ արտօնութիւն առաւ Կ. Պոլիս գնալու, իր առողջութիւնը ղարմանելու օդափոխութեամբ։ Նոյնատեն կը վախաքէր Տրոյեան աւերակները ուսումնասիրել ու արեւելեան դիմերն ու վիճակը քննել, ուստի լալագին հրաժեշտ տուաւ իր աշակերտաց ու բարեկամաց եւ իր ծովի ճամբորդութեան սկսեց։ Հանդիպած կղզիներէն նիւթեր հաւաքեց. Կ. Պոլիս հասնելով Սուլթանէն եւ պալատի բժիշկներէն մեծ պատիւներ ստացաւ ու արտօնուեցաւ հարէմական դրութիւնները ուսումնասիրելու։ Հիացաւ 18 դարերի ճարտարապետութեանց վրայ, ազդուեցաւ արեւելեան հիւրասիրութիւններէն, բայց անդոհնեց կանանց գերութիւնը եւ իրենց անյոյս ու արկածալիր կեանքը...

Իր հիւրընկալներին կըսէր, «մենք Արեւմտեներս մեր գիւտերով պիտի յաղթենք՝ մարդուն յաւէ-

տենական տանջանքները վերցնելով», թէեւ կը հաւատար գերագոյն Աստուծոյ մը, բայց իբր խուզարկու եւ իրողութիւն փնտռող, ամէն ինչ կը վերագրէր բնութեան։

«Բնութիւն անյայտ», «Անծանօթ Աստուած» եւ ինք «փոխանորդ» անծանօթին, դի եռեւէ էր անծանօթին գաղտնիքները երեւան բերելու։

Քանիմ ամիսէն Պուլղարիոյ ճամբով Աւտրիա կը վերադառնար իր յարգանքները կայսեր ոտքին տակ դնելու ուր կըսկսէր իր վառաց պսակը, իր երազներին իրականացումը, եւ նպատակների յաղթանակը։

Իր բացակայութեան հակառակորդ պաշտօնակիցները եռեւէ եղած էին իր աշակերտները որսալու։ Օր մը առիթէն օգտուելով իր տունը եկած ու նկատած էին կենդանեաց հաւաքածոյները՝ կնքուած համալսարանի նշանադրերով, եւ գաղտնի վերցնելով մէկ քանի չիչեր, ամէն կողմ յայտարարեցին թէ Սբալանզանին բնական պատմութեան հաւաքածոյները համալսարանէն իր տունը կը փոխադրէ։

Այս լուրը խռովեց գինքը ու չանաց ազատել ինքզինք թշնամական այս մեղապարտութենէն։ Նա մոռցաւ փորձեր, մոռցաւ թղթակցութիւնք Վոլթէրի հետ, հրմնեց ակումբ մը, պահանջեց «քննիչ մարմին» ու կրակ ու բոց տեղաց իր հակառակորդներուն գլխին։ Համալսարանին մօտեցած պահուն, կակընկալէր որ իր աշակերտները սուլէին իրեն, սակայն՝ ի մեծ զարմանս լսեց որ անոնք կը հրաւիրէին գինք «դասախօսութեանց»՝ խոստանալով իրեն պաշտպան կանգնիլ իր դատին մէջ։

Քննիչ մարմնի ներկայութեան նա փաստեց թէ այդ «գողցուած» ըսուածները ինք անձնական ըրամով գնած է, թէ գողերը հակառակորդներն են որ

հաւաքածոյներէն պատուական քարեր գողցած են։ Գայթը լսելով քննութեան արդիւնքը, հրամայեց հակառակորդներուն հրաժարիլ ուսուցչութենէ, եւ Սբալանզանին հաստատել իր պաշտօնին մէջ։

Նա կրկին եռեւէ էր մանրէներուն գոյացութեան եւ բազմանալու մեծ գաղտնիքին, որ առանց միացման կը կատարուէր։ Բաթեկամիները կըսէին թէ՝ նման են սողունի մը որ մէջտեղէն կտրուելէն ետքն իսկ, երկու ողջ սողուններ են։ Թէ մանրէներուն իրար վիճակում զուգաւորութեան միջոց մը չէ, եւ ոչ ալ առնէթ այդ կերպով բազմանալուն. գաղտնիքը ուրիշ տեղ փնտռելու է։

Սբալանզանին ձեռք առաւ մանրացոյցը, այդ կարծիքը անհաւատալի գտնելով. իր բարի նախանձը զինք կը կրծէր, պէտք էր վերահաս լինել ճշմարտութեան։ Նա չաղախուած էր խորհրդաւորապէս գիտութեան մայր տաճարին, որոյ հիմնարկութիւնը դերազանց կը գտնէր քան զինուորական մայր տաճարը։

Հնարիչ Զենովացին և իր նմանները առաջինն էին որ կայտռնէին կուիւները, և առաջին քաղաքացիներն ու միջազգայիններն էին։ Էլիս անուն Անգլացի մը յիշեալ սողունի կիսման ու բազմացման գաղափարը ջրեց՝ ըսելով թէ անոնք կրնան ապրիլ կարճ ժամանակ մը բայց ոչ բազմանալ։ Ջագեր կը տեսնեմ ջրային ճճիներուն ներսը, եւ ի զարմանս ձագուկներ ալ այդ ձագերուն ներսի դին։

Աւերեա՛լ գաղափար, բացագանչեց Սբալանզանին, պէտք է ապացուցանել թէ այս մանրէները կը բազմապատկուին միշտ երկուքի բաժնուելով։ Նա վազեց աշխատանոցը, կաթիլ մը հեղուկ դրաւ մանրացոյցին տակ, որուն մէջ մանրէները կային, յետոյ կաթիլ մըն ալ առանց մանրէի (եռացեալ մաքուր ջուր) անոր քով. ապա մազով մը դպաւ հեղուկ կաթիլին ու միացուց զուտ կաթիլին եւ ուշադրութեամբ դիտելով նկատեց որ մանրէ մը կը լողայ դէպի մաքուր կաթիլը. անմիջապէս կտրեց հաղորդակցութիւնը եւ երկար նայեցաւ անհատ մանրէին։ Ա՛հ իր ուրախութեան չափ չկար երբ կը տեսնէր որ մանրէն երթալով կերկարէր, մէջտեղը կը բարակնար, երկու ծայրեր կը հաստնային, ինչ վերջ մէջտեղէն փրթելով երկուքի կը բաժնուէին։ Այժմ մեանոյն գործողութիւն այդ երկու հատ մասերուն վրայ կը կատարուէր, սարդի ոստայնի պէս կը բարակնային երկու հատ ծայրեր, եւ մէջտեղէն կըսկըսէին զատուիլ երկուքը չորս մանրէներուն վերածուելով եւ այսպէս շարունակաբար։ Սբալանզանին գրեց Անգլիացի գիտունին թէ գալոց դնա եւ a b c սորվիր։ Այս գիտուր՝ մանրէներուն ծննդաբանութիւնը՝ յիրաւի աշխարհ զարմացուց*։

1799–ի սկիզբն էր երբ Նաբոլէօն հին աշխարհը ջարդ ու փշուր կընէր, եւ անմահն Պէթովէն 19–րդ գարի չէմքին կը մօտենար իր քաղցրաձայն համերգներով։ Պատերազմի ոգւոյն հակառակորդ՝ այս մեծ մանրէախոյզ, Սբալանզանին, կաթուածահար կը լինէր ու երեք օր վերջ իր կենսալիր եւ անճնշելի ղլուխը բարձէն վեր կը վերցնէր, վերյիշելու ու մրմրթալու Թասոյի եւ Հոմերի կտորներէն, ի մեծ զարմանս այցելուներին որոնք եկած էին իր մահը տեսնելու, մինչ լինք կը մերժէր մահը եւ իր սարսուռներն։ Սակայն աւա՛ղ քանի մը օրէն վերջ յաւիտենականութեան կերթար։

Եգիպտոսի թագաւորները իրենց անունը միշտ յիշել տալու համար մարմիններն զմռսել կը հրամա-

---

* Գիտութիւնը ընդունած է սոյն տեսութիւնը եւ կ'որակուի "բջիջային բաժանում" (cell-division) անունով եւ մանրէներուն աճեցում եւ բազմացումն է։ Ծ. Թ.

յէին։ Ցոյները ու Հռովմայեցիք արձաններ կանգնել կուտային։ Իւղաներկները հարիւրաւոր ականաւոր անձինք կը պատկերացնէին եւ յիշողութեանց մէջ կը պահէին։ Սբալանզանին յիշեցնելու ի՞նչ առիթ կայ։ Բաւիոյ միւզէիմին կից վոքըիկ համեստ արձան մը, իր մարմնոյ մասերէն միզապարկը միայն։

Ինչո՞վ կարձանագրէին իր եռանդը, վարակները, որոնող ու ուսնող ոգին։ Նա որ չընկրկեցաւ ոեւէ դժուարութեան եւ խոչընդոտի առջեւ, որ յանդիմանեց դիտական կաճառներին, խնդաց յիմարութեանց վրայ, չակարացաւ ամենամանր առարկաները դասաւորութեանց առեն։ Գիտէր որ իր միզապարկը (bladder) ակար էր, մահուան առեն առաջարկեց անդամահատել զայն «զուցէ նոր գիւտեր գտնէք այդ աւերմանց մէջ» ըսաւ։ Ա՛յս էր հոգին այդ հետաքրքիր եւ հնարագէտ մարդուն, Սբալանզանիին։

ԳԼՈՒԽ Գ.

ԼՈՒԻ ՊԱՍԹԷՈՐ

(Louis Pasteur)

(Մանրէներ վտանգ են — կատղած Շուներ)

Սբալանզանիի մահէն 32 տարիներ անցած էին։ 1831 տարին էր որ առեն մանրէախոյզները չկային գրեթէ. անտեսանելի կենդանիները ուշադրութենէ վրիպած էին, հակառակ միւս գիտութեանց յառաջանալուն։

Շոգեկառքերի եւ մեքենայներէ ահեղ ճռնչիւնները Եւրոպայի եւ Ամերիկայի ձիեր կը խրտչեցնէին։ Հեռագիրները կը պատրաստուէին երեւան գալու։ Վարպետ մանրադիտակներ կը չինուէին, սակայն ոչ ոք կը հետաքրքրուէր անոնցմով. մանրաճճիներէ ոչ թէ աւերը այլ օգտակարութիւնն իսկ՝ աւելի քան չոգեկառքին՝ ոչ ոք նկատի կառնէր։ Ոչ ոք կը մտածէր թէ այս չարաճճի միէրոպները կրնային միլիոններ սպաննել՝ աւելի քան թշնամիին ռումբերը, թէ անոնք իրենց խորհրդաւորութեամբ ու լռութեամբ աւելի ահարկու էին քան կառուինատի սակրատները կամ Վաթէրլոյի թնդանօթները։

1831 Հոկտեմբերին՝ մօտաւորապէս հարիւր տարի առաջ, օր մը լինն տարեկան տղայ մը Ֆրանսայի Ղուղերէն մկկին մէջ երկաթագործի մը խանութին առջեւ խաղցած առեն՝ կը նկատէր բազմութիւն մը որ ահաբեկ կը դիտէր թէ ինչպէս երկաթագործը

չիկացած երկաթի կը դնէր մարդու մը մարմինին վրայ որ բզզալու ձայն ու մուխ կը հանէր, մինչ խանձած տեղն կը լսէր մարդուն ողբալի աղաղակները... ու ցաւէն տանջուելը:

Մարդը կատաղած գայլէ մը խածուած էր ու վարպետը կը խարանէր վէրքին բերանը եւ չորկայքը թոյնին աղդեցութիւնը չէզոքացնելու համար, գուցէ մարդը ազատէր մահուանէ, այդ էր միակ դարմանը այդ օրերին:

Փոքրիկ տղան Լուի Բասթէօռն էր, Ալզացի նախկին կաշեգործի մը որդին, ու Թռռան Թռռը կոմսի մը: Օրեր անցան, ութ դժբաղդներ եւս խածուելով տանջուեցան ու մեռան: Կատաղութեան (hydrophobia) զոհեր...:

Այս թշուառների տանջանաց եւ աղաղակի ձայները չիկացած երկաթը, մեծ տպաւորութիւն դրոծեցին մանուկի փափուկ ուղեղին վրայ ու չարչըրկեցին, խռովեցին իր միտքն ու հոգին: Նա կը հարցնէր երբեմն իր հօրը թէ ի՞նչն է որ շունը կամ գայլը կատղած կընէ, թէ մարդիկ ինչո՞ւ կը մեռնին երբ ատոնցմէ կը խածնուին:

Իր հայրը Նաբոլէօնի բանակին մէջ վիրաբոյժ մըն էր, տեսած էր տաս հազարներու մահերը, բայց երբէք խորհած չէր թէ մարդիկ ինչո՞ւ կը մեռնին հիւանդութենէ: Իր պատասխանը տղային՝ այս էր, «գուցէ գեւերը կը մտնեն անոնց մէջ եւ կը կատղեցնեն, եւ եթէ Աստուած կուզէ որ խածուողները մեռնին, կը մեռնին, չենք կարող օգնել...»

Այսպիսի պատասխան մը շատ բնական էր այն օրերուն, նոյն իսկ գիտնականէ մը կամ նոյն իսկ բժիշկէ մը կրնայիր լսել, առանց խռովելու, ու ոչ ոք կը հասկնար հիւանդութեան պատճառը: Ձի այսպէս էին դարուն մտածումները...

Բանաստեղծական կը լինի ըսել թէ Բասթէօռը այդ օրերէն իվեր մինչը դրաւ ուսումնասիրելու կատաղութեան տուեալները, հիւանդութեան դարմանը եւ հակաթոյնը, բայց ճիշդ կը լինի ըսել թէ այդ դէպքերը իր ուղեղին մէջ մեծ տեղ դրաւեցին, երբ վերջ ի վերջոյ նա ինքզինք նուիրեց այդ խնդրի ուսումնասիրութեան ու դարմանին, ճիշդ ինչպէս մէկը իր մանկութեան սէր կունենայ մանրանկարներ պատրաստելու եւ հակամիտութիւն կը ցուցնէ դէպի նկարչութեան արուեստը, ու վերջ արուեստագէտ մը կը դառնայ:

Առաջին քանի տարիներ նա իրական մանրէախոյզ մը չէր, միքրոպներէ եառեւէ չէր. պատանեկութեան նա գետերի ընթացքը կը գծէր, իր քայլերը ժամերով կանգնեցուցած (մէջքի ու ոտքի ցաւեր առթելով) անոնց պատկերները կը վինէր, նոյնպէս եւ մայրիկին, որոնք թէեւ գեղեցիկ չէին, բայց նըմանութիւնը չխտակ էր:

Կը հետաքրքրուէր կենդանիներէ հաւաքածոյով, զարմանալով ամենափոքր միջատին վրայ իսկ, եւ անոնց կազմութեան մասին ուսումնասիրութիւններ կը գրէր իր յուշատետրին մէջ:

Արպուայի գոլէճին մէջ ամէնքի ուշադրութիւնը գրաւեց, մինչ կուզէր առաջինն լինել, հսկել իր ընկերներէն վրայ եւ վարել զանոնք, դեռ քանի տարեկան չեղած արդէն օգնական ուսուցիչ էր: Ինք չափաչար կաշխատէր եւ կը պահանջէր որ աշակերտներն ալ իր օրինակին հետեւին:

Երկու հոգեւոր նամակներ գրեց քոյրերին: «Կամքը մեծ բան է, գործն ու վարքը անոր կը հետեւին, գործը միշտ յաջողութեան ընկերացած կը լինի: Կամք, գործ եւ յաջողութիւն, այս երեքը մարդկութեան գոյութիւնը կը պատրաստեն: «Կամքը

յաջողութեան դուռը կը բանայ՝ վայրկեան ու երջանիկ. գործը այս դռնէն կանցնի, եւ ճամբուն վերջը յաջողութիւնը կուգայ պսակել այդ գործը»:

Երբ եօթանասուն տարեկան էր Բասթէօռը, այս դրութեան գլխապրերը աւրուած էին, սակայն գըրերի ոգին ու պարզութիւնը մնացեր էր:

Հայրը ղրկեց զինք Բարիզ ուսուցչանոց մը, բայց կարճ տեւեց, տուն դարձաւ, յետոյ գնաց եւ չարունակեց: Քիմիագէտ Տումայի դասախօսութեանց առեն նրա կամքը հմայուեցաւ քիմիաբան լինելու, թէեւ գծագրութիւն չարունակեց, բայց կը խորհէր թէ քիմիագիտութիւնը մեծ դեր ունի կատարելիք:

Նա սկսեց անկախ գործել, լիշերը լեցնելով գէշ բուրող հեղուկներով, փորձեր կընէր, եւ կը դասախօսէր ընդ երկար իր ընկերին՝ թէեւ վիլիսովայութիւն կուսանէր, բայց կը վախաքէր որ ամէնքն ալ իրեն պէս քիմիաբան լինէին, ինչպէս քառասուն տարի վերջ կը վախաքէր որ բոլոր բժիշկները մանրախոյզ լինէին:

Նա իր քիմիական փոշիներուն մէջ կըսկսէր մանրէներ տեսնել, ինչպէս մի այլ Ֆրանսացի իր դարեջրի հիւթէն կաթիլ մը մանրացոյցին տակ դնելով կը տեսնէր որ իր դրած թթխմորի (yeast) մանրէներէն կը զոյանային, կ'աճէին, կը բազմանային, ինչպէս կոկոններու սերմերէն. երկար կը դիտէր անոնց եռուզեռը ու կեզրակացնէր թէ դարեջուր պատրաստել կարելի չէ միայն հատիկներէն, առանց կենդանութիւն եւ աճում տուող թթխմորին, որ է կեանքն ու աճումը եւ ոգելից ըմպելի շինողը:

Նա զրեց իր տեսութիւնները հոս ու հոն, բայց կարեւորութիւն տուող չեղաւ: Այս տարին Գերմանացի Շվան, յօդուածով մը պարզեց թէ միսը չի աւրուիր մինչեւ որ իր մէջ աներեւոյթ մանրէներ գո-

յութիւն չունենան: Եռացուր միսը, կըսէր, վրայի օդը պարպէ եւ միսը ամիսներով ապահով է. բերանը բաց հասարակ օդ մտցուր եւ ահա ճճիներ հաղորդակցութեան գալով կապականեն այդ միսը:

Առաջին մանրէախոյզ Լէօվէնհօք եւ երկրորդ՝ Սբալանզանին, եթէ իրենց ժամանակին լսէին այս տեսակ լուրերը, իրենց աշխատանոցները պիտի փութային եւ փորձարկութեան ենթարկէին այս տեսութիւնը:

Բայց այժմ դիտուններն անհոդ էին: Բասթէօռը միայն կար, ան ալ տարուած էր իր քիմիական փորձերով, սակայն երբ քսանեւվեց տարեկան էր, գըտած էր թէ 4 տարբեր գինամրուրի թթվուտներ կան, ոչ թէ երկու: Գտաւ որ բնութեան մէջ զանազան բազդրութիւններ կան՝ որոնք թէեւ իրարու կը նմանին բայց տարբեր հետեւանքներ առաջ կը բերեն:

Երբ նա չահեց իր յոգնած ու կորացած կռնակը, Լիւքսէնպուրկի պարտէզ տարաւ իր օգնականը պատմելու իր գիւտի մասին, որմէ յետոյ կուզէր աշխարհին յայտնել: Մի ամիս վերջ արդէն վարժ քիմիագէտները կը գովէին գինքը ու իրենց ընկերութեան հաղորդ կընէին: Քիչ վերջ Սթրազպուրկի մէջ ուսուցչասեռ ընտրուեցաւ, ու ամուսնացաւ վերատեսչի աղջկան հետ, որ եղաւ ամէնէն անուանին: Երկար տոգորուող եւ կերպով մը ամենաերջանիկ կինը պատմութեան մէջ: Սակայն Բասթէօռը տան կենցաղին անվոյթ էր, նա գիշերը ցերեկի կը փոխէր, իր առջեւ քաչուած խորհրդաւոր վարագոյրը վերցնելու ջանքին մէջ էր: «Կինս գիս կը յանդիմանէ եւ սակայն ես գինքը դէպի համբաւ պիտի առաջնորդեմ,» կըսէր: Փակաւ իր փորձերին, նոյն իսկ յիմար եւ անկարելի փորձեր ըրաւ, իսկ «եթէ յաջողէի՞ն, յիմարութիւն խելացութեան պիտ փոխուէր»: Տիկին անոր երկար

համբերութիւն տեսնելով կը զարմանար եւ իր հօրը կը ըսէր, «եթէ ամուսինս իր վորձերի մէջ յաջողի, Նեւտոն մը, Կալիլէոս մը կունենանք»:

Բասթէօր ուսուցչապետ եւ նախագահ ընտրուեցաւ Լիլի գիտութեանց կառամին, եւ հոս էր որ նա առաջին անգամն լինելով, հաղորդակցութեան եկաւ միէրոպներու, բջիջներու հետ: Այս գարնջրի եւ չաքարեղէնի քաղաքին մէջ, նա առաջին անգամ միէրոպը քարտէզին վրայ դրաւ: Գիտական այս վորձերի համար երեսուն տարի աշխատած էր կամ խորհած, ուներաւ թշնամիներ, բայց նա անվեհեր բացատրեց գիտական աշխարհին միէրոպներու կարեւորութիւնը եւ մինչ ինք անկից վերջ հազարաւոր կանայք ու մանուկներ մահէ կազատէր, չատեր կը խնդային իր վրայ, սակայն իր անունը կանմահանար օրէ օր:

Լիլի ժողովուրդը խնդրեց իրմէ հոգ տանիլ իրենց չաքարի ալքոհոլին, վորպէսզի խոստանալով կատարելագործել իր աշխատանքը, նա խմորումի (fermentation) արհեստը գիտականօրէն յառաջ տարաւ, որ հազարաւոր տարիներէ իվեր անծանօթ էր:

Զոր թթխմոր եռացուց մաքուր ջրով, քամեց, մէջը չաքար դրաւ, քիչ մ' ալ կաւիճ (թթվուտէ պահելու համար) չիլի մէջ լեցուց կաթիլ մը թթվուտի հիւթ դրաւ մէջը, քանի մ' օր վերջ այդ հիւթէն կաթիլ մը մանրացոյցին տակ դնելով կը տեսնուէր բազմաթիւ միքրոպներ: Այս կերպով հաստատեց թէ գինի, ալքոհոլ, քացախ եւայլն յառաջ կուգան այս ճճիներուն ներկայութենէն:

Ակէ վերջ Բասթէօռն ընտրուեցաւ Բարիզի գիտական Ակոմբի խուզարկութեանց վարիչ ու հոն տեղափոխուեցաւ: Ցաւալի էր որ իրեն աշխատանոց ու գործիքներ կը պակսէին: Կրթական Նախարար չէր կրնար ղրամ յատկացնել այս ձեռնարկին համար,

առանց որոյ Բասթէօռ չէր կրնար ապրիլ եւ գոհ մնալ: Նա որոնեց չէնքին ամէն ծակ ու ծուկը, հասաւ ձեղունը, բոյն մը գտաւ, հալածեց մուկերը, եւ ըրաւ իրեն աշխատանոց (laboratory): Դրամ ճարեց, գործիքներ գնեց: «Այժմ աշխարհ թող գիտնայ թէ խմորումի գոյափոխութիւնն ի՞նչպէս կը կատարուի», մրմրթաց նա:

Ահա մանրացոյցովս տեսած մանրէները որ ճակընդեղը շաքարի կը վոխեն՝ խմորելով, որ շաքարը ալքոհոլի կը դարձնեն, որ քացախ կը շինեն, որ հացահատիկները գարեջուրի կը վոխեն, որ խաղողէն մեզ համար գինի կը պատրաստեն եւայլն:

Թթխմորի այս մանրէները (մայա) ես պիտի ապացուցանեմ, կըսէր, եթէ աշխարհ գէմս ելլէ: Գիշերներն անքուն անցուց հակելու թէ գոյափոխութիւն ի՞նչպէս տեղի կունենայ ֆրանսական միլիոնաւոր տակառներով գինիին ու գերմանական երկիլիոնաւոր լիտրեր գարեջրերի մէջ:

Ֆրանսան կը թնդար մէկ ծայրէն միւսը, գիտութեանց կառամները գինք մետալներով կը վարձատրէին ու պատիւ կը համարէին այսպիսի գիտնական մը իրենց անդամ ընելու: Թշնամիներ ալ ունեցաւ չէ թէ իր գիւտին համար, այլ իր հարուստող եւ յանդուգն գրութիւններուն համար:

Նա գտաւ նաեւ ուրիշ մանրէներ (միքրոպներ) թթուած կաթին մէջ, եւ անուանեց «առանց օդի ապրող» մանրէները: Մսի աւրուելու մասին ալ թէեւ առաջուընէ կարծիքներ եղած էին, սակայն ինք աւելի բացատրեց մսի կամ մարդկային մարմնի աւրուելն զանազան միքրոպներով:

Այսպէս նա պատրաստեց չատ մը վտանգաւոր վորձարկութեանց ամպիոնը, գիտական խաղաղ մարդիկ ոգեւորեց, որոնք չէին կրնար մոռնալ Բաս-

թէօռի անկեղծ վերաբերմունք եւ իր վտանգալից փորձերը: Հասարակ ժողովուրդը կը զարմանար լսելով եւ տեսնելով թէ ի՛նչպէս այդ «միքրոպային» թթխմորները իրենց համար անոյշ գինի կը պատրաստէին:

Երեք տաբիներ փորձեր ըրաւ, եռացուց կաթը եւ մէզը, մաքուր չիչերի մէջ լեցուց, օդը պարպեց բերանը զմռսեց եւ երկար պահելէն վերջ բացաւ ու ցոյց տուաւ թէ անոնք ինչպէս իրենց թարմութիւնը կը պահեն առանց միքրոպի հաղորդակցութեան, թէ չիչերի բերան պղպջացող օդը տակաւին մաքուր թթուածին ունի եւայլն: Ընդհակառակն փորձեր ալ ըրաւ ցուցնելու թէ չիչերի մէջի թթուածինը դարձած է միքրոպներէն, որոնք բազմացած են հեղուկին մէջ եւ զայն աւրած ու ապականած են, եւ հեղուկը ընտասակար դարձուցած են:

Օդին բարձրութեան մէջ ալ փորձեր ըրաւ եւ ուր որ օդ եւ թթուածին չկար մանրէներ պակաս դըտաւ:

Բասթէօռ այժմ լինքինք դէմ յանդիման կը գըտնէր ուրիշ հարցի մը, որ Ադամը ինք պէտք էր մտածէր երբ դրախտի հազարաւոր կենդանիները իր առջեւէն կանցնէին, կամ իր ոտքին առջեւ կը խոնարհէին, եւ որոնց մասին հարիւր տարի առաջ Սբալանզանին գիտական զանազան փորձեր ըրաւ, տքնեցաւ, տոկ գիտնալու համար թէ միքրոպները կամ բջիջները ուրկէ՞ եւ ի՞նչպէս յառաջ կուգային:

Սբալանզանիի նման Բասթէօռն ալ չէր հաւատար թէ բջիջները հեղուկի կամ բուսեղէնի աւրուած մասերէն կը գոյանան. նա գիտէր այժմ թէ անոնք ուրկէ կը սողոսկին խաղողի ջրին (չիրայ) մէջ զայն գինիի վոխարկելու, կամ գինին ալքոհոլի, կամ կաթը թթուեցնելով ու կարագին կծու համ մը տալով:

Նոյն իսկ կը հաւատար թէ այս մանրէները ծնողք ունին: Լինելով ուղղափառ կաթոլիկ, ապրելով Րէյնի գետի ձախ կողմը, ուր անհաւատներ բաղում էին, ուր Աստուածն այնքա՜ն ժողովրդական էր՝ որքան այսօր Սովիէթ վարդապետութիւնը Նիւ Եորքի դրամատէրների համար???

Բայց անոնց ընթացքը աղեցութիւն չունէր Բասթէօռի վրայ: Այդ ժամանակուայ մտաւորականների մտքին մէջ տեղ գտած էր բարեշրջման (evolution) վարդապետութիւնը: Փիլիսոփայք կը բանաստեղծէին թէ կեանքը անձեւ իր մէն է ու միլիոնաւոր տարիների հոլովոյթով բջիջներէն սկսած, որդերէ, միջատներէ, կենդանիներէ, կապիկներէ մէջ գոյափոխութիւն մը տեղի ունենալով վերջապէս մարդուն վրայ կանգ առած է, ու այս տողանցքը կատարուելու համար Աստուծոյ մը պէտք չկար, միայն թէ պատահմունք եղած է...

Բասթէօռը կը պատասխանէր, «իմ փիլիսոփայութիւնը սրտի՛ եւ ոչ թէ մտքի հետ է», թէ երբ կանգ կառնենք մանուկի մը սնարին քով ու կը դիտենք նրա խորհրդաւոր մահը, չե՛նք կրնար չհաւատալ թէ կեանքը գաղտնիք մը ունի, չե՛նք ըմբռներ թէ լոկ «պատահական» է այս կեանքը:

Նա փիլիսոփայութիւնը մէկդի դնելով, սկսեց իր փորձարկութիւնները շարունակել. վստահ էր թէ խմորումները օդէն կը գոյանային, թէ օդը լեցուած է անթերեւոյթ մանրէներով: Նա չիչ մը առաւ, պարպեց մէջի օդը, մաքրեց, եւ պարտէզի մաքուր օդէն մէջը լեցուց, մէկ կողմը խցեց եւ միւս ծայրը պահպանած գիտեց ու նկատեց չատ մը մանրէներ: Ուրիշ ատեն մը թթխմորի ապուր չինեց, օդէն մաքրեց եւ նկատեց որ մանրէները չեն աճիր, այլ կ'ոչնչանան: Հակառակ որ չատ մը գիտնականներ կը հա-

ատաէին թէ մանրէները «ինքնածնունդ» են ու յանկարծական (spontaneously) երեւոյթ։

Բասթէօռ Պալլարտ անուն դեղագործի մը խորհրդով զանազան փորձեր ըրաւ իր տեսութիւնը հաստատելու համար։ Նա լեռների կատարներէն մաքուր օդ հաւաքեց, թթխմորի հետ խառնեց եւ հաստատեց թէ փուչի եւ անմաքրութիւն չունեցող օդին մէջ մանրէ չի գոյանար։ Իր հակառակորդները մեծնոյն փորձն ըրին եւ տարբեր մեկնութիւն տուին, այսպէս մեծ իրարանցում մը տեղի ունեցաւ մինչեւ որ քննիչ մարմին մը կարգուեցաւ եւ Բասթէօռին իրաւունք տրուեցաւ. իսկ տարիներ վերջ Թինտոլ Անգլիացին կատարելապէս հաստատեց Բասթէօռի տեսութիւնները։

Բասթէօռ ներկայացաւ Նաբոլէօն Գ. կայսեր եւ յայտնեց թէ իր ամբողջ փափաքն է գտնել միքրոպներ որոնք հիւանդութեանց առիթ եւ պատճառ են։ Պալատական խնջոյքի առեն խնդրեց գինք ազատ թողուլ, իր մանրացոյցովը զբաղելու եւ փորձերը շարունակելու։

Բարիզի մէջ դասախօսութիւն մը տուաւ, Աղեքսանդր Տիւմայի եւ ուրիշ շատ մը գիտնականաց, պատառին վրայ մոգական լապտերով ցոյց տուաւ չորգծակի մէջ ոլորտող միլիոնաւոր մանրէներ, որ խորունկ տպաւորութիւն թողուց ունկնդիրներուն վրայ։ Այդ անպէտ նկատուած մանրէները, ըսաւ, պատճառ են ժանտատենդի, քօլերայի, դեղին տենդի, եւայլն շատ մը տարափոխիկ հիւանդութեանց։ Ունկնդիրները շատ ազդուեցան այդ ահաւոր լուրերէն, մանաւանդ որ դասախօսի անկեղծութեան վրա տահ էին. ճաշի առեն իսկ նա ճճիներ դտնելով քարտէղին վրայ կառնէր եւ ունկնդիրները կը զարմացնէր։

Կայսրէն սկսեալ մինչեւ հասարակ Ֆրանսացին յուզուած էին Բասթէօռի միքրոպային տուեալներէն մասին։ Բրօֆէսօրներն ու աշակերտները կը փոխադարձին իրարու հետ Բասթէօռի գիտական մտայնութեան վերաբերմամբ։ Հիւանդութեան պատճառներ գըտնող, կեանքի ծագումը գիտցող կանուանէին գինք։

Այս իրողութիւնները եկան օգնելու իր աշխատանոցի բարեկարգման։ Աշակերտներ շատ անգամ յուզուած իր վաստարկութենէն՝ լալ կըսկսէին. իր ունկնդիրները հետաքրքրելու կերպին տիրացած էր։ Թուղթիկներով նա կը յորդորէր ժողովուրդը հոգ տանիլ աշխատանոցներին, գի անոնք պիտի լինին, կըսէր, ապագայի տաճարները և հարստութեան հանդրուանները, յիսուն տարիներ նախ քան իրականութիւնը, նա արդէն գիտականութեան կերպերն ու մեթոտները որդեգրած էր։

Որթատունկ ունեցողներ և գինեպանները որ երբեմն կը կասկածէին իր փորձերին, նոյն իսկ «լուսնոտ» կը կոչէին գինք, այժմ կըսկսէին յարգել եւ ընդունիլ իր չափազանց ճարպիկութիւնն ու գիտական անձ մը լինելը։

Նա կը զատէր սերմերի լաւերը գէշերէն՝ մանրացոյցին տակը դնելով՝ այսպէս իրենց արտադրութիւնը լաւ որակի կը վերածէր, որի համար ուրախ եւ երախտապարտ կղզային։ Գինին քացախելէ ազատելու համար նա գտաւ որ եթէ եռացնելու մօտ տաքցուի միքրոպները կը սատկին եւ այս փորձին մէջ յաջող եղաւ որ կոչուեցաւ «Բասթէօռականութիւն»։ Մէկ խօսքով նա միքրոպաբանութեան Յովհաննէս Մկրտիչը եղաւ՝ յայտ ժողովրդեան։ Բասթէօռը նեղը ծնաւ 1865–ին երբ իրեն հարց տրուեցաւ մետաքսի ճրատի հիւանդութեան մասին։ Խնդիր ընողը իր հին բրօֆէսօր Տիւման էր, որ վշտով կը պատմէր թէ իր

հայրենի գիւղի ժողովուրդը առաջները թթենիի ծառերով (mulberry) հարուստ էր, որ «Ոսկոյ Ծառեր» կը կոչուէր, իսկ այժմ կը վճացուի, ժողովուրդը կաղքատանայ: Բասթէօնէն կը խնդրուէր չերամի այս հիւանդութեանց դարման տանելու:

Ինք փոքրոգութիւն մը կզգար հանդէպ իր լինքնահաւանութեան՝ եթէ ելք մը չգտնէր. բայց ի՞նչպէս ընէր այդ, երբ լինք զեռ չերամի որդերի եւ թիթեռների տարբերութիւնը հազիւ թէ գիտէր:

Նա բաժոժ մը առաւ ականջին դրաւ ու չարժեց, զգաց թէ մէջը բան մը կայ, տեղւոյն վրայ փորձեր կատարելու կը տատամսէր, դուցէ անյաջող ելլէր: Սակայն եսը յաղթեց իրեն: Հաւաքեց իր գործիքները, առաւ կինն ու Հարաւային Ֆրանսա անցաւ, հոն համաճարակը միլիոնաւոր չերամներ կը վճացնէր, լինք անձանօթ էր չերամաբուծութեան, բայց քննելով նկատեց որ չերամները բաժոժներ հիւսելով մէջը կը մնան, վերջը ծակելով դուրս կելլեն եւ դոյակոխուելով թիթեռնիկների կը վերածուին (chrysalid) ուխտի (moth) ձեւով, վերջ հաւկիթներ կածեն, որոնք յաջորդ գարնան կը սաղմնաւորին եւ չերամներ կը ղառնան գործողութեան ըսկսելու:

Գիւղացիք անոնց հիւանդութիւնը «պղպեղային» կը կոչէին, չերամների վրայ սեւ պղպեղի նման բիծեր եւ կէտեր յինելուն համար: Բասթէօռ իր մանրացոյցին նկատեց որ անոնք իրենց ստամոքսին մէջ եւս կունենան այդ սեւ բիծերէն եւ խնդ ճկնորսի նման որ առանց իր նաւակը լաւ մը խարսխելու ուռկանը կը ձգէ չուտով ձուկեր որսալու, լինք ալ խորասուզուեցաւ այդ դաղանիքների մէջ, խորհելով թէ չերամների հիւանդութիւնը անպատճառ կախում ունի այդ փոքրիկ սեւ բիծերէն որոնք պալարներ էին

եւ վտանգաւոր, ուստի պատուիրեց երկրագործական մարմնին որ չերամների հաւկիթ ածած ժամանակ արու եւ էգ ուտիճները զատեն, որոնք հաւկիթները թափելէն վերջ զատ զատ տախտակների վրայ կապեց ու ճարպային մասերէն կտորիկներ հանելով մանրացոյցին տակը դրաւ. անոնք որ չունէին այդ սեւ բիծերէն իրենց մարմնոյն մէջ, յանձնարարեց անոնց հաւկիթները գործածել՝ իբրեւ առողջներ: Նա վեց տարիներ չերամի համար աշխատեցաւ:

Յաջորդ գարնան գիւղական յանձնախումբը այդ կերպը կընէր, սակայն երբ թրթուռները թթի տերեւների վրայ նստած ուտել կսկսէին՝ թաւալգլոր վար կ'իյնային, հիւանդկան կ'երեւէին, չէին կերպարանափոխեր ըստ բնական օրէնքի եւ կը սատկէին առանց հոդ ընելու թէ իրենց ժրաջան գործունէութենէն կախում ունէր վարկաբեկ տիկնանց սրունքների??? զարդարումը՝ մետաքսեայ դուլպաներով...

Ծեղծ Բասթէօռ հակառակ իր տքնաջան աշխատութեանց՝ մետաքսի արտադրութիւնը իր անկումէն փրկելու, ինչպէս նաեւ իրեն դալիք անուանարկութիւնը, փոխանակ «փրկիչ» կոչուելու, նա իր աշխատութեանց մէջ խորասուզուած՝ չէր նկատած որ ճըշմարտութիւնը յարդի չիւղերի հաւաքածոյ մըն է, որ պէտք էր պահպանել փորձարկութեան համբերատար վաստքով:

Իր մութ օրերն էին, դի չերամաբոյծներն դինք կը յանդիմանէին եւ ծաղր կընէին. լինք գործեց անոնց համար, բայց գործին յատակը չպեղեց, դաղտնիք երեւան հանելու իր դիտումների մէջ նա նկատեց սեւ գնդիկներ ունեցող չերամները որ կը սատկէին, և չատերն ալ որ սեւ գնդիկ չունէին նոյնպէս փորհարութիւն ունենալով թաւալգլոր կը լինէին: Ուստի կը տարակուսէր թէ արդեօք այդ սեւ գնդիկ-

նե՞րն էին իսկապէս պատճառը չերամի հիւանդութեան՝ ինչպէս յայտարարած էր:

Ուրիշ փորձ մը եւս ըրաւ: Աճեցուց քանի մը առողջ չերամներ եւ դրաւ Թթենոյ տերեւների վրայ անանելու: Միեւնոյն առեն հիւանդոտ չերամներուն աղքերը ցանեց այդ տերեւներուն վրայ, որոնցմէ հիւանդանալով այդ առողջներն եւս մեռան, մինչեւ 72 ժամէն վերջ՝ փոխանակ 25 ժամերու, ինչպէս մինչեւ «պզպզեղային» չերամները կը մեռնէին:

Իր օգնական կէրնիչ անյայտացաւ դէպի Հիւսիսային եւ հոն կրկնեց այս միեւնոյն փորձերը եւ յաջողեցաւ տեսնելու թէ այդ սեւ գնտիկներ կեղտանի միէրոպներ էին որ չերամներուն մահուան պատճառ կը լինէին ու այս լուրը Բասթէօռին բերաւ, ինքն եւս յայտարարեց Երկրագործական մարմնին թէ այդ սեւ գնտիկները չէ թէ միայն հիւանդութեան նշանն են, այլ եւ պատճառը: Անոնք են որ կը տարածուին կենդանեաց ներսը ու կը թունաւորեն:

Սկսելնիս հոն էր առաջ՝ որ մենք միայն ատոմոքսը կը նայէինք եւ եթէ չգտնէինք այդ սեւ գնտիկները՝ առողջ կը յայտարարէինք, յանձնարարելով զանոնք թուխս ընելու գործողութեան: Ուրեմն նախ պէտք է քանիներ չորցնել, մանրել եւ մանրացոյցին տակ ընելով նայիլ, եթէ չկան իրենց մարմնի մէջ այդ սեւ գնդիկներէն, ուրեմն այդ չերամները ապահով են թխսեցնելու իրրեւ առողջներ:

Երկրագործական մարմինը փորձեց այս կերպը եւ յաջորդ գարնան ունեցաւ առողջ ու կենսունակ չերամներ, մեծ ուրախութիւն չերամաբոյծներուն: Բասթէօռ խորհուրդ տուաւ Թթի տերեւներն ազատ պահել հիւանդ չերամներէն եւ այսպէս մեծ արդիւնք ձեռք բերել:

Այս օրեր Բասթէօռ յանկարծ ուղեղի կաթուած

մը ունեցաւ, որ պատճառ տուաւ դործերի կաղ ընթանալուն: Բայց նա մահուան գաղափարը հեռացուց իրմէ, ոգեւորուեցաւ, հակառակ որ ցմահ մնաց կիսանդամալոյծ, այնուամենայնիւ «ինքնօգնութեան» դասը չմոռցաւ. կզգար թէ եղեռնագործութիւն էր չերամի գործը երեսի վրայ ձգել: Պատյանների առեն յանկարծ ինքզինք չոգեկառքը կը ձգէր՝ հարաւի կողմերը գնալու եւ չերամի գործողութիւնք աչքէ անցնելու, որ չըլլայ թէ ժողովուրդը ձախողութեան մատնուի եւ անօթութիւն տիրէ:

Սքանչելի՛ մարդ:

Վերջէն իր բրօֆէսօր եւ քաղաքացիք ոսկի արձան մը կանգնեցին 'իրատիւ անոր այնքան աշխատութեան ու անձնուիրութեան:

ԲԱՍԹԷՕՌ ԵՒ ԿԱՏՂԱԾ ՇՈՒՆԸ *

Թող չկարծուի թէ Գերման նորելուկ գիտնական Քոխի փաստերը՝ «թէ միքրոպները մարդոց համար մահառիթ են» առիպեցին Բասթէօռը իր վերջընթեր որոնումներուն մէջ թուլնալ եւ իր համբաւին արատ մը բերել:

Իրաւ է որ գիտական խուզարկութիւնք քիչ մը թուլցան, ժողովրդեան հետաքրքրութիւնը պաղեցաւ, բայց Բասթէօռ ո՛չ երբէք:

1870–ի վերջերը երբ Քօխ կենդանական պալարի

---

* Այս գլուխը բնագրին մէջ քիչ մը վար գրուած է, բայց մենք յարմար նկատեցինք մի անդամէն իր պատմութիւնը լրացնել:
Ծ. Թ.

արտադրիչ միէբռպը գտնելով (որոյ մասին պիտի խօսինք վերջ) Գերմանի դիւաններէն կ'ապչեցնէր, այն առենն երբ Բասթէօռ միայն քիմիագէտ մըն էր, եւ որ կուսումնասիրէր չատ մը հիւանդութեանց պատճառները, զերիվեր քան հարիւրաւոր փորձառու բժիշկներ:

Նոյն օրեր Ատրիացի բժիշկ մը կը ջանար հաստատել թէ Ծննդականութեան ջերմը վարակիչ է եւ երբ Բարիզի հիւանդանոցները պահող ամէն 19 ծննդկան մայրերէն մէկը կը մեռնէր իր մանուկը անմայր թողլով, նոյն իսկ մէկ հիւանդանոցին մէջ 10–էն մին մեռաւ և չէնք կոչուեցաւ «եղեռնատուն», կանայք կը դժկամակէին յանձնել ինքզինքին նոյնիսկ ամէնէն անուանի բժիշկներէն նոյնպէս արտառոց փորձերով ... ինքզինքին եա կը պահէին:

Բժիշկներ անուանարկ եղան այս մահազդեցիկ դէպքերէն, եւ օր մը երբ կաճառի մը ներկայութեան բժիշկ մը Ճունարէն եւ Լաւինեէն խրթին բառերով դասախօսութիւն մը կուտար «ծննդական ջերմ»ի մասին՝ որ իրեն ալ անծանօթ էր, ահա եաեւի աթոռներէն ձայն մը կը լսուէր որ կը բողոքէր դասախօսին դէմ ըսելով, «այդպէս չէ որ կը բացատրէուի, մահացու միէբռպները դուք բժիշկներդ էք որ կունենաք ու կը վարակէք առողջ ծննդկանը»: Բասթէօռն էր այդ յանդուգն խօսողը,—կրնաք չհաւատալ մեր սխալը, բայց վախնամ որ չկրնաք գտնել միէբռպը: Այս պահուն Բասթէօռն արդէն արահետի նեղ ուղին բռնած կը քալէր իր անդամալոյծ սրունքովը՝ եւ կաղն ի կաղ հասած էր սեւ գրատախտակին առջեւը, եւ որ բարձրէն ձայնեց կաճառին եւ դասախօսին, «դուք կըսէք թէ չեմ կրնար գտնել միէբռպը, բայց ես գտած եմ զայն, ահա ասանկ նմանութիւն

մը ունի», ու գծեց կլորակաւոր շղթայ մը տախտակին վրայ, որ իր գտած միէբռպին ձեւն էր:

Ժողովը ցրուեցաւ չմոթութեան մէջ:

Բասթէօռ իր 50 տարիքը կը լրացնէր այժմ, թէեւ 25–ի եռանդ ունէր· իրը փորձառու քիմիագէտ նա արդէն ճակնդեղը չաքարի, չաքարը ալքոհոլի, հացահատիկները գարեջրի, խաղողը թթվուտի, նաև չերամի հիւանդութեանց գարմանի զանազան պատրաստութեանց մէջ մեծ գերեր խաղցած էր· ապա եզրակացուց թէ հիւանդութեանց պատճառները միքրոպներն են:

Սակայն երբ լսեց թէ Գերմանացի Քոխը իրմէ ճարպիկ գտնուած է զայն յայտարարելու, նրա հետ վիճաբանութեան բռնուեցաւ ըսելով թէ այդ գիւտը իմս է· թէ ես 20 տարիներ առաջ ցոյց տուած եմ անոր կարեւորութիւնը, երբ Քոխ դեռ պատանի էր: Իր թոյլ կենալու պատճառն այն էր որ այն աւեն դեռ բազկերակ մը գննած չէր, հիւանդի մը լեզուն դիտած չէր, թոքերի եւ լիարդի տարբերութիւնը դրեթէ չգիտէր, վիրաբուժական գանակ մը ձեռք առած չէր, հիւանդանոցի հոտն իսկ երեն խիթ կը պատճառէր ու հիւանդների վայնասունը պատճառ կուտար որ իր ականջները խցած դուրս վազէր:

Այժմ ատոնք անցած էին, երեք օգնական բժիշկներ ունէր, ու մեծ ու պզտիկ բժիշկներ կը լսէին «տարօրինակ» տեսութիւնները բջիջների, մանրէներուն միէբռպներուն մասին: Իր երեք օգնականները զգացին ուխտեցին ծառայել իրը «նոր գիտութեան» առաքեալները, սորվեցուցին Բասթէօռին կենդանական կազմը, ներարկումներն եւայլն:

Բասթէօռի եւ իր հակառակորդ Քոխի բնաւորութիւնները հակոտնեայ էին: Բասթէօռ կրքոտ, տարբրիւն, մշտակայ գիւտեր գտնելու եռեւէր էր·

չիտակ տեսութիւնները, սխալ տարակոյսները, կուզային իրարու եաեւէ գիւղական հրավառութեան պէս որոյ կայծերը կուրօրէն եւ աններդաշնակ անձանօթ վայրերը կը թռչկոտին: Մինչ Ռոխ, պաղարիւն և տըրամաբանական էր որպէս երկրաչափութեան դասագիրք մը· կը վնտռէր նոյն իսկ իր թոքերի միքրոպները կազմակերպուած փորձարկութեամբ (իր տեղին պիտի ըսենք): Ռոխ պարզութեամբ կը ցուցնէր թէ հիւանդութիւնը միքրոպներէն յառաջ կուգայ, եւ կը խորհէր կերպ մը գտնել զանոնք ըսպաննելով՝ մարդկութիւնը ազատելու այդ քանդիչ ու աւերիչ մանրէներէն:

Բասթէօռ իր մեծ եռանդովը կուզէր տասնեակ մը փորձեր կատարել միաժամանակ յուսալով փոքրիկ ճշմարտութիւն մը գտնել անոնց յատակը, եւ Ռոխէն առաջ կանցնէր: Զինք հասկնալու համար պիտնալու էիր իր անկումներն, յաջողութիւնները եւ յաղթանակը:

Ինք գուտ միքրոպներ արտադրելու եւ աճեցնելու գործնական կերպերը չունէր, այդ համբերութիւնը Ռոխին տրուած էր:

Բասթէօռը անթրաքս միքրոպը գտաւ իր օգնականի ծոծրակին վրայ եղող պալարը ճեղքելով ու չարաւը քննելով: Հիւանդանոցի ծննդականներէն միքրոպի «կլորակ չղթայն» ձեռք բերելով· գիւղերը վազելով թաղուած անասուններուն եւ հոն կերակրուղ որդերի վիճակը քննելով, որոնցմէ յառաջ կուգային պալարները, եւ կը մոմրթար: Բասթէօռ յուսահատած էր օր մը՝ երբ մէզով լեցուած ամանի մը մանրէները ոչնչացուցած էին իր պահած պալարային միքրոպները, բայց նա այս անակնկալ դէպքից կը հետեւցնէր թէ՝ ուրեմն անոնք կրնան միեւնոյն դերը կատարել մարդկային մարմնի մէջ եւս:

Ահա նշանաբանը՝ «չունը չունով խեղդել»: Նա փորձեր ըրաւ խոզի ճապին պալարային միքրոպներ (antrax bacillus) ներարկելէն վերջ՝ օդէն անվնաս մանրէներ ներարկեց, բայց արդիւնք մը չտուաւ:

Ուրիշ առթիւ նկատեց թէ ի՛նչպէս տարբեր միքրոպները կը յոշոտէին տարբեր միքրոպները, որ նըշան համարեց մարդոց եւ կենդանեաց՝ աներեւոյթ եւ մահառիթ յարձակումներէն ապահովութեան:

Այն օրերը Լուվիէ անուն անասնաբոյժ մը իբր թէ պալարախտի հիւանդութիւնները կը բժշկէր, սակայն գիտական հիման մը վրայ պէտք էր հաստատուէր աւելի օգտակար լինելու:

Բասթէօռ հետաքրքիր եղաւ ու տեսաւ որ մարդ կենդանւոյն մարմինը զօրաւորապէս չվեր կուտայ ջերմութիւն յառաջ բերելու· մորթին մէջ երկար ու չերտաւոր ճեղքուածներ կը բանայ ու բեւեկնի խէժի ոզի (turpentine) կը լեցնէ մէջերը, ու վերջ քացախով չաղախուած կղկղանքի??? մէկ ինչ թանձրութեան մէջ կը պահէ ամբողջ մարմինը դէմքին զատ, եւ այդ ծանրութեան տակ խեղճ կենդանին պիտի գալարուէր ժամանակ մը մինչեւ առողջանալը...

Բասթէօռ կ'առարկէր թէ վարակեալ բոլոր կենդանիները չեն մեռնիր, ոմանք ինքնիրենին՝ առանց այդ դարմանին՝ կաղկղնան: Նա չորս առողջ կովեր բերել տուաւ, որոնց ներարկեց պալարային չարաւներ եւ հիւանդացան: Աստիճանմէ երկուքը յանձնեց անասնաբոյժին իր փորձերուն բժշկելու, նա իր արարողութիւնները կատարեց, մէկն ազատուեցաւ, միւսը մեռաւ. նոյնպէս մնացեալ երկուքէն մէկը մեռաւ, իսկ միւսը ազատուեցաւ: Բասթէօռ աւելի զօրաւոր ներարկումներ տուաւ ազատուած երկու կովերուն, որոնց վրայ երբէ՛ք ազդեցութիւն չերեւցաւ, ու այս փորձերէն միայն եզրակացութիւն մը հա-

նեց, թէ կենդանիները անգամ մը պղտրցեր ունեն նալէն վերջ, աշխարհի բոլոր պալարային միքրոպները եթէ միանան չե՛ն կրնար ազդել իրենց, մի անձնք այլեւս պաշտպանուած (immune) են: Միայն թէ մարքի չարչարում մը ունէր թէ ի՞նչպէս ներարկում կատաղի կենդանւոյն որ թեթեւ մը հիւանդանայ առանց վնասուելու, միայն ապահովէ (immune) դինք զօրաւոր յարձակման մը դէմ: «Պէտք է գտնեմ այս միջոցը» կ'ըսէր: Վարակիալի մը կրկնակի չի վարակուիլն խնդիրը մըն է զոր պէտք է լուծել:

1878–80–ին Բասթէօռի աշխատասիրութեամբ գլուխ եղաւ այս կերպը, թէեւ իր կեանքի պատմիչները ուսումնասիրութիւնները կը տարբերին բաւական իրարմէ:

1880–ին Բասթէօռը հաւասպան միքրոպները կը քննէր, (հաւի ժանտախտ էր), թէեւ մի այլ մանրէախոյզ գտած էր միքրոպը, սակայն Բասթէօռն եղաւ գանոնք բնորոշողն, գատողը եւ անուանողը հաւի մսի ջրի մէջ, որմէ երբ կաթիլ մը հաղի վրէն գանքի վրայ դնելով հաւին կերցուց քանի մը ժամուայ մէջ հաւը սկսաց, վերատաքի եղաւ եւ հետեւեալ օր մեռաւ: Իր օդնականները ամէն օր վարակած հեղուկներէն գանազան չափեր պատրաստեցին եւ աշխատանոցը միքրոպներով թխմեցին:

Միքրոպներէն ամենահին՝ պահեստին որ կը կարծէը թէ դեռ կենդանի են ներարկեց հաւերին եւ կոպասէը որ մէկ երկու օրէն պիտի սատկին, բայց յուսախաբ եղաւ: Ամէս մը վերջ կրկին փորձեց թէ հին ներարկուածներն եւ թէ ուրիշ նորերի վրայ, երկու օր վերջ զարմանքով տեսաւ որ առաջիններն կապրին, իսկ նորերը սատկած են:

Գաղտնիքը գտած եմ, գոչեց Բասթէօռ, այժմ պիտեմ թէ ի՞նչ ընելու է որ կենդանին փիչ մը հիւանդանայ բայց առողջանայ... Պէտք է մեր թշնամի միքրոպները նուազ չարաճները հիւանդացնեն, այս կերպով անոնք կը կրթուին, կընտելանան... որով ներարկումը կատաղի փիչ մը հիւանդութիւն, սակայն վերջ կրնայ տոկալ գօրաւորագոյն յարձակմանց, ահա պատեհութիւն, նշանաւոր գիւտ, ասի պատուաստ է (vaccine) պէտք է փորձել: Գերազանց գիւտ մըն էր աւելի քան ծաղիկի պատուաստը որ դեռ նոր գտնուած էր:

Այս միջոցը պէտք է գործածեմ բոլոր չարաչար հիւանդութեանց համար, եւ շատ մը կեանքեր պիտի ազատեմ, կը մրմրթար նա:

Փիչ մը խորհելով՝ շատեր կրնային այս գիւտն ընել, սակայն Բասթէօռին պահուած էր այս փառքը. Նա քանի մը հաւեր սատկեցնելով եւ ոմանց կեանքն ազատելով, գտաւ մեթոտը կենդանական աշխարհը ազատելու ժահրալիր եւ մահացու հարուածներէն:

Իր մխիթը ազդուելով երկնային լոյսէն՝ գտաւ որ մարդկութիւնը անզօր է իր ներսի դին սողոսկացող անտեսանելի թշնամին գտնելու, բայց կան մանրէներ որ կը ջնջեն գանոնք: Նա այժմ 58 տարեկան էր եւ տասնորդ վեց տարիներ չարաչար աշխատելով եւ փորձեր ընելով ազատեց հաւերը ժանտախտէ...

Բասթէօռ իր բնական խստեռանդն ոգեւորութեամբ բժշկական կամաւոն ներկայացաւ եւ խնդրեց հաստատուել թէ իր քօլերայի պատուաստը Ժէննի ծաղկախտի պատուաստին նախընթացն է. իմ գիւտովս ես կապացուցանեմ թէ այն միքրոպները որ մահացու են, կրնան վոխուիլ, կուզի եւ պաշտպանողի, ուրիշ միքրոպներու դէմ: Բրօֆ. Գէրի եւ իր պաշտօնակիցները այնքան տաքցան Բասթէօռի «մեծախօսիկութեան» դէմ եւ վիրաւորուեցան, որ վիճաբանութեան բռնուելով փիչ մնաց իրարու կոկորդէն բռնէին՝ եթէ միջամտութիւն չը լինէր: Հետեւեալ օր Բրօֆ. Գէրի՝ իր 80 տարեկան հասակին մէջ, Բաս-

նեց, թէ կենդանիները անգամ մը պղպարներ ունենալէն վերջ, աչխարհի բոլոր պալարային միքրոպները եթէ միանան չե՛ն կրնար աղդել իրենց, դի անոնք այլեւս պաշտպանուած (immune) են: Միայն թէ մարքի չարչարում մը ունէր թէ ի՞նչպէս ներարկում կատարէ կենդանւոյն որ թեթեւ մը հիւանդանայ առանց վնասուելու, մինչեւ ապահովէ (immune) զինք զօրաւոր յարձակման մը դէմ: «Պէտք է գտնեմ այս միջոցը» կ'ըսէր: Վարակեալի մը կրկնակի չի վարակուիլն խնդիր մըն է զոր պէտք է լուծել:

1878–80–ին Բաստէօռի աչխատութեամբ գըտնուեցաւ այս կերպը, թէեւ իր կեանքի պատմիչները տեսութիւնները կը տարբերին բաւական իրարմէ:

1880–ին Բաստէօռը հաւասպան միքրոպները կը քննէր, (հաւի ժանտախտ էր), թէեւ մի այլ մանրէախոյզ գտած էր միքրոպը, սակայն Բաստէօռն եղաւ զանոնք բնորոշողն, զատողը եւ անուանողը հաւի մսի ջրի մէջ, որմէ երբ կաթիլ մը հագի փորձանքի վրայ ղնելով հաւին կերցուց քանի մը ժամուայ մէջ հաւը սկարացաւ, վետրաթաւի եղաւ եւ հետեւեալ օր մեռաւ: Իր օդնականները ամէն օր վարակած հեղուկներէն զանազան չիշեր պատրաստեցին եւ աչխատանոցը միքրոպներով թխմեցին:

Միքրոպներէն ամենահին՝ պահեստին որ կը կարծէր թէ դեռ կենդանի են ներարկեց հաւերին եւ կսպասէր որ մէկ երկու օրէն պիտի սատկին, բայց յուսախաբ եղաւ: Սմխա մը վերջ կրկին փորձեց թէ հին ներարկուածների եւ թէ ուրիչ նորերի վրայ, երկու օր վերջ զարմանքով տեսաւ որ առաջիններըը կապրին, իսկ նորերը սատկած են:

Գաղտնիքը գտած եմ, գոչեց Բաստէօռ, այժմ գիտեմ թէ ի՞նչ ընելու է որ կենդանին քիչ մը հիւանդանայ բայց առողջանայ... Պէտք է մեր թու-

նաւոր չարաչները հիւնիան, այս կերպով անոնք կը կրթուին, կընտելանան... որով ներարկումը կատայ քիչ մը հիւանդութիւն, սակայն վերջ կրնայ տոկալ զօրաւորագոյն յարձակմանց, ահա պատճառութիւն, նշանաւոր գիւտ, ասի պատուաստ է (vaccine) պէտք է փորձել: Գերազանց գիւտ մըն էր աւելի քան ծաղկի պատուաստը որ դեռ նոր գտնուած էր:

Այս միջոցը պէտք է գործածեմ բոլոր չարաչային հիւանդութեանց համար, եւ չատ մը կեանքեր պիտի ազատեմ, կը մրմրթար նա:

Քիչ մը խորհելով՝ չատեր կրնային այս դիւտն ընել, սակայն Բաստէօռին պահուած էր այս փառքը. Նա քանի մը հաւեր սատկեցնելով եւ ոմանց կեանքն ազատելով, գաւ մեթոդը կենդանային աչխարհը ազատելու ժահրալիր եւ մահացու հարուածներէն:

Իր մխքը ազդուելով երկնային լոյսէն՝ գաւ որ մարդկութիւնը անզօր է իր ներսի դին սողոսկող անտեսանելի թշնամին գտնելու, բայց կան մանրէներ որ կը ջնջեն զանոնք: Նա այժմ 58 տարեկան էր եւ յաջորդ վեց տարիներ չարաչար աչխատելով եւ փորձեր ընելով ազատեց հաւերը ժանտախտէ...

Բաստէօռ իր բնական խստեռանդն ոգեւորութեամբ բժչկական կաճառին ներկայացաւ եւ խիզախօրէն հաստատեց թէ իր քօլերայի պատուաստը ժէնի ծաղկախտի պատուաստին նախընթացն է. իմ պիւտովս ես կապացուցանեմ թէ այն միքրոպները որ մահացու են, կրնան փոխուիլ, կուռղի եւ պաչտպանողի, ուրիչ միքրոպներու դէմ: Բրօֆ. Գէրլ եւ իր պաչտօնակիցները այնքան տաքցան Բաստէօռի «մեծախօսիկութեան» դէմ եւ վիրաւորուեցան, որ վիճաբանութեան բռնուելով քիչ մնաց իրարու կոկորդէն բռնէին՝ եթէ միջամտութիւն չը լինէր: Հետեւեալ օր Բրօֆ. Գէրլ՝ իր 80 տարեկան հասակին մէջ, Բաս-

թէօռը մենամարտութեան հրաւիրեց, բայց նա զանազան միջոցներով խուսափեցաւ այդ «անվայել վորձէն»:

Բասթէօռ իր մէջ խորհրդաւորութիւն մը ունէր, երբեմն կ'երկրպագէը «Աներեւոյթ»ին, նման լուսնին հառնիլ ջնացող տղի մը, մերթ եւս՝ երբ վորձի մը դեղեցիկ յաջողութիւնը տեսնէր, կը հաւատար թէ ամէն խորհրդաւորութիւնները վարատած են այլեւս:

Բասթէօռ իր այս մեծամտութեամբ դրեց իր Բրօֆ. Տիւմային թէ «քօլերայի պատուաստը զտած լինելով, զտած կըլլամ ամէն դէշ հիւանդութեանց դարմանը???»: Բրօֆ. այնքան ազդուեցաւ այս մեծ լուրէն որ այդ նամակը զետեղեց Գիտական Ակադեմիայի տարեգրութեանց մէջ, ուր կը մնայ ցարդ իբրեւ սեւ բիծ մը իր դիւրագրգռութեանց եւ անպարծութեանց. ու պատմութիւնք չեն յիշեր թէ նա ջնաց՞ց սրբել այդ արատը իր անունէն:

Նա չուտով զտաւ որ մէկ տեսակ միքրոպներից չինուած չարաւը կարող է պաշտպանել միայն նոյն տեսակի հիւանդութեանց դէմ եւ ոչ այլ ինչ: Թէեւ չատ անգամներ նա իր երեւակայական երկնային թռիչքներէն կը խոնարհէը մինչեւ զետնի մոխիրները պրպտելու իր սխալը, վորձերով ատուզելու իրողութիւնը եւ կենդանական պալարի պատուաստը գտնել այս վորձերէն:

1881–ին իր օգնականներով անդադար վորձեր ըրաւ աչխատանոցին մէջ: Իրենց պատրաստած միքրոպները որ կսպաննէին խոզի ձագերը, չէին ազդեր նապաստակներին, այլ կը մեռցնէին մուկերը:

Անոնք ետեւէ եղան պատուաստներ չինելու ամէն տեսակ հիւանդութեանց համար: Ոմանք առաջքանան կտրծեցին եւ բողոքեցին, իսկ նա կը ջանար վորձերով ապացուցանել: Ոմանք իրենց բողոքներով պարտաւորեցին զինք հրապարակային վորձերով ապացուցանել իր ըսածները:

1881 Յունիս 2–ին մեծ բազմութիւն մը կը հաւաքուէր տեսնել այդ վորձերը կարգադիր Մասնախմբի մը հսկողութեան ներքեւ: Չատընտիր պաշտօնեաներ որոնք թագաւորաց եւ իշխանաց պատկառութեանց առեն միայն ինքզինքնին կը ցուցնէին, հետաքրքրուելով եկած էին, ներկայ էին չատ մը թղթակիցները: Վաթսուն հատ կենդանիներ բերին եւ վորձեր սկսեցին քսան եւ չորս ոչխարների վրայ՝ որ նախապէս պատուաստուած էին, որոնք ամենազօրաւոր միքրոպների ներարկումէն չազդուեցան. կուտէին, կը խմէին, իբր թէ պալարախտէն հեռի էին. միւս քսան եւ չորս կենդանիները որոնք պատուաստուած չէին, ներարկումն ընդունելէն յետոյ հիւանդացան եւ չարաղէտ արիւնը քիթերնէն ու բերաններէն կը ցայտէր...

Ս. Գիրքը չի պատմեր թէ Քրիստոս երբ ջուրը գինիի փոխեց հարսնեւորներ ո՞րքան ուրախացան, իսկ Բասթէօռի ցուցադրած այս հրաշքը մեծ ուրախութեան աղաղակ մը փրցուց ժողովուրդին մէջ, որոնք խոնարհելով այս կէս անգամալոյծ հրաշագործին առջեւ իրենց յարգանքներն մատուցին, անոր որ իրենց միլիոնաւոր անասուններ կազատէր բնութեան արհաւիրքներէն:

Կալիլէոս իր բանդէն կը ծափահարէր մարդկութեան յաջողութիւնը: Այսպիսի պատիւ մը չէր տրուած անհիներ հնարողներին, նաեւ չարժման մէջ գնողներին:

Կենդանեաց անուանի վիրաբոյժն՝ Տօքթօր Պիօթին՝ կը վազէր Բասթէօռին խնդրելով որ զինքն եւս

պատուաստէ հանդէպ պալարախտի, որին կը հաւատար:

«Լոնտոն Թայմզ»ի նշանաւոր թղթակիցը կը հեռագրէր իր թերթին, փորձին յաջողութիւնը կատարեալ է: Աչխարհը լսելով կըսպասէր այս նոր մեսիային մարդկութեան տանջանքները թեթեւցնելուն: Ցրանսա ուրախութենէն բոցավառուեցաւ եւ կառավարութիւնը նուիրեց իրեն Պատուոյ Լէգէօնի Շղթայն:

Ամէն երկրէ բժիշկներ ու երկրագործները պատուաստ խնդրեցին: Բասթէօռ եւ իր ընկերը գիշեր ցորեկի խառնեցին մեծ քանակութեամբ պատուաստ արտադրելու եւ անոնց զոհացում տալու համար: Նաեւ ժամանակ գտնելով Ալսարիա եւ ուրիշ տեղեր գացին ու պատուաստեցին հազարաւոր կենդանիներ, մէկտ ՝ի մէկ ունենալով՝ «սպաննէ միքրոպ միքրոպով»:

ԿԱՏՂԱԾՕԽԹԵԱՆ ԴԷՄ

(Hydrophobia)

Բասթէօռ չէր կրնար մոռնալ իր պատանեկութեան ժամանակ տեսած սոսկալի տեսարանը, երբ մարդիկ կը խածնուէին գայլերէն ու չուներ էն եւ սոսկալի տանջանքներով կը մեռնէին: Նա ետեւէ եղաւ այդ մահացու միքրոպները գտնելու, իր միտքն ու հոգին խռոված էր, պէտք էր հակաթոյն մը գտնել: Իր աշխատանոցի կենդանիներուն վայնասունն անլսելի էր բաղդատմամբ իր երեւակայած չուներուն եւ գայլերուն ոռնոցներուն:

Իր հրապարակային մեծ փորձէն տարի մը անցեր էր, երբ դանդատալիր նամակներ կը տեղային,

ըսելով թէ պատուաստի հեղուկներ անզօր են պաշտպանութեան համար, նոյն իսկ հազարներէ ալ մահուան պատճառ կը լինին, ու չատեր կըսկսէին թերահաւատիլ:

Բասթէօռ կը զգուէր այդ նամակները կարդալով, որոնց ամենագէշը՝ ահաւոր ճշդութիւն ունեցող Գերմանի գիտնական «անպիտան» Քօխի «ամբաստանութիւնն» էր, որ կը պախարակէր, պալարային չիճուկի ծանօթ փորձերը... Բասթէօռ գիտէր թէ Քօխ աշխարհի ամենէն դրական մանրէախոյզն էր, եւ իր քունը կը վախէր այս ցնցումէն՝ վառաց զազաթնակէտին հասնելէն վերջն ալ· բայց իր խիզախ ոգին հանգստացուց զինք եւ կը մտածէր թէ պիտի հաստատեմ փորձիս ստուգութիւնը...

Բասթէօռ որ Սոկրատի եւ Բասէլէի անկեղծութիւնն ունէր, 1882–ին (երբ տակաւին դանդատող նամակներ իր սեղանին վրայ կը չարուէին) ժընեվ գնաց եւ հոն բժշկական համաժողովի առջեւ դասախօսեց, տկար միքրոպներով կենդանիի հիւանդութեանց դէմ պաշտպանելու մասին: Վստահացուց ժողովը թէ «զորձին ընդհանուր ուղղութիւնը գըտնուած է, պէտք չէ մերժել ապագայի մեծամեծ յոյսերը: Մենք յոյսերով լեցուն կը յառաջդիմենք գէպի ճշմարտութիւնը»: Քօխը հեռուն նստած կը ժըպտէր անոր ոչ գիտական դասախօսութեան վրայ: Բասթէօռ կզգար թէ սուր մը կախուած է իր գըլխին վերեւ, բայց գիտէր նաեւ թէ Քօխ՝ թէեւ լաւ մանրէախոյզ եւ սակայն փաստարկութեան վարժ մէկը չէր, ուստի առաջարկեց որ նա հրապարակաւ իր վաստերը յառաջ բերէ: «Ես պիտի պատասխանեմ ձեզ մօտ օրէն գրութեամբ մը» ըսաւ Քօխ եւ տեղը նստեցաւ: Ժողովէն քանի մը օր վերջ Քօխ գրեց, թէ իր չիճուկի նմոյշը որ ստացեր էր եւ

պէտք էր մխայն մուկը ազատնէր, ինք գտած էր որ խոշին ձագը կը մեռցնէ նոյն եւ ոչխարը· իսկ մուկ չիճուկը որ պիտի մեռցնէր խոշին ձագը եւ ոչ թէ նպաստատակը: Արդեօք Բասթէօրը կը հաւատա՞յ իրօք որ իր պատրաստած չիճուկը լոկ պաշարային միէրոպներ են եւ ոչ թէ խառնուրդ մը ուրիշ միէրոպներէ:

Քօխը կ'առարկէր թէ՝ ինք տարբրալուծած է այդ միքրոպները եւ գտած է տեսակ մը խառնուրդ որ չպէտք էր անոր մէջ գտնուէր... եւ եթէ Բասթէօր անկեղծ էր, ինչո՞ւ ժողովին չյայտնեց նաեւ վերտանգաւոր արդիւնքները, ինչպէս գովաբանեց օգտակար կողմերը... այդ տեսակ արկածախնդրութիւնները զուցէ օգտակար լինէին իր առեւտուրին, բայց գիտութիւնը պիտի մերժէ զանոնք խստօրէն, եզրակացուց Քօխը:

Բասթէօր չունթալից նամակ մը գրեց գատաւորներին՝ ըսելով թէ Քօխ կը համարձակի՞ հաւատացնել թէ ես վարակիչ միքրոպներ թողուցած եմ չիճուկներուն մէջ: Քօխի մանրէախուզութիւն ըսկսելէն քանի տարի առաջ սկսած եմ սնուցանել միքրոպներ իրենց մաքուր վիճակին մէջ, ուստի կասկածները երբէք արդարանալի չեն: Ըբանսացի եւ այլ գիտուններ իրենց հայրենասիրութեամբ չուզեցին հաւատալ Քօխի առարկութեանց, մանաւանդ որ նա Գերմանացի էր...

Բասթէօրն ընտրուեցաւ Ֆրանսական Ակադեմիայի անդամակալ: Նա այժմ իր վաստց դպաթնակէտը հասած էր: Քառասուն անմահներուն շարքին անցնելով՝ ընդ որս եւ էր անհատնում Րընան, որ Քրիստոսի Աստուածութիւնն ուրացաւ, որ ինքզինք ամենագէտ կը նկատէր, որ թէեւ գիտական ճիւղի մէջ վարձատրութիւն չունէր, բայց իր խելքովն ու

իմաստութեամբ կը կռահէր թէ, Բասթէօրը հրաշք գործած է, տակաւ միքրոպներով կեանքը պահպանելով, նոյն իսկ եթէ հարիւր առ հարիւր ճիշդ ալ չըլլային, իր աշխատութիւնը գնահատելի է:

Րընան սա կէս անդամալոյծին՝ Բասթէօրին՝ կըսէր, դուն մեծ մարդ ես, ճշմարտութիւնը կը վախճի երբեմն՝ երբ մէկը կը կարծէ թէ իր մէջն է, սակայն կը յանձնուի, երբ մէկը համբերութեամբ գայն կ'որոնէ: Այս խօսքերը Բասթէօրի թագին վուշերն էին՝ որոնք կրելու գատապարտուած էր:

Ոչ ոք գիտէր թէ ինչո՞ւ Բասթէօր իր բարակ չիչերը կատղած չուների բերանները կը խոթէր, մինչ իր օգնականները այդ զօրաւոր գազանների կզակները պինդ բռնած բաց կը պահէին, եւ ինք այնքան կը մօտենար եւ կը հակէր անոնց վիրաւոր խոռոչներին որ գրեթէ երկու մատնաչափ հասնէր կը ձեռ որ իր մօրուքը բերաններն մտնէր, (որ պիտի նշանակէր իր մահը), ու հեղուկ մը սրսկելով հոն՝ իր չիւղէ խողովակին մէջ կը ծծէր այդ թունաւէ չարաչ կամ լորցունքը, որոյ մէջ նա կ'ակընկալէր գտնել կատաղութեան միքրոպները:

Ժամանակ էր որ մոռցուէր իրեն տրուած «ցուցամոլ մանրէախոյզ» ածականը: Այսպիսի վտանգաւոր փորձ մը ցուցամոլութի՞ւն էր: Մեծ զարմանք կը պատճառէր չատերին թէ նա ինչո՞ւ ուրիշ չատ մը հիւանդութեանց միքրոպները գտնելն բարձի թողած այս վտանգաւոր փորձին եռեւէն էր: Ահա պատճառը որ ինք կուտար ըսելով՝ «մխիթար եւ խիղճս պաշարուած է տղայութեանս մեր վողոցի մէջ տանջուղ գժբաղդ գիւղացիներէ վիճակուիլ, որոնք կատաղած գայլերէն եւ չուներէն խածուելով կը տառապէին եւ մահուան գիրկը կիյնային»: Ահա թէ ինչո՞ւ կը մղուէր կարգ մը որոնումներ թողլով այս

վառնդաւտը գործին վարելու, բազում սխալներ ալ գործելով հանդերձ:

Մի անգամ գտաւ խածուղ մանուկի մը լորցունքներուն մէջ անչարժ եւ տարօրինակ մանրէները, որոնց տուաւ ոչ դիտաւոյն անուն մը «8ի նմանող միքրոպներ», որոյ մասին դասախօսութիւն մը տուաւ դիտական կառոյն առջեւ, թէ այս 8ի նմանող միքրոպներն են հիւանդութեանց պատճառը, թէեւ վերջէն նկատեց որ այդ միքրոպները չխածնուղ անձերուն ակռաներուն մէջտեղերն ալ կը գտնուին:

1882–ի վերջերը, կատաղածներուն թիւը կը պակսէր: Բասթէօռ որոշեց այդ միքրոպները հաւաքել իր աշխատանոցը եւ անուշացնել ու բազմացնել: Իր այս ուսումնասիրութեանց առեներ վաթսունը անցած էր եւ յոգնած: Ահա օր մըն ալ սոսկալի կատաղած չուն մը բերուեցաւ իրեն. նա անմիջապէս իր առողջ չուներուն քովը դրաւ որ ուզածին չափ խածնէ զանոնք, յետոյ անոր լորցուքէն մաս մը ներարկեց նաեւ խոզի ձագերուն ու նապաստակներուն, որոնց–մէ ոմանք ազդուեցան ու ոմանք ոչ, իսկ չուներէն երկուքը վեց չաբաթ վերջ կատաղութեան նշաններ ցոյց տուին, միւսներ ազդուած չէին, որ հանելուկ մըն էր իրեն համար:

Մի օր էլ կը յղանար խորհուրդ մը, թէ միքրոպները պէտք է սողոսկին հիւանդին ուղեղն ու ողնայարի ծուծը, դի հիւանդները աւելի ջղայնութեան նշաններ կը ցուցնեն քան այլինչ: Իր օգնականն Րուն զարմացաւ այդ գաղափարին, կը մնար մի–ջոց մը գտնել ուղղակի ուղեղին ներարկում տալու: Բասթէօռ որ վիրաբուժութեան վրայ չատ գաղափար չունէր, կը կարծէր թէ գանկը կոտրել եւ ներարկել պէտք էր, որի համար կը խղճահարուէր, բայց Րուն կըսէր՝ ես միջոցը գիտեմ դիւրութեամբ

պորձելու, ու երբ օր մը Բասթէօռ կը բացակայէր, Րուն կատաղած չունի չորցուցած ու մանրած ուղեղէն մաս մը առաւ, պատուաստով ծակեց փորձելի կենդանւոյն գանկը, քլօրոֆորմի թմրութեամբ եւ ներարկեց:

Յաջորդ օր երբ Բասթէօռ լսեց այդ արարքը, հարցուց թէ արդեօք փորձուած կենդանին կաթուածահար եւ անդամալոյծ չեղա՞ւ: Սակայն երբ տեսաւ կենդանին առողջ իր վազքին մէջ է՝ բացագանչեց, դուցէ այս փորձը յաղթանակ բերէ մեր գաղափարին. եւ ճշմարիտ որ երկու չաբաթ չանցած կենդանին կըսկսէր ոռնալ ողբագին, ինչն իր վրայ դալարուիլ, վանդակի չորս կողմ ճանկռտել, ու քանի մը օր վերջ սատկիլ:

Անգութ մահ, եւ սակայն այս մահը, կեանք կը նշանակէր հազարաւոր մարդկանց համար: Իսկ պատուաստի համար շարաւ ձեռք բերե՞լն, դի դժուար թէ կրնային միքրոպները բնորոշել՝ նոյն իսկ ամենազօրաւոր մանրադիտակին տակ, միւս միքրոպներէ պէս հեղուկներով չէին կրնար պատրաստել, կը մնար միայն կենդանեաց ուղեղները վարակել եւ միքրոպները աճեցնել, սակայն դժուար թէ յաջողէին, չէին կրնար միքրոպները տկարացնել կամ այսպէս ասած ընտելացնել հակաթոյն շարաւի համար, հակառակ որ հարիւրաւոր կենդանիներ զոհեցին:

Բասթէօռ կը հրամայէր իր օգնականներին փորձերի առջեւ չընկրկիլ, ինչն եւս կը հետեւէր տքնաջան, յուսալով թէ օր մը անյոյս միջոցները յաղթանակի կ'առաջնորդեն, վերջապէս օր մըն ալ տեսնուեցաւ որ պատուաստուած ու զօրաւոր ներարկում առնող չուն մը կը դողդողար, կը հաչէր ու քիչ վերջը հրաշալիօրէն կ'առողջանար

Բասթէօռ վստահ էր այժմ պատուաստի յաջողութեան, կը մնար միայն ընտելացնել այդ վարակիչ

միքրոպները հիւանդ պաշտպանելու (immune) համար: Նա ամէն օր նոր նոր բաններ կը պատրաստէր եւ կը պատասէր յաջողութեան, նման Պէթովէնի որ ձայնագրութեան եւ համերգի համար եղանակները կը յօրինէր եւ կը պատասէր որ տաղանդ ունեցողները ձեռք առնեն զանոնք նուագելու:

Վերջապէս գանուեցաւ ընտելացման ալ կերպը, առին կատղած նապաստակի ողնածուծէն մաս մը, չորցուցին երկու շաբաթի չափ մաքուր չիլի մէջ պահելով եւ փորձեցին չան մը ուղղին վրայ, ու գտան որ նա ազատուած է վարակումէ եւ սատկելէ: Ցա՛ջո՛ղ ենք, գոչեց Բասթէօռ, այժմ չարունակենք փորձերնիս առանց պատճառն ու արդիւնքը գիտնալու: Փորձեցին տասնեակ մը չուններու վրայ գոհացուցիչ արդիւնքով: Վերջին փորձ մըն ալ չորս չուներու վրայ, երկուքը պատուաստեցին՝ երկուք ոչ: Ու ներարկուեցան սպանիչ միքրոպները, ամիս մը վերջ Բասթէօռ ուրախութեան ճիչերը կարձակէր, իր երեք տարուայ աշխատութիւնը պսակուած տեսնելով: Պատուաստած երկու չուները ազատուած, իսկ միւս երկուքը մեռած էին, չի պատուաստուած չէին:

Բասթէօռ որ ծերանալ կըսկսէր, մեծ ճիգ կը թափէր իր մահէն առաջ մահացու հարուածը տալ կատաղութեան ախտին եւ զայն վերցնել երկրի վրայէն: 1884 թուին՝ մոռցած իր ամուսնոյն տարեդարձը, տիկին Բասթէօռի՝ որ չատ նեղուած ու տանջուած էր իր երկան փորձերէն ու կը գրէր իր դստեր, «հայրդ խորհուրդներուն մէջ ծծուած է, քիչ կը խօսի, քիչ կը քնանայ, կանուխ կելլէ»: Այսպէս չարունակելով երեսունեւհինգ երկար տարիներու չարքաշութիւն մը:

Բասթէօռ կը խորհէր թէ քանի որ մարդիկ կը վարակուին չուներէն, ուրեմն Ֆրանսայէն չուները

ջնջելու է, բայց երկու ու կէս միլիոն չներ փընտրելու համար որքան աշխատութիւն:

Ուրեմն կը մնար վարակուող մարդոց միայն նեարկել այդ «14 օրուայ» չորցուցած պատուաստի հիւթը եւ զանոնք ապահովել վտանգի դէմ: Այս գործողութեան սկսելէ առաջ, Բասթէօռ բժշկական մարմնոյն ներկայութեան կրկին փորձը ըրաւ եւ խընդրեց որ իրենք արձանագրեն, եւ Մարմինը կը գրէր այսպէս, «երբ չուն մը պաշտպանուած է պատուաստով՝ որ պատրաստուած է կատղած նապաստակի մը ողնածուծի վարակուած հիւթով, այլեւս աշխարհի մէջ ոչ ոք կրնայ ենթակային վարակել:» Բայց Բասթէօռ ինք դեռ մտախոհութեան մէջ էր այս յանդուգն փորձին համար. ասի պալարային չիճուկին չէր նմաներ, անոր մէջ եղած սխալը կրնար քանի մը կենդանիներ, անոր մէջ եղած սխալը կրնար քանի մը կենդանիներ սպաննել, իսկ ասոր սխալին... զոհ պիտի երթայինմանուկներն ու մարդկութիւն... Ուեւէ մանրէախտով ցարդ այսպիսի խղճահարութեան ու մտքի չփոթութեան չէր մատնուած լինչ որ Բասթէօռ ունեցաւ: Իր քունը կը խռովէր երեւակայութեամբ՝ կը պատկերացնէր մտքին մէջ վարակուած մանուկները որոնք ջո՛ւր կ'աղաղակէին, եւ սակայն ջուրը իրենց չորցած կոկորդներէն վար չէր երթար...

Մանուկները պատնուէլի՛ն ի՛ր ձեռքո՛վ... Նա գրեց մի օր բարեկամի մը «կուզեմ փորձը նախ անձիս վրայ կատարել, քանի որ վստահ եմ»: Վերջապէս մեծ փորձի ժամը հասաւ: Կին մը իր լեռնային զաւակը բերաւ որի վրայ 14 տեղեր կատղած չան վէրքեր կային եւ Բասթէօռի օգնութիւնը կը խնդրէր պաղատագին: Բասթէօռ կանչեց իր վրայ հիացող երկու բժիշկները, որոնք նկատեցին թէ տղան պիտի մեռնի արդէն, եւ խորհուրդ տուին Բասթէօռին իր պատուաստի փորձը ցուցադրել: Յուլիս

6, 1885 առաջին պատուաստն էր տեղի ունեցած մարդկային մարմնոյ վրայ ու կը չարունակուէր օրը մի ներարկում մինչեւ 14 օր, միշտ զօրացնելով ներարկումն եւ տգոն կ'առողջանար Ալզաս դառնալու:

Այս առաջին վրձէը Բասթէօռի մաքէն կը վանէր ամէն տարակոյսը եւ ահա հազարներ կը լեցուէին նրա աշխատանոցը օգնութիւն խնդրելու: Այս մարդը որ բժիշկ մը չէր այլ քիմիաբան մը, եւ որ իր յոգնաջան կեանքը խառնած էր բժշկութեան, հասաւ օգնութեան այդ դժբաղդներին: Նա անդադար ներարկեց իր խառնուածքոր միքրոպային բաղադրութիւնները, (հակաթոյնը ընտելացած) ու առողջացնելով հիւանդները տեղերին դրկեց:

Օր մըն ալ տասներին ռուս մուժիկներ՝ որոնք կառաղած գայլերէն սոսկալի կերպով խածուած էին, իրեն կուգային (առանց ֆրանսերէն գիտնալու՝ Բասթէօռ բառէն զատ): Բարիզ տակնուվրայ էր. պուլվարներուն վրայ ցաւով կը խօսէին սա թշուառ օտարականներուն մասին, որոնք մահուան անդունդի եղերքներն էին: Մօտ երեք շաբաթ կ'անցնէր. թերեւս չատ ուշ էր: Բասթէօռ քուն չունէցաւ եւ ոչ ալ կերակուրի եաեւէ եղաւ, օրական երկու ներարկումներ տալով՝ կորսուած օրերը տեղը լեցնելու: Շարունակեց տասնուչորս օրեր: Փորձը յաջողած էր:

Գովեստի ձայները կը բարձրանային աշխարհի ամէն կողմերէն, գիւղացիները կը զառնային իրենց տեղերը՝ «հրաշագործ սուրբի մը բժշկուելով» եւ ամբողջ Ռուսիան զարմանքի աղաղակներով թունդ կը հանէին:

Ռուսիոյ կասրը Բասթէօռին կը դրկէր Սուրբ Աննայի մէտալը, ադամանդակուռ — 100,000 ֆրանք՝ Բարիզի մէջ աշխատանոց մը չինելու, որ այսօր կը կոչուի Բասթէօռեան հաստատութիւն: Նոյնպէս աշ-

խարհի զանազան կողմերէն միլիոնաւոր ֆրանքներ կը տեղային ուրիչ աշխատանոցներ չինուելու տարբեր հիւանդութեանց դէմ մաքառելու: Բասթէօռի աշխատանոցը չինուեցաւ սակայն իրեն համար այլ եւս ծանր էր զայն վարելը: Նրա քառասուն տարուայ աշխատութիւնը վարձատրուած էր: Մեռաւ 1895–ին, այս մեծ դիւտէն տաս տարի վերջ:

Նա ուղղափառ մըն էր, մէկ ձեռք խաչելութեան վրայ, միւսը իր համբերատար կնոջ վրայ: Ունեցաւ եռանդուն աշխատակիցներ ինչպէս Բու Զէմպլերլանա եւ ուրիշներ:

Այս էր կատարեալ վախճանը անխոնջ մանրէաւոյզին, կեանքեր փրկողին: Կըսուի թէ 1892–ին երբ 70 տարեկան էր եւ ժողովի մը մէջ Վիպատիւ իրեն կառավարական չքեղ նուագածութեամբ մէտալ կը տրուէր, եւ ծափերով կը բունդատուէր քանի մը խօսք խօսելու: Բասթէօռ ոտքի կելլէ ու խօսքը գոլճականներուն ուղղելով կը յարէ՝ «անհատութեան ցանցէն մի՛ բռնուիք, ազգին եկած ժամանակաւոր տխրութենէն անյոյս մի լինիք: Գրատուններուն եւ աշխատանոցներուն մէջ խաղաղ եւ համբերող կեանք վարեցէք: Ինքզինքնուդ հարցուցէք թէ մեր դաստիարակութեան համար ի՞նչ ըրած ենք, ու երբ յառաջդիմէք, հարց տուէք ձեզի թէ մեր հայրենիքի համար ի՞նչ ըրինք. էն վերջ, մարդկութեան բարւոյն ու յառաջացման իրնչ կը պարտինք:

ԳԼՈՒԽ Դ·

ՐՈՊԸՐԹ ՔՕԽ

(R. Koch)

«Մահին դէմ կռուողը»

1860–70–ի միջեւ երբ իրարանցում եւ զրզռում կը տիրէր ամենուրեք: Երբ Բասթէօռը գինեգործութեան աւերները սրբագրելով, արդիւնաբերութեան զարկ կուտար, երբ Չերամի հիւանդութեան գաղտնիքին կը թափանցէր եւ եաեւէ էր նորանոր գիւտեր գտնելու, անդին՝ Գերմանիոյ մէջ, մի փոքրիկ կարճահասակ անձ կուսանէր կիօթինկինի համալսարանին մէջ, եւ կը պատրաստուէր բժշկութեան:

Րոպըրթ Քօխ, բարի աշակերտ, բայց տակաւին անդամահատութեան ուսումը չլրացուցած՝ կերազէր Ափրիկեան անտառներէն վազրեր որսալու: Նա ջերմապէս ուսաւ հարիւրաւոր ոսկրերի, մկաններէ եւայլն անուններըը, բայց չոգենաւերի ճոնչիւններըը իր մտքէն հալածեցին Ճունարէն ալ Լաոիներէննն ալ:

Քօխ կը վախաքէր երկրաիոյզ մը դառնալ, եւ կամ գինուորական վիրարոյժ մը լինելով պատուանշաններ ստանալ, կամ ոչխարաց գարմանիչ կարգուելով, ճամբորդել ու ուսումնասիրել անծանօթ վայրերը, մինչդեռ գլորց աւարտելէն վերջ օգնական բժիշկ կարգուեցաւ 1866–ին, Համպուրկի մի աննշան անկեանոցին մէջ, ուր զրաղելու էր

կատաղի խենդերի կամ խղճալի ապուշների հետ: Հազիւ թէ լսած լինէք Բասթէօռի գուշակութիւնները՝ թէ մարդասպան մանրէներ (միքրոպներ) կան: Ինք տակաւին նաեւ սուլոցներով կը մտազբաղէր: Օրիորդի մը հետ ամուսնացաւ խոստանալով որ արկածախնդրութեան չիմար գաղափարէն եաւ կեանայ, ու պայմանաւ որ ինքզինք տեղաւորէ իրրեւ հասարակաց կայուն քժիշկ, իբր օգտակար քաղաքացի: Քօխ ժամանակ մը այդ կերպին հետեւեցաւ, գիւղի մը բժիշկ լինելով: Գրեց դեղագիրներ, երկար ճամբորդեց հեռաւոր գիւղեր, եւ սպասեց անհամբեր մինչեւ կանանց ծննդաբերութեան պահը... եւ մինչ Սկովախոյ մէջ բժիշկ մը կանայք կազատէր ծննդաբերական մահէն, զանոնք միքրոպներէն հեռու պահելով, Հարաւային Եւրոպայի մէջ կսպաէին որ Բասթէօռ իր ակնարկած «վտանգաւոր» միքրոպներ երեւան բերէ:

Սակայն Քօխ՝ ամենաառաջին մանրէախոյզ Լէօվէնհօքի նման արտաքին հազորդակցութենէն կըտրուած, միայն իր հիւանդների տառապանքներ մեղմացնելու կը ջանար, կինն ալ գոհ էր որ իր ամուսինը օրական 4–5 տոլար դրամ կը չահէր: Բայց Քօխ անհանգիստ կ'երեւէր· գիւղէ գիւղ կը վազէր առանց հետաքրքրութեան մինչեւ որ տեղափոխուեցաւ Բրեսլա: Իր 28–երորդ տարեդարձին առիթ կինը մանրացոյց (microscope) մը նուիրեց իրեն, զրաղմունք մը ունենալու, եւ մոռնալու բժշկութեան անհանգստութիւնները: Կինը կը խորհէր թէ գուցէ մանրացոյցը գոհացնէ զինք, քանի որ ամէն բանի կը նայէր իր խոշորացոյցի պարզ ապակիովը... բայց խեղճ կինը նկատեց որ այդ նոր մանրադիտակ «խաղալիք»ը խլեց իր ամուսնու մտերմական ժամանցները իրենց երկուքի մէջէն եւ տարաւ չատ

աւելի հետաքրքիր եւ արկածալից զբաղմանց ու տաժանելի վորձարկութեանց, որոյ մասին Բասթէօռ երազած էր եւ սակայն ոչ ոք ձեռք բերած էր: Քօխին վիճակուած էր այդ՝ որ կը բանար նոր տեսարան մը մարդկութեան համար:

«Կ'առեմ բժշկական ցուցամոլութիւնը», կըսէր Քօխ, մանուկը փողացաւէ բռնուած է, պէտք է առես մօրը, ըսելով լաւ կըլլայ, հոդ մի ըներ, մինչդեռ ո՛չ մի յոյս... եւ ի՞նչպէս կրնամ կեղծ մաշկը բըժշկել երբ ես ինքս գաղափար չունիմ անոր ծագման ու պատճառներուն մասին եւ կարծեմ ոչ մէկ գերման բժիշկ գիտէ: Քօխ իրաւացի էր, որ բժիշկները դեռ շատ քիչ հասկցած էին հիւանդութեանց խորհըրդաւոր ծագումն ու յառաջացումը:

Բասթէօռի խուզարկութիւնները հիանալի էին, յուզումներ ըրդռող, եւ աղաղակող ապագայ յաղթանակի մասին, բայց Պէրլինի բժշկական մարմինը պէտք էր յաղթանակէր: Մինչեւ 1873ը՝ դեռ ո՛չ մէկ բժիշկ կրցած էր բացատրել համաճարակներուն պատճառները: Ռուս գիւղացին կը խցէր սենեակի ծակերն ու երդիքները որ հիւանդութիւնը ներս չըմտնէ... Բասթէօռ կը մարգարէանար թէ չուտով պիտի գտնուին microխստի միքրոպները, ու խենդ կ'անուանուէր: Քօխ կը հետաքրքրուէր իր մանրացոյցով: Փորձելի կաթիլները եւ համաճարակէն մեռնող կենդանեաց գործարաններուն մասնիկները ան նոր տակը դնելով ու դիտելով: Կենդանային պարը իր տարօրինակութեամբն կը չփոթցնէր հանուր բժիշկները, կը յուսահատցնէր երկրագործները անթիւ զոհեր տանելով: Ոչխար մը որ բռնուած էր այդ ցաւէն, երեկոյ խոտ չէր ուտեր, հիւանդկախ էր, առաւօտ իր տէրը կը տեսնէր զայն դիակնացած, արիւնը սեւ ու աղտոտ: Կոտորածը կըսկսէր եւ դադրե-

ցնել հնար չէր: Վարակուած էին հովիւ, խուզողը, խաղախորդը, անասուններուն տէրերը, ծախողն ու առնողը, բոլորն ալ իրարմէ վարակուելով պալարներ կունենային ու կը մեռնէին:

Քօխ իր մանրացոյցովը խորացողին քննութիւններ կատարեց, փորձեր ըրաւ, խիստ շատ անգամներ մոռնալով իր բժշկական այցելութիւնները: Երբ լսէր թէ ոչխարը մը պալարախտէ բռնուած է կը վազէր դիտնալու թէ ո՞ր հօտին կը վերաբերի, վարակուածներուն արիւնը առնը կը բերէր եւ իր հիւանդներուն այցելելէն՝ դեղեր դրելէն ու ակռաներ քաշելէն վերջ, այդ աղտոտ արիւններուն կաթիլները մանրացոյցին ներքեւ կը դնէր ու երկա՛ր կը նայէր. տարօրինակ բիծեր, կարճլիկ ասղածայրերի նման, կենդանի՝ կը չարժէին իր մանրացոյցին տակ դրած կաթիլին մէջ, ամէն մէկը խոշորցած, ահա կը ըծորդուին, ոմանք թելէ մը հազար անգամ բարակ են: Ասոնք ինչե՞ր են, տէ՛ր Աստուած, արեան մանր դնասիկնե՞ր թէ միքրոպներ են, կը մրմրթար Քօխ ինքնիրեն:

Եւրոպայի կարգ մը բժիշկներ ըսած էին թէ միքրոպներ են, բայց չէին կարող հաստատել, Բասթէօռ կը հաւատար այդ տեսութեան: Քօխ չ'աղդեցաւ ատոնցմէ եւ ոչ մէկին, ու չարունակեց իր որոնումները: Նա ձգելով վարակեալ արիւնները քննութիւնը հետամուտ եղաւ առողջ արիւնները քննելու. սպանդանոց վազեց, տարբեր կենդանեաց արիւններ բերաւ եւ օրերով անոնցմով զբաղեցաւ, մինչ ամուսինը կը նեղանար որ նա կը մոռնար իր հիւանդներուն այցելութիւնը:

Քօխ վարակեալ արեան մէջ տեսածները մաքուր արեան մէջ չէր տեսներ, այժմ կը խորհէր, արդեօք վարակեալ արեան մէջ եղած մանրէները կամ՞ն,

կը բազմանա՞ն թէ ոչ ինչպէ՞ս գտնել զայդ, եւ այնքան տարուած էր այս խնդիրներով որ կը մոռնար շատ անգամ իր զեղագրերն ստորագրել եւ գանգատները լսուեցան հիւանդներէն իր անհոգութեան մասին: Նա ստիպուեցաւ մէկնորմ դնել իր պաշտօնատան մէջ, որպէս զի պատեհութիւն ունենար կծկուելու իր սիրելի մանրացոյցին վրայ: Վանդակներ չինեց ճերմակ մուկեր հաւաքելու: Դրամ չունէր մեծ կենդանիներ հաւաքելու իր փորձերի համար:

Ջօխ վարակուած արիւնը ներարկեց այդ մուկերին՝ գտնելու թէ արդեօք միքրոպները կը բազմանա՞յին: Նա իր հասարակ բժշկական գիտութենէն մեծ բան մը որդեգրած չէր իր փորձարկութիւնք կատարելագործելու. ունեցած գործիքը միայն իր կնոջ նուէրը մանրացոյցն էր: Ամէն ինչ ինք կը չինէր վայտէ, թելէ, կնքամոմէ եւայլն ու ամենէն զէշն այն էր որ երբ տուն կը գառնար կնոջը պատմելու իր փորձերի արդիւնքը, կինը՝ խեռած ես, կըսէր, Րոպը՛րթ, գուն ահաւոր կը հոտիս... Բայց ինք չէր ազգուեր: Միւս օր նորից կըսկսէր պալարային մլիքրոպները մուկերուն ներարկելով իր փորձերը շարունակելու, բայց Ատուած ներարկում համարէ. խեղճ մարդը նոյն իսկ ներարկիչ (syringe) չունէնալով, վայտէ չիւղեր կը չինէր, մուկի պոչին վրայ մաքուր դանակով ճեղք մը կը բանար, չիւղը վարակեալ արեան մէջ թաթխելով կաթիլ մը կ'առնէր եւ ճեղքուածքի մէջը կը դնէր: Ահա քեզ գիտական նարկում... Միւս օր կ'այցելէր իր «հիւանդ մանուկին»... Մկնիկը կռնակին վրայ ոտքեր ունկած էր օդին մէջ, ճերմակ գոյնը կապոյտի փոխուած, այժմ կարգն էր զայն տախտակի մը վրայ կապել, փորը ճեղքել, քննել մանրամասն: Հոն կը գտնէր որ գործարանները նման պալարախտ ունեցող ոչխարաց

գործարաններին, փայծաղ (spleen), լիարդ եւայլն, որքա՜ն մեծցեր են. կը բանար գանոնք եւ կաթիլ, կաթիլ արիւն առնելով մանրադիտակին ներքեւ՝ քննութեան կառնէր: Ահա, հո՛ն են այն անիծեալ մանրէները, նման վարակեալ կենդանիներու արեան մէջ եղածներին: Փորձը հաստատուած էր: Ջօխ ուրախ այսպէս ժամն կերպով ձեռք բերած դիւտին համար, երկրորդ փորձ մըն ալ փորձեց՝ սառած մուկի մը արիւնը ներարկելով միւս մուկերին, եւ յաջողեցաւ գտնոնք եւս վարակելուն մէջ: Ամէնուն ալ արիւնը քննելով կը գտնէր միեւնոյն տարօրինակ ձողաձեւման կլորագլուխ մանրէները, 1/25000 մասնաչափ թելեր, որոնք երբէք չէին գտնուեր առողջ արիւնների մէջ: Կուզէր գիտնալ թէ ի՞նչպէս կը բազմապատկուին, զի մինչ իր ներարկած մէկ կաթիլի մէջ հազիւ քանի մը հարիւրներ էին՝ վարակուելէն վերջ միլիոններ կը գտնային մէկ կաթիլի մէջ. կը ցաւէր որ կենդանին ողջ եղած աեեն չէր կարող այդ փորձը կատարել ներքին գործարանին վրայ:

Այդ գնահիներուն բաժանումն ու արագ արագ աճումը իր միտքը կը չարչրկէին, նոյն իսկ իր հիւանդների գարկը կամ լեզուն քննած պահուն: Ամէն երեկոյ կանուխ կընթրէր, իր տիկնոջ «գիչեր բարի» կըսէր, եւ կ'առանձնանար իր խցիկ-աշխատանոցը, հոն գործելու մըկների վրայ հականախականի հոտերի մէջ: Նա կարեց վարակեալ փայծաղի կտոր մը, դրաւ եզան աչքի ջուրին մէջ, ու պահեց երկու ապակիներու մէջտեղ: Շինեց ջերմանոց (կենդանական տաքութիւն) հոն տեղաւորեց, լամպարը վառեց ու գնաց պառկելու, բայց առանց քընանալու կէս գիշերին նա եկաւ քննելու, սակայն այս փորձին չվստահեցաւ՝ խորհելով թէ գուցէ օտարոտի մանրէները օդէն ներս կը խուժեն եւ կ'աւերեցնեն:

Յաջորդ օր «կախաղանաւոր կաթիլ»ի (hanging drops) մեթոտ մը պատրաստեց՝ որպէս զի իր վընտռած մանրէները ազատ լինէին տարբեր տեսակներէ: Նա փայծաղի այդ կտորը դրաւ տաքցած ապակիի վրայ, իր վայտէ ասեղով կաթիլ մը հիւթ դպցուց եւ դոցեց դոգաւոր ապակիով մը, կպչիւն հիւթով երկու ապակիներուն փակումն ապահովեց եւ վարպետ արագութեամբ մը վերի վայր շրջեց, իր որսը աղէկ մը բանդուած էր, ազատ օտար մանրէներէ:

Սոյն վորթը Լէօվէնհօքի անձրևի կաթիլին մէջ նըկատած մանրէներէն վերջ, առաջին նշանակալից վորձն էր մանրէախուզութեան մէջ, կռունկու զեներ մը մարդկութեան մահացու թշնամիներուն դէմ:

Ոչինչ կը խանգարէր վարակեալ մսի կտորը, երկու ապակիներուն մէջ առանձին էր, կը մնար հսկել մանրէներուն աճումին: Նա մանրադիտակին տակը դրաւ ապակեայ վանդակիկը, եւ դիտեց մեծ զգուշութեամբ: Երկու ժամէն նկատեց ահաւոր իրարանցում, շարժապատկեր մը, որ դիտողին մէջքի դողալ մը կառաջէր: Մանրէները երամները կըսկսէին աճիլ, բազմանալ: Երկու ժամ եւս՝ եւ ահա վայծաղի կտորիկ ծուիկ ծուիկ կը լինէր, կը յուշտուէր եւ կը կորսուէր միլիոնաւոր մանրէներուն մէջ, որ կծիկի խառնուրդ մը կը դառնար, մարդասպա՛ն կծիկ...

Քօխի համար այլեւս որոշ էր մանրէներուն բազմանալն, անոնց կենդանութիւնն ու հազարաւորէն միլիոնաւորի դոյակոխուիլն: «Ասոնք են որ կը վարակեն կենդանեաց ուղեղները, թոքերը ու միւս գործարանները եւ կը մահացնեն զանոնք», կըսէր:

Իր պաշտօնատեղին, իր հիւանդները, այլեւս նըշանակութիւն չունէին. իր միտքը զբաւուած էր մանրէներուն խառնակ կաժերումը եւ անոնց ահաւոր պատկերումը: Նա չարաթ մը այս վորձերով հսկեց միլիոններուն վերածուող միքրոպները եւ անոնցմէ ուրիշ միլիոններ, մինչեւ ուր պորտ???

Կրկին մկներուն ներարկեց միեւնոյն յաջող արդիւնքով: Նա գտած էր վարակման միջոցը: Այսպէս Քօխը բոլոր մանրէախուզներէն, նոյն իսկ չունթաւից յուզումներ առաջ բերող Բասթէօրէն աւելի առաջ կը գտնէր մանրէները որոնիլ հիւանդութիւն ու համաճարակ յառաջ կը բերէին: Նա վորձեր ըրաւ ճուկերի եւ այլ կենդանեաց վրայ ու հաստատեց իր տեսութիւնը: Բայց այս պաղարիւն եւ «բթամիտ» մարդը՝ որ ամէն վտանգէն ապահով դուրս կուգար, չէր պիտեր թէ ինք հերոս մըն է, նոյն իսկ չէր համարձակեր հրապարակել իր աքանչելի վորձերը. մինչ այսօր փոքրիկ գործ մ՝ ընողը կը դղրդէ զարհուրէ: Նա լռեց, զի կուզէր աւելին գիտնալ, ջրաղնացած էր: Սկսեց ներարկումներ ընել խոզի ճագերուն եւ նապաստակներուն, նոյն իսկ ոչխարներուն, որ միեւնոյն արդիւնք ունենայաւ—կենդանիք կը մեռնէին:

Նա իր բնական որոնումներուն մէջ անուշադիր եղաւ հանդէպ իր հիւանդներուն, չատերը ուրիշ բժիշկներուն ձգեց, եւ կիննի ալ չէր ուզեր որ իր ամուսինը կենդանեաց հոտեր բուրող հագուստներով հիւանդներուն այցելէր...

Քօխի համար հարց էր թէ այդ միքրոպները լո՞նչպէս չուտով կ՝ոչնչանային իր ապակիի (glide) վրայ, մինչ հիւանդէն առողջ անձերուն անցնելէն յետոյ կը վարակէին զանոնք երբնց մահաւէտ թոյնով:

Եւրոպայի երկրագործներուն մէջ սնոտիապաշտութիւն մը (superstition) կար թէ խոշորզուար ոյժ մը հարուածելով կ՝սպաննէ անասուններուն հօտեր: Հօտի մը տէր կըսէր Քօխին, տէր բժիշկ, քու փոքրիկ

միքրոպը կրնայ քանի մը օրէն իմ ամբողջ հօտը ջարդել, թէ մեր հօտերը իրենց արօտատեղիները առողջ են, բայց երբ տարբեր արօտատեղ մը տանինք ճանճերի պէս վար կը թափին անկենդան, եւ գիւղացիք կը կարծէին թէ այդ դաշտերը անիծուած են???

Բօխ կը մտածէր թէ միքրոպները ի՞նչպէս կ'ապրին ձմեռները, նոյն իսկ տարիներով, այդ դաշտերի մէջ: Օր մը երբ կը դիտէր զանոնք իր մանրադոյգով, տեսաւ որ անոնց թեւատման ծայրերը կ'ադօտնային, եւ անոնց տեղ կը բռնէին համրիչի հատիկներու նման կլորաձեւ կէտեր հատ-հատիկներ: Գաղտնիքը լուծուած էր: Բանի մ' անգամներ վորձեր ըրաւ, միշտ ալ նոյն արդիւնքը տեսաւ: Փորձեց, եզան աչքի ջրով տեսաւ, չղթայները սովորական միքրոպներ կը գառնային եւ կրկին երկար թելեր, հիանալի տեսարան եւ համրիչներ կը վոխուէին պալարային միքրոպներէ, այդ համրիչային կլորիկները ուրեմն, սաղմնային բջիջներ (porous) էին, որոնք երկար ատեն կը դիմանային լեռներու եւ դաշտերի մէջ: Գոյափոխութիւն սաղմնային բջիջներու եւ կոտորա՞ծ...

Նա կրկին վարակեալ վայծաղի կտորիկի վրայ վորձեր ըրաւ կենդանական ջերմութեան մէջ: Սիմոներ աչքէ անցուց եւ նկատեց որ միքրոպային թելերը սաղմնային բջիջներէ կը վոխուին, եւ այդ բջիջներ դեռ կենդանի էին հեղուկի մէջ ղրուած ատեն իսկ: Բօխ այս եզրակացութեան եկաւ թէ սոյն սաղմնային ծնուցիչ միքրոպները երեւան չեն գար՝ քանի կենդանին ողջ է, այլ վարակուածի մեռնելէն վերջ գոյափոխութիւն կըլլայ: Այս բանին վորձն ըրաւ վայծաղի կտորը սառի վրայ պահելով՝ որ միքրոպը անվնաս կը դարձնէր:

1876–ին (Արեւելեան պատերազմին) Բօխ որ 34 տարեկան էր, դուրս եկաւ իր ներքնաշխարհէն ու ցոյց տուաւ գիտական աշխարհին թէ պալարային հիւանդութեան պատճառը այդ միքրոպներն են: Նա հազար նոր հազուստներ, վերցուց իր մանրադոյգը եւ ապակիներն, վանդակ մը լեցուն ճերմակ մուկեր, եւ չոգեկառք նստելով Պրէսլաւ ԼՀաւ: Այցելութիւն տուաւ տեզնոյն համալսարանի Բրօֆ. Բօհնի եւ նրա ներկայութեան վարակեալ վայծաղի վրայ վորձեր ըրաւ: Բրօֆ. Բօհն զարմացաւ, անճարակ այս բըժշկի վորձերի վրայ, կանչեց դիտական կաճառը, ականատես եղան անոնք ալ, Խպատիւ Բօհնին քան թէ «անճարակ???» Բօխին, որ երեք օր ցուցադրեց իր վորձերը, առանց լաւ դասախօս մը լինելու ձիրքն ունենալու, բայց կաճառը իր բարձրութենէն խոնարհեցուց, ո՛չ հակաճառեց, ո՛չ մաքառեցաւ, ո՛չ վտտաչքանեց եւ ո՛չ ալ յուզուեցաւ Բասթէօրի նըման: Նա մեծ ճարտարութեամբ իր վայտեայ ափը??? խոթեց ճերմակ մուկերի պոչերը, ներարկումներ ըրաւ, արիւնները առաւ, վորձեր կատարեց եւ զարմացուց անուանի Բրօֆէսօրները, որոնք իր մէջ կը տեսնէին վաթսունամեայ վորձառու անձի մը ձիրքն ու տաղանդը:

Վերջապէս Բրօֆ. Բօհնհէյմ (Cohnheim) որ իրր ախտաբան Եւրոպայի մէջ հռչակ հանած էր, չկրցաւ լինքզինք զսպել, որահէն դուրս ելաւ, վազեց իր աշխատասենեակ զանոնք ձայնեց, «ձգեցէ՛ք ձեր խաւտանոցը եւ աշակերտներին ձայնեց, «ձգեցէ՛ք ձեր աշխատութիւնները, եւ աճապարեցէք տեսնել Տօքթօր Բօխի մեծ գիւտերը», հազիւ թէ իր չունչը բըռնած: «Բայց ո՞վ է այդ Բօխը, մենք երբէք լսած չենք անոր անունը», ըսին աշակերտներ: «Հոդ չէ թէ այդ է, մեծ գիւտուն մըն է», ըսաւ Բօհնհէյմ, այնքան պարզ եւ այնքան ճիշդ, եւ զարմանալին այն է

որ նա ուսուցիչ մը չէ, առլած չէ վարձարկուածեան գլխաւոր կէտերը. գործիքներ եւայլն ամէն ինչ ինք հնարած է, ամէն ինչ լման, պակաս բան չէ թողուցեր: Բայց ի՞նչ է այդ գիւտը, Տէր Բրօֆէսօր, ըսին աշակերտները: Գացէ՛ք ամէնէդ ալ եւ տեսէ՛ք աչքովնիդ, միէրոպներուն իրականութիւնը, խիստ զարմանալի գիւտեր որ մեզ ամէնքս ալ կամչըցնէ:

Երբ աշակերտները սրահ կը մտնէին արդէն միւս մեծ բրօֆէսօրները նոյնպէս անուանին Բոլ էլրիխ աներեւոյթացեր էին: Բասթէօռի դուշակութենէն՝ «թէ մարդկային խելքը կարող պիտի լինի միքրոպային հիւանդութիւնները դադրեցնել», եօթ տարի առաջ արդէն Քօխ իրականութեան ուղին կը տանէր զայն: Քօխ նոյն իսկ ցոյց տուած էր հիւանդութեան առաջքն առնելու կերպերը, վարակուած կենդանիները այրելով թաղել շատ խորունկ պաղութեան մէջ՝ միքրոպներուն աճումն արգիլելու համար: Այսպէս էին Քօխի երեք օրուայ կաճառին առջեւ ըրած փորձերը, իրը հատու զէնք ահաւոր թշնամիին դէմ կռուելու համար: Հոս գիտութիւնը, եւ ո՛չ թէ նախապաշարում կամ խաբէութիւն իր դերը կը կատարէր: Կաճառը այնքան մեծարանքներ ըրաւ Քօխին, որ արձագանք տալով արտաքին աշխարհի մէջ Բասթէօռն անհանգիստ ըրաւ իր գործերովն, որ ճանչուած էր մանրախոյզներուն վարպետ:

Քօխի համակիրները խորհուրդ տուին իրեն թողուլ բժշկութեան տափակ արհեստը եւ նուիրուիլ թշնամի միքրոպները սպաննելու մեծ գործին: Անոնք Պէրլինի կայս. Առողջապահական պաշտօնատունը ափ առին խնդրելու որ Քօխին ձեռնտու եւ պաշտպան կանգնի գիւտերը յառաջ տանելու: Քօխ Պրէսլաւի Քաղաքային բժշկի պաշտօնն ստացաւ, տարեկան 450 ոսկեարով, եւ մնացեալ ժամերով իր ապ-

րուստը պէտք էր ճարէր մանուկի հիւանդներով: Բայց միշտ ալ չքաշալերուեցաւ եւ կրկին իր նախկին քաղաքը դարձաւ յուսահատ:

Հոն տարիներ աւերող ճգնիներով զբաղեցաւ: Նա կերպեր գտաւ մանրէները զունաւորելու իւրայատուկ գոյներով. լուսանկարի գործիք մը ձեռք բերելով զանոնք պատատի վրայ առաւ իրը իսկական պատկերներ, որ առարկելի չէին կրնար լինել, մինչ մանրէացոյցին տակ գուցէ երկու անձեր տարբեր կերպով կրնային տեսնել եւ չվոխուիլ անոնց կերպաւորութեան մասին:

Այս կերպով նա իրականութիւն մտցուց մանրէախուզութեան արհեստին մէջ: Քօխ կրկին կանչուեցաւ Պէրլինի պաշտօնատունէն ուր իրեն աշխատանոց մը, կատարեալ գործիքներ եւ օգնականներ տրուեցան իր փորձերը կատարելագործելու: Իր գիւտերը արդէն արձագանքած էին եւ Եւրոպայի ու Ամերիկայի բժշկական ամէն ուսանող մէկ մէկ մանրէախոյզ ձարձած էր, մանրադիտակը առջեւը: Ամէն չաբաթ նոր եւ ուրախալի «մանրէ» գտնելու լուր կը տարածուէր ամէն կողմը եւ քիչ մնաց որ խեղճ Քօխի գիւտը մոռցուէր, բայց նա եղական էր, միւս «գիւտեր»ը դեռ մինչեւ այսօր ալ չեն հաստատուած... հակառակ բազմաթիւ նորելուկ մանրէախոյզներէ բազմազան «գիւտեր»ին??? Քօխ կը բաւականանար միայն մէկին պատճառը եւ արգիլքը գտնելով:

Այսպէս օր մը երբ աչքին հանդիպեցաւ իր աշխատանոցի սեղանին վրայ ղրուած կէս վաթաթ մը, որ քրտինքի կաթիլներէ նման հիւթեր ունէր կիսուած երեսին վրայ, խորհեցաւ թէ օդէն գոյացած միքրոպներ պիտի լինին անոնց մէջ եւ մանրացոյցին տակն առնելով նկատեց զանազան երեւոյթներով

մանրէները, մէկ կաթիլին կլորակ, միւսին ճողանման միւսին օձաձեւ եւայլն: Իւրաքանչիւրն որոշ բաղադրութիւն ու աճում ունէր եւ եզրակացուց թէ մանրէները երբ օդէն հեղուկի մէջ կանցնին, հոն է որ կը խառնուին եւ զանազան տեսակներէ հատաքածոյ մը կը գոյանայ, մինչ այս կարծր բուսեղէնի երես զատ զատ աճումներ կը կատարուին իրենց որոշ տեսակները պահելով, զի ամէն մանրէն իր իջած տեղը կը փակի եւ կաճի իր որոշ չրջանին մէջ մաքուր եւ անխառն, բայց միլիոններով բազմացած:

Քոխ անմիջապէս կանչեց իր օգնականները (Լօֆլըը եւ Կաֆքին), բացատրեց այդ կէտերը որ յեղափոխիչ էին, եւ փորձի սկսելով տեսան ասելի ստոյգ՝ քան որ կը կարծէին: Քանի մը տեսակ մանրէները ծեփեցին քարտօղի կէս երեսին վրայ եւ վերջ նկատեցին որ ոեւէ որոշ մանրէն ուր որ ինկած էր, հոն աճած ու չատցած էր իր որոշ տեսակովն... Քոխ այս պարզ փորձէն գիտական որոշ իրականութիւններ կը հանէր եւ սակայն քննադատներէ զգուշանալով չէր ցուցադրեր, մինչեւ որ փորձին հաստատուն թիւան վստահ չէր լինէր:

Բրօֆ. Վիրխովին այս օրեր մեծ հռչակ հանած էր իր գիտական չատ մը տեսութիւններով: Նա գտած էր արեան պնդութիւնը (մածուցումը) երակներուն մէջ եւ կը ճանչցուէր որպէս մեծագոյն ախտաբանը: Քոխ դրեց իր գիտութիւն, միլիոններուն մասին թէ գետնախնձորի եւ թէ մածխի ու մսաջրի պղպեղացած երեսներուն վրայ, բայց Վիրխով չհաւատաց ըսելով թէ տարբեր տեսակի միլիոններ գտնելու համար տարբեր աշխատանոցներ ունենալու է մէկը: Քոխ վշտացաւ բայց ոչ յուսահատեցաւ:

Թոքախտ այս օրեր ահագին զոհեր կը տանէր, բռնուղներուն եօթէն մէկը մահացու էր: Բայց Քոխը

իր բաթաթի երես գտած զանազան մանրէներէն կը գտնէր նաեւ զանազան տեսակ հիւանդութիւններու մէջ: Պալարային միլիոնը գտնել դիւրին էր՝ բազդատմամբ թոքախտի միլիոնին ու որոշ եւ խոշոր էր, չատեր լսո՞ւր վնտռած էին, Լէօվէնհօքն իսկ իր ամենատուր աչքերով չկրնար որոշել՝ եթէ հարիւր ախտաւոր թոքեր իսկ քննէր:

Սբալանզանիի նշանաւոր մանրացոյցներն իսկ անկարող էին բնորոշել այս զաղտագողի եւ ճարպիկ մանրադոյն միլիոնները: Բաթէօռ՝ ինքն ալ, ոչ այդ մեթոտներն եւ ոչ ալ բաւականաչափ համբերութիւն ունէր այդ լրիկ մինչիկ մարդասպանները (թոքախտի միլիոնները) 'ի յայտ բերելու:

Ամէնքը կըզգային այժմ թէ այս սոսկալի հիւանդութիւնը միլիոններէ յառաջ կուգայ եւ վարակիչ է: Նշանաւոր Քոհնհէյմ միայն կրնար վարակեալ կենդանւոյ մը թոքի կտորը ուրիշ կենդանիի մը աչնախոռոչին մէջ զետեղելով զայն վարակելու փորձն ընել եւ դիտել այդ տեսարանը, բայց այդքանը միայն: Քոխն ալ փորձեց զայս, բայց նա չը-դոհացաւ այդքանով: «Ես պիտի գտնեմ մանրէն ալ», կը մրմրէր: Նա հանդիպեցաւ հիւանդ մարդու մը որ երեք չաբաթ առաջ սկսած էր չարաղէտ հազը, կուրծքի ցաւն եւ հալիլ ու մաշիլ: Նա հիւանդանոց մտնելէն չորս օր վերջ կը մեռնէր: Նրա վրայ կատարուած անդամահատութիւնը երեւան կը բերէր դործարանաց՝ մասնաւորապէս թոքերի գունաւորութիւն մը, մանանեխի հատիկներ նման բշտիկներ ու պալարները ծակոտկէն: Քոխ ասոնցմէ կտորներ փրցուց տաքցրած դանակներով, տրորեց եւ ներարկեց նապաստակներուն աչնախոռոչները ու խոզաձագերուն մորթերուն ներքեւը: Դրաւ մաքուր վանդակներուն մէջ, ու կըսպասէր անոնց վարակման արդիւնքին:

Միւնոյն ատեն մէւս կտորները մանրացոյցին տակը դնելով միքրոպները կը փնտռէր: Բայց ոչինչ գտաւ, 'ի բաց առեալ թոքերի եւ լարդի ապրումն: Դարձարանները որոնք կարճ ժամանակ մը առաջ գիրենք կրողի կեանքն ու յոյսն էին այժմ իրենց ապրմամբ պատճառ դարձած էին այդ հուժկու գործատրն գետին փռելու մահացու կերպով:

Քօխ մանրէները գտնելէն յետոյ՝ գոչեց, եթէ հոս մանրէները կան, ես պէտք է գտնեմ գանոնք լաւագոյնս ներկելով: Նա ներկեց գանոնք, լուաց ձեռքերը եւ միւս օր դուրս հանելով ներկի լոգարանէն կրկին իր մանրացոյցին տակը դրաւ այդ վտքրիկ մասնիկները: Հոն այդ մոխրագոյն մկաններուն մէջ նա նկատեց կապոյտ գոյնով բիծեր, 1/15000րդ ինչ երկարութեամբ, աղեղնաձեւ, ուրիշ տեղ մը սիկրէբ-ներուն տրցակի նմանութեամբ: Ո՛հ գործմանալի են, գոչեց, արդեօք գտա՞ծ եմ մանրէները:

Քօխ չարունակեց իր փնտռտուքները հիւանդի մէւս դործարանաց մէջ միւնոյն արդիւնքով, գորս երբէք տեսած չէր՝ հարիւրաւոր անվարակ մեռած անձանց վրայ ըրած փորձերի մէջ:

Ժամանակը եկած էր դիտելու նաեւ իր ներարկած կենդանիներուն, անոնք ջերմէ բռնուած ախորժակնին զոցուած, բրթմթմած, հիւանդկախ, ոսկոր դարձած կը գլորուէին գետին ու մկկիկ մկկիկ կը սատկէին: Քօխ ի սէր մարդկային փրկութեան ջանքեր չէր խնայեր եւ այժմ պիտի մտահոգուէր այս մեռած կենդանիներն եւս անդամազնելու եւ իր փափաքին իրականացում տալու:

Նա կապելով մի առ մի տախտակներուն վրայ հականեխուած դանակներով կը բանար անոնց կուրծք եւ որովայնը, ու մասնիկներ ժողվելով իր լեղակապոյն եւ կարմրագոյն ներկի մէջ կը պահէր եւ մանրացոյցին տակը դնելով կը տեսնէր միւնոյն (ինչպէս հիւանդ մարդուն) մոխրագոյն մկաններուն բջիջները, լեցուն կապոյտ աղեղնատար մանրէներով: Քօխ ուրախութեամբ առլի, կանչեց իր օգնականներ ցոյց տալու իր գիւտը:

Վեց չարաթներէ 'ի վեր ներարկուած չարաւը վենդանեաց ճիճքերին, (քանի մը հարիւր միքրոպներ պունեցող կաթիլներ) այժմ բազմանալով եւ արեան հոսանքով կենդանեաց մինչեւ ողնաժուժը թափանցելով գանոնք գետնամած կընկին:

Քօխ այս կէտը հետապնդեց այցելելով պէրլինի բոլոր հիւանդանոցները եւ ուր որ գտաւ երկաեռ թոքախտաւորաց դիակները, անդամաշնեց եւ նոյներ հանելով միւնոյն փորձեր կատարեց ամէն տեսակ կենդանեաց վրայ, հոգ չէր թէ անոնք ցաւլիօքէն կը սատկէին: Անգո՛ւթ մը, որի նմանը տեսնուած չէր մանրախոյզների չարքին մէջ: Երեսնուած էր մանրադիտակներ, երբ ճանկռտող կատուի մը բերին նա կը հառաչէր, երբ ճանկռտող կատուի մը թաթին կը ներարկէր, բայց իր ձեռքերը երբէք չէր դողացներ, մխայն սեւցան եւ քոսացան հականեխականներ դործածելով:

Կենդանիք օրէ օր սատկելով Քօխին օրական 18 ժամ չարաչար աշխատելու պատճառ եղան, գանոնք պահպանելու եւ արդիւնքը տեսնելու՝ իր կնոջ պարզեւ մանրացոյցին ներքեւ, եւ կը դարմանար որ իր պատճառ այս միքրոպները երբէք չէր տեսներ առողջներուն կազմութեան մէջ:

Գիւտը գտնուած է, գոչեցին օգնականները, այո՛ ըսաւ Քօխ, բայց ատկ կրնայ գոհացնել միայն Բասթէօրը Թերեւս, իսկ ես գեռ... ես պէտք է որ անձամբ անուշանեմ եւ գտեմ գանոնք մսի ջրին մէջ, անխուռն, գուտ, ու այդ միքրոպները ներարկեմ կենդանեաց՝ տեսնելու թէ նոյն արդիւնքը կունենա՞նք:

Քօխը պատրաստեց արեան եւ մսի արգանակով լի չիշեր եւ պահեց միջակ ջերմութեան մէջ, հաւաքեց միքրոպները եւ անոնց մէջ տեղաւորեց որ բազմանան, բայց առանց արդիւնքի: Անոնք այս կերակուրէն չեն ախորժիր, մոմատց Քօխ, դի շատ կատարեալ, խելացի եւ վեհանձն են (քիպար): Անոնք դուցէ թարմ կերակուր ուտել վարժուած են, ուստի վազեց մսագործին խանութը՝ ուր նոր մորթուած կենդանեայ թանձրացած արիւնը (բայց կարմիր) չիշերի մէջ լեցնելով բերաւ, զանոնք կողմնակի կեցուց, որ աւելի տարածութիւն ունենան, պնդանան եւ իր մանրէներուն հետ խնամութիւն մը կազմեն: Նա վերակեալ խոզաճագի չարաւէն այդ չիշերի մէջ տեղաւորեց եւ ջերմոցը դրաւ ու ամէն օր աչքէ կ'անցուներ: Տասնեւչորրորդ օրն էր երբ Քօխ կըսկսէր յուսահատիլ (դի ուրիշ միքրոպներ 2–3 օրէն կը բազմանային) եւ միեւնոյն ատեն կը խորհէր թէ այդ անիծեալներ տարիներով հաղիւ մէկը սպաննեն եւ ուստի կամաց ալ լինելու են աճելուն մէջ, բայց յանկարդ առաւօտ իր զբօսանքի խոշորացոյցովը նա արդէն կը տեսնէր որ «խմորն ուռած ու հասած է»: Նա հեռ ի հեռ առաւ չիշերէն մէկը, բերնի բամպակը այրեց ու երկար ասեղով մը (հականեխուած) քիչիկ մը մանրացոյցին ներքեւ դրաւ: Տեսարանը հիանալի է: Աղեղնաւոր մաճրէներ բազմացած, թէեւ անշարժ կերեւէին, բայց յար եւ նման էին մեռնող թոքախտաւորաց մէջ գտնուղ միքրոպ մանրէներուն:

Ժամանակը հասած էր վերջին փորձին: Նա իր աշխատանոցը կենդանեաց դէմ դարձուց, պէտք էր վստահ լինէր թէ թոքախտի իրական միքրոպներ անպատճառ ասո՞նք են: Ուստի ներարկեց ու վարակեց բազում կենդանիներ, այդ բազմացած ճճիներէն, որոնք թէեւ աւելի նիհար կերեւնային բայց աւելի

անգութ ու բարբարոս էին քան վայրենեաց խումբեր, քան հազարաւոր բժժաւոր օձեր: Այս վերջին փորձին մէջ կ'երեւէր Քօխի համբերութիւն, չարքաշութիւն եւ մանրակրկիտ ոգին, որով մանրամասնութիւնը ընթերցողին կրնայ ձանձրոյթ պատճառել, ուստի զանց կընենք:

Քօխ իր հիւթերը իրարմէ վարակելով քառասուն երեք տարբեր նմոյշներ պատրաստեց եւ ներարկեց մինչեւ իսկ եղներին ու կապիկներին: Նա ճեռք բերաւ կրիայներ, ճնճուղներ, գորտեր եւ օձեր, եւ փորձեր կատարեց անոնց վրայ որոնցմէ ոմանք չ'ազդուեցան, մանաւանդ կրիայն որ իր գլուխ չատ դիւրաւ իր խեցիէն դուրս չէր հաներ, մերթ ընդ մերթ միայն, կուզէր ըսել թէ այդ կերակուրէն քիչ մըն ալ տուր կը սիրեմ զայն եւ առողջ կըզգամ, ո՛վ բռնապետ:

Ժամանակ էր այժմ յայտարարելու 'ի լուր աշխարհի թէ pռեխստի միքրոպը գտնուած է, բայց Քօխ կանգ առաւ, խնդիր մըն ալ, մարդիկ կը վարակուին՝ հիւանդների փոնդատէն կամ վարակուած փոչիներ չնչելէն, արդեօք կենդանիք ալ այդպէ՞ս են: Նա ապականիչ փորձ մըն ալ ըրաւ, թերեւս չարագործներ բանդէն ազատելէն աւելի դէշ: Մնաւուկի մը մէջ դետեղեց քանի մը կենդանիներ, դրաւ պարտէզին մէջ, խողովակ մը իր աշխատանոցէն երկարելով մտցուց այդ մնաւուկի վրայ բացած ծակին մէջ, եւ երեք օր, օրական կէս ժամ միքրոպներ փչեց այդ խեղճերի քթերին, որ չնչեն, այս կերպով խոզաճագերը քանհինգ օրէն, բայց ճագարները տասնըհինգ օրէն մեռան, անշուշտ վարակուելով:

Այս փորձը սոսկալի է լսել, սակայն նա փորձեց 'իսէր մարդկային բարօրութեան:

1882 Մարտ 24–ին Պէրլինի մէջ հաւաքուած էին

բնախօսութեան բրօֆէսօրները, Էրլիխ, Վիրխով եւ շատ մը ուրիշ մանրէաբանները (bacteriologists) ոմանք խենդ կը կարծէին զԿօխ՝ իր փորձերի առթիւ, բայց այդ վոքրիկ աննշան մարդը հոն ոտքի կեցաւը իր թուղթերը ձեռք եւ պարզ ընթերցանութեամբ ժողովին կը բացատրէր թէ իր վորձարկութիւններով գտած է աներեւոյթ բայց կեանքեր ոչնչացող միէրոպները: Նա կը նկարագրէր իր փորձին կերպերը եւ կը յայտնէր անոնցմէ ազատուելու միջոցները:

Կօխ իր տեղը նստած կըսպասէր այդ մեծ անձերէն յարձակում մը իր վրայ, իր յեղափոխիչ գաղափարներուն յայտնութեան դէմ, առարկութիւններ, սպառնալիքներ եւայլն եւայլն: Սակայն ոչ ոք ոտքի կեցաւ, ո՛չ ոք կ'առարկէր. ամէնքի աչքը սեւեռուած էր մեծն վարպետ Վիրխովին վրայ՝ այդ բեմբասած Գերման Զարին, որոյ մէկ տհաճութիւնը՝ վերլուայր կը չրջէր ախտաբաններուն կարծիքներն ու տեսութիւնները:

Վիրխովը, այո՛, ոտքի ելաւ, բայց 'ի զարմանս ունկնդրաց, գլխարկն առնելով դուրս նետուեցաւ առանց բառ մ' իսկ ասելու: Եթէ 200 տարի առաջ ապրող Լէօվէնհօք՝ (առաջին մանրէախոյզ) այդպիսի մի գիւտ ունենար՝ ամիսներ պէտք էր լուրը տարածուելու համար: Բայց այդ օրը ժողովին մէջ Կօխին տուած պատգամը, նոյն երեկոյ արդէն կը հեռագրուէր աշխարհի ամէն կողմերը, Քամչաթքա կղզիէն մինչեւ Սանֆրանչիսկօ, եւ առաւօտեան թերթերուն ճակատը կը զարդարուէր մեծ գիրերով, թէ Գերմանացի Կօխը գտած է թոխախտի միէրոպը:

Աչխարհ ուրախութենէն կը խենդեւնար: Բժշկական մարմիններ նաւերով ու չոգեկառքերով պըլ-

ին կուգային այս հնաոճամիտ անձէն սորվելու մանրէախուզութեան գաղտնիքները...

Բասթէօռի գիւտերը Ֆրանսացիք միայն թունդ հանին, իսկ Կօխի այս վտանգաւոր վորձերը աչխարհ տակնուվրայ ըրին:

Բայց Կօխ պինք յարդողները հեռացուց իրմէ՝ ըսելով «գիւտս մեծ յառաջդիմութիւն մը չէ»: Նա իր օգնականներով փորձեր չարունակեց նոր գիւտեր գտնելու ակնկալութեամբ:

Լէօվէնհօքի նման ինքն եւս կը զզուէր ուսուցանելու՝ ճափոնցիներուն՝ որոնք անհասկանալիօրէն գերմաններէն կը խօսէին, փորթուգալցիներուն՝ որ ըմբռնելու ձիրք չունէին:

Կօխ լրտեսեց նաեւ ժանտատենդի (typhoid fever) միքրոպը գտնելու: Հրաւիրուեցաւ ապչեցուցիչ ընդունելութեանց, վերազարձաւ մէտալներով: Այցելեց իր օգնական Լօֆլըրին տեսնելու թէ ի՛նչ կերպով կ'որոնէր կեղծ մաչկի՝ մանուկները կոտորող, այդ համաճարակին միքրոպները: Իր բոլոր գրուածներուն մէջ զարմանքով կը տեսնուի որ ոչ մի գովեստ ինքնիրենին չէ տուած, ինչպես կընէր Բասթէօռ:

Կօխ ողբերգական մղում մը ունեցաւ կռուելու մահուան հզօր գործակալներուն հետ, որոնք չատ մը մանրէախոյզները խենդցուցեր էին, չատեր ինքնասպանութեան եղեռնին մօտեցեր էին, հաստատելու ճիգեր թափելով՝ թէ վտանգաւոր հիւանդութեանց պատճառները միքրոպներն են:

Այս օրեր Ֆէհլսէն անուն բժիչկ մը Կօխի աչխատանոցէն վերազարձին գտած էր տարօրինակ համրիչաձեւ մանրէներ, օճացաւ (erysipelas) ունեցող հիւանդի մը վրայէն, եւ որ խնամելով չատցուցած էր միքրոպներ: Կը կարծէր թէ այս միքրոպները քաղցկեղ (cancer) կը բժչկեն, սակայն համար ներար-

կամ կուտայ այդ ախտով բռնուող հիւանդի մը՝ որ անյոյս վիճակ մը ունէր: Եւ ահա հիւանդը կը վարակուի օձացաւով, (Սուրբ Անտոնի կրակ ալ կը կոչուի): Այսպէս առիթ ներկայացաւ գտնելու թէ streptococcus ըսուած միքրոպը օձացաւի պատճառն է:

Մի այլ պատահար մըն ալ այս էր: Քօխի աշակերտներէն մին սխալմամբ միքրոպներ կը քսէ իր թեւին (որոնց համար Քօխ կըսէր թէ պալարային միքրոպներ են) սակայն աշակերտը քանի մը օրէն յաթանակը տարած՝ կը կանչէր, «ես դիտեմ այժմ ուռեցքի եւ բշտիկներուն պատճառները՝ staphylococcus կոչուած միքրոպներն են:

1882–ի վերջերը Քօխ վերջ կուտար իր բանակըռիւներին Բասթէօրին հետ, որոյ պատմականին մէջ յիշած ենք, եւ Թոքախտի միքրոպն ու պատճառը գտնելուն տարակոյսի տեղիք չթողած, կըկսէր բոլոր միքրոպներուն ահաւորագոյն եւ ջնարդիկ խիստ չատ դիւրութեամբ կոտորող մի այլ միքրոպ փընտռելու եւ գտնելու եռեւէ լինել: 1883–ին էր որ Սախական քօլերան իր համաճարակի ազդեցութեամբ Եւրոպայի դուռը ափ առած էր:

Այս ահաբեկիչ եւ հարուածող հրէշը, Հնդկաստանը ծննդավայր առնելով, ծովերէն կը ցատկէր, Եգիպտոսի աւազներէն կը սողոսկէր, Միջերկրականէն կը քալէր եւ Եւրոպան թունդ կը հանէր: Աղէքսանդրիոյ ժողովուրդը կը կոտորուէր, դժբախտ զոհերը առաւօտեան կը բռնուէին, կէսօրին ցաւերով կը զալարուէին եւ իրիկուան կը ցամքէին, ուր որ ալ գտնուէին եւ իրիկուան կը ցամքէին: Այս օրերն էր որ կ'ըսկսէր տարօրինակ մըրցում մը Բասթէօրի եւ Քօխի, այսինքն Ֆրանսայի եւ Գերմանիոյ միջեւ, քննելու եւ երեւան բերելու այս ահաւոր թշնամւոյն զէնքերը եւ զանոնք չա-

չանելու, եւ հորիզոնի թուխ ամպերը փարատելով վտանգ ու պատիւ չահելու:

Գերմանացի Քօխն ու կաֆքին Պերլինէն կը ճամբորդէին իրենց մանրացոյցներովը եւ անատոց հաւաքածոյներովը, իսկ Բասթէօրը զբաղուած լինելով չան կատաղութեան միքրոպներ գտնելու փորձերով, չկրցաւ անձամբ երթալ այլ ղրկեց երկու օգնականները, Էմիլ Րու եւ Թիւլիէ:

Քօխն եւ իր ընկերը Աղէքսանդրիա հասնելուն պէս մոռցան իրենց քունն ու հանգիստը, առանձնացան մթին սենեակ մը եւ արիւն քրտինքով զործեցին ու փորձեցին, դիաղննութիւն կատարեցին զոհերուն վրայ, վարակեալի չարաչ առնելով ներարկելու համար իրենց մուկերին, կատուներուն, չուներուն, կապիկներուն, եւայլն: Ֆրանսացի բժիշկներն ալ ձեռնտու չէին: Այսպէս երկու հակառակորդ կողմերն եւս անկեղծօրէն կը ջանային թափանցել այս մեծ գաղտնիքին, եւ համաճարակը հեռացնելու նոյն խորհրդաւորութեամբ լինչպէս եկած էր, սակայն եւ ոչ մի կողմը կրցաւ գտնել միքրոպը եւ որը ձեռքերնէն կը վախչէր: Յաւելինն ալ այն էր որ Ֆրանսացի ոչ միայն կը մերժէր Քօխի եւ իր ընկերոջ գործողութիւնները, այլ եւ կը մեղադրէր զանոնք՝ որ Ֆրանսայի բժիշկներէն մէկը՝ Թիւլիէն քօլերայէն բռնուած հոն կը մեռնէր, մինչ Քօխ եւ իր ընկերը եաթ նուած էին:

Կարժէ յիշել որ Աղէքսանդրիա եղած ատեն, հակառակ իրենց (Բասթէօրի եւ Քօխի) հակամարտութեան (նման երկու հայրենասէր կուսակցական կատաղավարականներուն) Քօխ պարագ ժպտաց իր հակառակորդ բժիշկին զաղաղը ուսին վրայ առած զբօսանքը տանելու եւ պահ մը զեռեղելով՝ յուշատասկելու, «սա ոչինչ ծաղիկ մըն է, բայց յաղթականի մը արուեստիք անթառամ ծաղիկին կը նմանի»: Քօխ Պերլին բերած էր խորհրդաւոր անուշ մը կրկնակի

ներկուած (լեցուած դիպաննելի նմոյշներով)։ Նա դիմեց նախարարներէն միոյն՝ ըսելով թէ քօլերայի միքրոպը գտած եմ, բայց թէ նա է իսկական պատճառը այդ հիւանդութեան՝ վստահ չեմ. խընդրեմ զիս Հնդկաստան ղրկելու դիւրութիւնները ընծայէք, ուր քօլերայի դէպքերը յաճախակի են։

Նա իր նպատակին կը հասնէր արդէն։ Կալկաթայի ճամբան բռնած էր, միեւնոյն ատեն Ֆրանսայի բժիշկին պատահած (իբրեւ առաջին գոհն մանրէախոյզներուն) օրհասը իր դլխին գալն եւս նկատի առած էր։ Քօխ հոն աշխատեցաւ, տքնեցաւ, քառասունէ աւելի գոհերի աղիքներուն մէջ գտաւ միեւնոյն միքրոպները, սակայն ոչ մի հատ առողջներուն աղիքներուն մէջ, կամ ուրիշ կենդանիի ներսը։ Քօխ ամեցուց որովայնալոյծի (թանչէք) միքրոպներ եւ ուսումնասիրելով գտաւ թէ չորնալուն կը սատկին անոնք, իսկ մեռածներուն թաց անդրավարտիկներէն կը սողսկէին առողջներուն աղիքներն՝ ի վեր եւ կը վարակէին ենթական։ Նա հաւաքեց մեռած միքրոպներէն եւ հիւղակներուն քով եղած աղտոտ ջրերէն, քննեց եւ հետեւցուց թէ քօլերան մեծաւ մասամբ այդ վարբերէն ծագում կ'առնէ։

Քօխ Պէրլին դարձաւ, ընդունելով մեծ զօրավարի մը պատիւները։ Իրեն դիմող մեծ դիտնականներուն յայտնեց թէ քօլերան ինքնիրեն յառաջ չի գար, թէ առողջ անձ մը երբէք սակէ չ'ազդուիր, ի բաց առեալ երբ fօմա (bacillus) միքրոպը կը կլէ, կամ վարի աղիքները կ'անցնի։ Թէ այս միքրոպը միայն իր տեսակը կը յառաջացնէ եւ ոչ այլ ինչ, եւ թէ միքրոպը ուրիշ միքրոպէ չի գոյանար։ Թէ միայն մարդուս աղիքին մէջ կաճի կամ Հնդկական աղտոտ ջրեր եղած տեղերը։ Մե՜ծ վտանգ Բոպերթ Քօխին որ այսօր Եւրոպա ու Ամերիկա չնորհիւ իրենց քա-

ղաքակրթութեան ու աչալրջութեան՝ ազատ են այդ հարուածէն, եւ կը ջանան Հնդկաստան եւս մաքրել։

Քօխ Գերմանի կայսրէն ստացաւ թագի եւ աստղանիշի մետալները, եւ մեծ անուն ու հռչակ հանեց, սակայն հակառակ այս մեծութեան նա խոնարհ մնաց, ու իր գաւառական պարզ գլխարկը իր ճաշատ գլխէն չվերցուց, մինչեւ իր վրայ հիացողները կը խոնարհէին իր առջեւ, նա կը մրմնջէր, «ես դժուարին գործեցի, որքան կրցայ... եթէ իմ յաջողութիւնները ուրիշներէն աւելի եղած է, պատճառն այն է որ ես իմ բժշկական փնտռտուքներն ըրի այն տեղերը, ուր ոսկիներ գետ ճամբայի եղերքներն լինկած մնացեր էին... եւ ուստի մեծ արժանիք մը չունիմ։ Այն մանրէախոյզները որոնք կը կարծէին թէ միքրոպները մարդուս գլխաւոր թշնամիներն էին, արդէն հերոս էին, եւ սակայն նախկին բժիշկները ալ կային որ կը կարծէին թէ այդ գաղափարները լոկ աղմկալից ու անիմաստ բաներ էին։ Միւնիխի Բրօֆ. Բէթէնքօֆը այս կարգէն էր, չոր գլուխ մը, որ չէր հաւատար Քօխի փորձարկութեան, երբ Քօխ Հընդկաստանէն դարձած կը վաստէր թէ fօմա միքրոպը միշտ էր քօլերայի, այս պինդ գլուխ մարդը կը դրէր Քօխին, «ինձի ղրկէ քիչ մը այդ քու քօլերայի միքրոպներէն, եւ ես քեզ ցոյց պիտի տամ թէ անոնք որքան անվնաս են»։ Քօխ ղրկեց իրեն չիչ մը այդ միքրոպներէն, եւ նա՝ իզարմանս իր քով եղողներին՝ կլլեց զանոնք, (այդ բանակ մը կոտորող միքրոպները) եւ իր փառաւոր մօրուքը չարժելով՝ ըսաւ, «տեսնենք թէ այժմ պիտի վարակուի՞մ»։ Եւ հոս է խորհրդաւորութիւնը, որ ոչինչ պատահեցաւ իրեն, իսկ դէպքը մինչեւ այսօր ալ անլուծելի կը մնայ։ Նոյն պահուն նա ինքնասպան չիմար մը կարծուեցաւ, իր այդ յանդուգն փորձով, բայց եւ իբր խի-

զան գիտնական մը, նախանձն իր սիրտը կը կըրծէր: Մենամարտութեան վորձ մը կընէր, քօլերայի այդ ապուրը խմելով. խնդրոյն հաշուեյարդարութիւնը՝ ինքնաստ իրեն լուծել տալու պէտք կըզգար:

Նա բացատրեց յոխորտալով, միքրոպները գործ չունին քօլերայի մէջ, կարեւորն անհատի մը արատաղրութիւնն ու բաղադրութիւնն է, թէեւ ասոնք բառերէն իր միտքը չը հասկցուեցաւ իրականապէս: Իսկ Քոխ կը չարունակէր վճռատարկել, «քօլերա չի՛ կրնար ըլլալ առանց թանչքի (որովայնատրծուքեան) միքրոպներուն, եւ Բէթէնքոֆը կը պատասխանէր, «բայց ես կրնամ մխիթարներ անկէ, ու ստամոքսիս մէջ խիթ մ՚ անգամ չունեցայ»: Ինչպէս կը պատահի շատ անգամներ, գիտնականներուն մէջ կծու դեր ու դէմ վճռատարկութիւնք, երկու կողմերն ալ մասամբ մը շիտակ էին եւ մասամբ մըն ալ սխալ, սակայն վերջին քառասուն տարիներուն գիտական աշխարհը կուգայ խորագնին մանրամասնութեամբ հաստատելու թէ չկայ քօլերա (Ժանտախտ) առանց այդ քօմա միքրոպ ըսուածին, ու գիտութիւնը ցարդ կասկած ունի Բէթէնքոֆի վարադուրուած վորձի մասին:

Բայց մանրէախոյզները դեռ չեն յաջողած վերցնելու նաեւ այդ վարադոյրը, իրաւ է թէ ամէնքս ալ մարդասպան միքրոպներ կրլլելու ենթակայ ենք, եւ սակայն ամէնիս ալ գոհ չենք ըլլար... Դիմադրողներուն այս զաղանիքը դեռ եւս շատ խորախորհուրդ է ինչպէս էր 1882 թուին, երբ գիտուններուը պատրաստ էին իրենց կեանքը վտանգի ենթարկել իրենց զաղափարի յաղթանակին՝ ի նպաստ:

Բէթէնքոֆը քալեց դէպի մահուան դուռը ու ետ դարձաւ: Մինչ շատ մը մանրէախոյզներ սխալմամբ կրլլած են միքրոպներուն չաղախը (colony) ու մեռած են..: Հոս կանգ կ՚առնենք այլեւս պատմելէ Քոխի

մեծ օրերը, զի արդէն տեսանք Բասթէօռի պատմութեան մէջ, այն ստուերները զոր այդ յանդուգն ֆրանսացին չանացեր էր ձգել անոր (Քոխի) վրայ ինքզինք ցուցադրելու համար մխայն, ու Քոխը աշխարհի ուշադրութենէն վրիպեցնելու... Սակայն ինչ զարմուհած ալ որ տեղի ունեցած լինի, Քոխ կը մընայ մեծանուն եւ պատկառելի գիտնական մը իր պալարային, թոռխլոտային, եւ քօլերային միքրոպներուն գիւտերովն: Մանրէախոյզ մը որ իսկական ապացոյցներ տուաւ աշխարհին թէ մեր մեծ թշնամիները միքրոպներն են, նա մանրէախուզութիւնը գիտական (science) մօտեցուց եւ հերոսական դարու առաջնորդն եղաւ Բոպերթ Քոխ Գերմանացին:

ԳԼՈՒԽ Ե·

Է· ՐՈՒ
Զ· ՊԷՀՐԻՆԿ ԵՒ ԼԷՕՖԼԷՐ

(Roux, Behring, Loeffler)

Կենդանիներ կոտորողներ մանուկներուն ազատութեան համար

ԿԵՂԾ ՄԱՇԿ (Diphtheria)

Էմիլ Րու՝ Բասթէօրի «անդուխ» օգնականը, 1888–ին կըսկսէր ձեռք առնել իր վարպետի դրծիքները, անոր որոնումներն չարունակելու եւ կարճ միջոցի մը մէջ նա գտած էր կեղծ մաշկի միքրոպները, որոնց մէկ ունկին բաւ էր սպաննելու 75,000 խոշոր չուները: Իսկ անդին Գերմանիոյ մէջ Քօխի աշակերտ–բանաստեղծն??? Էմիլ Պէհրինկ խոզաճարերի արեան մէջ կ'որոնէր անծանօթ եւ տարօրինակ արարածները... Նա կրնար կեծ մաշկի ահաւոր միքրոպները անվնաս դարձնել... եւ այս երկու Էմիլները կարծես կոչուած ունէին մարդոց յոյսը վերակենդանացնելու:

Որքա՜ն տարօրինակ եւ դժուարին փորձեր կատարեցին աոնք, իրարմէ հեռու, կեղծ մաշկի հակաթոյնը (antitoxin) գտնելով ու պատուաստի ներարկումն ընելով: Մորթոտելով անթիւ կենդանիներ, անոնք անկեղծօրէն կը ջանային կեանքեր փրկել:

Աշխատանոցնին պատերազմի դաշտ մըն էր, սպանդանոց մը ահագին աղմուկներով առ լի:

Րուն՝ մեծ մզձաւանջով կը զննէր մեռնող մանուկներէ վայծաղները, իսկ Պէհրինկ ազօտ լոյսով իր քիթը կը խոթէր անհասկանալի իրերէ մէջ, որոնց աստուածներն անգամ խելահաս չէին...: Կէտ մը հասկնալու համար հարիւր անգամ փորձեր կընէին: Վերջապէս մէ համեստ մանրէախոյզ Ֆրէյէրիք Լօֆֆլէրի օգնութեամբ աոնք գտան կեղծ մաշկի հակաթոյնը: Մանրէախոյզ Ֆրէյէրիք Լէօֆլէր ստիպուած էր իր «գինւորականի պեխերը» ծալլելու մանրացոյցին նայելու համար· այս համեստ անձը Քօխի աջ բազուկն էր՝ մանաւանդ Թոքախտի մանրէները ուռնած օրերը եւ միշտ ալ:

1880–ին կեղծ մաշկի համաճարակը մանուկներէ մէջ կոտորածներ կընէր: Հիւանդանոցները լեփ լեցուն էին, մելամաղձոտ, աղաղակող, հեղձահազով, (whooping cough) թչուառ մանուկները ճերմակ բարձերէ վրայ կապոյտ երեսներով կ'սպասէին անծանօթ կոտորողներուն: Աոնց մէջէն անցուդարձ կընէին անյոյս բժիշկներն, կեղծ ծիծաղներով, որոնք անզօր լինելով դարմանի մը տալու, միայն խոզուակներ կ'անցնէին անոնց չնչափողները գէթ, առ ժամանակ եայ կասեցնելու խեղդման տխուր գործը, սակայն ասնօգո՜ւտ, կէս առ կէս պերեզման կերթային այդ փոքրիկ եւ դժբախտ արարածները...:

Այժմ Լէօֆլէր գործի վրայ էր: Նա կը մօտենար այդ փոքրիկներուն, հականեխուած բլաթինի ծայրը մոխրագոյն շարաւի մասնիկ մը կ'առնէր անոնց չնչափողներէն եւ չիչէ խողովակներէ մէջ կը զետեղէր ու բամպակով բերանը գոցելով իր աշխատանքը կը տանէր, տափակ ապակիներէ վրայ կ'առնէր նոցը եւ ներկ մը լեցնելով վրան կը դիտէր իր մանրէչիկ մը եւ ներկ մը լեցնելով վրան կը դիտէր իր մանրէները:

բացոյցումը. հոն կը տեսնէր կապոյտ հնդկական ձեռնախոյտի եւ ուրիշ զանազան ձեւերով մանրէները... ու կաճապարէր Քոխին ցոյց տալու: Քոխ կը թելադրէր մէկէն ի մէկ եզրակացութեան չհասնիլ, այլ միքրոպները զատել ու քննարկել, անուշանալ բազմապատկել ու ներարկել կենդանեաց, ու եթէ անոնք ցոյց կուտան այն նշանները որ հիւանդ մանուկները կուտան այն ատեն եզրակացութեան գալ:

Լէօֆլէր չէր կրնար տարբեր ընթացք մը բռնել, անվճռական, բայց զգուշաւոր եւ ճշմարտութիւն փնտռող այդ մանրէախոյզին: Լէօֆլէր դիտզնեց չատ մը մանուկներու գործարանները, բազմաթիւ մահիկներու նմոյշները ներկած իր մանրացոյցին ներքեւ դրաւ ու զննեց, եւ մեծ ջանքով զտեց միքրոպները: Բայց գտած միքրոպները միայն խուչափողի մի որոշ թաղանթի միջից էին, եւ ինք կը խորհէր թէ անոնք առանց աճելու, ի՞նչ ոյժով կըսպաննեն մանուկները այսքան չուտափոյթ:

Նա հետեւեցաւ իր վարպետի խորհուրդին, ներարկեց նապաստակներին և խոզաձագերին, ու կենդանիք սատկեցան. սակայն նա իր որոնման մէջ դատաւ միքրոպներ միայն ներարկած վայրերը: Շատ անգամ ճանճ մը մեռցնելու չափ քիչ, երբեմն ալ բնաւ չգտաւ: Աստնք հանելուկ էին իրեն համար:

Մանրէախոյզների մէջ Լօֆլէրը ամէնէն խղճամիտ, պակաս դիւրագրգիռ եւ երեւակայութիւն ունեցողն էր: Իր փորձերը քիչ անգամ կը վրիպէին: Նա դրեց համեստ, անկեղծ եւ զրչակ տեսութիւն մը կեղծ մաշկի մասին, թէ գտնուած այս միքրոպները գուցէ պատճառ են այդ հիւանդութեան, թէ վարակամէ մեռնող կենդանեաց ոմանց մէջ չգտայ այդ միքրոպներէն, եւ թէ աւտնցմէ ոմանք չ'անդամալուծուեցան ինչպէս վարակուող մանուկները, եւ ա-

մէնէն զարմանալին այն է որ այդ միեւնոյն մանրէները գտած եմ նաեւ մանուկներէ խուչափողերէ մէջ՝ որոնք երբէք կեղծ մաշկի նշանները ցոյց տուած չեն: Նա իր համեստութեամբ նոյն իսկ ճամբայ բացաւ Ռուին ու Պէհրինկին ներս մտնելու եւ իր տարակոյսները վարատելու, որոնք աւելի չատ օգտուեցան գաղտնիքը լուծելու:

Լէօֆլէր անմեղութեամբ կը զեռեղէր Ռուի ուղղին մէջ թէ մանուկի խուչափողի մէջ գտնուող այդ քչիկ մը միքրոպները պէտք է սողոսկած լինին ռեւէ տեղ մը մանուկներէ եւ վարակեալ անասուններէ մէջ, պէտք է գտնել այդ թունալից միքրոպները ուրիչ տեղեր ալ... նաեւ հեղուկի մէջ՝ ուր կարելի է գտնել եւ անուշանել ու բազմացնել:

Չորս տարի վերջ Լէօֆլէրի խօսքերն ու գործերը կ'իրականանային չատ նշանակալից փորձարկութեամբ: Բարիզի մէջ Բասթէօրը կատաղութեան հաթեամբ: Բարիզի մէջ Բասթէօրը կատաղութեան հաթեամբ կաթոյնը գտնելէ վերջ, իր փառքին կը տիրանար արդէն, բայց ֆիզիքապէս տկարացած լինելով նըւրուած մխիթարով չինուած աշխատանոցին հաղիւ թէ կրնար հրահանգներն տալ:

Անդին Ռուսիոյ Օտէսա քաղաքին մէջ մի ումն կէս կատաղի, չարլաթան հրէայ մը տարօրինակ տեսութիւններ կը հրապարակէր, թէ «ֆկօսայթ» կոչուած արեան բջիջները կսպաննեն իրենց ազդեցութեան տակ լինկած ճշտակար բջիջները (միքրոպները) եւ մեզ կը պաշտպանեն ամէնօրեայ վտանգներէն...

Բասթէօրի օգնականները պայուսակնին (դոծիքնին) կապած Հնդկաչին կը մեկնէին հոն անհետակայելի միքրոպներ որոնելու: Ֆրանսայի կանայք «ազատարար» Բասթէօրին կը դիմէին ազատելու իրենց զաւակները զանազան հիւանդութիւններէ, եւ

'ի մասնաւորի կեղծ մաշկէ: Բասթէօռ յոգնած եւ ուժասպառ էր, ուստի անկարող անոնց դոհացում տալու, բայց իր աչ բազուկ Րուն միտք դրած էր կերպ մը գտնել կեղծ մաշկը վանել երկրէս: Նա ա-ջակից ունէր Եէրսին անուն ուրիչ չարքաշ բժիշկ մը: Ասոնք իրենց մշտակայ վորձերով խաչակրաւական կեանք մը ապրեցան: Անոնք չատ ալ չէին ընթանար ծրագրեալ արուեստականութեամբ. իրենց նպատակն էր առաւելապէս «նեղեալները փրկել», քան թէ ու-սումնասիրել: Իրենց ամբողջ գործակիցները մար-դասիրական ոգւով ներշնչուած էին, փրկիչնե՛ր, թէեւ այդ ոգին երբեմն կը մղէր զիրենք հեռանալու ճշմարտութենէն:

Հակառակ այս ամէնին Էմիլ Րուն ըրաւ այդ հը-րաշալի գիւտը: Եէրսիի հետ կ'այցելէին կեղծ մաշ-կով լեցուած հիւանդանոցները, եւ կը կատարէին այն վորձերը որ Լէօֆլէրը կընէր Պէրլինի մէջ: Այսինքն միքրոպներ զատել, ներարկել եւ արդիւնք ձեռք բերել: Տարբերութիւնը հոն եղաւ որ ասոնք Լէօֆլէրի ձեռք չէր բերածը յաջողեցան ունենալ, այն է ասոնց նպատակները վարակուելէն վերջ մի-քրոպը կ'անդամալուծէր նախ եռեւի, ապա առջեւի ոտները եւ զօսանալէն վերջ ահաւորապէս կը մեռ-նէին, եւ կենդանիք կը ցուցնէին միեւնոյն ախտա-նշանները մեռնելէն առաջ եւ վերջ, ինչ որ մանուկ-ներն կը ցուցնէին:

Րուն հաւատի էր այլեւս թէ այդ միքրոպներն էին պատճառն եւ հեղինակը կեղծ մաշկի չարիքին: Նա ջանաց միքրոպներ գտնել կենդանւոյն զանազան մասերի մէջ, բայց ի զո՛ւր, չնայելով որ անոնք խա-կական ախտանիշներ տուած էին, ուրեմն ի՞նչէն էր այդ կենդանիք սպաննողը... Նա յիշեց Լէօֆլէրի են-թադրութիւնը, թէ միքրոպներ պէտք է իրենց թոյնը

թափեն մեր պատրաստած հեղուկին մէջ, ճիշդ ինչ-պէս կը թափեն կեղծ մաշկին՝ մանկան կոկորդի քա-ղանթին մէջ եւ անկէ արեան մէջ: (Վերջին մասը դեռ չէ ապացուցուած:) Րուն գործի սկսեց, հեղուկ-ներ պատրաստեց, միքրոպներէն նմոյշներ դրաւ ջեր-մոցի մէջ ու քանի մը օր վերջ կոյտեր նկատեց չի-չերի մէջ, որոնցմէ մաս մը վերցուց ու ներարկեց կենդանեաց որովայնին, բայց արդիւ՞նք, ոչ. կեն-դանիք ուրախ կը ցատկոտէին, յետոյ փորձեց երակ-ներէն ներարկել, կրկին արդիւնք մը չունեցաւ:

Մի՞թէ բաւական չէ՞ր այնքան կենդանիներ զի-տութեան տաճարին զոհաբերել: Րուն չէր պատճա-ռաբաներ: «Թող բոլոր մայրեր, մանուկներ ու Աստ-ուածները օրհնեն այս խենդեցած մանրէախոյզները» կը մրմնջէին այս աշխատաւորները:

Երբեմն Րուն կը բռնուէր Բասթէօռի ոգիէն, թէ ինք վիտակ է, հոգ չէ որ ուրիշներ չեն հաւատար, ու կը շարունակէր նորէն անկարելի փորձարկու-թիւնք: Նպաստաւորների ականջներին այնքան նե-րարկուներ ըրաւ որ զուտ ջուրն անգամ կրնար պայ-թեցնել երակներն, յանդգնութեան մէջ Բասթէօռը կը զիջէր կ'անցնէր:

Բայց ժամանակը հասեր էր որ Րուն իր անունը պիտի բեւեռագրէր անեղծանելիօրէն, ներարկուած անասուններուը ցոյց կուտային թէ բռնուած են ճան-կերէ, զի մազերնին կը ցցուէր, ձայներնին կը խըռ-պոտէր, եւ հինգ օրէն վերջ կը սատկէին....

Կեղծ մաշկի միքրոպներէն պատրաստած հակա-թոյնը գտնուած՝ Էմիլ Րուն յաղթանակած էր:

Արդեօք ծիծաղելի չէ՞ր երեւիր չատերին մանա-ւանդ գիտնոց այս խաբէական, նենգամիտ, փոր-ձարկութիւնք, եւ զարմանալի չէ՞ որ միլիոններով միքրոպները հազիւ խոզաձագ մը կըսպաննեն, մինչ

նարհ կուրծքը: Նա գտած էր արդէն հակաթոյնն ալ, իր օգնականներէն ամէնէն առաջնակարգ Էմիլ Պէհրինկ՝ Հայաստ կուգար: Բօխի աշխատանոցը այժմ եւս ու զեռի մէջ էր: Հոն էր նաեւ նշանաւոր բժիշկ Բօլ Էլրլիխ, փակած փորձարկութեանց, դէմքն ու ձեռքեր դունատ եւ աղտոտած: Իր ջանքերն էին երեւան բերել թէ ի՞նչպէս մուկին ճագը կը պաշտպանուի էգի արգանդի մէջ, մինչ մայրը վարակուած է: (Այսպէս չէ՞ նաեւ կնոջ մը արգանդին մանկիկը, մինչ մայրը այս ու այն ախտը ունի):

Հոն էր նաեւ ճարտնգի բժիշկ մը որ փորձարկութիւններ կընէր ծնօտապրկումի (tetanus) հիւանդութեան միքրոպներ գտնելու: Նա մուկերի պոչերը ներարկելով կը զննէր թէ մարմնոյ վրայ ի՞նչ ազդեցութիւն կընէ: Մեծ հակամարտութիւն կար ֆրանսայի դիտնականներու դէմ առաջնութիւն գրաւելու եւ փառք չահելու համար:

Պէհրինկ դեռ 30 տարեկան էր, նա բանակային բժիշկ մ'էր, բանաստեղծի գլխով, որ արդէն մը չէր այդ գլուխը խռնարհեցնել փորձի սեղանին առջեւը:

Նա ետեւէ էր գիտնալու թէ ինչո՞ւ շատ հեղ կենդանական մարմիններ չեն ազդուիր միքրոպներէն: Կը գտնէր մկան արեան մէջ նիւթեր, որ կը կարծէր թէ կրնային պալարային միքրոպները սպաննել:

Այս մարդը գիտական երկու յաղթութիւններ ունեցաւ, (բանաստեղծական???): Առաջին՝ թէ արիւնը ամենազարմանալի հեղուկն է որ կը չարժի մարմնոյն ներսը: Երկրորդ՝ թէ արիւնը իր քիմիական բաղադրութեան տարօրինակ ոյժովը է որ դուրս կը վտարէ կամ կը բնաջնջէ չատ մը վնասակար մանրէներ: «Ես պէտք է գտնեմ այդ բաղադրութիւնը եւ անով չարաչ պատրաստելով պաշտպանեմ մանուկները կեղծ մաշկի յարձակման դէմ», ըսաւ:

մանուկի կոկորդին մէջ քանի մը միքրոպները զայն կը մահացնեն դիւրութեամբ: Բայց Բուն ճամբան բռնած էր ու կը յառաջանար: Նա իր ճարպիկ փորձերովն անծանօթ լոյսի մը հանդիպեցաւ, երբ բարձր մօրուքը հեղուկներուն մէջ կախած՝ հասկցած էր թէ նախապէս իր միքրոպները ինչո՞ւ անզօր եղած էին կենդանիք սպաննելու: Նա համբերութիւն ունցած չէր իր հեղուկը քիչ մը աւելի պահելու ջերմոցը ուր մանրէները պէտք էր հաւաքուէին, անանկին եւ ուժովնային իրենց մահացու դերը կատարելու, ուստի փոխան չորս օրի նա քառասուն երկու օր պահեց զանոնք ջերմոցին մէջ եւ երբ ներարկման սկսեց, տեսնելու էր թէ ի՞նչպէս կենդանիք կը կտտորուէին:

Անտեսանելի մազակերպ չարաճճիներ: Նա ուզեց չորցնել, տարբաղադրել եւ հասկնալ անոնց քիմիական բաղադրութիւնը, բայց չկրցաւ վերահաս լինել: Նա վերջապէս կատարեց Լէօֆլէրի մարգարէութիւնը: Պատրաստեց հեղուկ պատուաստը որ այսօր հակաթոյնի պաշտօն կը կատարէ միլիոնաւոր մանուկներուն կեանքը փրկելով: Պատի՛ւ եւ փա՛ռք իրեն:

ՊԷՀՐԻՆԿ

Գերմանացի Բօխի համբաւը արդէն տարածուած եւ արձագանք գտած էր ամբողջ աշխարհի մէջ բոհեմիայի միքրոպներն գտնելու պատճառաւ, իր հակառակորդները թէեւ կը նախանձէին իր մեծութեան եւ սակայն անօգուտ: Կառավարական եւ գիտական ընկերութիւնները արդէն իսկ ճանչցած էին զայն իբր գիտնական եւ մեռաչներով զարդարած էին իր խո-

Նա թունաւորեց չատ մը կենդանիներ կեղծ մաշկի միքրոպներով՝ եւ 30է աւելի դեղերի բաղադրութեամբ չարաւներ պատրաստեց, որոնք կարող էին իր չիշերի միքրոպներ սատկեցնել, բայց ոչ վարակեալները ազատել: Եւ իր «սպանդանոց»ին մէջ անասուններ կը կոտորուէին միքրոպներէն եւ դեղերէն հաւասարապէս ու մարմիններուն լեռնակոյտ մը կը դոյանար վարակին մէջ:

Պէհրինկ իր բանաստեղծի ոգիովը այնքան ալ հոգ չէր ըներ այս բանին՝ մէչա անկեղծ հաւատք մը պահելով թէ այդ քիմիական դեղերէն մէկը օր մըն ալ չիլի չիտակ նչան պիտի առնէ եւ զարնէ իր որսը, (կեղծ մաշկի միքրոպը):

Օր մը կանգ առաւ (tri-chloride of iodine) բաղադրութեան վրայ: Նա թունաւորեց խոզի ճագ մը, ներարկած տեղը ուռեցաւ, ջերմն սկսեց, նոյնպէս եւ հիւանդախուխթին ու զլորտումն, ու վեց ժամ յետոյ Պէհրինկը կը ներարկէր իր պատրաստած չարաչ հակաթոյնը որ դէթ յաջող կերեւէր: Փորձեց երկրորդ չարաչ մըն ալ ու սպասեց արդիւնքի: Մի՚ւս օր եւս ուրիչ մը: Հակելով տեսաւ կենդանին առողջութեան նչաններ ցոյց կուտար, քանի մը օրէն բոլորովին լաւ: Փորձեց մէկ երկու ուրիչ կենդանիներու վրայ նոյն արդիւնքով:

Կեղծ մաշկը բժշկելի՛ է, զոչեց Պէհրինկ, սակայն մէկ երկու ուրիչ փորձեր անյաջող եղան, եւ խնդիրը անորոշ մնաց: Այսպիսի անգութ փորձերը եթէ այդ բժիշկներ մարդոց վրայ կատարէին, եւ եթէ ոմանք ազատուէին, ու չատերն ալ մեռնէին, ի՞նչ գաղափար պիտի յայտնուէր, «ասոնք բժիշկներ չեն այլ մարդասպաննե՛ր»:

Պէհրինկ փորձեց մանուկների վրայ ալ եւ տեղեկագրեց «քաջալերուած չեմ փորձերէս», բայց իր

կենդանիներէն ոմանց առողջանա՞լը, հոս գաղտնիք մը կար անլուծելի, արդեօք իր պաշտպանած կենդանիք կրնայի՞ն դիմադրել ուրիչ չարձակման մը: Նա ներարկեց չատ աւելի զօրաւոր թոյներ, երբէք չազդուեցան կենդանիք: Ուրեմն կատարեալ պաշտպանութիւն անոնց համար: Ասով մէկտեղ Պէհրինկ մէկզի նետեց դեղերը, եւ սկսաւ խորհիլ արեան հրաչալիութեան մասին, արիւնը երկրպագելի էր իրեն իր զարմանալի չրջանառութեամբ, վեհութիւն մը կը ներչնչէր: Նա քիչ մը արիւն առաւ չիշին մէջ, խառնեց միքրոպները եւ սպասեց որ զօրաւոր հիւթ մը, ոյժ մը սպաննէ միքրոպներ, հսկեց երկար, բայց տեսաւ որ միքրոպները կաճին եւ կը շատնան. զարմանալի՛ք մը արեան մէջ... Նա յիչեց Ֆրանսացի Բուի գաղափարը թէ ոչ թէ միքրոպը՝ այլ անոր արտադրած թոյնն է որ կը սպաննէ մանուկը, գուցէ ճչմարիտ է ըսաւ Պէհրինկ, գուցէ իմ բաղադրութիւններով բժշկած կենդանիները, պաշտպանուած էին այս թոյնին դէմ ալ... Պէհրինկ հիւթ մը պատրաստեց, միքրոպները մէջ լեցուց, հիւթը թունաւորեց եւ միքրոպները զուրս հանելէն վերջ, «թունաւոր հիւթը» ներարկեց իր «պաշտպանեալ» կենդանիներուն: Գործը, վտրգը յաջո՛ղ էր, զի կենդանիք ոչ թէ միայն չ՚ազդուեցան այլ նոյն իսկ աւելի պարարտ վիճակ մը ունեցան:

Ահա մանրէախուզութեան նոր երեւոյթ մ՚ալ: Բուն երազած էր միայն բայց չէր կրցած իրականութիւնը երեւան բերել: Ուրիչ մի հրաչալի երեւոյթ: «Պաշտպանուած կենդանիներուն ներարկուած էր այնքան զօրաւոր միքրոպներ որ կրնային սպաննել 70,000 կենդանիներ, եւ սակայն իրենք ազդուած չէին:»

Պէհրինկ կը խորհէր թէ արիւնը մեծ դեր կը կա-

տարէ այդ պաշպանութեան մէջ, ուսաի իր ոտքերի երակէն քիչ մը արիւն առաւ, խառնեց թուսաւոր հիւթին հետ եւ ներարկեց բոլորովին նոր կենդանիի մը: Կենդանին չվնասուեցաւ:

Օ՛հ, կէօթէն իրաւամբ ըսած է թէ արիւնը կատարելապէս զարմանալիք մըն է:

• Պէհրինկ կրկնեց իր փորձերը Քօխի եւ միւս օդնականներէն ներկայութեան, ու եղրակացուց թէ, միայն կեղծ մաշկէ պաշտպանուած անձի արիւնն է որ կրնայ հակաթոյն լինել, միէրոպներէն յարձակման դէմ: Այս բանը պիտի փորձեմ մանուկների՛ վրայ ալ: Նա յաղթական զօրավարի մը նման իր մխքը սենեակ էր արեան զօրութեան ու յաղթութեան վրայ: Նա քանի մը փորձեր ալ ըրաւ իր բազդրեալ դեղերով, վերջ փորձեց ոչխարներ թունաւորել, անոնց արիւնէն պատուաստի հեղուկ չինեց եւ գործածեց իրր հակաթոյն: Ասի պիտի արդիւնէ կեղծ մաշկը, մրմնջեց Պէհրինկ:

Այս հեղուկէն մեղմ ներարկում մը տուաւ խոզաձագերին եւ յաջորդ օր կեղծ մաշկի մի զօրաւոր ներարկում մը ըրաւ, ուրիշներին միայն միքրոպներ ներարկեց: Զարմանալի էր տեսնել մէկ երկու օր վերջ՝ որ պատուաստ ունեցող կենդանիք ողջ առողջ կը ցատկռտէին, իսկ իրենց ընկերները թաւալգլոր գետին կիյնային, մեծ զուարճութիւն պատճառելով Պէհրինկին, դէպի պատուաստի յաջողութիւնը: Նա ըրաւ հարիւրաւոր փորձեր, ճշմարտութիւնը հաստատելու համար:

1891–ին մինչ Պերլինի հիւանդանոցները լեփ լեցուն էին կեղծ մաշկի հիւանդներով, Ծնունդի իրիկուն մը, Պէհրինկ պատուաստի հիւթով լեցուած նետարկիչ ասեղ մը կը խոթէր մանուկի մը, որ կից կը զարնէր ու կը ճչար: Յետոյ Բ. Գ. Դ. եւ այսպէս

մանուկներ կը պատուաստուէին: Հրաշալի՛ արդիւնք թէեւ մէկ քանին մեռան, (ինչպէս բժիշկ մըն ալ զոհ եղաւ), սակայն Գերմանիա իրարանցման մէջ էր, դեղագործները արդէն սկսած էին պատրաստել ոչխարի արիւնէն (պաշտպանուած) հեղուկները, որով երեք տարուան մէջ 20,000 մանուկներ պատուաստուեցան: Ամերկացի բժիշկ մը Տքթ. Պիկլ որ Եւրոպա էր, Նիւ Եորք՝ Տքթ. Բարքին հեռագրեց, կեղծ մաշկի հակաթոյնը յաջողութիւն մըն է, սկսիր պատրաստել, եւ Պէհրինկի այս յաջողութեան պատճառաւ իր վարպետ Քօխի դէմ եղած կարգ մը առարկութիւնները դադրեցան:

Բայց ցաւալի է ըսել որ տեղ տեղ անյաջող էր Պէհրինկի փորձերը... Մանուկներ կը մեռնէին՝ ի մեծ վիշտ իրենց ծնողաց:

Այս առենները Ֆրանսացի էմիլ Րուն կրկէսը կը մտնէր, ձիեր վարակելով, պաշտպանելով եւ անոնց արեան շարաւէն հակաթոյն պատրաստելով: Այս կերպը վայրկեան արդիւնք մը ունեցաւ, զի մանուկներ չէին զոհուեր, մանաւանդ որ ուռեցք չէր յառաջացներ; մեծ քանակութեամբ կարելի էր պատրաստել, ու չատ զօրաւոր հակաթոյն մըն էր, միլիոնաւոր միքրոպներ սպաննելու:

Այս օրերը Բարիզի մանուկներին հարիւրին 60ը կեղծ մաշկ կունենային, բայց Րուն վստահ էր թէ չարաւը զանոնք պիտի փրկէ: 1894–ին նա իր հրաշագործ յուռթին (դեղթափ) ձեռքն առած հիւանդանոցները կ'այցելէր: Իսկ Բաթէօո իր մահէն առաջ կ'սպասէր որ իր աշակերտներէն մին վերջապէս պիտի ջնջէր ուրիշ մի մահասարսուռ միքրոպ: Ժողովուրդը անհամբեր էր տեսնելու Րուի հրաշքները, վասն զի կը նախանձէր որ Պէհրինկ Գերմանիոյ մէջ մեծամեծ դէրեր կը կատարէ: Րուն վստահ էր թէ իր

դերը յայտոց է: Անգին չուարած բժիշկներն ու ծը-նողքը իրեն կը նայէին որպէս վերկէն, իսկ ինք պա-տասխանատուութիւն կզգար հանդէպ պատուասէր եւ ոչ պատուասէր մեռնողներին:

Նա հարց պատասխանի ժամանակ չունէր, 300 մանուկների ներարկում հինգ ամսուան մէջ: Փա՛ռք իրեն: Նա դիտական կաճառին կը դրէր, «մանուկնե-րի ընդհանուր վիճակը լաւ է, ներարկուածներն առ-նելէ վերջ արագօրէն կ'առողջանան»: Գնաց Պուտա-բէշտի համաժողովին յայտնելու թէ ինչպէս իր հա-կաթոյնը կը մաչեցնէ եւ կը սրբագրէ մանուկների խուշափողի դեղնագոյն թաղանթը, այդ բոյնը թու-նալիր միէրոպներին:

Ժողովը ոտքի ելլելով կը ծափահարէր, եւ սա-կայն իր պատուասացուածներէն հարիւրին 26-ը կը մեռնէին... բայց մարդիկը զգայական էին, թէ Րուն եւ թէ համաժողովը չատ խորունկ չէին երթար՝ ի խնդիրը ճշմարտութեան, թիւերը չէին խօսեր եւ դան-դատներ չէին լսուեր: Ժողովը կը հիանար միայն որ այդ հիւթը ինչպէ՞ս հրաշքներ կը գործէ, ինչո՞ւ խորհիլ 26% մասին, մինչ առաջներ 60% կը մեռ-նէին: Արար աշխարհ կը հաւատայ եւ յանցաւոր կը նկատուի այն բժիշկը որ չ'ածապարեր այդ ներար-կումն ընել: (Այս օրեր շիկ թէսթ ըսուած հեղուկը կը գործածուի ամենուրեք անխտիր: Ծ. Թ.):

Եթէ Պէհրինկի եւ Րուի հակաթոյները խակ-կան զարմանն ալ չէին, պէտք է հաւատալ թէ անոնք պարապ բաներ ալ չէին: Այժմ Եւրոպայի եւ Ամե-րիկայի մէջ հարիւր հազարաւոր մանուկներ եւ զբօ-սոցական աշակերտներ, կատանան հակաթոյնը եւ զերծ կը մնան այդ մահադիմ հիւանդութենէն, հակա-թոյն մը որ ընտելացած կատաղի միքրոպներէ կը չինուի, բայց պաշտպան մ' է հզօր միքրոպներու դէմ:

ԳԼՈՒԽ Զ.

ՄԷՉՆԻՔՈՎ

(Metchnikoff)

ՊԱՇՏՊԱՆ ԲՋԻՋՆԵՐ (phagocytes)

Գիտութեան ծանօթ է որ մարդս չրջապատուած է միքրոպներով՝ ներսէն եւ դուրսէն, թէ անոնք բազադրութիւն մը կը կազմեն մեր արեան եւ մը-կանանց մէջ: Բայց ի՞նչ է պատճառը որ մենք առանց թունաւորուելու մշտապէս (երբ առեալ երբ մաս-նաւոր դէպք մը պատահի) մեր առօրեայ գործերը կը չարունակենք:

Այս գաղտնիքին պատճառը գտաւ Մէչնիքով ու այսպէս դիտական (scientific) բժշկութեան հիմը դը-րաւ: Մէչնիքով համբերատար եւ դիտական հետա-խուզող մը չէր, այլ միշտ գիւրազրգիռ եւ ճամ-պարող, գիւտ մը գտնելու եռեւեռ էր: Ռուսիոյ հա-րաւային նահանգներ ծնած հրէայ մը: 1845-ին դեռ 20 տարիք չլրացուցած, կըզգար թէ բնական տա-ղանդով օժտուած կարողութեան տէր մէկն է եւ գերակչիռ որոնող մը, խուզարկու մը պէտք է լինի: Աարքովի համալսարանը մտնելէն վերջ հաչուադէտ մը եղաւ եւ վերջ մանրադիտակ մը վոխ առնելով իր ուսուցիչներէն հետաքրքիր կերպով գննեց գան-գան մանր կենդանիներ եւայլն, եւ սկսեց հոս ու հոն դիտական դաղափարներով արտայայտուիլ, առանց

գիտականութեան նախածանօթ լինելու: Նա չատ անգամներ կը բացակայէր իր դասերէն, ոչ թէ լաւ ժամանց մը ունենալու, ոչ թէ սիրահարական գրքեր կարդալու, այլ գիտական եւ կրակոտ թերթիկներ պատրաստելու, որոնց գրաւումն կառավարութենէն՝ ինք Սիպերիա պիտի ղրկէին:

Դիչերն՝ լրուն մշտակայ թէյ խմելով, իր ընկերների հետ վիճաբանութեան կը բռնուէր (որ իր սիրածն էր), որոնք կը թուէին լինել ներկայ Պօլշեվիկների նախահայրերը (atheist): Ինքնաբարութեան մասին յայտնած իր գաղափարների համար զինք «անհաւատ» կը կոչէին: Ինք իր դասընթացքի լրումէն քանի մը օր առաջ կըսկսէր յետաձիգ դասերն ուսանիլ իր զարմանալի յիշողութեամբ, նման ձայնական մեքենայի, քան թէ մարդկային մտքի: Վերջ կը դրէր անեցոց թէ կարգի առաջինն եղաւ, ուսկի մեռաւ ստացաւ: Կը չանար միշտ յառաջ անցնիլ: Դեռ 20 տարեկան, մանրացոյցով քննած միջատներն մասին տեսութիւնները կը ղրկէր թերթերի մէջ հրատարակուելու, բայց հետեւեալ օր երբ նորէն կը քննէր եւ իր սխալը կը գտնէր, ան անմիջապէս կը դրէր «յապաւեցէք նախորդ գրութիւնը, ի սխալներ գտած եմ». մեծնոյն ատեն կը տրտնջէր եւ կը կատղէր երբ խմբագիրները վար կը դնէին իր գրութիւնները կամ չէին գնահատեր, այն ատեն էր որ իր յուսահատութեան ժամը կը հասնէր եւ կը խորհէր անձնասպան լինել: Վերջապէս նա մոռցաւ անձնասպանութեան գլխացաւերը, եւ օր մը իր մօրը (որ չատ երես տուած էր իրեն եւ ւրած)կը գրէր թէ՝ ես չատ հետաքրքրուած եմ գիտական ճիւղերով, բայց այդ նիւթերի մասին հոս գոհացում չեմ գտներ:

Նա Գերմանիա չունէր առաւ համալսարանի բացումէն վեց չաբաթ առաջ, ուստի առիթէն օգտուե-

ցաւ, իբր թէ՝ Ռուս ուսանողների հետ չաղակրատելու, սակայն անոնք պաղ ընդունելութիւն մը տուին հրէական ծագում ունենալուն համար. ուստի յուսահատ եւ դարձաւ կրկին՝ ինքնասպանութեան մտումով:

Ինք իր հետ բերած էր օրուան նոր հրատարակութիւն Տարվինի «Բջիջների Ծագում» (origin of species) կոչուած գիրքը: Ագահաբար կարդաց ու լափեց եւ կրկնեց այդ գործարանային բարեշրջութեան տեսութիւնները ու դարձաւ սիրահար հետեւողմը, անկից վերջ բարեշրջութիւնը (evolution) իր կրօնն եղաւ պաշտելի, մինչեւ այն օրն երբ ինք յաջողեցաւ իւրայատուկ կրօն մը, հաւատամք մը գըտնել «պահապան բջիջ» (phagocytes) եւ մոռցաւ կրկին իր անձնասպանութիւնը, եւ երեւակայութեան թռիչքներ որդեգրեց, երազներով կամ բաց աչքով, բարեշրջութեան հետախուզութիւնը: Իր մտքի վարդուղին կ'անցնէին երամք թռչունների, կոյտք միջատների, նախիրք անասունների, մանրուկ... նահապետներէ յառաջացած... սոյն դոյափոխութիւնք Մէչնիքովի մէջ իրական կեանք մը կերպաւորեցին եւ զինք 10 տարիներ մէկ աշխատանոցէ միւս վազել տուին:

Ռուսիայէն Գերմանիա, Իտալիա, Հէլիկօլանտ կզզին եւայլն գնաց «որդերի բարեշրջութիւնը որոնելու, սակայն երբեմն յուսահատելով կը գաղրէր որոնումներ ընելէ, ու կըսկսէր բարեշրջութեան վերաբերեալ գրքեր կարդալ:

Նա միջոցների մասին գաղափար չունէր մինչեւ 1870 թուականը, որմէ յետոյ նա սկսեց մտանջուիլ գիտնալու թէ մարդկութիւնը ի՞նչպէս կըրնայ դիմագրաւել վտանգաւոր բջիջներին: Մէչնիքովի առաջին 35 տարիներ վոթորկալից եղան ար-

դարեւ, վտանգալից եւ կործանարար վորձարկութիւններ, որ պինք քչեցին մինչեւ Սիկիլիա կղզին առանձնանալու: Նա 23 տարեկանին ամուսնացած էր Թոքախտաւոր օրիորդի մը հետ եւ առիթ տուած էր երկուքին ալ ապերջանկութեան: Կնոջ Եւրոպա կը պտոյտնէր դարմանելու, եւ ինքն ալ մեծ վախկոտութեամբ ու սիրով խնամք կը տանէր: Միեւնոյն ատեն կը չարունակէր իր վորձարկութիւնք որդերի ու կանանչ միջատների վրայ, յուսալով թէ օր մը աչքառու գիւտ մը պիտի դտնէր որ իրեն եկամուտի աղբիւր մը ապահովէր, եւ ուսուցչապետութեան բարձր պաշտօնին կ'անդուէր...:

«Ես յանկարծ ախտաբան (pathologist) դարձայ», կըսէ նա իր օրագրութեան մէջ, (ճիշդ ինչպէս վոդահար մը ինքզինք աստղագէտ կը յայտարարէ): Բրօֆ. Բօխ այս յանդուգն Ռուսահրէային դէմ յանդիման կը դտնուէր: Մէչնիքով պաշտպան բջիջների վորձն ըրաւ արծաթաջուր ներարկելով իր աստղաձուկին՝ հաւատալով որ «թափառական բջիջներ չուտով օտար հիւթին վրայ պիտի յարձակին: Ուրիշ տեսութիւն մը այս էր թէ երբ մէկի մը ձեռք փուշ մը կը խոթուի եւ անհոգ կը լինի զայն հանելու, մի օր վերջ հոն թարախ–շարաւ կը գոյանայ, եւ ուրեմն պէտք է որ միեւնոյն տեսարանը պարզուի: Նա պարտէզ վազեց, փուշ մը բերաւ եւ ձկան խոթեց, հետեւեալ օր իր մանրացոյցովն դիտեց որ դոյացած շարաւ կամ թարախի մէջ արեան ներմակ գնդակիկներ յարձակում կը գործէին այդ օտարոտի մարմնոց վրայ ու կը լափէին, այլեւս «ուրիչ ապացոյց»ի պէտք չէր մնար, հաստատելու թէ մարդուս ապահովութիւնը (immunity) ընդդէմ հիւանդութեանց ոչ այլ ինչ է եթէ ոչ արեան թափառական բջիջների պաշտպանութիւնը որոնք աւելի զօրաւոր ու գործունեայ

են քան թէ միքրոպները, ապա թէ ոչ նեխումը վերահաս է:

Հետեւեալ օրը նա Մեսինա քաղաք գնաց իր գիւտին մասին պատմելու հոն հաւաքուղ գիտնականաց: Նրա խիզախ փաստերին Բրօֆ. Վիրխովն իսկ հաւատաց: Յետոյ չունէ առաւ Վիէննա, յայտարարելու թէ մենք ապահով ենք արեան թափառական բջիջների՝ միքրոպները կլանելուն համար:

Նա ծանօթացաւ կենդանաբան Բրօֆ Քլօզի (Claus) հետ, որն որ իր թերթը տրամադրեց իրեն իր տեսութիւնները պարզելու: Մէչնիքով յունական կամ գիտական անուն մը կուզէր տալ արեան այդ «ճերմակ բջիջներին». Քլօզ եւ իր ընկերք բառարանը պրպտեցին եւ գտան ֆակօսայթ (phagocyte) բառը որ «յոտիչ բջիջ» կը նշանակէր, եւ այդպէս ալ անուանեցին:

Մէչնիքով անկէ Օտէսա անցաւ բանախօսութիւն մը ընելու, որոյ նիւթն էր գործարանային ապաֆիւման ոյժերը, ու հետաքրքրող բժիշկներին աւելի վստահութիւն ներշնչելու համար: Նա ժամանակ մ' ալ զբաղեցաւ ջրային միջատներ (water flea) քննելով: Մի օր տեսաւ որ կլաւծ խմորեղէնի մէջ գտնուած փուշ մը վիրաւորեց միջատին ստամոքսը, սակայն ասոր հետեւեցաւ կենդանւոյն ճերմակ բջիջների յարձակումն ու փուշը յոչոտելով մաքրութեան գործը տեսնելու: Իսկ հակառակն ալ պատահեցաւ, այսինքն չկրցան մաքրել եւ նեխումը տեղի ունեցաւ միքրոպների չատնալովն՝ որոնք վիրաւորեցին ստամոքսը, յոչոտեցին միջատի ամբողջ մարմինը, ու սատկեցուցին միջատը: Այս փաստն ալ զօրաւոր էր:

Վերջը Մէչնիքով որոնեց գիտնալու թէ այս միեւնոյն փոփոխութիւնները կը պատահի՞ն գորտերի, եւ նապաստակների մէջ ալ: Եւ յանկարծ 1886–ին

էր որ տեղի կ'ունենար 16 ռուսերի կատղած գայլերէ առած թոյներէն ազատումն (Բասթէօռի ձեռքով)։ Օտէսայի եւ Զմմլոյի բնակիչները ուրախացած մեծ դումարներ կը նուիրէին Օտեսայի մէջ արհեստանոց մը հաստատելու։ Գիտական վերատեսուչ կարգելով Մէչնիքովը՝ մոռնալով անոր հըրէական ծագումը... Քանի որ նա իր գիւտի եւ Օտեսայի բժշկական կաճառի ներկայութեան ըրած ազախօսութիւններուին անուանի եղած էր եւ յոյս ունէին որ Մէչնիքով իր գտած բջիջներով, կրնայ ամէն տեսակ միքրոպներ մեռցնել։ Մէչնիքով այդ պաշտօնն չընդունեց՝ վարպետութեամբ առարկելով թէ լինք միայն տեսականին պիտի հսկէ, իսկ գործնականի մասին լինք յաղնած է...

Ոչ ոք կար Օտեսայի մէջ միքրոպ որոնող, փորձեր եւ պատուաստ ընող, ուստի իր բարեկամ Կամէլիան Բարիզ ղրկուեցաւ Բասթէօռի աշխատանոցը՝ հոն ուսումնասիրելու, որ եւ յաջողեցաւ ու գտնալով պալարային պատուաստաներ ըրաւ։ Նա փորձեր կատարեց նաեւ կատաղութեան դէմ ու յաջողելով մեծ արձագանգ գտաւ գիտական թերթերի մէջ ամենուրեք։

Օտեսայի բժիշկները նախանձելով Մէչնիքովի յաջողութեան, ամբաստանեցին զինք թէ բժշկական արհեստէն չի հասկնար, այլ լոկ հետազօտիչ մըն է։ Իսկ ժողովուրդը դրամը ձեռքերնին կը վազէին իրեն շատ մը հիւանդութեանց դէմ դարմանիներ գտնելու։ Մէչնիքով նեղ մնալով զանազան փորձեր կատարեց։ Օրինակ հաւի ժանտախտի միքրոպներ ցանեց հրուտ արօտատեղիներէն մուկերի մէջ՝ որոնք հունձքերը կը վճացնէին. սակայն ասոր ալ դէմ ելան տեղական թերթերը առարկելով թէ կենդանական ժանտախտը կրնայ փոխուիլ մարդկային ժանտախտի։

Մէչնիքով կրկին նեղ մնալով վազանց մը առնելու հրաման ուզեց՝ առարկելով թէ «յոգնած է», ու պատրաստակներ կապելով նախ Վիէննա անցաւ դասախոսութիւն մը տալու, անկէ Բարիզ, Բասթէօռին ներկայացնելով իր «թափառող բջիջներն» գիւտը։ Բասթէօռ, այդ հին զլուխ մարդը, դուշեց, կը հաւատամ ձեզ, զի ես իմ որոնումներիս մէջ եկած էի այն եզրակացութեան թէ տարբեր միքրոպներ իրարու դէմ կըռիւ կը մղեն եւ անշուշտ մէկ կողմ յաղթական կելլէ, կը հաւատամ թէ դուն շիտակ ճամբի վրայ ես։ Մէչնիքով հպարտ ուրախութեամբ լեցուած եւ առիթէն օգտուելով խնդրեց Բասթէօռէն իր աշխատանոցին մէջ տեղ մը յատկացնել՝ որպէս զի իր գիւտերով պարապէր։ Բասթէօռ ամբողջ աշխատանոցը նրա տրամադրութեան տակը դրաւ։

Մէչնիքով Օտէսա դառնալուն Բրօֆ. Քօխին կ'այցելէր, պաղ ընդունելութիւն մը գտնելով, իսկ վերատեսչութեան գործը չարունակեց մնչեւ այն ատեն երբ սոսկալի աղէտ մը կը պատահէր։ Իր ընկեր Կամէլիայի պատուաստանները հօտերը կը կոտորէին։ Մէչնիքով իր կնոջ (Օլկայ) հետ Բասթէօռի հաստատութեան մէջն էին։ Օլկան թէեւ կը սիրէր գծագրութիւն եւ անդրիադործութիւն, սակայն պէտք եղաւ թողուլ այդ արուեստներն ու լծակցիլ իր ամուսնոյ փորձարկութիւններուին։ Անոնք՝ նախկին սխալներէն վերջ՝ յաջողութենէ յաջողութեան կը հասնէին եւ յաղթական կ'ելլէին։ Մէչնիքովի անունը կը հռչակուէր ամէնուրեք իր գիւտին չնորհիւ։ Նա Բասթէօռի հաստատութեան մէջ մեծ դիրք մը գրաւեց իբր նոր կրօնքի մը աւետարանիչ։

Ո՞րքան սիրազեղ պատմութիւն է լսելու թէ կայ գործարանային ապահովութիւն մը միքրոպներէ մըշտակայ յարձակմանց դէմ։ Կոխ անդադար, պաշտ-

պան բջիջների եւ օտարոտի միէրոպլեների մէջ, ամէն օր ամէն ժամ եւ վայրկեան՝ մեր ներսիդին, եւ առանց մեր գիտութեան:

Շատեր դեռ եւս կը հակառակէին իրեն, ըսելով թէ գուցէ բուն արիւնն ալ մեծ դեր ունի կատարելիք հանդէպ կործանիչ միքրոպներուն, եւ այս հակառակութիւնը քսան երկար տարիներ տեւեց: Նոյն իսկ զիրար ստախօս կը կոչէին, առանց խորհելու թէ գուցէ երկու կողմերն ալ սխալ էին, եւ թէ գիտութիւնը դեռ չէր ըսած իր վերջին խօսքը: Իսկ Բաստէօռ իր հակաթոյներ պատրաստելու անխոնջ գործունէութեան մէջ էր՝ անդադար փորձեր ընելով:

Նա վռնտած էր արդէն գեղատեսիլ կինները իր աշխատանոցէն, բայց Մէչնիքով եւ իր կին Օլկան տարբեր էին: Բաստէօռ մեծ համարում ունէր Մէչնիքովի հանճարին վրայ, կը հաւատար թէ նա կարող էր լուծել կենսաբանական անթիւ առեղծուածները: Նա բնորոշած եւ ցոյց տուած էր արդէն թափառիկ բջիջների (ճերմակ արեան) չարժուձին, յարձակումները եւ օտարոտի մանրէներն բնաջնջելը:

Մէչնիքով պայծառ գաղափարներ ունէր, իր փորձերը հաստատելու, մէեւնոյն ատեն ժամանակ առ ժամանակ ձգելով իր փորձերը կը հետեւէր Մոցարտի Օբէրային, կամ կը սղոցար Պէթովէնի համերգը, կամ կը հետեւէր կէօթէի տրամաներին: Իր բարեկամներուն հիւանդութեան ատեն նա գորովալից էր, նոյն իսկ արցունքոտ, այնպէս որ շատեր զինք կը կոչէին «մամա Մէչնիքով»: Իր աշխատանոցը աւելի պատկերահանի աշխատանոցին կը նմանէր կամ զառապային ցուցահանդէսի մը, ու զարմանալի չէր որ երիտասարդ բժիշկներ ամէն կողմերէն բարիզ կը վազէին միքրոպ վնասելու մեծ փափաքով: Մէչնիքով մեծ ներշնչում եւ ազդեցութիւն ունէր անոնց

մտքին վրայ: Բոցավառող եւ ահարկու տաս հազար փորձարկութիւններ եղան:

Այս օրերը մեծ համաժողով մը տեղի պիտի ունենար, իր աշխատակիցները ամէն գիշեր երկու ժամ պակաս քուն ունեցան, փորձերը լրացնելու, որպէս զի ինք իր փաստերը այդ ժողովին տանէր: Ինքն եւս գիշերը ցորեկի խառնեց, փորձեր ըրաւ սողուններու, մկնջատների, եւ ուրիշ կենդանիներուն վրայ առի հաստատութիւն իր կենսական գիւտին:

Զարմանալի էր լսել նրա մտքի յղացումներն բնութեան մասին, որոնցմէ շատ շատեր գործնական էին, երբ փորձի կենթարկուէին:

*1891–ին երբ Լոնտոնի բժշկական համաժողովը պիտի գումարուէր, Մէչնիքով պատուաստեց խոզի ճագերը չիճուկով և ներարկեց քօլերայի միքրոպներ, ապա ապակիէ խողովակով մը ծծեց ու դուրս բերաւ ներարկուած տեղէն շարաւը, որ մանրացոյցին տակ կը դիտէր տեսնելու թէ արդեօք «թափառիկ բջիջները» կը ջանա՞ն կլլել, կամ սպաննել միքրոպները, (presto): Ահա թափառական բջիջները ուռած էին միքրոպներ կլլած լինելուն, ու զայս ապացուցանելու համար նա անմիջապէս մորթեց կենդանի մը, փորոտիքը բացաւ, ու ապակիէ խողովակի մը մէջ առաւ թափառիկ բջիջները, որոնք մարմնէն դուրս չկրնալով կենդանի մնալ պատուեցան. տեսնելու էին թէ ինչպէս կենդանի միքրոպները դուրս կը թափէին ու կը տապալէին աստ անդ: Մէչնիքով հաւաքեց ապակէ խողովակ

զափարները պաշտպանելու եւ ինքզինք ցուցադրելու եռեւէ էր քան թէ բնութեան մէջ ծածկուած ճշմարտութիւնները երեւան բերելու:

Նրա հոգ չէր պիտնալ եւ ապացուցանել թէ ինչու համար անզգոյշ տղայ մը չէր ազդուեր իր մէջէն անցնող թոքախտի միքրոպներէն, մինչ անդին խիստ հսկողութեան ներքեւ գտնուղ աղջիկ մը միքրոպներէն կը վարակուէր ու կը մեռնէր... Հոս էր գաղտնիքը ապահովութեան հակազդեցութեան: Բայց Մէչնիքով սլիտի ըսէր, զի վերջնոյն մէջ եղող բջիջները անհոգ ու անգութ էին իրենց դերը կատարելու:

Իր օգնականներէն՝ (որոնք իրենց ժամանակը տրամադրած էին իրեն) սիրուն օրիորդ մը կլլեց քօլերայի միքրոպներէն ցոյց տալու թէ արիւն միայն ոչինչ կրնայ ընել իրը հակաթոյն: Ինքն իսկ յանդգնեցաւ չատ մը թոյներ կլլել: Իր մի այլ աշխատակիցը Աւստրական քօլերայի միքրոպներ կլլելով հիւանդացաւ: Մէչնիքով խիստ չատ կը մտահոգէր: Իր կինն Օլկան այդ հիւանդին հոգատարութիւնը յանձն առաւ վախնալով որ անոր մահը իր ամուսնոյն ալ անձնասպանութեան պատճառ լինի. բաղդաւոր էին որ հիւանդը առողջացաւ:

Մէչնիքով միքրոպներ ներարկեց խոզի ձագին, եւ իր հիւանդ բարեկամի արիւնէն պատուաստեց, բայց օգուտ մը չըրաւ եւ կենդանին մեռաւ. փորձը դործնական ու մանրակրկիտ չէր: Այսու ամենայնիւ արեան կարդ մը ծառայութիւններ երեւան բերին:

Պէլճիքացի աշակերտ պատանի մը՝ Մէչնիքովի ներկայութեան փորձեր ընելով դաւ արեան զանազանութիւնները, մարդուն եւ կենդանեաց: Այս կէտը չատ կարեւոր է օրէնքի համար, սպանութեան մը խնդրին մէջ գտնուած արիւնը որոշելու թէ մարդկայինն է թէ կենդանական: Այս փորձերով տեղի

կ'ունենան (ինչպէս այս օրերն ալ) դաղղիական ախտի բնորոշմանց փորձերը (Wassarman test) աշխատանոցներէն մէջ: Մէչնիքով հպարտ կդդար այս պատանիով որ իր փառաբերը կը զօրացնէր օրէ օր իր դիւտերով:

19–րդ դարի վերջերն էր երբ մանրէախուզութիւն իսկապէս դիտական ճիւղ մը կը կազմէր. Մէչնիքով կը վարձատրուէր եւ մեծարներ կատանար: Գերմաններն եւս սկսեցին յարդել զինք թէեւ չէին կրնար ըմբռնել թէ ինչո՞ւ մէկը թոքախտով կը մեռնի, իսկ ուրիշ մը քրանելով կ'առողջանայ: Թափառիկ բջիջներ եթէ առողջ են հիւանդը կ'ազատի, այս էր Մէչնիքովի տեսութիւնը:

Մէչնիքով 20–րդ դարու սկզբին առիթ ունեցաւ դրել մեծ դիրք մը իր դիւտի մասին, թէ մենք ինչո՞ւ ապահով ենք ներս ու դուրս վխտացող անհամար միքրոպներէն յարձակմանց դէմ՝ մեր կեանքի տեւողութեան մէջ. (բացառութիւններէ զատ) իր տաս հազար փորձերի արդիւնքը նա չաշխատեց եւ թխմեց այդ դրքի մէջ, ապացուցանելով իր փորձերն ու տեսութիւնները: Տարօրինա՛կ նորութիւն մը, թափառիկ բջիջներ (wandering cells):

Աչխարհ դէմ յանդիման կ'ուզար այս իրողութեանց: Իր անունը մեծ ներշնչում եւ ուրախութիւն պատճառեց (աղէկ որ անձնասպան չեղաւ, սպրեցաւ, դործեց ու փորձեց): Մինչ քան տարիներ առաջ նա յուսահատ կըսէր իր կնոջ, «զաւակներ ունենալ եղեռնագործութիւն է, ոչ մէկ արարած կըրնայ խղճով իր նմանը արտադրել»: Այժմ իր բնակավայրի տղայները զինք «Քրիստոս Բաբա» կ'անուանէին: Այժմ կեանքը քաղցր էր եւ նա կը ցաւէր որ մասնագիտութենէ մ' իզատ ոչինչ ունէր:

Նա իր գրութեանց մէջ կըսէ, ախտ մը բուժել

բաւական չէ, պէտք է դնալ թէ մարդուն վերջաւորութիւնը ո՞ւր է, թէ ինչո՞ւ նա պիտի ծերանայ ու մեռնի, երբ ապրելու բաղձանքը իր մէջ չատ զօրաւոր է: Ինք պէտք զգաց ձգել «թաւխառիկ բջիջներուն» օձիքը, եւ եաեւէ ըլլալ դիտականօրէն ուսումնասիրելու մարդուս վերջաւորութեան գաղտնիքը···:

Ծերութիւնը, որոյ հնչական անունն է (arcus genilis), ծերութիւն կորաքամակ, ինք կոչեց զայդ (thanutol) խելացնորութի՛ւն, դէպի մահուան դիտութիւն: Ո՛հ, ի՛նչ սոսկալի դիտակցութիւն, ի՛նչ անհաւատալի զաղափարներ···: Այն փորձերը զոր նա իր ըմբռնումներուն համաձայն 'իզործ դրաւ, պիտի վրիպեցնէր նոյն իսկ Բասթէօրը, եթէ նա 'ի դործ դնէր իր աչքին առջեւը, սակայն Մէչնիքով իր այդ փորձերէն դուրս բերաւ չատ մը անճանաչելի միքրոպներ զանազան հիւանդութեանց: Ինք կ'ահաբեկէր մեռնելու եւ սակայն կըզդար թէ ճամբան այն է··· Իր ընթերցումներուն առեն հանդիպեցաւ նկարագրութեան մը երկու ծեր կիներէ, որոնք կեանքէն ձանձրացած մահ կը փնտռէին, ինչպէ՞ս մենք մեր առօրեայ զործերէն յոգնած հանգստանալ կուզենք: Մէչնիքով հետեւցուց թէ դէպի մահն ալ բնական բաղձանք մը կայ, ինչպէս կայ դէպի քունն ու հանգիստը, ուրեմն կերպ մը դտնելու է առողջութեամբ երկար ապրելու, մինչեւ որ մահուան բնական փափաքը սաստկանայ:

Ցետոյ նա հետաքրքրուեցաւ ուրիշ ծեր կիներ ալ տեսնել անձամբ: Այցելեց ծերանոցը, հարցափորձեց, ճամբորդեց Ֆրանսան տեսնելու համար, հռչակ հանած 106 տարեկան կինը, բայց աւա՛ղ, ամէնքը, ամէնքը դեռ եւս ապրիլ կ'ուզէին, 'ի բաց առեալ յիշուած առջի երկու կիները: Ինչ որ ալ ըլլայ ինք եզրակացուց թէ մահուան ալ բաղձանք մը կայ:

Նա քննեց տարիքոտ չուներն ու կառուները, դրեց թութակի մասին թէ ինչո՞ւ 70 տարի կ'ապրի, իսկ ինքը ունէր իր պարտէզին մէջ կրիայ մը որ 86 տարուայ էր, եւ որ երկու էգ կրիաներուն հետ զուգաւորուելով ձագեր ունեցեր էր: Ինք կը վշտանար որ սիրային հակամիտութիւնը կորցրած էր ու յիշելով կրիայի տարիքը կը բացագանչէր, «ծերութիւնը մեր կարծածին չափ ալ անգոնալի չէ*)· բայց ի՞նչ ընելու է զայն ետ մղել կարենալու համար:

Գիտուն մը զարկերակներուն ուսումնասիրութիւն ընելով, դտած էր որ ծերերինը կոկոսի կարծրանալ, (նման դէպքեր տեղի կ'ունենան սիֆիլիսի, ալքոլամոլութեան եւայլն դէպքերում), մարդը այնքան ծեր է, որքան իր զարկերակը, մրմնջեց Մէչնիքով, եւ սկսեց ուսումնասիրել թէ ի՞նչպէս կը կատարուի արեան անօթներուն կարծրութիւնը:

1903–ին նա 5000 ֆրանք վարձատրութիւն ստացեր էր, Ֆրանսայի Բուն 100,000 ֆրանք, Մէչնիքով 30,000 ֆրանք ալ մի հարուստ Ռուսէ ձեռք բերած էր: Առնք որոշեցին այդ դրամներ գործածել ուսումնասիրելու վեներական ախտերը, որոնց միքրոպները ներարկելով կապիկներուն եւ չարաչար տառապեցնելով կապիկներին եւ չարաչար տառնելով պատուաստ կամ հակաթոյն կը չինէին, վարակումը դադրեցնելու ժողովուրդին:

Մէչնիքով կ'ուզէր իմանալ թէ զաղղիական ախտը ո՞ր զարկերակները կը կարծրացնէ: Ֆրանսական Գօնկոյի կառավարիչը սեւամորթներ կը ղրկէր անտառները Շիմբանզէ, Օրանկ–ութանկ եւ ուրիշ կապիկներ որսալու, ու այս հետախոյզներուն ղրկելու, քիչ առնէն Բասթէօրի աշխատանոցը լեցուեցաւ կապիկների աղմուկներով եւ միմոսական տեսարաններով, կարծես հնդիկ պաշտամանց վայր մը լինէր:

*) Առածը կըսէ, պզտմունք ծերոց վէմք պատառեն. (Ծ. Թ.)

Առաջին վորձն իսկ յաջող անցաւ. սիֆիլիսով վարակեալ դժբախտի մը չարաւալիր միջոցներով կապիկ մը վարակեցին, որը չորս տարիներ չարուն՝ ուրիշ իր նմաններ ալ վարակեց: Բայց դեռ չէին յաջողած պատուաստի համար շինուկ ձեռք բերել: Կապիկներէն չատերը թոքատապի եւ թոքախտի հիւանդութեամբ խղճալի մահեր ունեցան: Մչնիքով վորձ մը ըրաւ միայն ականջին ներարկելով միջոցները եւ մկ օր վերջ ականջը կտրել, ու վորձերով կը տեսնէր թէ կապիկին մարմինը ոեւէ վարակման նշան չէր ցուցներ: Մչնիքով ասկէ հետեւցուց թէ վնասակար ախտի մը ենթակայ եղող մը՝ եթէ անմիջապէս հոդ տանի իրեն, վարակումէ ազատ կրնայ լինել, եւ մինչ դիտէնք թէ այս վարակումը ուրկէ կըսկսի...:

Մչնիքով պատրաստեց (mercury) անգիկ եւ calomel դեղերի խառնուրդ մը որ ցարդ կը դործածուի սիֆիլիսի դէմ, մանաւանդ պինուրաց համար: Նա վորձեց այդ դեղը կապիկի մը վրայ, նախ սիֆիլիսի միջոցով ներարկելով, ապա այդ վայրը քսեց իր դեղը ու ուշի ուշով հսկելով չտեսաւ վարակման նշան մը: Նա իր վորձերի յաջողութենէն գրեթէ խելագեղած՝ միեւնոյն վորձն ըրաւ նոյն իսկ աչակերտի մը վրայ, (մեծ յանդգնութիւն): Բժշկական կաճառի մը առջեւ աչակերտին վարակեալ չարաւ ներարկեց վեց տեղը (մարմնոյն վրայ) և մկ ժամ վերջ իր դեղը քսեց մեծ վստահութեամբ: (Վերիպումը գինք խելագարութեան եւ անձնասպանութեան պիտի տանէր): Գերազոյն յաջողութիւն: Վարակումի ոչ մի նշան, մինչ միեւնոյն ներարկումներն կապիկները կը մեռցնէին: Եթէ իր դեղը չէր գործածէր, եւ եթէ չմեռնէին ալ անպատճառ սիֆիլիսի նշանները կը ցուցնէին: Ալ տարակոյս չկար յա-

ջողութեան, եւ սակայն բարոյախօսներ մեծ աղմուկ յարուցին այդ արտառոց եւ «անզուսպ» վորձերի դէմ, իսկ Մչնիքով կը պատասխանէր քանի որ բարոյական միջոցները անզօր են արգիլելու վարակումը, անբարոյական միջոցները կուգան այդ դերը կատարելու, այսպէս լռեցուց զանոնք:

Մչնիքով զարկերակների կարծրացման մասին (վարակման կէտի մէջ) խորհած աեն, գտաւ նաեւ թէ ինֆիլաք-ուսիւտրումը (auto-intoxication) յառաջ կուգայ աղիքների մէջ վտասակար միջոցներով, ուրեմն այս կէտը մեզ կ'առաջնորդէ վաղօրօք ծերանալուն: Մչնիքով այս առթիւ չատ մը քիմիական վորձեր ըրաւ, (զարմացնելու աստիճան) եւ յայտնեց, մենք կրնայինք աւելի երկար ապրիլ, եթէ մեր մեծ աղիքները (վերջին մաս) չունենայինք, զի այդ աղիքները հաւաքուած աղտեղութիւններով կը նմանին իրենց մէջ հաւաքուած աղտեղութիւններով կը թունաւորեն զմեզ, ցուցակագրութիւնն ալ կ'ապացուցէ թէ, անոնք՝ որոնց մեծ աղիքները հանուած են, կ'ապրին կատարելապէս առողջ:

Տարօրինակ էր որ չձեռնարկեց մարդոց աղիքների այդ մասը արմատախիլ ընելու: Նա մտածեց աեւ լի հոն դանուած միջոցները անհանդիստ ընելու համար վանելու, չատեր կը խնդային իր այդ մտածումներուն վրայ, ըսելով թէ փիղերը երկար եւ մեծ աղիքներ ունին եւ կապրին չա՞տ երկար, թէ մարդն ալ ուրիշ կենդանեաց հետ համեմատելով երկարակեաց է: Մչնիքով կըսկսէր փաստարկել բարեշրջեան (evolution) ուղիով, թէ մարդը ինչո՞ւ մասը... (որ կը ծառայէ կղկղանքը ամբարելու եւ թոյնի որջ մը լինելու): Նա կը խորհէր դեղափոխի մը մասին ընդդէմ ինֆիլաք-ուսիւտրման: Իրեն ըսած էին թէ Պուլղար գիւղացիք հարիւր եւ աւելի տա-

բինների երկարակեցութիւն մը ունին: Այս հնադոյն ժողովուրդը սովորութիւն ունէր գործածելու իբր անուշդ, տեսակ մը թթուած ու պնդացած կաթ, (մածուն): Ա՛հ հո՛ս է զաղանիքը, ահա բացատրութիւնը, բացագանչեց Մէչնիքով՝ երբ այդ կերակուրի մասին կը խորհէր: Նա կանչեց իր աշակերտները աշխատանոցը եւ հրահանգեց որ այդ մածունի թթվուտը եւ իր մանրէները քննեն եւ չատ չանցած Պուլղարական միքրոպը*) (Bulgarian Bacillus) զեղատուններէն կը ծախուէր ժողովուրդին, մածուն չինելու եւ իբրեւ դեղ գործածելու: Մէչնիքովը բացատրեց թէ այդ միքրոպները կաթին մէջ թթվուտ (acid) կը յառաջացնեն եւ ի կարգին հզօր են թունաւոր միքրոպները սատկեցնելու եւ ստամոքսն ու աղիքները առողջ պահելու: Ինքն իսկ սկսեց ահագին քանակութեամբ օրն ի բուն մածնաթան խըմել: Նա դրքեր գրեց այդ մասին: Անգլիերէն թերթ մըն ալ վաստարկեց թէ «այս գիւտը Տարուինի գիւտէն վերջ ամենամեծ փորձն է որ երբէք կատարուած է»: «Պուլղարական միքրոպը» (մածուն) եղաւ չատ մը ընկերութեանց չահու աղբիւր: Մէչնիքով թողուց որ իր մենաշնորհն օգտագործուի, հակառակ իր կնոջ պնդումներուն, թէ դուն աշխատած ես եւ ուրիշներ կը վայելեն արդիւնքը...:

Մէչնիքով քանի տարիներ խստակեաց կեանք մը ապրեցաւ, միշտ կը քննէր իր մարմնի արտահանութիւնները: Իր խմած մեծաքանակ մածնաթանով կըլլած եղաւ միլիոնաւոր «պուլղարական միքրոպները», եւ մեռաւ 71 տարեկան հասակին մէ՛ջ թողնելով մեծ համբաւ:

*) Ներկայիս այդ դեղահատները կը գործածուին հիւանդանոցներէ մէջ ստամոքսի տկարութեանց դէմ: Ջմռոնանք որ Թրխմեան Հայրիկ իր առողջ ու երկակեաց կեանքը Վանի Թանապուրին կը պարտէր:

Ծ. Թ.

ԳԼՈՒԽ Է·

ԲՕԼ ԷԼՐԻԽ

(Paul Ehlrich)

Երկու հարիւր չիսուն տարի առաջ Լէօվէնհօք՝ որ դրական մարդ կը նկատուէր իր ժամանակին, իր մոդական եւ սուր աչքերով կը դիտէր մանրէները եւ այդպէս հիմը կը դնէր մանրէախուզութեան արուեստին ու պատմութեանը: Իսկ Բօլ Էլրիխ երջանկարեր դիտական պատմութեանց յաւելում մը կընէր որ երբէք գրուած է:

Այս հրէան ծնած էր 1854–ին Սիլէզիա, իր ուսումն առաւ Պրէսլաւի Ակադեմիայի մէջ, ուր իր դրականութեան ուսուցիչը հրամայեց իրեն ճառ մը գրել «կեանքը երազ է» նիւթին չուրջ, եւ նա գրեց այսպէս՝ «կեանքը բնական թթուածինի փոփոխութիւն մըն է, երազները ուղեղի գործառնութիւն են, որոնք յառաջ կուգան այդ թթուածինի փոփոխութենէն, ուրեմն երազները լուսածնատային (phosphorus) են, ուղեղէն բղխած լոյսեր են»: Իր այս ճարպիկ գրութիւնը դժբախտաբար չատ պակաս բարենիշ տուաւ իրեն, եւ չարունակուեցաւ ալ նոյն կերպով, գուցէ այս էր պատճառը որ էլրիխ քանի մը բժշկական դոլճներ փոխեց, բայց ամէն տեղ ալ նկատուեցաւ «անկանոն աշակերտ», զի նա ի մարի չէր առներ 10,000 բառեր՝ որ պէտք էր սորվիլ «հիւանդ մը բժշկելու համար»:

Նա յեղափոխիչ մ'էր քիմիագիտութեան մէջ, նման Բասթէօռի եւ Քօխի: Իր ուսուցիչները կը հրահանգէին անդամահատութիւն ընել մեռած մարմիններու վրայ, բայց նա վոխանակ այդ պատուէրը կատարելու, այդ մարմիններէն բարակ թաղանթներ կը հանէր, եւ զանազան ներկեր դողնալով, կամ վոխ առնելով կամ գնելով, զանոնք կը դունաւորէր, առանց խորհելու թէ ինչո՞ւ կընէր այդպէս:

Թէեւ այդ փորձերը, այդ դունագեղութիւնները օր մը իր կեանքի հասունութեան մէջ մեծ արդիւնքներ յառաջ պիտի բերէին: Զնայելով որ լաւ լատիներէն գիտէր, այսուամենայնիւ դասական գիտելիքները կ'ատէր: Մարմիները կեանք չեն ուզեր, մինչեւ չգունաւորուին, կըսէր վերջերը, եւ որոյ դործնականացումը վերջնական յաղթանակի պիտի առաջնորդէր զինքը:

Էլբէֆ՝ Բոպ-էթ Քօխէն տաս տարով փոքր էր: Քօհնհէյմի աշխատանոցն էր երբ Քօխ իր առաջին դասախօսութիւնը կուտար կենդանական պալարի մասին: Էլբէֆ անհաւատ էր եւ պէտք ունէր «մարդ Աստուծոյ» մը, որ դաւաճանէին Քօխի: Մի օր երբ հիւանդ լիարդ մը ներկելով՝ կը դիտէր (մանրացոյցով) նրա մէջ դտնուած թոքախտային միքրոպները, Քօխի դիտակցութիւնը չունենալով ներկուած մանրէները բիւրեղացեալ մասնիկներ կարծեց, դէտ Քօխ իր աչքերը այդ փորձանութիւնին չդարձուցած:

Սակայն 1882–ի Մարտին երբ Պէրլինի մէջ կ'ունկընդրէր Քօխին որ կըսէր թէ թոքախտի պատճառն ու ծագումը դտնուած է, հոն կը լուսաբանուէր, եւ վերջերը կը խոստովանէր թէ «իր դիտական կեանքի եւ փորձարկութեանց ամենաթանկագինն էր որ ուներցած էր Քօխին մտիկ ընելով:

Այս առիթով նա մօտեցաւ Քօխին եւ հասկցուց

թէ կուզէ հետեւիլ մանրէախուզութեան եւ ճարպիկ մէջոցներով թոքախտի միքրոպները ներկեց ու տեսանելի ըրաւ, կերպ մը՝ որ ցարդ կը գործածուի անփոփոխ եւ ճշդրիտ: Այնքան յանդգնօրէն յառաջ տարաւ որ ինքն եւս վարակուեցաւ այդ թոքախտի միքրոպներէն ու եդիպտոս գնաց բուժուելու:

Էլբէֆ՝ վատ յատկութիւն մը ունէր օրական 25 հատ սիկար ծխելու եւ առատ դարեջուր գործածելու իր աշխատակիցներուն հետ. ասով մէկտեղ նա աշխատելու մեծ եռանդ ունէր: «Պէտք է ուսումնասիրենք միքրոպներն սպանելով մոդական գնդակով» կըսէր յաճախ, եւ հնարեց այդ «մոդական գնդակը»: Քիմիագիտութեան մէջ տարբախոյզ մը (alchemist) լինելով, փոխեց սպաննիչ թոյները եւ յարմարցուց կեանքեր ազատող դեղաբոյսերու: Մկնդեղէն (arsenic) տեսակ մը բաղադրութիւն պատրաստեց ըսպաննելու այն օձապտոյտ միքրոպը՝ որ յարձակումն մարդուս վրայ իր մեզաց պատիժն է... եւ որոյ խայծը ընթերցողն հասկնալու է թէ գաղղիական ախտի (սիֆիլիս) պատճառն է...:

Էլբէֆ՝ մոդական, խառնաչփոթ եւ խիզախ երեւակայութիւններ ունէր, որ պատճառ տուեց միւս դիտնականներուն աչքերնին բանալ եւ սակայն չըդիտէին թէ դիտութեան ո՞ր ծայրէն սկսէին, այս կենդանաբանական գիտութեան...:

Էլբէֆ 34 տարեկան էր երբ եդիպտոս կը ղրկուէր ըսինք ու եթէ հոն մեռնէր նա այլեւս մոռցուած պիտի լինէր, կամ շատ շատ իր վրայ պիտի խօսուէր իբրեւ «դոյներ սիրոյին», հաճոյասէրի եւ տեսլականի. սակայն նա ռումբի մը բաղադրական ոյժ ունէր... եւ բժշկութեան աշխատանքին կը խառնէր իր մանրէախուզութեան փորձերն ալ: Պէրլինի նշանաւոր բուժարանին մէջ նա բժիշկ եղած էր, եւ

անհանդիստ եղած էր տեսնելով իր հիւանդների տառապանքները ու մահերը: Բժշկե՛լ զանոնք, կարծի՞ք ո՞վ, խնամքո՞վ, ձեռք վրանին դնելո՞վ, սպասելով որ բնութիւնը իր բարերար ազդեցութի՞ւնն ընէ: Ա՛հ, ինչպէ՞ս բժշկել:

Այսպիսի խորհուրդներ զինք դէչ բժիշկ մը ըրին, քանզի բժիշկները պէտք էր որ համակրալիր ըլլային եւ չյուսահատէին նոյն իսկ բժշկելու անկարողութեան առթիւն իսկ: Այս կէտին մէջ էլբիխ անհամակրելի էր, իր ուղեղը տեսլականութեամբ պըկուած էր, իր աչքերը մանրադիտակ դարձեր էին հիւանդների մորթերը քննելու եւ հոն դանելու բջիջներ, որ ոչ այլինչ էին եթէ ոչ ֆիմիական խառնուրդ մը: Ինչո՞ւ չէ, կըսէր, մարդկութիւնը բնակնդրուկի (benzoin) տողանցք մ'է, եղերաւոր չղթայ մը, ճիշդ իր դունաւորումներին պէս. այս կերպով էլբիխ չէր հետաքրքրուեր օրուան բնախօսական տեսութիւններով: Նա ամէն ինչ էր, ՚ի բաց առեալ մեծ բժիշկ մը, այսպէս անկում մը կըսպասէր իրեն եթէ մեռնէր, բայց նա կենդանի էր դեռ: Ես պիտի ներկեմ կենդանիները, կըսէր, անոնց քիմիական կազմութիւնը իմ ներկերի կազմութեան նման է. կենդանին ներկած առեն չատ մը գաղտնիքներ երեւան պիտի ելլեն, կը մրմրթար:

Նա իր սիրելի կապոյտ ներկով (methylene-blue) ասեղ մը խոթեց նապաստակի մը ականջին ու դիտելով տեսաւ ամբողջ երակային կազմութեան կապոյտութիւն մը, ո՛րքան տարօրինակ, մտածեց վայրկեան մը իր հիմնական դիտութիւնը, եւ խորհեցաւ թէ դուցէ այս ներկը ցաւն ալ կ'ամոքէ, ու փորձեց տառապող հիւանդների վրայ. ցաւերնին քիչ մը մեղմացաւ, բայց մտածեց թէ անոնք դուցէ կ'ահաբեկին իրենց մարմնոյ կապոյտութիւնն նշմարելով,

չեմ մեղադրեր զիրենք, ըսաւ: Սակայն ցաւերը մեղմելու համար դեղեր չհնելու հոդը չունեցաւ, այլ վակաւ իւր կախարդական գնդակին, որոյ երազողն էր:

Գոյն մը ունէր որ կը ներկէր միայն մէկ տեսակ թաղանթ եւ բջիջ: Կրնա՞յ մէկը գտնել գոյն մը որ ներկէ եւ սպաննէ միայն միքրոպները, առանց դըպչելու ինացեալ մասերին: Տասնեւհինգ տարիներ նա մտմտաց այս խնդրին չուրջը մինչեւ փորձին պատեհութիւն ձեռք բերաւ: 1890–ին Եդիպտոսէն վերադարձին, տասերը էր Քօխէն թոքախտի հակաթոյնը, եւ ՚ի Պէրլին աշխատակցեց Քօխին: Այն օրերն էին երբ Պէհրինկ խոզի ձագերը կոտորելով, չարաչար կը պատրաստէր կեղծ մաշկէ բռնուղ մահճակալներն ազատելու, իսկ ձարոնցի բժիշկ Քիթասատ թա մուկերը ջարդելով հակաթոյն կը պատրաստէր կղակապրկման (lock jaw) դարմանի համար:

Էլբիխ եռ ու զեռի մէջ էր աշխատանոցին վար ու վերը, ուր Քօխը կը մտնէր Զարի մը պէս հարցնելու թէ, փորձարկութիւնները ի՞նչ վիճակի մէջ են: Էլբիխ կը պատասխանէր թէ ինք տասը կրամ թոյնով կրնայ մուկ մը սպաննել, բայց կրնար նաեւ անոր կեանքն ապահովել իր փորձերով...:

Դիտելի է որ թոյնը կը պնդացնէ արեան գնդակիկները ու կըսպաննէ մուկը: Ահա արեամբ լեցուն հիւանդը, երբ թոյնը մէջ դրաւ, պնդացաւ, բայց կեչի մը, երբ թոյնը մէջ դրաւ, պնդացաւ, բայց կեչի՛ր, ըսաւ Քօխ, չեմ կրնար հետեւիլ քեզ, աւելի յստակ բացատրէ. էլբիխ աճապարանօք կաւիճ մը առաւ, ծնկաց վրայ լինկաւ եւ տախտակամածին վրայ աւելի յստակ բացատրեց զայն պատկերացնելով... որպէս ուսուցիչը աշակերտին:

Օրուայ 24 ժամերը իր մտքովը կը տանջուէր, խորհելով թէ ինչո՞ւ մենք ապահովուած կը լինինք

չատ մ՝ ընտակար մանրէներէ, թէ այդ պաշտպանութիւնը ո՞րքան տկար կամ զօրաւոր է, ի՞նչպէս կարելի է որակել այդ սակը պաշտպանութեան, եւ թէ ներկ մը ի՞նչպէս կրնայ մոզական գնդակի դեր կատարել՝ միքրոպները սպաննել: Նա իր տեսութեանց եւ պատկերացումի գլուխը թողուց ամենուրեք ուր որ խօսեց, իսկ փորձերի մէջ՝ ամէնէն եռանդուն մանրախոյզներէն եա չը ճնաց: Նա Քօխի աշխատանոցը 50–է աւելի մուկեր սպաննեց, մինչ իրմէ առաջ միայն մէկ հատի վրայ փորձ եղած էր: Իր փորձերը վերջնապէս հաստատած էին մոզական գնդակի զօրութիւնն ու յաջողութիւնը:

Նա իր ուղղախօս կատակներով դիրքի տէր չատ մը բարեկամներ չահեցաւ: 1896–ին տէր եղաւ իր անձնական աշխատանոցին «Իրուսիոյ Արքայական հաստատութեան չիճուկի փորձին»: Եթէ չեմ յաջողիր, կը նշանակէ թէ շիտակ չեմ, կը մրմնջէր էլրլիխ, իր աշխատանոցին վեր վարը չափելով եւ չելով Բաթէօռի չիճուկին պղպջակներն ու պէհրլինկի պատուաստի հիւթերը, չիճուկները, թոյներն եւ հակաթոյները: Կը խորհէր ու կը ծխէր եւ մուխը իր երեւակայութեանց հետ օդին մէջ կը սլանար:

Բայց ի՞նչ են այդ օբէճեքները, պէտք է փորձել, դուցէ վատաւոր արդիւնք մը կուտայ, սակայն մինչ խոզի ճագերը կը կոտորուէին այդ վարձարկութեանց համար, ինքն աւելի բացատրութիւններ կը գտնէր, քան համակերպութիւն միւս գիտուններուն հետ: Եւ ինք հոգ չէրաւ այդ բանին, զի չուտով օբէնքներ կը տան որ կրնային բառնալ այդ բացատրութիւնները: Նա հետզհետէ տարօրինակ պատկերներ յղացաւ, մինչեւ որ վերջապէս հաչուով գտաւ եզրաւոր շղթայի տեսութիւնը (side-chain) որ այսօր իր անունով կը կոչուի բժշկական դասատանդութեանց մէջ, որ

պիտի լինէր «պաշտպանութիւն» (immunity) կոչուած տեսութեան յենարանը, սակայն հանելուկ մը առանց եզրակացութեան:

Նա հաւատացող ճնաց այդ տեսութեան մինչեւ իր մահը, հակառակ որ բժշկական կաճառը չհամոզուեցաւ իր վատաերին, ու ինքը եա դարձած ատեն զայրացած կը մրմնջէր, «մարդս անամօթ նեղացուցիչ մըն է» եւ ամէն րոպէ կը կրկնէր առանց նկատելու որ չոգեկառքէն դուրս ելլելու ժամանակն էր, մինչեւ իսկ անգամ մը պաշտօնեան գինք դուրս վռնտեց անքաղաքավարութեամբ:

1899–ին երբ քառասուն եւ հինգ տարեկան էր, պէրլինէն հեռացաւ առանձնանալու համար, եւ իր աշխատանոցը հաստատեց Ֆրանքֆըրթի մէջ, ուր քիմիական գործարանները մեծ քանակութեամբ եւ պեղեցիկ ներկեր կը պատրաստէին, եւ ուր կային հարուստ ու առատաձեռն հրէայ ազգակիցներ: Համբերութիւն, ճարտարութիւն եւ դրամ, այս միջոցներով նա պէտք էր յաջողէր գտնել իր մոգական գնդակները (հակաթոյնները):

Կային ժամանակակից մանրէախոյզներ, որոնք աւելի բնութիւնը կը կարդային քան թէ գրքերը: Էլրլիխ այնքան ալ չէր հետաքրքրուեր բնութեամբ, ՝ներաց առեալ երբեմն իր պարտէզի սիրելի կրնայմը՝ որի աշխուժութեամբ կամ թուլութեամբ օդային վոխութեանց մասին դուշակութիւններ կընէր: Նա եաեւ էր իր գաղափարները ընդլայնել ընթերցանութեամբ: Ապրեցաւ գրքերով, բաժանորդագրուեց ամէն լեզուէ քիմիական պարբերաթերթերի, նոյնիսկ լեզուէն չհասկցածներին: Իր աշխատանոցը այնքան լեցուեցաւ գիրք ու թերթերով, որ երբ այցելուի մը «նստեցէք» կըսէր, խեղճ մարդը կը չուարէր թէ ո՞ւր նստի: Գրպանները լեփ լեցուն էր թերթերով: Աղանաի: Գրպանները լեփ լեցուն էր թերթերով: Աղա-

խին իր նախաճաշը բերած առեն կիյնար նրա նըն-
ջասենեակի յարաճուն եւ լեռնակուտակ գրքերի վը-
րայ, որոնց ներքեւը երջանիկ մուկերն ալ բոյներ
չինած էին... Այս գրքերը եւ սուլֆոյ սիկարները
զինք մէշտ ալ աղքատ պահեցին: Իր փորձարկու-
թիւններէն դուրս ազատ ժամերը նուիրած էր ըն-
թերցման, որոնցմէ կարեւոր մասերը իր ուղեղին
յատակը կ'ամբարէր, ուր զարգանալով եւ ձեւա-
փոխուելով կը մղէին զինք գործադրութեան դնելու:

1901–ին կը կարդար Լավէրօնի ջերմի (malaria) միքրոպները որոնելու մասին: Լավէրօն հետեւած էր (trypanosoms) կոչուած ճճին գտնելու եւ հակա-թոյն պատրաստելու*): Այս ճճիները բոյն կը դը-նէին ձիերի վարի աղիքների մէջ ու մուկերը կը վարակէին եւ անոնք ալ իրենց կարգին ուրիշները: Լավէրօն մկնդեղ ներարկելով մուկերուն ջնջած էր ճճիները, բայց մուկերն ալ ազատուած չէին: Ահա դեղեցիկ առիթ մը, ըսաւ Էլրլիխ, հիանալի միքրոպ-ներ, եթէ կրնամ մէկ հատ մուկ ազատել այդ ճճիներ-ուն ձեռքէն, ալ յաջողած եմ...:

1902–ին նա սկսեց որսորդութեան եւ փնտռտու-քի, դոյզնզոյն բաղադրութիւնները չիչերի մէջ լեցուց, նայեց անոնց եւ հիացաւ, նախ պատրաստեց մու-կերը, ներարկեց չիչեալ ճճի–միքրոպներն անոնց պո-չերին, համբերատար ճարտնցի բժիշկ մը հսկելու դրաւ, եւ ինք սկսեց կարմիր, կանանչ, կապոյտ, դե-ղին, ամէն տեսակի գոյները ներարկել անոնց փոխն ի փոխ, եւ սակայն մուկերը կը սատկէին 100%:

Էլրլիխ անքուն գիշերներ անցուց, հարիւրաւոր սուլֆոյ սիկարներ ծխեց, հանքային ջրեր խմեց,

*) Այս ճճիները կը գտնուին մարդու և կենդանեաց արեան մէջ, հիւանդը կուենինայ ջերմ, անարիւնութիւն եռք եւայլն:
(Ծ. Թ.)

չատ մը դրքեր կարդաց, ոմանք ալ ասոր անոր չը-պըռատեց, զանազան խորհուրդներ յղացաւ այդ ներ-կերի մասին, բայց դեռ ոչ մի յաջողութիւն: Ոչ մի մանրէախոյզ այսքան տեսութիւններ եւ սխալներ չէր ունեցած, բայց օր մ' ալ 1903–ին իր «սխալ տեսու-թիւններէն» մէկը իրեն օգնութեան հասաւ: Խորհեցաւ թէ իր գոյները դուցէ վարակուած մուկերի մարմ-նոյ ամբողջ մասերը չեն հասնիր ինչպէս միքրոպ-ները (որ կը սատկեցնեն զիրենք) եթէ ծըծմբային նիւթեր խառնեմ դուցէ աւելի տարբալուծեն եւ ա-րագ ներգործեն ամէնուրեք: Թէպէտեւ իր գլուխը Համաշնագիտարան մըն էր, եւ սակայն խառնա-վնեթոր փորձերէն աւելի կը սիրէր խառնաչփոթ տե-սութիւններ (theories):

Պէտք է փոխել ներկերը, անոնք երկու ճերմակ մուկերի մորթին տակ ներարկեցին միքրոպները, քա-նի մը օր վերջ անոնց աչքերը վակուեցան եւ մաղեր-նին ցցուելով կը տանջուէին մահամերձ: Էլրլիխ փո-փոխած կարմիր ներկէն քիչ մը ներարկեց մուկերէն միւսն մորթին տակը, եւ ահա կարճ միջոցէ մը, կեն-դանուն ականջները, աչքերը եւայլն կարմրեցան, եւ որ սկսած էր ցաւակռտել իր վանդակին մէջ, մինչ միւսը՝ ներկ չառնողն սատկեցաւ:

Որվ ապրիլեան ուրախութիւն, բացագանչեց Էլ-րլիխ, ահա մոգական գնդակը: Նա իր երբեմն կար-միր ներկով ազատած էր վարակուած մուկը, ու այս փորձը կը քաջալերէր արդէն իսկ անյուսահատ մար-դը: Այս ներկը կոչուեցաւ «Թրայփանրէտ»:

Այժմ ներկ մը ունիմ որ կենդանիները կը փրկէ· պէտք է մլիոնաւոր մարդիկ փրկելու ուրիշ կերպեր գտնեմ: Հազարումէկ սայթաքումներէ վերջ առաջին յաջողութիւնը ձեռք բերած էր: Այս մեծանուն փորձը կատարեց ճնացող հիւանդութեան համար, ներարկեց

զանազան կենդանիներուն բայց չյաջողեցաւ: Նա չյուսահատեցաւ, դիմեց դեղեցիկ նուագներուն, ժողովուրդը զինք չատ կը սիրէր իր ժողովրդականութեան պատճառաւ. իրենց համար նա դերմարդկային էր, հարուստները զինք կը պաշտէին եւ փողոց մը իր անունով կոչուեցաւ:

Վերջը (1906) իր բաղդը կը ժպտէր, երբ հարուստ որբեւայրի մը մեծկակ դումար մը կը դնէր իր տրամադրութեան ներքեւ, մեծ աշխատանոց մը հիմնելու, վարպետ քիմիագէտներ վարձելու և ներկերի բաղադրութիւններ պատրաստելու: Այստեղ նա վերատեսուչն էր արդէն, բոլորին հրամայելու, բայց ոչ գործարանատիրոջ մը խոժոռութեամբ, այլ մեղմիւ եւ կատակներ ընելով, չմոռնալով անշուշտ իր սիկարներն ու հանքային ջրերը:

Երբեմն ներկերի վորձերն ըրած աաեն երբ անյաջող կելլէր, քիմիագէտներ առանձնաբար զինք «ապուշ» անունով կորակէին եւ կը խնդային: Բայց մոռնալու չէ որ նա կը կարդար, և օր մը երբ իր պաշտօնատեղին նստած քիմիականութեան մասին գրութեան մը մէջ կը հանդիպէր ap-ofuիլ (atoxyl) անունով դեղի մը՝ որ անվնաս կը նշանակէր, կը զարմանար որ ինք այդ նիւթը գործածած էր եւ մուկերը սատկած էին... Ապրիլէն մէջ կենդանիք կուրցուած էին եւ չատեր մեռած դեռ «քնացող հիւանդութեան» միքրոպներէն չազդուած: Շա՛տ զարմանք: Այս դեղը չինուած է չորս մաս ջրածինէ ,վեց մաս ածխածինէ, անուշադրէ եւ մկնդեղէ ու ամէն մարդ դիտէ թէ թոյն է, ևս պէտք է փոփոխեմ քիչ մը, (թէեւ հնարիչը կ'ըսէ այդ պարագային կաւրուի): Նա ցատկեց իր աշխատանոցը ձեռք առաւ ap-ofuայլի չիշը, քիչ մը տարբերաղբուիներ չինեց եւ գոչեց, հիանալի՛: Քիմիական ճարտարութեան մէջ Աստուածները կ'օգնեն երբեմն նոյնիսկ ամենափորձառուին: Էլրիխ գտաւ որ ap-ofuիլ կարելի է փոփոխութեանց ենթարկել առանց կորանցնելու իր մէջ եղած պէնզօ արսէնիքի ոյժն: Ուրախութենէն մոռցաւ իր գլխարկն ու վերարկուն, ու վազեց մեծ քիմիադէտ Պըրթհէյմի քով եւ պատմեց իրեն այդ գիւտին յաջողութիւնը:

Հետեւեալ երկու տարիները բազմաթիւ գերման ու ճարոն գիտնականներ հաւաքուեցան իր աշխատանոցը եւ վեց հարիւրէն աւելի փորձեր կատարելով պատրաստեցին «606» անուն արսէնիքի բաղադրուքիւնը, (թոյն մը որ այսօր իրրեւ դեղթափ կը ծառայէ սիֆիլիսի հիւանդութեան դէմ):

Սակայն նախնական փորձերի մէջ դեռ սխալներ կային: Օրինակ երբ մուկեր կը վարակուէին բրիփանումի միքրոպներով, եւ այս հակաթոյն կը ներարկէին, կենդանեաց արիւնը ջուրի կը փոխուէր, դեղնուքիւն կ'ունենային, խենդ կը դառնային ցատկուտներով, յուսահատակո՛ն արդարեւ:

Էլրիխ նկատեց որ կենդանիք կաղատուէն գոնէ, միայն լաւ պարագներ կըլլային: Աղէ՛կ, կըսէր, աշխատանոցիս մէջ պարհանդէս կը սարքեմ այցելուներիս համար: Նա փորձեց քիչ քանակութեամբ ներարկել այդ հակաթոյնը, բայց այս անգամ ալ փոխանակ միքրոպներուն, կենդանիք կը սատկէին, «արիւնաոուչա մարդ»: Նա միշտ կը մտածէր, նստած տեղ, ճաշարաններուն մէջ: Փօսթ քարտերուն ետեւ, գիտեղ, նեռուններուն մէջ ամէն տեղ բաղադրութիւնները կը նշանակէր: Կըսուի թէ մինչեւ այն օր 591 տեսակներ չինած էին:

1901–ին երբ ինքն ալ 51 տարեկան էր, յաջողեցաւ 606րդ տեսակն չինել, քիմական բաղադրութեամբ: Կըսուի ալ թէ խիստ փափուկ եւ վտանգ-

ւոր էր այս աշխատանքը, պի եթերային չոպինները կընային բռնկել, թեթեւ թոյնը ծանր թոյնի վոխել եւ վտանգել ենթակային: Սակայն Պըրթհէյմ վարպետը հոն էր, վախ չկար:

Սոյն հռչակաւոր հակաթոյնի բաղադրական անունը երկա՛ր, շատ երկա՛ր է, հետաքրքիրը թող ըզբաղի, այս է «Ծայ օքսի–դիամինո–արսէնո–պէնզո»: Կարծենք այսքան բաւական է և ասոր մի ներարկումն կ'օգնէր միքրոպները սատկեցնելու այնքան ապահով որ ոչ մէկ կենդանի կուբցաւ, ոչ ալ արիւն ջուրի դարձաւ, եւ ոչ մէկը պարեց, այլ ամէնքը, ամէնքն ալ առողջացան:

Բանթէօնին օրերը բացառութիւն համարելով, «606» գտնելուն օրը մանրախոյզներն պատմութեան մէջ ամենակենսական տեղը կը բռնէ: «606»ը ալ ապահով էր, կը բժշկէր նաեւ մալգատէրա ըսուած հիւանդութիւնը՝ որ ձիերէն կը փոխանցուէր ուրիշ կենդանեաց եւ մարդոց:

Յաջորդ հանդրուանը ո՞ւր պիտի լինէր: Էլրիխ լսած էր որ Շօտ անուն արբեցող դերման կենդանաբանը, գտած է միքրոպ մը որ պտուտակի (drill) կը նմանի եւ անոր անունը դրած է սպայրաֆիտօքաւիտա (գաղ· ախտ ջերմ)· բայց ըստ իրեն իսկական միքրոպներ չէին այլ մանր մունր կենդանիներ, միայն կարծեց թէ թրիփանօսըմ միքրոպ մանրէներէն նման էին: Էլրիխ բոցավառուեցաւ ըսելով թէ առանք երկուքը իրարու կը նմանին կամ ցեղակից են, ուրեմն իմ «606»ը պէտք է որ սպաննէ միւսը՝ անոր ցեղակիցը: Էլրիխ այդ ազդականութիւնը վնասելու հոգ չըրաւ, այլ սիկարներ վառելով իր գործով զբաղեցաւ միայն: Այն առեն իր աշխատակցութեան կուգար Ճարոնցի կարող, եւ ուշադիր մանրախոյզ բժիշկ մը Հաթան անուն: Նա ունէր համբերութիւն

վորձ մը տասնեակ անգամներ կրկնելու: Ահա էլրիխի ուզած մարդը, պայրաթիքայի (սիֆիլիսի) միքրոպները ներարկեցին հաւերին ու ագլորներին, ապա «606» ներարկեցին: Հետեւեալ օրը նկատեցին որ հաւերը կը կվկվային ու ագլորները կուկուլիկու կը կանչէին: Այսքան լաւ: Բայց անունը ի՞նչ է այդ հիւանդութեան որի միքրոպները այդքան դէշ աւերներ կը գործեն եւ մարդկութիւնը կը թշուառացնեն:

1909 Օգոստոս 31–ին անոնք որձ (արու) նապաստակի մը վանդակին առջեւ կայնած էին: Նա ամէն կերպով վայելուչ կ'երեւէր, 'իրաց առեալ իր ամօրձիքները, որոնք կծկուած ու երկու կողմէ ահաւոր պալարներով լեցուած էին: Այդ վէրքերը յառաջ եկած էին սպայրաթիքայ ըսուած միքրոպներէն, մեղաց պատիժ... Հաթայի խորհրդով ամիս մը առաջ ներարկուած էր այդ միքրոպները· այժմ կը ձնար այդ չարաւալից վէրքէն կաթիլ մը մանրացոյցին տակը դնել, եւ ի՞նչ կը տեսնէին, միքրոպների բազմութիւն մը եռուզեռի մէջ: Սոսկալի տեսարան մը: Ներարկենք մեր «606»ը, ըսաւ էլրիխ, եւ ըսկսինք մեր պատերազմը: Յաջորդ օրուան մանրացոյցով նայուածքը չէր ցուցներ եւ ո՛չ մէկ միքրոպ ամորձեաց չարաւին մէջ, պալարները օրէ օր կը կծկային՝ վերջ մաքուր կեղեր միայն թողլով: Ահա «մոգական գնդակը» որ ուղղակի նպատակին կը զարնէր...

Անոնք չարունակեցին վորձերը շատ մը նապաստակներէ վրայ ականջէն ներարկելով եւ բոլորն ալ ազդուեցան վարակուած միքրոպներէն: Էլրիխ որ առաջներ կը ծաղրուէր գիտնականներէն՝ կարգը իրեն եկած էր խնդալու: Գիչեր մը երբ թաղուած իր ննջասենեակի գրքերի եւ թերթերի մէջ, սկսեց մտածել թէ 606ի գործածութիւնը ապահով է կենդան-

ևաց համար, լաւ: Բայց ապահո՞վ է նաեւ մարդոց համար: Աչխատանոցի այս վորձերը հիւանդանոց վոխադրել վտանգաւոր քայլ է, բայց պէտք է առնել: Նրա միտքը բարուքեամբ լեցուած էր, եւ յաջորդ լուսաշոդին իր աչքերը կը բանար պայծառ խորհուրդներով եւ իւրովի կըսէր, վարպետ քիմիագէտ չկրնար սխալիլ: «591–605»ը անյաջող էր, բայց «606»ը եւ վերջինն պէտք է ապահով լինի եւ մարդոց համար:

Բոլոր քիմիագէտներ եւ ամբողջ աչխատակից-ները մեծ հաւատք ունէին իր վրայ: Օ՛ն վորձենք ուրեմն: Նա իր վերջին բախտախաղը պիտի խաղար (ո՞ր մանրէախոյղն է որ չէ ըրած զայդ): Դեռ նապատակի ամորձիքին վերջին կեղը չքաւիած, էլրլիխ կը դրէր իր բարեկամ Տօքթ. Ալթին: «Կուզո՞ք բարի լինել մեր 606–ը վորձելու սիֆիլիսով վարակուած ձեր հիւանդների վրայ»: Պատասխանը եկաւ, «այո՛», եւ ո՛չ մէկ Գերման բժիշկ պիտի յանդգնէր այդ վորձն ընել:

1910–ը Բօլ էլրլիխի համբաւի տարին էր: Երբ բժշկական կաճառին կը ներկայանար՝ ծախահարութիւնները օդը կը թնդացնէին, այնքան անկեղծ եւ ազդեցիկ: Էլրլիխ իր դասախօսութիւնն ըրաւ այդ անտանելի հիւանդութեան եւ անոր հետեւանքների... մասին: Պատմեց իր վորձարկութիւնները, յուսահատութիւններն եւ յաջողութիւնը: Ասեցաւ սնդիկի մասին, թէ անոր գործածութիւնը զէշ հետեւանքներ առաջ կը բերէ, ակռաները կը թափին, հիւանդ տարիներով կը տառապի, և որ մեռնիլը աւելի լաւ է:

Էլրլիխ կը կարծէր թէ «606»–ի ներարկումն բաւ է հիւանդի առողջանալուն, կչիռքին աւելնալուն, ներքին մաքրութեան, եւ բարեկամների վստահութեան... իրենց մօտենալու եւ ընկերակցելու համար:

Եթէ յաղթանակէր, Ս. Գրքի հրաշագործութեան տեղը պիտի բռնէր, կըսէր նա: Մէկ ներարկում ժամը 2–ին (ծոմ պահելով) եւ իրիկուան տալ թեթեւ ուտելիք: Կային դժբախտ կիներ իրենց ամուսինների մեղաց զոհ եղած եւ վարակուած, ոմանք տասրիններով կը տառապէին, խիստ ցաւ մը ոսկերոտաց մէջ, քնանալու համար մշտակայ մօրփին պէտք էր ներարկուէր: Վարակեալ կին մը ստացաւ առաջին «606»–ը, եւ նէ մխեւնոյն դիշեր խաղաղ ու հանգիստ քուն մը քնացաւ, առանց մօրփինի, հրաշալի՛ իրաւ որ: «Ոչ մէկ պատուական դարման, բուսականութիւն, բժշկական դեղօրայ, կրնայ 606–ի դերը կատարել: Ոչ մի չիճուկ–պատուաստ կրնայ այն վերջապարել: Ոչ մի չիճուկ–պատուաստ կրնայ այն վերջկարար մաքրագործումն ընել ինչ որ «606»ը կընէ: «Մոդական գնդակն է» միակ կենդանարար եւ ըստպանիչը ախտաւոր միքրոպներին:

Ժողովուրդը կը կրկնէր այս ամէնը ու որոտաղին կը ծափահարէր: Էլրլիխ մոռցած էր այլեւս իր յուսախարութիւնները, իր չարաչար աչխատանքները: Ամէն գործին համահաւասար արդիւնք կայ: Գիտական աչխարհը լսելով ամէն կողմից կը վազեր թայլին «606»–ը (Salvarsan) կամ սալվարսան ձեռք բերելու եւ գործածելու իրենց հիւանդների վրայ: Տան օգնականները նրա աչխատանոցին մէջ անդադար կը պատրաստէին այս զարմանալի դեղը եւ մխոնաւոր չիչերով ընդհանուր պահանջին գոհացում կը տրուէր:

Այդ փոքր աչխատանոցը գործարանի մը վերածուեցաւ: Արդիւն (իթըը) հոսին ու բռնկելու վրայ էր, կանքերի ապահովութիւնը նկատի առնելով, գի ալվարսանը իր պատրաստուածքն վերջ, երկայրի սուրի մը կը նմանէր, օգնելու կամ վնասելու: Էր

ըլլա այժմ մարդկային խեցի մը զարճած էր, չաքարախառ կը տառապէր, եւ դեռ կը հսկէր այդ բաղաձրութեան, յուսալով ուրիշ զարմանալիքներ ալ յառաջ բերել: Նա կը գրէր շատ մը նամակներ տարբեր երկիրներ՝ իմանալու համար իր գիւտին յաջողութեան մասին, եւ ստացած պատասխանները կը նշանակէր: 1910–ին 65,000 ներարկումներ արուած են: Նա այդ ցանկը կախեց իր պաշտօնատան դրան եռեալը եւ զայն աչքէ անցնելու համար վեր կը բարձրանար, ցանկին երկարելուն հետ: Կը տեղեկագրուէր նոյնպէս շատ մը արտաքոյ կարգի բժշկութիւններ, նաեւ երեւոյթներ, ինչպէս, հիւանդների սրկրտալ (կըմիկի, hiccough), որձկալ, ոտների դեղնանալը, ցնցումն ու մեռնելը: Այս լուրերը լաւ ապաւորութիւն չէին ըներ, մանաւանդ որ 606ի ներարկման արդիւնքն էր կըսուէր: Այս կարգի լուրերի տարածումն իր յաղթականի փառքը կը նսեմացնէին, ճակատի խորշումները կը խորունկցնէին եւ աչաց բոլորակի ծիրերը կը դունատխոխէին:

Բայց ճշմարտութիւն է մխիթարն առեն թէ 606 (սալվարսանը) հազարաւոր կեանքերը յիմարութենէ, ժողովրդական առեղծութենէ, արտաքսումէ, (որ մահէն աւելի սոսկալի էր) կ'ազատէր, զի ենթակային սպիտաւոր երեւոյթը կը մատնէր աւելիչ մանրէներուն գոյութիւնը իր կազմին մէջ:

Էլրլիխի յաջող փորձէն տաս տարի վերջ բոլորովին ապացուցուած էր թէ «606»ի բաղադրութիւնը կը չրջապատէ միքրոպները բնաջնջելու համար, առանց ախղելու մարմնոյն կամ զայն վնասելու:

Բայց թէ ի՞նչ վանողական ոյժեր ունին կամ քիմիական ի՞նչ առնչութիւն կը պահեն հանդէպ իրարու (606 եւ մարմինը), Էլրլիխին անծանօթ էին, երկու խորհրդաւոր նիւթերի քաշողութիւն եւ վանողութիւն: Նա կը թերանար ուսումնասիրելու այն բացառութիւնները որ տեղի կունենային: «Մոզական գնդակի»ի ըրած երկայրի գործերը... Բայց չէ՞ որ մանրէախոյզներ երբեմն բախտախաղի ալ կը բռնուէին...: Ուրեմն խորհինք միայն իր տուած բարիքներուն մասին եւ կանգ առնենք:

Անգին էլրլիխի գործարանին մէջ գաղտնի դեղ մը կը պատրաստուի և կը կոչուի «պէյըրս 205»: Այդ մեղմ եւ խորհրդաւոր դեղը կը բժշկէ ճնացող հիւանդութիւնը, սպաննելով միքրոպները: Եւ ինչպէս արեւածագը անպատճառ կը հետեւի արեւամուտին, այնպէս ալ վստահ ենք թէ ասկից վերջ նոր բանոր մանրէախոյզներ երեւան պիտի գան, զանոգան ահաւոր միքրոպներ սատկեցնելու իրենց հնարքներով, աւելի ապահով եւ վստահելի «գնդակներով»: Իսկ մենք արդարութիւն պէտք է ընենք էլրլիխին որ նա կոտրեց որոտումների արհաւիրքը, եւ ճամբայ բացաւ ապագայ գիւտից կատարելութեան հասնելու:

Խոստովանինք թէ առաջին մանրէախոյզ էֆֆենհօքէն սկսեալ մինչ վերջինը՝ սիրելի կը գառնան մեզ իրենց գնահատելի ծառայութեանց համար, եւ անմոռանալի տպաւորութիւն կը թողուն մեր վրայ՝ մարդկութեան տուած բարիքներով: Էլրլիխ իր անուկին մէջ այլեան մեծաշներ ունէր որ չգիտէր թէ, ո՞րը՝ ո՞րտեղ գործածէր, միեւնոյն ժամանակ գիչերանց իր ներքնաշապիկով վեր կը ցատկէր մանրէախոյզ այցելուի մը հարցմանց գոհացում տալու, ու երբ իր վրայ հիացող մը կը հարցնէր ի՞նչպէս գտած էր «606» հակաթոյնը՝ էլրլիխ կը պատասխաներ, «սիրելի պաշտօնակից, հօթ տարուան դժբախտութեան եւ յուսահատութեան դէմ ունեցայ միայն բախտ մէկ րոպէ»:

ԳԼՈՒԽ Ը.

ԹԷՕՊԱԼՏ ՍՄԻԹ

(Theobald Smith)

ՏԵՆԴԸ

Սմիթ Ամերիկայի առաջին եւ գլխաւոր մանրէախոյզն եղաւ: Բասթէօռ ըսած էր արդէն՝ «մարդուս կարողութիւնը կախում ունի վարակիչ հիւանդութիւնները երկրիս երեսէն ջնջելէն»: Բասթէօռ եւ իր հետեւորդները իրենց հիանալի գործերով մէկ-տեղ մանրէախուզութենէն աւելի միւրոպ ճնողներ եղան: Վերջ ի՛նքը իր հրաշալի գիւտերովը աշխարհ զարմացուց, մանաւանդ թոքախտի միքրոպն ու դարմանը բացատրելով, թէեւ չատ դրական արդիւնք չ'տուաւ, միայն թէ՝ գիւտութիւնն առաջնորդեց ապագային այդ չարեաց առաջն եւս առնելու:

Ցետոյ՝ Րոս, Լէօֆլէը եւ Պէհրինկ կեդծ մաշկի դարման գտան: Իսկ Մէչնիքոֆֆ իր ֆակօսայթ (ապահովիչ) բջիջներով, եւ Էլրլիխ իր «մոդական գնդակները»ով հրաշալի երեւոյթներ բացատրեցին ապտակներէ հանդէպ: Հիւանդութիւնք կը մեղմանային քիչ մը, եւ մարդկութիւնը համբերութեամբ կսպասէր ապագայ լաւագոյն օրերի: Իսկ Ամերիկացին Թ. Սմիթ, եաեւէ էր երկրագործներուն պատճառաբանութիւններն ուսումնասիրելու: Նա իր սուր հոտառութեամբ զարմանալիքներ արտադրեց: Լսենք իր պատմութիւնը:

1890–1900ը դժբախտութիւն էր տեսնել Թէքսաս նահանգի հօտերուն եւ արջառներուն ջրմային մահտարժամը: Անոնք հարաւ երթալով ու եա Թէքսաս, կուզային ծանր ու մահամերձ վարակուած: Սմիթ 1884–ին՝ իր 20 տարեկան հասակին, Գօրնէլլի համալսարանը փիլիսոփայութեան պսակաւորի աստիճանը կ'առնէր ու քիչ վերջ Ալպընիի բժշկական վարժարանի տիպլոմը: Սակայն ախտաբանական երեւոյթներին այնքան ծանօթ չ'լինելով, միայն համակրութիւն մ' դէպի նեղեալը, լոկ բժշկութիւնը՝ իրեն համար «խառնափնթոր ու անտրամաբանական» արհեստ մըն էր:

Նա ինքզինք կը գտեղէր անծանօթ վայրեր, մտքի մարսողութեան համար թէեւ բժիշկ մը՝ բայց դիտական որոնումներուն լինդիր եւ մանրէախուզութեան եռանդուն փափաքող: Համալսարանի մէջ եղած առեն սաղմոսներ եւ դաշնակի վրայ պէթովէնի կըտոր մը նուագելով մէկտեղ՝ նա լաւ մարած էր մաթեմաթիք, քնագիտութիւն, գերմաներէն ու մասնաւորապէս հետաքրքիր էր մանրադիտակով նայիլ վիրքր արարածներուն, ուր դուշ տեսած էր իր առաջին միքրոպը առանց զգալու... Բժշկական վարժարանի մէջ նա կը տեսնէր Բրօֆէսօրներուն անհոգութիւնը դէպի միքրոպները: Մանրէաբանութեան (bacteriology) ուսուցումը չկար դեռ Ամերիկայի ոեւէ բժշկական վարժարանի մէջ, իսկ ինք փորձագէտ մը ըլլալ կուզէր... ուստի մանրացոյցով նայիլ ըսկսեց նախ կատուներուն ներքին մասերը, որոնք իր ետեն ու աղեղը եղան իր յետագայ խուզարկութեանց միջոցին:

Այն օրերը Ամերիկայի երիտասարդ բժիշկները Եւրոպայ կը վազէին Քոխի պատրաստած ներկերն ու միքրոպային անուշցումն ու ներարկումն ուսանիլ

սիրելու, որպէս զի վերադարձին ինքզինքին փոր-
ձառու զիտնականները հռչակէին: Իսկ Սմիթ հակա-
ռակ իր պաշտօնակիցներուն բարեյաջող պայմաննե-
րուն, ստիպուած էր իր ապրուստի մասին խորհիլ ու
հաղիւ թէ յաջողած էր Վաշինկթընի «կենդանեաց
Արգիւնաբերութեան Մարմնոյ չորրորդ անդամն լի-
նելու: Այդ մարմինը շատ ալ գիտական ձգտում
չունէր, իր պաշտօնակիցները թէև կղզային թէ կան
միատակար ճճիներ, կենդանիներ կոտորող՝ բայց
չէին գիտեր կերպերն ու միջոցները զանոնք որոնե-
լուն եւ երեւան բերելուն:

Այդ մարմնի աշխատանոցի վերնայարկը, Սմիթ
միքրոպներուն եաեւէ եղաւ. ալ իր մասնագիտութիւնն
էր??? և որպէս զերմանագէտ հետեւեցաւ Քոխի վերն-
առումներուն, միքրոպները ննուցանել եւ զանոնք
մորթամարկել: Ամբողջ ցերեկը եւ մինչեւ կէս գիշեր
նա որոնումներ ըրաւ, հեղուկներ պատրաստեց, ի-
րայատուկ չիճուկ մը չինեց առանց միքրոպներէ,
լոկ քամածոյ մասը: Նա իր քրտինքները սրբելով
միշտ ալ աչքին առջեւ պահեց ու հետեւեցաւ Քոխի
սկզբունքային կանոններին, հեռու մնալով Բասթէօ-
ռի անարուեստ փորձերէն ու կերպերէն:

Երբ «Թէքսասի ջերմ» ըսուած հիւանդութիւնը՝
կոտորածներ կընէր կենդանեաց մէջ, որոշուեցաւ
սոյն բժշկական մարմինը (չորս հոգի.) երկրագործ-
ներուն օգնելու դրկուիլ, ջանալու աղէտին առաջքն
առնել: Հեղինակաւոր անձինք կըսէին Սմիթի՝ որո-
նել եւ երեւան բերել անճանօթ իրերը, կը նշանակէր
գիտական ազատութիւն:

Սմիթ խորասուզուած էր դժուարութեանց եւ
պատուհասի մէջ, կերպ մը պէտք էր գտնել տանելու
յաղթանակը... Հարաւի կենդանաբոյծները կը գնէ-
ին հիւսիսի կենդանիք, կը խառնէին իրենցներուն,

ամիսի մը չափ ամէն ինչ լաւ էր, եւ ահա տեսարանը
կը փոխուէր. կըսկսէին նիհարնալ, մէզերնին կար-
միր կը դառնար եւ անկենդան գետին կիյնային: Մի-
եւնոյնը կը պատահէր հիւսիսային նահանգին մէջ՝
երբ անոր կենդանաբոյծներ հարաւէն գնուած կընէ-
ին տաք օրերին:

Նիւ Եորք նահանգն իսկ ահաբեկեցաւ երբ արեւ-
մուտքէն եկած արջառները չոգեկառքերի մէջն իսկ
կը սատկէին, այնպէս որ առողջապահական մար-
մինները սկսեց հետամուտ լինել այս խնդրին:

Արեւմուտքի կենդանաբոյծները կը հաւատային
թէ (tick) անուն ճճիներ կենդանեաց արիւնը կը
ծծէին ու կը սատկեցնէին: Բժիշկներ չէին հաւատար՝
գիտութեան հակառակ նկատելով այդ գաղափարը:
Իննուեցան մեռած անասուններ, դասն միէրոպներ
եւ ոչ որդեր: Շատերն ալ կըսէին թէ «տանկ» ջեր-
մութիւնն է պատճառը, ուրիշներ՝ «թուքն» է պատ-
ճառը կըսէին. այսպէս հարիւրաւոր կարծիքներ,
մինչ անասուններ կը սատկէին:

1888–ին կառավարական կենդանեաց առողջա-
պահական մարմնի վերատեսուչ՝ Սալմոն, իր պաշ-
տօնակիցները եռանդագին գործի կը մղէր, այս տա-
րափոխիկ հիւանդութեան միքրոպը գտնելու: Անոնք
նիհ իրենց սառոյցի արկղին մէջ: Սմիթ անոնցմէ
մանրէներ առնելով մանրէացոյցի ներքեւ օրերով
աչքէ կ'անցնէր եւ միքրոպի չէր հանդիպեր, նա այս
անյաջողութիւնը հոտածութեան կուտար: Լուր ղըր-
կեց կենդանաբոյծներուն որ վարակեալները սատկե-
լուն պէս այդ գործարանները անմիջապէս սառոյցի
մէջ վաթթեն եւ իրեն բերեն: Այդ ալ ըրին, նորէն
ոչինչ գտաւ, միայն նկատեց որ արեան գնդակիկներէ
մէջ խորհրդաւոր խառնաշփոթութիւն մը կայ, եւ

սակայն իր երիտասարդի անհամբերութեամբ չատ խորեր չթափանցեց:

Այդ օրերը Պէլինկս անուն մէկը գտած էր որ տեսակ մը միքրոպներ սատկած կենդանիներուն ներսը եւ ախտոններուն բոլորտիքը աղբերի մէջ կը վխտան անհամար: Սմիթ այդ լուրին կարեւորութիւն չտալով կը հետեւէր բնութեան՝ հիւանդ անասուններուն մէջ գտնել գաղտնիքը: 1889–ին երբ կը հետեւէր օդին ու հունձքերուն, նոյնպես մոռցած էր երկրագործներուն հաւատալիքը, թէ (tick) անուն հրէշը կը կոտորէ իրենց անասուններուը եւ կը զրկէ իրենց զաւակները սնունդէ: Նա այժմ կը հետեւէր բնութեան եւ երկրագործներուն այդ տեսութեան, որմէ գաղտնիք մը երեւան բերել կը ջանար, ու կառավարութիւնն ալ այժ կուտար իրեն: Նոյն տարւոյ Յունիսի տաքին իրենց աշխատանոցը վերադրեցին բայց գաւառները, կապոյտ երկնակամարի ներքեւ:

Այդ օրեր հարաւի նահանգէն «Թէքսաս Ջերմ»էն վարակուած եօթ նիհար եւ մեռնելու մօտիկ կովեր բերուեցան, որոնք իրը թէ այդ «Թիք» որդերն ունէին: Սմիթ եւ իր ընկեր Բիլ Պօրն զատեցին անոնցմէ չորս հատ եւ խառնեցին հիւսիսի վեց առողջ կովերի հետ, տեսնելու թէ անոնք ալ կը վարակուի՞ն: Իսկ միւս երեքի (չատ մեծ դժուարութեամբ) մորթին եւ մազերին պինդ փակած այդ «Թիք» որդերն պոկեցին եւ մաքրեցին. որ առեն կենդանիք կիցեր կը զարնէին եւ գետնի փոչիներ ամպի պէս վեր հանելով գործողներն քրանած երեսներն վրայ չաղաղ կը չինէին: Յաւաւի՛թ փորձեր:

Վերջ առանձին տեղ մը դրին ու հսկեցին միչտ որդերի երեւնալուն: Երբ ապահով էին թէ այլեւս մաքրուած էին, խառնեցին զանոնք առողջ կովերի հետ, ու հսկեցին վարակման ախտը փորձին: Հիւսիսի կովերը չվարակուեցան: Այժմ կը մնար գիտնալ թէ այդ «Թիք» ըսուած որդե՞րն էին իրական պատճառը այս հիւանդութեանց: Յուլիս եւ Օգոստոս ամիսներն ալ հսկեցին մանրամասն ու տեսան թէ ութ ոտնեայ այդ միջատները կը սողոսկին կենդանեաց մազերի ներքեւ, կը փակին մորթերին ու կը ծծեն արիւնը, կը զուգաւորին... յետոյ վար իջնելով կ'արտաբերեն 1000–է մինչեւ 2000 հաւկիթներ, ու քանի օրէն վերջ իրենք (ծնողք) կը սատկին: Այժմ կարգը հաւկիթներուն է, բացուիլ, ձագերը դուրս ելլել, աճիլ, մեծնալ եւ իրենց ծնողաց ահաբեկիչ աւերումներն գործել... միեւնոյն կերպով:

Սոյն հետախուզութեանց հետ մէկտեղ՝ անոնք չէին մոռնար հսկելու իրենց երկու տարբեր փորձերն: Առաջին չորս առողջ կովերը հիւանդացան, արիւնին ջուր դարձաւ, կռնակնին բարձրացաւ, պղխակնացան ու սատկեցան, իսկ երկրորդ փորձի առողջ չորս կենդանիք որ խառնուած էին «Թիք»էն մաքրուած կովերին՝ (թէեւ վարակուած) ապահով էին, երբէք չհիւանդացան: Այժմ պէտք էր նկատի առնել վարակուածներուն արիւնը, տեսնելու համար թէ ի՞նչպիսի փոփոխութիւն կը կրէին, երբ անոնք կենդանեաց կորստեան պատճառ կը դառնան:

Սմիթ ատոնց (հիւանդ եւ առողջ) արեան բջիջները քննեց եւ տեսաւ հիւանդներուն արեան մէջ տանձաձեւ եւ կլորաձեւ միքրոպներ որոնք անչուշտ այդ կարմիր արիւնը ջրի կը փոխէին: Նա հազարաւոր ուրիշ փորձեր ըրաւ, հաստատելու թէ ատոնք են միէրոպլազները: Նոյնպէս ուզեց գիտնալ երկրորդ փորձին մէջ պաշտպանուած չորս կենդանիներ ի՞նչպէս կրնան եթէ վարակուած կենդանեաց խառնուրդին մէջ ապրած էին, անոնցմէ երկուքը փորձեց, տեսաւ որ մէկը մեռաւ, իսկ միւսը սատկիկ հիւանդացաւ: Նա ուզեց

երբորդ վորձ մը ընել: Թէքսասի հարաւէն բեռ մը խոտ եկած էր՝ «Թիք» որդերով վարակուած: Սմիթհ այս խոտերը տարածեց դաշտավայրի մը կանանչներուն վրայ ու հոն արածել տուաւ հիւսիսի առողջ չորս կովերէն որոնցմէ ոմանք մեռան եւ ոմանք ալ հիւանդացան քանի մը չաբաթ այդ խոտերուն վրայ արածելով:

Փորձերը օրէ օր ապացուցին թէ խնդիրը բացատրուած է: Թէօպալա Սմիթհ մանրէախոյզներուն առաջինը կը լինէր Ամերիկայի մէջ այդ աւերիչ մանրէներուն դիւտին իսկական ճամբան գտնելով: Նա փորձերով ցոյց տուաւ թէ երբ հիւսիսի առողջ կեդրանիք կը խառնուէին հարաւի վարակեալներուին՝ իրենք եւս կը վարակուին: Իսկ երբ մաքրուէլէն վերջ կը խառնուէին հիւսիսի առողջներուին ուչ ինչպես չեն հասցներ: Այսպէս $2 \times 2 = 4$–ի պէս նա գտաւ «Թէքասաս ջերմ»ին միջորոդները: Սակայն Սմիթհ միայն այդ փորձերով չգոհացաւ (դիմելու կառավարութեան եւ հալածելու թշնամին): 1890–ի ամրան կըրկին նոյն փորձեր կատարեց եւ միեւնոյն արդիւնքն ստացաւ, ինչպէս առաջ: Ուրիշ հանելուկ մը: Այս «Թիք» ճճիները ի՞նչպէս կը փոխանցէին վարակու–մը, անոնք մժեղներուն եւ ճանճերուն պէս վարակումը մէկ կենդանիէ միւսին չէին տաներ, կըսուէր, այլ կը մնային կենդանւոյն վրայ եւ միւսին անկենդան կը գտնային: Սմիթհ այս հանդոյցն ալ ծամելով հալեցնելու էր:

Նա կը գտնէր որ «Թիք»ը կենդանւոյն արիւնը վարակելէ եւ ծծելէ վերջ թաւալդլոր խոտերուն մէջ կիյնայ զանոնք ալ վարակելու ու կենդանին հոն ճարակելով ահա ցաւալի վարակումը տեղի կ'ունենայ: Նա սկսեց «Թիք»ով վարակուած խոտեր կերցընել կովերուն. «Թիք»ով խոտերէն ապուր չինեց եւ

խմցուց անոնց, բայց չ'աղդուեցան, ինչո՞ւ համար: Սմիթհի գուշը խոովեցաւ, հարաւի եւ հիւսիսի խառնուրդին վարակումը երեսուն օրեր կ'առնէր: Նա կը անուցանէր զուտ «Թիք» ճճիներ իր լիշերի մէջ, ու հիւսիսէն առողջ կով մը բերելով անոնցմէ կը լեցնէր կովին վրայ ու առանձին կը պահէր եւ կենդանին կը հիւանդանար: Սմիթհ անոր կաթէն եւ արիւնէն կաթիլներ մանրադոյնին տակ դրաւ ու տեսաւ ջրացած արեան բջիջներ տեւ ու սեւցած մանրէներ կամ տանձաձեւ «Թիք»եր: Ահա ջերմին միջորոդները, ահա դաղտնիքին բանալին, որ երեսուն օրեր կ'անցնին մինչեւ վարակումը, վասն զի մայր «Թիք»երուն քսան օր պէտք է իրենց հաւկիթներուն ածելու, իսկ տաս օր մինչեւ ձագուկները մեծնան ու սողոսկին կեդրանեաց ոտքերէն անոնց մարմնոյ զանազան կողմերը, ծծեն արիւնը, թուխնաւորեն ու մեռցնեն:

Ջմեռ օրերը Սմիթհ տաք տեղ կը հաւաքէր իր փորձելի կենդանիները և իր արուեստաօրէն պատրաստած «Թիք»ի ձագերը անոնց վրայ կը զետեղէր ու միեւնոյն արդիւնքը ձեռք կը բերէր: Նա գտաւ նաեւ պաշտպանութեան եւ ապահովութեան միջոցները, յաջորդաբար չորս ամառներ փորձարկութիւններ ընելով, մինչեւ 1893–ին, որ տասն նա դրեց իր վաստակաւոր թուղթերը այնքան պարզ, համոզիչ եւ գործնական, ճիշդ ու ճիշդ բնութենէն առնելով, որը պիտի զարմացնէր Քօխ, Բաստիօո եւ Նեւտոն:

Սմիթհ սորվեցուց երկրագործներին մաքրել կեդրանիներ, եւ դադրեցնել ջերմին ու վարակման պատճառները: Անոր այս պարզ փորձերին պիտի հետեւէր դեղին տենդի պատճառը գտնել, մժղուկների աւերները կասեցնելով աշխարհի չորս կողմերը:

ԳԼՈՒԽ Թ.

ՏԷՅՎԻՏ ՊՐԻՒՍ

(Bruce)

ՊԻԾԱԿՆԵՐԻ ՀԱԼԱԾՈՒՄ

1890–ին երբ Սմլթհ Թէֆսաս–ջերմուկ գրաղած էր, Անգլիոյ մէջ Տէյվիտ Պրիւս անունով երիտասարդ մանրէախոյզ մը մեծ վախքով կուզէր Ափրիկէ երթալ և հոն գիւտ մը ընել մանրէներէն, բայց բժշկական մարմնի մեծաւորը կ'արգիլէր զինք, իսկ ինք մեղմ ու հանդարտ բնութեամբ՝ չէր ուզեր հակառակիլ: Խնդրուրկի համալսարանը նոր աւարտած մլացած էր զինուորական բժշկական մարմնոյն, չէ թէ կուտելու, այլ բժշկութեան զարկ տալու, կամ մեծ տիտղոս ստանալու, կամ իրրեւ վոխ տեղակալ 1000 տոլարի եկամուտով ամուսնանալ եւ տուն կազմելու համար:

Սակայն նա հակառակ իր հանդարտաբարոյութեան, անախորժ դէպքի մը հանդիպեցաւ. իրր անհնազանդ՝ կուտեցաւ իր տեղակալի հետ եւ զայն զդեռնեց, եւ իրրեւ պատիժ Մալթա կղզին աքսորուեցաւ, իր մեղրալուսինը հոն կատարելու համար:

Պրիւս եռանդուն ու բանաստեղծական էր: Այն օրեր կղզին մէջ խորհրդաւոր հիւանդութիւն մը կար որ կը կոչուէր «Մալթայի ջերմ», որի տուած ոտքի ցաւերը անհնար կուտային զինուորներին իրենց օրն՝ երբ առաջին անգամ թագուհւոյն չիլինը զբօսանեցին եւ ինկան այդ անհնար կղզւոյն մէջ, որ

պէս պահապանները: Պրիւս կը խղճահարէր մխիթարելով անոնց ճակատները եւ երբեմն դեղերը բերելով: Կը խորհէր թէ պէտք է այդ չարաշուք հիւանդութեան պատճառը գտնել եւ արմատախիլ ընել: Նա չնչին խրճիթ մը աշխատանոց ըրաւ եւ չարաթներ Ջանալով հեղուկներ պատրաստեց, որոնց մէջ պիտի ներուցանէր ջերմին միէրոպները: Ջիթը բերանը չաղախուած, վրայ–գլուխ ներկուած, ու այս օրերու աշակերտի մը երկու ժամուայ գործը չարաթներով հազիւ գլուխ հանեց, ան ալ իր կնոջ օգնութեամբ, որ սակայն էր հանդարտ բռնել կապիկները որպէս զի ամուսինը վարակեալ գօրքերէն առած արիւնը ներարկէր անոնց, եւ այս գործը գլուխ չէր, վասն զի անասունները սաստիկ կը ճանկըռտէին կամ կը խածնէին իրենց ձեռքերը:

Ջեղճ կինը այս կերպով երեսուն տարիներ օգնեց իր ամուսնոյն փորձարկութեանց, ենթարկուելով (մե՛ծ համբերութիւն) թշուառութեան, աղքատութեան եւ նեղութեան, ամէն ուր որ գնացին որոնումներ ընելու: Այսպէս նորամոլները Ջանացին եւ գտան «Մալթա ջերմին» մանրէները (միքրոպ) եւ մեծահռչակ եղան, թէեւ շատեր զինք ապուշ ու եղրատես կը կոչէին, որ բանի մը չի գար այլ կապիկներով եւ չիչերով կզբաղի: Զօրաց հրամանատարը շատ հեղ կը հարցնէր թէ Պրիւսն ինչո՞ւ երժշկութեամբ չզբաղիր, այլ մտած է այդ «աշխատանոց» (laboratory) ըսուած նեղ խցիկը:

Քանի տարուայ աշխատութեան արդիւնք էր այդ մլքրոպներուն գտնելը, որոնք այծերուն տիֆնքներից կը տղոսակէին խեղճ զօրաց արեան չրջանը ու կը վարակէին: Անգլիական կառավարութիւնը այս գիւտը իմանալով կանչեց զինք Եդիպտոս բանակի բժշկական դպրոցին դասախօսելու: Հոն նա ծանօթացաւ Նա-

թալի եւ Զուլուլանտի կառավարիչներին: Պրիւս երբեմն փափաք ունեցած էր անոնց երկիրները գնալու, մէջառներէն եւ բջիջներէն մէքրոսներն ուսումնասիրելու, որոնք չատ մը աղէտից պատճառ էին. ուստի առիթէն օգտուելով, յաջողեցաւ Ընդհ. Վերատեսչէն հրաման առնել եւ 1894–ին իր կնոջ հետ օրական տաս մղոն կը ճամբորդէին՝ եղներ հեծած, Նաթալէն Զուլուլանտ գնալու: Տաքութիւնը երբեմն կրկնավրան չուքին տակ 106 աստիճան էր. «ցեց» ճանճերի երամները կը նեղէին ղիրենք, խայթելով ու թունաւորելով եւ չարաճճիօրէն արագ վախչելով: Զոյգ ղժբախտները ղիշերն ’իրուն կ’անցնէին քերելով իրենց սպիները, միակ մխիթարութիւն մը ունէին, որ իրենք առաջինն էին այդ գիտական արշաւանքին մէջ:

Պրիւս հրաման ստացեր էր նականա (nagana) ըսուած հիւանդութեան դաղանիքները գտնել, անոնց պատճառ եւ ժանտահար, որ աւերումներ կը գործէր Ազրիկէի խաչիճներուն մէջ, ուր երկրագործութիւնը ճամբորդութիւնը եւ որսորդութիւնը անկարելի եղած էր: «Նականա» կը նշանակէր ընկճուած, ոգեկորոյս: Այս ախտը ձիերի վրայ յարձակելով անոնց ճարպը կը հալեցնէր, ու մկանաց մէջ ջրային պարներ յառաջ կը բերէր (ստամոքսի վրայ), մեծ հարբուխ մը որ կը կուրացնէր աչքերնին: Վերջ ուժասպառ և դիտապատա կը մեռնէին: Այս հիւանդութիւնը միւս կենդանեաց եւս կը պատահէր: Երկրագործները եւ որսորդներ կը ջանային ուրիչ նոր եւ առողջ կենդանիներ բերել գործածելու համար, սակայն իրենց տեղը գալուն պէս միւսներուն չար բախտին մասնակից կըլլային: Պրիւս եւ իր կինը հասան մեծ լեռնաշղթայ մը, հնդկաց ովկիանոսէն 60 մղոն հեռու: Պրիւս իր չարժական աշխատանոցը բլուրի մը վրայ դետեղեց: Երկու մանրացոյց ունէր, դանակներ, ա-

ձեղներ եւ քանի մը փոքր չիշեր: Բերուեցան կենդանիներ, կինը ամուր մը բռնելով՝ լինք անոնց ականջներէն արիւն կ’առնէր ու ապակիի վրայ դնելով կը դնէր մանրացոյցով. բայց տաքութենէն քրտինքի կաթիլները իր աչքերը կը լեցուէին՝ դիտելն արգիլելով: Պրիւս ուրախ էր որ հակող մը չունէր, եւ լինք ազատօրէն իր փորձերը կը չարունակէր, կատակներ կընէր, եւ հիւանդ կենդանիք զանազան անուններով կ’որակէր: Երկար որոնումներէ վերջ Պրիւս՝ վերջապէս հանդիպեցաւ տարօրինակ մանրէներէ, մեծ քան հասարակներ: Ատոնք կը սողոսկէին կը պահուէին մերթ արեան գնդակիկներէն ետին, եւ կը պահուէին մերթ դուրս կուգային օճագլխի երեւոյթով, Պրիւս թրայփանոսոմ (trypanosoma) կոչեց զանոնք:

Ատոնք կը գտնուէին վարակեալներէ արեան, աչքի ջրին, ու ճարպի հեղուկին մէջ, որոնք երբէք չէին երեւնար առողջներէ մէջ ոեւէ տեղ: Իսկ կենդանիք մեռած տեսն այնքան բազմացած որ ահաւոր բան էր տեսնել մանրացոյցի ներքեւ եղած կաթիլը: Այժմ խնդիր էր գիտնալ թէ վարակումը ինչ կերպով տեղի կունենար դաչտերի կամ գիւղերի մէջ, մինչ այդ լեռան գլուխ հիւանդ եւ առողջ միասին կ’ապրէին և վարակում չէր լիներ, ինչո՞ւ վարը: Այս «ինչու»ին դեռ պատասխան չտուած, կանչուեցաւ ժանտատեղդի համաճարակէն վարակուղներին օգնելու: Պրիւս եւ տիկին կրկին իրենց օրական տաս մղոն քալող եղներուն վրայ հեծած խորտ ու բորտ ճամբաներով կը հասնէին Բէթ–մարց–պըրկ, ուր նա իր պաշտօնէն դուրս ժամանակ կը գտնէր ժանտատենդի մանրէներ ուսումնասիրելու մեռելատան գործակատարութեան եւ չոգիի խառնուրդի մէջ, որ պատճառ եղաւ իր ալ հիւանդութեան: Հազիւ առողջացած՝ հրաման ստացաւ ուրիչ հաշտար մղոն հեռին երթալ. ճամբան ա-

նաուններ սառկեցան բայց իրենք վերջապէս հեռանան տեղը հասան։

Տարի մը կ՚անցնէր եւ Պրիւս կը տանջուէր իր վնտռտելիք զաղանիքներով։ 1895–ին գարձան իրենց նախկին տեղը (՚ի Պօնպօ) ուր կրկին զբաղեցաւ լուծելու «նակառնայի» զաղանիքը, թէ վարակումն ի՞նչպէս տեղի կունենայ։ Այս խնդրին մէջ նա հետեւեցաւ Ամերիկացի մանրէախոյզ Սմիթհի մեթոտին, այսինքն զիմել ժողովրդական կարծիքին եւ անհատաուելեան եւ սորվիլ բնութենէն։

Այո՛, ցեց ճանճը կը զոյացնէ նակառնա հիւանդութիւնը, անոնք խայթելով կը թունաւորեն կեղանիք, բայց սա զաղափարն էր զրսեցիներուն։ Իսկ տեղացիք կը կարծէին թէ հիւանդութիւնը վայրի կենդանեաց աղտոտած ջրերէն կը զոյանայ, եւ մեր ընտանի անասուններուը անոնց կոխած տեղերն արածելով կը վարակուին, ասոր ապացոյց կուտային թէ ցեց ճանճերի խայթը թունաւորում յառաջ չի բերեր այն վայրերը ուր աղտոտ ջուր եւ վայրի կենդանեաց աղբեր չկան։ Պրիւս յիշեալ երկու տեսութիւններն եւս փորձեց։ Նա կենդանեաց գունչերը կապեց որ աղտոտ եւ աղբալի տեղեր չ՚արածեն, յետոյ թողուց վարի արօտավայրը ուր ցեց ճանճեր վրանին թափելով խայթեցին եւ ուռեցներ յառաջ բերին, խեղճ կենդանիք խենդեցնելու աստիճան, երկու չարաթ վերջ քննեց արիւններն եւ նկատեց ահաւոր ճճիները (միքրոպներ) սակայն դեռ կանուխ էր եզրակացութեան մը հասնելու։

Պրիւս զաչա իշնալով պիծակներով լեցուն ճի մը զտաւ, հաւաքեց պիծակները, պարկի մը մէջ լեցուց եւ բլուրն իվեր ելլելով թափեց զանոնք առողջ ճիերի ախորը. այս ճիերը ոչ վարակած տեղեր արածեր, ոչ աղտոտ ջուր խմեր եւ ոչ օդը շնչեր էին,

եւ սակայն մեռան ամիս մը վերջ։ Ուրեմն տարակոյս չէր մնար որ «ցեց» ըսուած մոծակներն էին վարակիչ միջնորդները։

Տիկին Պրիւս հականեխուած մետաքսէ թել մը վարակուած չան մը արեան մէջ թաթախեց, ու զետեղեց զայն առողջ չան մը մորթին տակ, չունը վարակուելով սառկեցաւ։ Հարցը հոն էր այժմ, թէ մոծակները ուրկէ՞ կառնէին այդ թոյնը, որով կենդանիք կը վարակէին, երբեմն կարծեց թէ վայրի կենդանիներէն կ՚առնեն իրենց թոյնը ու կը փոխանցեն ընտանի կենդանեաց։ Նա վայրի կենդանիներ բռնեց (որ Եւրոպացիի մը առաջին որսորդութիւնն էր), քննեց անոնց արիւնը և ներարկեց ընտանի կենդանեաց, բայց առանց արդիւնքի։ Զուլուներէն Անգլ. Կառավարիչը վստահ լինելով Պրիւսի զաղափարներուն, հրահանգեց երկրագործներ կռուիլ «ցեց» մոծակներուն դէմ, սպաննել եւ մաքրել զանոնք այն տեղերէն ուր կ՚ածեն ու կ՚ածխին։

Այս կերպով Պրիւս պատճառ եղաւ «նակառնա» հիւանդութեան վերնալուն։ Երբ Պօէրական պատերազմ ծագեցաւ Պրիւս հոն զրկուեցաւ ուր պաշարուած 9000 զօրաց եւ 30 բժիշկներէն մնացորդ չկար, անդամահատուելիք ոտներէն սոսկալի հոտ կուգար, իսկ Պրիւս թէեւ բժիշկ՝ բայց դանակ չէր զործածած, միայն աշխատանոցի մէջ էր անցուցեր իր ժամանակը, եւ քանի որ չատ մը զանները մորթած էր վորձի համար, ինչո՞ւ չկրնար դինւորներուն ոտները կտրել... եւ առաջին առթիւ երբ վիրաւոր դինւորական մը թմրեցուցիչ կ՚առնէր, Պրիւս ներսի սենեակ մտաւ, վիրաբուժական գիրքը բացաւ տեսնելու թէ ծունկի վրայ ի՞նչպէս գործուածքն կըլլայ։ Նա ետ զարձաւ, դանակը ձեռք առաւ և գործողութիւնը կատարեց... զինւորականն

առողջացաւ, Պրիւս զվխաւոր վիրաբոյժ նկատուեցաւ ալ:

Պօէրական երկամեայ կռուէն վերջ Պրիւս Վիքթորիա Նիանզա (Ալբերիկէ) կը ղրկուէր, որոյ լճին եղերքներն խափչիկները կը բռնուէին «անծանօթ» հիւանդութենէ մը, որ կամաց եւ առանց տանջանքի կը գործէր, տաքութիւն, թուլութիւն, ուշաթափութիւն տալով, հիւանդներ բերաննին բաց մնալով կը մեռնէին: Հարիւր հազարներով մեռած էին արդէն քանի մը տարուայ մէջ, եւ Ուկանտան իր չրջակայքով ամայի գարձեր էին:

Անգլիական Գաղթային Պաշտօնատունը չխորհուրդեան մատնուած էր, բնիկները տուներնին թողած կը հեռանային: Անգլիացի բաժնեէրերի չահու աղբիւրներ կը ցամքէին: Աչխարհի գիտուններն եւ բժիչկներն աչքերնին հոն դարձուցած էին գիտնալու թէ ի՞նչ տեսակ հիւանդութիւն է, այնքան զարմացած ու չուարած, որքան պանանա ծախող խափչիկները... Առեղծուած էր գիտութեան համար թէ ի՞նչպէս այդ մահառիթ հիւանդութիւնը փութով մէկ խափչիկէն միւսին կ'անցնէր եւ զայն գետին կը տապալէր, ապա նրա հինգ վեց զաւակներն ալ եռեւ եռեւ կը մեռնէին:

Լոնտոնի Արքայական Ընկերութիւնը գիտական մարմին մը ղրկեց հոն, սակայն անոնք տարակարծիքութեամբ կը տատամսէին: Մէկը կըսէր խափչիկի արեան մէջ տարօրինակ որդ մը գտած էր, միւսը թէ (streptococus) միքրոպն է պատճառը, որ խըտչափղի մէջ կը գտնուի, ուրիչ մը այդ կռիւներէն յուսահատած ինքզինք ռեփնի (րըպըը) առեւտուրին կը նուիրէր... Ընկերութիւն նեղ մնալով ղրկեց Տէյվիտ Պրիւսը՝ մեր ծանօթ մանրէախոյզը իր տարմադրութեան տակ դնելով դումար մը, լաւ մանրադիտակ մը եւ քանի մ՝ օգնականներ, իսկ կինը արդէն իր առաջին օգնականն էր, գիտենք:

Պրիւս հանդիպելով առաջին արշաւախումբին լսեց իրենց գտած զանազան միքրոպներին??? նաեւ «թրայփանօսօմ»ի մասին՝ որ ինք արդէն գտած էր նախապէս «նականա» կոչուած հիւանդութեան մէջ: Արշաւախումբը դարձաւ Անգլիա, բայլ մէկէն, իսկ Պրիւս հաստատելով իր աչխատանոցը գործի սկսած էր արդէն:

Առաջին առթիւ քառասունի չափ հիւանդներ բերուեցան: Պրիւս անոնց ողնածուծային հեղուկներն առնելով օրն 'ի բուն քննեց իր օգնականներով, եւ գտան ամէնքի մէջն ալ այդ «թրիփանօսօմ» միքրոպը, բայց դեռ հաստատ հաւատացող մը չէր: Նա կը խորհէր թէ գուցէ առողջների մէջ եւս կը գտնուի այդ մանրէն, սակայն ինչպէ՞ս փորձէր, ցաւագնը եւ տանջէ՞ր առողջները ողնայարնին ծակելով իր խոշոր ասեղները խոթելով ողնածուծերի մէջ: Անոնք կրնային մերժել այդ մարտիրոսութիւնը:

Պրիւս հիւանդանոց դնաց և փնտռեց ամէն տեսակէ հիւանդ 'իրաց առեալ օրուան տարափոխիկն բըռնուածը, (որ այժմ բնացող հիւանդութիւն կը կոչուի): Նա համոզեց այդ հիւանդները, (որոնք իր փնտռած հիւանդութիւնը չունէին) թէ ասեղը խոթելով եւ իրենց մէջքէն քիչ մը ջուր քաչելով իրենք պիտի ազատուէին բազմազան հիւանդութիւններէն: Նա հասաւ իր նպատակին ողնածուծի ջրերի (spinal fluid) հաւաքածոյ մը ձեռք բերաւ եւ մանրացոյցի տակ դնելով ուրախ եղաւ տեսնելով ոչինչ այդ միքրոպներէն:

Ուրեմն, կ'եզրակացնէր Պրիւս, բնացող հիւանդութեան միքրոպները թրիփանօսօմները են, բայց դուրեան մէջ եւս ողնածուծային հեղուկներն առնելով օրն 'ի բուն քննեց իր օգնականներով, եւ գտան ամէնքի մէջն ալ այդ «թրիփանօսօմ» միքրոպը, բայց դեռ հաստատ հաւատացող մը չէր: Նա կը խորհէր թէ գուցէ առողջների մէջ եւս կը գտնուի այդ մանրէն, սակայն ինչպէ՞ս փորձէր, ցաւագնը եւ տանջէ՞ր առողջները ողնայարնին ծակելով իր խոշոր ասեղները խոթելով ողնածուծերի մէջ: Անոնք կրնային մերժել այդ մարտիրոսութիւնը:

Պրիւս հիւանդանոց դնաց և փնտռեց ամէն տեսակէ հիւանդ 'իրաց առեալ օրուան տարափոխիկն բըռնուածը, (որ այժմ բնացող հիւանդութիւն կը կոչուի): Նա համոզեց այդ հիւանդները, (որոնք իր փնտռած հիւանդութիւնը չունէին) թէ ասեղը խոթելով եւ իրենց մէջքէն քիչ մը ջուր քաչելով իրենք պիտի ազատուէին բազմազան հիւանդութիւններէն: Նա հասաւ իր նպատակին ողնածուծի ջրերի (spinal fluid) հաւաքածոյ մը ձեռք բերաւ եւ մանրացոյցի տակ դնելով ուրախ եղաւ տեսնելով ոչինչ այդ միքրոպներէն:

Ուրեմն, կ'եզրակացնէր Պրիւս, բնացող հիւանդութեան միքրոպները թրիփանօսօմները են, բայց դուրեան միքրոպները, եւ ի՞նչ-ո՞ւր կը գտնուին առանց բնական բոյները, եւ ի՞նչ-

պէս կը վարակէն, եւ թէ ի՞նչ տարօրինակ երեւոյթներ կան տարածուելու կերպին մէջ: Իր կնոջ հետ նա այցելեց ծովեզերքները, կղզիները, դետեր եւ անտառներ: Ահա հասարակ մտածում մը զինք իր նպատակին հասցուց, մտածում մը որոյ վրայէն անցեր էին հարիւրաւոր մանրէախոյզներ առանց դիտողութեան: (Շատ մը գաղանիքներ այս կերպով յայտնուած են:)

Անհաւատալի՞օրէն տարօրինակ է որ այս հիւանդութիւնը ծագում կ'առնէր եւ կը տարածուէր մի շերտ փոքրիկ տեղէ մը. Վիքթօրիա Նիանզայի լճին եւ կղզիներուն վերեւը, ջրի հոսանքի մը եզերքը: Ճըճկինները, արիւն ծծող որդեր, որ հոն կ'ապրին, հիւանդութիւնը կը տարածեն, բայց թէ ի՞նչպէս, կը խորհէր Պրիւս, դուրս «ցեց» ճանճերի մէջտեղ... նա հարց տուաւ տեղացիներին եւ պատասխան առաւ թէ 3000 ոտք բարձրութեան վրայ այդ ճանճերը չեն կրնար բնակիլ:

Նա հարց տուաւ Ուկանտայի խաւիչիկ նախարարապետին եւ պատասխան առաւ թէ իրենք այդ «ցեց» ճանճերէն չունին, այլ «քիվու» ըսուածը, սակայն Պրիւս կը հաւատար թէ «ցեց» ճանճերէն պէտք է որ ըլլան հոն: Օր մը երբ իր կնոջ հետ բուսաբանական պարտէզ մը կ'անցնէր, եւ կինը որ ետեւէն կը քալէր նկատեց իր ամուսնի կռնակին վրայ երկու «ցեց» մոծակները, որոնք կը մօտենային նրա վիզը խածնելու. կինը բռնելով սատկեցուց, ուրեմն պէտք էր անոնց հետքերը գտնել եւ ուսումնասիրել: Իսկոյն խաւիչիկներէ նաւակ մը կանչեցին եւ անով դետին հանդիպակաց եզերը ելան ու մացառներուն մէջեւ չատ մը «ցեց»եր բռնելով իրենց ունեցած ապակեայ վանդակը լեցուցին, իրենք ալ բաւական մը խայթուեցան՝ հակառակ ցանցերով պաշարուած լինելուն, եւ ամբողջ գիշերը կ'սպասէին որ այդ խայթուները իրենց աղէեցութիւն պիտի ընեն իրենց ֆիզիքականին վրայ:

Իրենց այդ աւարը թափեցին կապիկներէ վանդակին մէջ ու սկսեցին... Հետաքրքիր անձ մը, եթէ միայն որոնելով կամ միայն հարցուփորձով ըզբաղէր, չպիտի գտնէր թէ «քիվու» ըսուածը նոյն ինքն «ցեց»ն էր. բայց նա իր հետաքրքրութեան եւ փորձերի չնորհիւ թշնամւոյն դէմ յանդիման կուգար:

Նա օրէ օր այդ մոծակները կը կերակրէր իր վանդակի կենդանեաց արիւնովը, սկսելով որ դուրսէն ուրիշ ճանճեր չմօտենան, ճիշտ ինչպէս վարձատրեալ խնամակալները Նիւ Եորքի Բարք Ավընիւի մանկանոցին կը սկսեն???:

Մեծ քայլ մըն ալ առնելու էր: Պրիւս գիմեց Ուկանտայի գլխաւորին՝ հասկցնելու թէ կոտորող հիւանդութեան պատճառը «ցեց» մոծակն է որ դուրս «քիվու» կը կոչէք, եւ միայն այս մահացուցիչ միջոցն է որ հիւանդէն առողջին կերթայ վարակելու: Ուկանտայի գլխաւորը չկրցաւ հաւատալ, առարկելով թէ այդ մոծակները տարիներէ ՝ի վեր հոս հոն կ'ապրին, մինչ այս հիւանդութիւնը քանի մ' տարուայ ծագում ունի: Պրիւս չ'փաստեց, այլ առաջարկեց իրեն երթալ անոնց բնակավայրը եւ հինգ րոպէ ոտքը տեղւոյն ջրի մէջ թաղել, առանց հալածելու մոծակները. «ահա երկու տարիէն մահդ պիտի գըտնես, հաւատա՛ ինձ»: Գլխաւորը ահաբեկած գոչեց, «Տեղակալ Պրիւս, ի՞նչ ընելու է ուրեմն»: Պրիւս որ ըսած էր թէ ուր որ չկան այդ մոծակները, չկան հիւանդութիւնք, գլխաւորին տուաւ ուղեգիծեր, ծըրարներ եւ չիչեր, որպէս զի իր ծառաները ղրկէր զանոնք որսալու եւ տուած քարտէզին վրայ նշանակել ուր գտնուիլն այդ մոծակներուն: Ծառաները չիչեւ կաղմածներով (զէնքերով) դործի վրայ էին,

տեսնելու էր թէ ի՞նչպէս անոնք եռեւէ եռեւ ծրարները լեցուն Պրիւսին կը բերէին քարաէզով, ուր կերեւէր հիւանդութեան պատճառին մակնթացութիւնն ու տեղատուութիւնը: Սոյն գործը այնքա՛ն կարգապահութեամբ յառաջ կ'երթար որ ճերմակ ցեղի եւ ճերմակ բժիշկներէն գործերի մէջ իսկ չկար:

Պրիւս զանց ըրաւ վարակուած խափչիկներէն արիւնը ներարկել կենդանեաց եւ արդիւնքի սպասել, գործը իր հիմէն կը'սկսէր, վարակուած տեղերի մոծակները արդէն ձեռքինն էին, ծրարներով կենդանեաց վանդակները կը թափէր, ոմանք խայթուելով կը մեռնէին, իսկ չխայթուողներն ապահով էին, նոյն իսկ վարակեալի կերակուրն ուտելովն ալ չէին ազդուեր: Ահա փորձարկութեան զուտ եւ մաքուր տեսակ մը, ինչ որ Սմիթհ Ամերիկայի մէջ կատարեց յաջողապէս:

Ժամանակ մը աշխատանոցի փորձերը դադրեցան եւ նա վիրաբոյժի երեւոյթով առիւծներէ եւ ուրիշ վայրի կենդանիներէ կատաղի որսորդ մը դարձաւ, բայց միւս կողմէն «քնացող հիւանդութիւն» կը սրբուէր ու կը մաքրուէր, մոծակները պակասած էին լճի եզերքներէն, բայց պէտք էր երկրի միւս մասերէն ալ մաքրել: Պրիւս եւ իր կինը իրենց վերջին պատուէրները տալով Ուկանտայի զլխաւորին Անգլիա վերադարձան, իսկ զլխաւորը իր մարդերով ու յիշուած գործիքներով մաքրեցին լճին եզերքը ու ժամանակ մը հոն տեղեր չէնակեցան մինչեւ որ երկիրը աճեցաւ ու ծաղկեցաւ նախկին վիճակն վերըստանալով, ու ժողովուրդը ազատուեցաւ սեւ ու ահաւոր հարուածէն: Մարդուն յաղթութի՛ւնը մահուան դէմ...

«Մալարիա» ըսուած տենդին գաղտնիքն ալ գըտնուած էր Իտալիոյ եւ Հնդկաստանի մէջ, բայց «ղե-

ղին տե՞նդը», մի ուրիշ ահաւոր դժբախտութիւն որ բժշկական աշխարհը տակնուվրայ կընէր: Ճառեր ու ծափահարութիւններ, բժշկութեան յառաջդիմութիւնը կը գովուէր... բայց դեռ ընելիք կար, վիհը մեծ էր:

Այժմ Ափրիկէն ապահով էր, ճամբան բաց էր ճերմակ ցեղի առեւտուրին համար: Պրիւս կը վարձատրուէր տեղական ատիճանով, իր ճամբի ծախքերը լիովին կը վճարուէր, իսկ տիկին Պրիւսը իրեն մշտակայ օգնականն էր: Բայց բնութիւնը որքա՜ն խմաստուն է... մէկէն 'ի մէկ տեղի չտար, եւ իր պահեստի զեղեցիկ ու զօրաւոր ոյժերը, (միքրոպները) բոլորովին ձեռքէ չէր հաներ:

Այժմ հերթը Նիանզա լճին Արեւելեան կողմին էր, որ առաջներ երբէք հիւանդութեան նշանները չէր ցուցուցած եւ ուր «յաւիտենական քնոյ» մահաբեր դէպքերը տեղի ունենալ սկսան: Պրիւս այս օրերը նորէն «Մալթայի տենդով» կըզբաղէր, նա դեռ ամէն ոյժերի կաթին մէջ վարակիչ միքրոպներ, արդիւնք իր մանրակրկիտ փորձերին: Աբդայական Ընկ. ուրիշ արշաւախումբ մը կը ղրկէր, բայց ղեկավարի մահուընէ ետ կը դառնար խումբը, հերթը նորից Պրիւսինն էր: Կապեց իր ուղականներն ու գործիքները եւ ճամբայ ինկաւ, (չմոռնանք որ իր չորքաչ կինն ալ հետն էր): Համաճարակին վայրը հասնելով սկսեց պրպտել աներեւոյթ գաղտնիքները, իսկ աւերը կը չարունակուէր Նիանզայի մէջ:

Պրիւս որ համեստ մարդ մըն էր կը խոստովանէր թէ իր բլաններըը ջախջախուած են, կը խորհէր թէ «ցեց» պիծակները դուցէ կը պահուին վայրի կենդանեաց մէջ, կը վարակեն որսորդները եւ անոնք ալ 'ի կարգին ժողովուրդը: Նա չունէր այն չիմար պարծենկոտութիւնը որով պնդելու կելլեն չատեր՝ իրենց

կարծիքները պաշտպանելու (առանց վատահ լինելու) եւ վերջ կը յուսահատին: Ինք սիրելով իր գործը, կուզէր օգտակար լինել մարդկութեան՝ ցվախճան:

Պրիւս անխռով՝ կնոջ հետ նաւակ մտնելով անցաւ լճին այն կողմերը, ուր երեք տարիներէ 'ի վեր ոչ ոք համարձակած էր անցնելու: Անոնք իրենց ուղղանիներով ժողվեցին 2876 պիծակները, ու տեղաւորեցին հինգ կապիկների վրայ, որոնցմէ երկուքը բըռնուեցան «քնացող հիւանդութեան» ախտէն: «Օ՛ այդ պիծակները կամ անոնց միքրոպները կը գտնուին վայրի կենդանեաց արեան մէջ», գոչեց Պրիւս, եւ սկսեց ամէն տեսակ վայրի կենդանիք, թռչուններ, նոյն իսկ կոկորդիլոսներ որսալ ու անոնց արիւնները ֆնիել:

Ձմռուան նոյն իսկ բռնած մոծակներուն սեռը քննել, ու անոնց արիւնները զատ զատ մանրադիտակին տակը դնել: Կով մը հիւանդացած լինելով Պրիւս հրամայեց բոլոր անասունները լեռը հանել ուր քընանեց մի առ մի: Նա արուեստական թոյներ պատրաստեց, «ցեց» պիծակն անոյշ իր աշխատանոցին մէջ, եւ վերջապէս Նիանզան մաքրագործեց:

Եւ ահա մի նոր տեսակ հիւանդութիւն ծագումն կ'առնէր քիչ մը հեռուն: Ենթակայք այժմ վոխան տաբլիներուն, քանի մը ամսուայ մէջ կը մահանային:

Հարց մը ծագած էր դիտնոց մէջ թէ արդեօք ասոր պատճառը «թրայփանոսօմ»ն էր, թէ Պրիւսի գտած «նականա» հիւանդութեան պիծակները, որոնք կենդանիք կոտորելէ վերջ մարդոց վրայ ալ կը յարձակէին: Պրիւս անցաւ Փորթուգալեան Արեւելեան Աֆրիկէն՝ ուր Գերման բժիշկ մը կը յայտարարէր թէ, «թրայփանոսօմ» նոր տեսակի պիծակ մըն է, իսկ Պրիւս կըսէր «նականա» հիւանդութեան պիծակն է, որ կովէն մարդուս կը փոխանցուի: Գերման բժիշկը (Taute) «նականա»յով ասակոզ կենդանիի

մը արիւնն առաւ, որ միլիոնաւոր «թրայփանոսօմ» միքրոպով լեցուն էր, եւ ներարկեց իր մարմնին, ցուցնելու թէ այդ միքրոպները մարդս չեն մեռցներ. յետոյ ինքզինք ենթարկեց չաս մը «ցեց» մոծակներու յարձակման եւ խայթումին...(մոծակներ՝ որոնց ստամոքսն ու թուքի պարկերը լեփ լեցուն էին միքրոպներով), նա այս յանդուգն փորձերն ըրաւ իր տեսութիւնը պաշտպանելու համար:

Կարծէ՞ք թէ Պրիւսը կաթուածահար պիտի լինէր 'ի լուր կամ 'ի տես այս փորձին, որ խիզախ էր, միայն մի մարդ կրնար վարակուիլ այդպիսի փորձէ մը: Անդո՞ւթ Պրիւս, որ կըսէր ցաւալի էր որ չմեռաւ, մինչ Թօթէն խղճմտօրէն ինքզինք մահուան ենթակայ կընէր, իր փաստին համար:

Թօթէն ուրիշ յանդուգն փորձ մըն ալ ըրաւ, (դիտութեան Աստուածաչունչը պիտի վարձատրէ զինք), բայց Պրիւսէն որակուեցաւ իբր «յուսահատ փորձարկու»:

Նիասալանդը Պրիւսի վերջին ռազմադաշտն եղաւ, կռուելու «քնացող հիւանդութեան» դէմ, ուր անյուսօրէն գտաւ որ հիւանդութիւն տարածող «ցեցեր» միայն լճերի եւ գետերի եղերքները չեն կեդրոնանար, այլ խայթելով կ'անցնին տեղէ տեղ: Պրիւս ջանաց երկու պիծակներուն միեւնոյն լինելն հաստատել: «Նականա»յի եւ «քնացող հիւանդութեան» հատղրութիւնը փնտռեց, փորձեր կատարեց և սակայն դադնիքը մինչեւ այսօր ալ անլուծելի մնաց, թէեւ յոյսեր չմարեցան այս քաջ, տոկուն եւ համբերատար մանրէախոյզին (Պրիւսին) որ կը հաւատար թէ ժամանակը պիտի գայ՝ երբ ոմանք ճչմարտութիւնը երեւան բերելու համար ինքզինքնին պիտի զոհեն:

ԳԼՈՒԽ Ժ.

ՐՕՍ

(Ross)

ՏԵՆԴ (malaria)

ԺԹ. դարու վերջերը պիծակներ, մժեղներ եւ չատ մը միջատներ, մեծ հալածանքներէ ենթարկուեցան՝ մանրէախոյզներէ անունը յաւերժացնելով։

Ամերիկացի Սմիթ հռչակին յաղթանակը տարաբախտաբար Թէխասս չերմին դէմ, իսկ Անգլիացի Պրիւսը Ափրիկէի թավուտ անտառներէն «ցեց» պիծակներէ աւերումը դադրեցուց։ Այժմ կարդը եկած էր (tick) պիծակին։ Մժեղները՝ այդ անիծեալ մանրիկ կենդանիները, ջերմախտի տարածման պատճառն էին, պէտք էր կռուիլ եւ այս հիւանդութեան դէմը։

1899–ին գտնուեցաւ որ տեսակ մը մժեղներն են այս ախտին պատճառը։ Երկու անձինք իրարու փորձարկութիւնէն օգտուելով, իրարու հակառակ կը ջանային փաստը իւրացնել։ Մին հնդկական բանակի պաշտօնեայ մը, Անգլիացի Րօս, միւսը միջատներու եւ սողուններու փորձարկու Իտալացին՝ Կրասի։

Րօս Հնդկաստան ծնած Անգլիացի զօրավարի մը տղան էր, որ տաս տարեկան հասակին Անգլիա ղրկուեցաւ ուսանելու եւ քանի տարիքը չբլլացուցած դրեթէ բժիշկ էր, բայց աւելի երաժշտութիւն կը

սիրէր քան լատիներէնով պարապել կամ հիւանդով զբաղիլ։

Եօթանասունական թուականի Բասթէօռի յաջողութիւններ պաղ ջուր կը թափէին իր վրայ մինչ ինք կը հետեւէր երաժշտութեան, բայց նկատելով որ Մօցարթին չի կրնար հասնիլ, ինքզինք զբականութեան տուաւ, ողբերգութիւններ, թատերգութիւններ եւ տրամաներ գրելով այնքան յափշտակուեցաւ որ զանց կ'առնէր իր դեղգիրները, բայց այս բանին մէջ ալ յաջողութիւն չըզտաւ հրատարակիչներէն։ Րօս Լոնտոնէն Նիւ Եորք երթեւեկող նաւի մը օգնական բժիշկ կարգուեցաւ, եւ այդ ճամբորդութեանց առեն նաւի կամբջակին վրայ տառապող դժբաղդներուն վիճակին կարեկցելով, ինքզինք նուիրեց բժշկութեան կատարելագործման եւ քննութիւններն անցնելով, հնդկական բժշկական մարմնոյն անդամ նչանակուեցաւ. գոհ էր եւ ուրախ որ չատ ալ բժշկութեամբ չպիտի զբաղէր եւ ինքզինք կուտար յուզիչ եւ սիրահարական վէպեր գրելուն, մինչդեռ մանրէախուզութեան մեծ դաշտ կար հոն, ուր լեցուն էին միքրոպներ, օդի եւ ջրի մէջ եւ ամէնուրեք։

Մատրասի մէջ նա հանդիպեցաւ հոտած ջրով աղտաղանի մը՝ որ «Ասիական քօլերայի» ծնունդ տուողներէն էր։ Նկատեց զոհերի ակռաներուն չբխչկոցը տենդի հարուածին տակ, տեսաւ բազմաթիւ զոհեր, բայց անտարբեր մնաց, ինք թուաբանութեան եւ Նեւտոնի աստղագիտութեան մեթոտներուն կը հետեւէր։ Նոյնիսկ վէպ գրել թողուց։ Րօս ղրկուեցաւ Պերպա վիրաբուժական գործողութիւններ կատարելու, եւ յաջողեցաւ, թէեւ այդ մասին փորձառութիւն չունէր, սակայն իր գործերը նկատելի չեղան եւ ինք յուսահատ գոչեց, «ինչո՞ւ գործել»։ 1888–ին Անգլիա դարձաւ, ամուսնացաւ եւ կրկին Հնդկաստան

գնաց: Վէպ մը գրեց «Մովին Ջաւակ» անունով, որ–
ղաքրութիւն հնարեց տաղաչափութեան համար ևն.:
«Մովածոցի Ընկերութեան» քարտուղար ընտրուե–
ցաւ: Վերջապէս մանրացոյցով զբաղեցաւ առանց
այդ մասին գաղափար ունենալու: Ջերմէն տառապող
հիւանդներին հետեւեցաւ:

1880–ին Ֆրանսայի ծանօթ վիրաբոյժ Լավէրօն
արդէն դատ էր ջերմախտի չատ մը մանրէներ: Իսկ
Րօս այժմ անվորձութեամբ բայց իր իսկական մե–
թոտներով, եաեւէ էր մանրէներ գտնել: Նա խնդրեց
եւ կաշառեց հարիւրաւոր հիւանդներ, իրենցմէ ար–
իւն առնելով եւ մանրացոյցի տակը քննութեան են–
թարկելով: Սակայն ոչ մի մանրէ գտնելով՝ ըսաւ,
«Լավէրօն սխալ լինելու է, մալարիան միքրոպներ
չունի»: Թերթեր մրոտեց ըսելով թէ այդ հիւանդու–
թիւնը սատմոքսի խանգարումէն յառաջ կուգայ:

1894–ին Լոնտոն գնաց, դիտութիւն եւ բժշկու–
թիւն մէկ կողմ ձգելու մտածումներով: «Ինչ բանի
ալ ձեռնարկեցի անյաջող եղաւ, թէեւ միեւնոյն ա–
տեն սրտիս մէջ պատնէշ մը կանգնեցի մարանչե–
լու առանց բարեկամի, առանց վախի, սիրոյ, աոե–
լութեան եւ դովեստի», կըսէր. սակայն նա իր կա–
րողութեան վրայ գաղափար չունէր:

Լոնտոն եղած ատեն նա տեսած էր Մանսըն ա–
նունով ծանօթ բժիշկ մը որ կը պնդէր թէ մժեղ–
ները Զինացիներուն արիւնէն ճճիներ կը ծծեն եւ իրենց
սատմոքսի մէջ կը սնուցանեն: Կը կարծէր թէ այս
պիծակները մարդկութեան ծառայութիւն կը մատու–
ցանեն եւ այսպէս կը ծաղրուէր ալ: Նա Րօսին կը
յայտնէր թէ մժեղները միայն մէկ անգամ կը խած–
նեն զմարդս, Րօսն ալ իր կարծիքը կը յայտնէր:

Մանսըն գինք առաւ իր գործին մէջ՝ ջերմ–
ախտի հետաքննութիւնն ընելու: Քննեցին հասա–

րակածէն դարձող նաւաստիներուն արիւնները եւ նը–
կատեցին սեւ մանրէներ, որոնք արեան կարմիր բը–
ջիջները պատռելով դուրս կելլեն (այս բանը կը
պատահի հիւանդին «նոր դողին» բռնուած ատեն):
Այդ մանրէները կիսալուսնաձեւ կերեւէին, ապա 4–6
կամ 8 թեւեր դուրս կուտային: Վերջ այդ թեւերը
մարմնոյ վրայ կը ծալլուէին (մանրադիտային կեն–
դանիք՝ octupus):

Այսպէս անոնք համոզուեցան թէ այդ մանրէ–
ները ջերմախտի միէրոպներ են, որոնք չեն գտնուիր
առողջներուն արեան մէջ, բայց թէ ի՞նչպէս հի–
ւանդութիւնը կը տարածուի՝ այդ գտնելու էր: Օր
մը Մանսըն ըսաւ, «մժեղները լինելու են հիւանդու–
թիւն տարածողները, թէ անոնք երբ հիւանդին ար–
իւնը կը ծծեն, այդ սեւ միքրոպները իրենց թեւերը
կը թօթափեն եւ կը թունաւորեն առողջ մժեղները,
որոնք կը սատկին ու կը լեցուին մարդոց խմելիք
ջուրերի մէջ, ի կարգին ջուրը թունաւորելով եւ
այսպիսով առողջներին վոխանցելով ջերմախտը»:
Սա կարծիք էր միայն, բայց այն ատեն բաւական
էր աշխարհ խռովելու: Րօս կը մտածէր թէ, եթէ
մժեղներն են պատճառը՝ կարելի է գտնոնք վերցնել
աշխարհէն... եւ լինքն էր այդ գործին մարդը:

Մանսըն թելադրեց իրեն որ մեկնելէն առաջ
կարգ մը ուսումնասիրութիւններ ընէ: Րօս տարա–
կոյսի մէջ էր թէ տա՞ս տեսակ մժեղներ կան թէ տաս
հազար, և կը կարծէր թէ մժեղը խայթելէն վերջ երեք
օր միայն կ'ապրի: Նա աչքէ անցուց Լոնտոնի գրա–
դարանները, եւ չգտաւ գիրք մը որ լուսաբանութիւն
տար այս խառնաչփոթ խնդրին չուրջ: Հնդկաստան
գնաց Մանսընի խորհուրդները իր հետ տանելով,
քննելու թէ մժեղները ի՞նչպէս հիւանդութիւն կը
տարածեն տեղէ տեղ: Ճամբան կը խնդրէր չատերէն

որ արիւնին տան քննելու: Նա անդամահատեց ուտիճները (cockroach) եւ թռչնաճուկը՝ որոնց մէջ նոր մանրէներ գտաւ:

Զինուորական հիւանդանոց մը գնաց եւ ուսումնասիրեց մժեղներուն ընթացքը: Սակայն կառավարութիւնը կը պահանջէր իրմէ հիւանդներուն հոգ տանիլ, առանց հետաքրքրուելու թէ նա մանրէախոյզ մը, մժեղներուն մասնագէտ մըն էր: Իսկ միւս բժիշկները մինչեւ իսկ չէին հաւատար թէ ջերմի միքրոպ կայ, ու կը խնդային իր վրայ որ մաներէն արիւն կ'առնէր եւ կը քննէր «միքրոպ» գտնելու...

Նա չարունակեց իր որոնումները, զանազան մըժեղներ հաւաքեց ու կախեց (ծակ պարկերով) մերկ հիւանդներուն վրայ. խայթեցին զանոնք, բշտիկներ եբեւցան: Հետեւեալ օր թմրեցան ալ չէին խայթեր: Նա խնաւութիւն տալով կը կենդանացնէր որ նորից կը խայթէին, վերջ հաւաքելով կը բանար ստամոքսնին տեսնելու թէ արդեօք ջերմին միքրոպները կո՞ն հոն կամ աճե՞ր են, սակայն առանց արդիւնքի:

Մանրէին դրած նամակներով, Րօս կըսէր թէ, իր որոնումներուն մէջ ինք այնքան «կը վոքրանար» որ կրնար զեռեղուիլ իր մանրացոյցին տակ դրուած պիծակին մէջ, միայն թէ հասկնար անոնց բնոյթը: Բայց աւա՛ղ ամէն ինչ պատմութիւն էր, ողբերգութիւն...

Մանրէն խորհուրդ կուտար հետեւիլ մանրէներուն խուզարկութեանց, նաեւ կիսալուսնաճեւին, ապա 6–8 թեւեր դուրս տալուն, կծկուելուն եւ ապա «մանրացոյցային կենդանի» դառնալուն: Րոս կը զրէր թէ ինք տեսած էր (մանրացոյցին տակ) կռիւն այդ կենդանիներուն եւ ճերմակ արեան բջիջներուն մէջ, այնքան հետաքրքրական որ կրնար իրեն վիպասանութեան նիւթ ընել...

Նա կրկին սեւամորթներ խայթել տուաւ մժեղներով, փորձեր ըրաւ բայց անօգուտ: Յաջողութիւնը իր աչքին առջեւն էր բայց չէր տեսներ, մինչ կակաչը ընտելանալ այդ դարչելի արարածներուն վոխակերպութեան եւ զործերուն հետ, անոնց ստամոքսի վճակին եւայլն: Մանրէն կը հրահանգէր զինք մժեղներ անուցանել հիւանդներուն արեամբ, հաւաքելով չիչերուն մէջ (հիւթով լեցուն) հոն իրենց նմանները արտազրելու ու վերջ անոնց ջուրը խմցնել ուրիշներուն: Րօս փորձեց, ջուրը խմցուց իր ծառայներէն մէկին որ տաքութիւն ունեցաւ եւ ոչ դող, այսպէս փորձը կիսակատար մնաց:

Գտաւ տարբեր մժեղներ, բացաւ ներսերը, գտաւ անծանօթ մանրէներ ոչ թէ ջերմի: Վերջ հրաման ըստացաւ պէնկալ երթալ համաճարակին (քօլէրա) դէմ կռուելու: Գտաստուն տարեկան էր, ոչինչ կրցաւ ընել հոն ու նեղուելով կը քրթմնջէր թէ այս հընդկներուն քթի բերանը ազատզութեան մէջ խոթելու կան համակրութիւն չահեցաւ: 1897–ին երբ իր տեղը զարձած՝ աշխատանոցին մէջ փորձեր կընէր, սովկալի քամի մը փոչիներով լեցուց սենեակը: Րօս սրտնեղած կուգէր գործիքները պատուհանէն վար նետել, ունեցած միակ ոսպնապակին ճաթած էր, միւս մասերը ժանգոտած էին, եւ պահեստի մժեղներուն հաւաքածոյն դուրս քշուած էր հովէն:

Երեք ամսէն վերջ հազիւ թէ կանոնաւորեց իր փորձարկութիւնները:

Այս անգամ անուանի ցեղապետ Հիւսէյին խանն էր փորձին զոհը: Վերջին առիթով հաւաքած մոխրադոյն մժեղներուն չիչը բանալով անոր մարմնի վրայ կը լեցնէր, որոնք խանի արիւնը ծծելով ուրախ էին: Խանը հոգ չէր ըներ զի ամէն մի խայթոցը իրեն հա-

մար քանի մը սէնթի չահ կը բերէր??? : Այսպէս չա-
բունակուեցաւ քանի մը օրեր :

Բօս երբ վորձի սկսեց եւ մժեղների աստամոքս-
ները կանդամահատէր, անոնց մէջ գտաւ տարօրի-
նակ կլորակ մանրէներ 1/2500 ինչ մեծութեամբ,
չորս օրեր իրարու եաեւէ նայեց ու տեսաւ միեւնոյն
մանրէները կլորակ սեւ բիծերով, աւազի նմանող : Նա
12 հատ համբեց մէկ մժեղի աստամոքսի արանքները,
եւ նկատեց որ անոնք կը նմանէին ջերմախտ ունեցող
հիւանդի արեան բջիջների մէջ լողացողներին... ու-
րեմն այդ տեսածները ջերմախտի միէրոպներ են,
մժեղի աստամոքսին մէջ աճած : Նոյն տեսակը որ գը-
տած էր Հիւսէյին Խանի արեան մէջ :

Տարօրինակն այն էր որ որքան ուշ անդամահա-
տէր մժեղները, այդ միէրոպներն այնքան աւելի ա-
ճում կունենային. ըսել է թէ կենդանի էին մնա-
ւանդ վերջին մժեղները : Հինգ օրէն վերջ բանալով
տեսաւ որ միէրոպները աւելի մեծցած եւ թիւով 20-ի
չափ էին : Թէեւ ապացոյց չունէր Բօս բայց տարա-
կոյս ալ չունէր թէ այդ սեւ կէտերը ջերմախտի միէ-
րոպներն էին : Բօս ոգեւորուեցաւ : Տաղաչափութիւն
մը գրեց այս առթիւ՝

Գտած եմ գաղտնի գործեր
Մահ միլիոններու, մարդասպաններ,
Վստահ եմ թէ այս փոքրիկ պիծակը՝
Պիտի ազատէ նաեւ միլիոնակ մը :

Նա գրեց Տօքթ. Մանսընին թէ իր որոնումները
կը չարունակէ, կրնայ սխալ լինել, բայց խոստում
կը բերէ : Միեւնոյն ատեն բժշկական թերթերին տա-
բակուսական լուրեր տուաւ իր որոնումներուն մասին,
սակայն այս անձը իր համեստութեամբ եւ համբե-
րութեամբ յաւիտենական փառքի արժանի եղաւ :

Յետոյ կը գրէր Տօքթ. Մանսընին թէ ջերմախտի
միէրոպը գտած է թռչնոց մէջ, ու անոնք կ'աճին
ու կը մեռնին : Օր մը իր ծառայ Մահմուտ երեք
ճնճուղներ բերաւ, մէկը առողջ, երկրորդը քիչ մը
հիւանդ եւ երրորդը բոլորովին վարակուած : Բօս
զանոնք զատ զատ վանդակների մէջ դրաւ եւ վրանին
մժեղներ թափեց : Վերջ քննելով տեսաւ որ առողջի
աստամոքսին մէջ միէրոպ չկար, քիչ մը հիւանդ
եղողին քանի մը հատ, իսկ բուն հիւանդինը միէ-
րոպներով լեցուն :

Օրէ օր նա կը չարունակէր անդամահատական
գործը, կը դիտէր միէրոպների աճումը եւ հարց կու-
տար ինքզինքին թէ ի՞նչ կրնեն անոնք, արդեօք
առողջ թռչուննե՞րը կը վարակեն :

Տօքթ. Մանսըն յաջողեցաւ գինք կալկաթայ փո-
խադրել՝ որ ջերմախտի բոյն մըն էր : Հոն իրեն հա-
մար աշխատանոց պատրաստել տուաւ եւ քանի մը
հնդիկ օգնականներ : Ատոնք կկղտոտ լճերի, աղտոտ
գետերի եւ հոտած ջրամբարների մէջէն տարբեր
տարբեր մժեղներ կը հաւաքէին, որոնք կարծես ըն-
տելացած էին առանց խայթելու??? իսկ երբ բաներ
մը փափսային անոնց ականջն իվեր (ականջ ունի՞ն)
անոնք չուռով կը խայթէին իրենց զոհերը (թռչուն-
ները) : Եւ ահա լուսոյ Աստուածները օգնութեան
կուգային Բօսին, գի թռչունք կը հիւանդանային,
եւ անոնց մէջ գտնուած մանրէները մարդոց մէջ
գտնուածին կը նմանէին :

Այսպէս նա աշխատանոց լեցուց թռչուններով ու
մժեղներով՝ որոնք խայթելու զբաղում ունէին, իսկ
ծառայներ չարունակ կը հսկէին որ կատուները չը-
հալածեն թռչունները :

1898-ին Բօս 10 հատ մժեղներ դրաւ երեք ար-
տոյտների վանդակին մէջ, եւ գննելով գտաւ ա-

նոնց ներսը նոյն միէբրոպները, որ գտնուած էին ջերմախտ ունեցողի արեան մէջ: Իր աշխատութիւնները ընդհատուեցան երբ հրաման ստացաւ բժշկական մարմնէն հիմալեայ լեռները երթալու եւ հոն ուրիշ խուզարկութիւններ ընելու (զանոնք կը տեսնենք այդ մասը): Յունիսի տաք օրերին նա իր աշխատանոցին մէջ կը շարունակէր փորձերը եւ կը խորհէր վարակումի կամ փոխանցման մասին:

Օր մը վարակուած թռչունէ մը կերակրուած էգ մժեղ մը անդամահատելով տեսաւ որ միքրոպ մը կը պատռէր ու կը տարածուէր մարմնին մէջ. նա անդամահատելով չատ մը էգ մժեղներ վերջապէս գտաւ որ ատոնցմէ թեւահիւս պատրոյգներ սողոսկելով կը հասնէին լորցունքի պարկը, եւ հոն իրր նորածիններ կըսկսէին աճիլ ու լողալ եւ տեղաւորուիլ մժեղի խայթոցին մէջ: «Ահա այս խայթոցովը է որ թռչնը կը փոխանցէ տեղէ տեղ», մրմնջեց Րօս, մինչ իր վարպետ Տօքթ. Մանսըն կը կարծէր թէ վարակուած ջուրն խմելով է որ ջերմախտ կ'ունենան:

Այժմ Րօս պէտք չունէր դիտնականներէն օգնութեան, մանաւանդ անոնց՝ որ զինք դէպի սխալը կ'առաջնորդէին, զի ինք արդէն իրական մանրէախոյզ մըն էր.... 1898–ի Յունիսին էր երբ Մահմուտ ծառայն երեք հատ առողջ ճնճուղներ բերաւ ու վանդակը դրաւ: Րօս քննեց անոնց արիւնները եւ մաքուր գտաւ, ուստի վարակուած էգ մժեղներէն ատոնց վրայ լեցուց, եւ անհամբեր կըսպասէր արդիւնքին, որպէս հայր մը իր ծնելիք զաւկի գալստեան... եւ Յուլիսի 9–ին կը գրէր Տօքթ. Մանսընին. «վանդակիս երեք առողջ թռչնիկները վարակուած են...:» Գրեց նաեւ Բարիզ Լավէրօնին (միքրոպ գտնող) թէ միքրոսոմները (proteosoma) գտած եմ: Նա յօդուածները ղրկեց գիտական թերթերին: Յանդոյն թռուցիկ ունեցող տղի մը որ տեսնելով անոր բարձրանալը զարմացմամբ կը պատմէ ամէն անցորդին:

Նախ խանդավառուեցաւ, վերջ պաղեցաւ, անդին Տօքթ. Մանսըն Խինդուրկի կաճառին կը պատմէր Րօսի յաջող փորձերի մասին, միքրոպներէն գիւտն ու ճշմարտութիւնը: Րօսէն տրուած հեռագիրը կը կարդար կաճառին թէ վարակուած մժեղներէ խայթը առողջ թռչնոց մէջ յառաջ բերած է ջերմախտի միքրոպները, սա վերջին ապացոյցն էր:

Կաճառը յուզուած չնորհաւորական հեռագիր կուտար այդ անծանօթ մարդուն՝ տեղակալ Րօնալտ Րօսին, իր մեծ եւ գնահատելի գիւտին համար: Ժողովը վատահ էր թէ ինչ որ չիտակ էր թռչնոց համար, նոյն էր եւ մարդոց համար, ուստի գերագրուած յոյս կը յայտնէր թէ քիչ ատենէն այդ ախտը պիտի ջնջուէր, մժեղները հալածելով:

Սակայն Տօքթ. Մանսըն ինք չատ ալ լաւատես չէր, զի կասկած ունէր թէ թռչնոց համար եղած փորձը դուցէ մարդոց չյարմարի, եւ ինք չիտակ էր: Րօս չէր խորհած թէ բնութեան մէջ խոտորումներ ալ տեղի կ'ունենան, թէ երէք մոլորակներ օրէնքի մը համաձայն կանոնաւոր չարժման մէջ են, անդին տեղի միքրոպները կրնան բացառութիւն կազմել: Ամէնէն հեղինակաւոր մանրէախոյզներն անգամ տակաւին միքրոպներուն խորհրդաւոր եւ առեղծուածային չարժումները կատարելապէս բնորոշած չէն, այնքան խորունկ է անոնց գործելակերպը: Իրողութիւնը գտնելու համար միչտ պէտք է որոնել, խուզարկել, եւ միչտ խուզարկել, օրէնիւ ու կանոն չկայ անոնց համար:

Հակառակ Տօքթ. Մանսընի քաջալերութեանց, Րօս չատ անգամ յուսահատած կուգէր ձեռնթափ լինել, չէր կարող աւելի թափանցել ջերմախտի գիւ-

ան, ոչ իրեն, ոչ գիտութեան, ոչ մարդկութեան եւ ոչ ալ Անգլիոյ փառքին համար (ինչպէս Մանսըն կը թելադրէր)։ Իրաւ է թէ չատեր ջերմագին փափաք էին իրենց յաջող կամ անյաջող փորձերին, սակայն անոնք ծնած էին իբրեւ որոնողներ, եւ մէս մինակ չէին՝ ինչպէս Բօս, որ մինակ կը տանջուէր, համբերութեամբ նեղուելով եւ ովսաննայի սպասելով՝ իր քունը կորսնցուցած եւ Մանսըն ալ չհոգութեան մատնելով։ Հակառակ այս ամէնին փառքն ու պատիւը Բօսին կը մնայ, զի նա զարմանալի յանդգնութեամբ փորձեր կատարեց առանց փորձառութեան, եւ իր աշխատութիւնք ու գիւտերն էին որ մղեցին աւելի ուսեալ, փորձառու եւ բարկացած կրասին ձեռնարկելու աւելի գուտ եւ գիտական փորձարկութեանց, որոնք կուգային ջնջել ջերմախտը՝ (malaria) երկրի երեսէն։

ԳԼՈՒԽ ԺԱ·

ԿՐԱՍԻ

(Grassi)

ՏԵՆԴԸ

Կիովանի կրասին դուրս բերաւ իրողութիւններ, որոնք Բօս չյայտնեցաւ՝ թէեւ չատ փորձեց։ Կիովանին սորված էր այն վայրը ուր երկրորդ մանրէախտով Սբալանզանին հարիւր տարի առաջ ծախերխլած էր։ Կրասին բչխական արտօնագիրն առանլուն պէս կենդանաբանական որոնումներէ եաեւէ եղաւ, որին աւելի հակամէտ էր քան թէ բժշկութեան։ Նա բնութեան եաեւէ էր, իր հրատարակութիւնք թէեւ ճիշդ էին, սակայն ինք չզոհացաւ, մինչեւ իրականութեան վերահասու եղաւ։ Արդարեւ վիպասանական երեւոյթ մըն էր՝ նման Սբալանզանիին, ասոր ալ հետեւիլ բջիջներէ փոխակերպութեանց եւ անոնց վերջնական ձեւաւորման իբր բջիջներէ՝ նկատի առնելը, չատ սրատես էր եւ հաստատ հետեւող իր փորձերին։

Հակառակ էր ոմանց մեթոտին իրենց հրատարակութիւնները տեսնել թերթերէ ճակատին իրենց լուսանկարներովը զարդարուած։ Դեռ 29 տարեկան ուսուցչապետ էր արդէն։ Նախ քան Բօսի գաղափար կազմելն՝ թէ մժեղները ջերմախտ կը տարածեն, կրասին այդ փորձերը կատարած էր, միայն թէ

վորձը սխալ ընելուն չէր յաջողած, բայց այդ սխալը իրեն շատ դասեր սորվեցուց: Կրասին նկատած էր որ մարդիկ երեք դասակարգի կը բաժնուին, մաս մը կը գործեն, մաս մը կուզեն գործել, եւ մաս մ'ալ չեն ուզեր գործել:

Ինք առաջին կարգին կը պատկանէր, կըգործէր· 1898–ին երբ Բօս Անգլիոյ մէջ անուն կը հանէր, Կրասին ջերմախտի մասին փորձեր կընէր, առանց Բօսի անունը լսելու: Մալարիան Իտալիոյ ամենաճատաղի թշնամին էր, երկրագործութիւնը կ'աւերէր եւ ժողովուրդը կ'աղքատացնէր: Պիծակներուն միջոցաւ ջերմի հիւանդութիւնը որքա՞ն կը փոխանցուէր տեղէ տեղ, կըսէր նա: Կը յարդէր Սմիթ (Թէքսաս ջերմին հերոսը), բայց նախանձախնդիր եւ հայրենասէր էր՝ Քօխի նման, որ այն օրեր Իտալիա եկած էր հաստատելու թէ վարակման միջոցը մժեղներն են, թէեւ տխուր էր որ թոքախտի միքրոպները դուռ չէր դնէ և սիրտը անհանգիստ էր: Հոս նա հանդիպեցաւ Կրասիին՝ որ յայտնեց թէ Իտալիոյ մէջ տեղեր կան, ուր մժեղները վարակիչ են եւ սակայն հիւանդութիւն չկայ հոն... «Ի՛յ, ատկէ ի՞նչ կելլէ», ըսաւ Քօխ: «Ատկէ այս կելլէ որ», ըսաւ Կրասին, «մժեղները գործ չունին ջերմախտի հետ, կամ քանիէն քառասուն տեսակ մժեղներէն միայն մէկ տեսակն է որ խայթելով կը փոխանցէ: Ուրեմն կամ մէկ տեսակն է եւ կամ մժեղն չէ պատճառը»: Այսպէս անոնք բաւական տարակարծիք մնացին:

Կրասին վերջէն կը մրմնջէր, մժեղներ առանց ջերմախտի... բայց ոչ երբէք ջերմախտ առանց մըժեղի... ուրեմն այս կը ցուցնէ թէ միակ որոշ տեսակի մժեղ մը կայ... ու ես պէտք է լուծեմ այս դաղտնիքը...: Կրասին ինքզինք դաւադիր ոսոխականի մը տեղ կը դնէր որ պարտաւոր է եղեռնի մը հետքը

դտնել դիւղի մը մէջ, եւ սակայն չէր կարելի ամբողջ ժողովուրդը հարցափորձել, այլ ամէնէն առաջ կասկածելի անձը ձեռք բերելու էր:

1898–ի ամրան Հռովմի համալսարանի դասախանդութիւնք կը վերջանային, ուր ինք իբրեւ խըղճամիտ մէկը պահանջածէն աւելի կը դասախօսէր եւ պէտք կունենար արձակուրդի· ուստի ժողվեց իր դործիքները, քանի մը փորձերի շիշեր եւ նօթատետրեր ու Իտալիոյ ամենատաք, աղտոտ եւ ճախճախուտ վայրեր արձակուրդի??? դնաց, վայրեր՝ ուր ապուչներ միայն կըընային ընտրել իբր հանդրուան... Ինք փորձ մէկը լինելով, քննեց 30 տեսակ մժեղներ, ու ծանօթացաւ անոնց յատկութիւններուն, դաղտադողի հետեւելով անոնց բղդղումներուն ու թառումներուն, որ ատեն չիշերէն մէկի բաց բերանը վրանին դնելով մէջը կ'առնէր, այսպէս մէկն ու միւսը եւ չարունակեց հաւաքել ամբողջ ամառը: Մօտ քսան տեսակ «ջերմախտ տարածող» կասկածելի մժեղներ, մանաւանդ այն տեսակները որոնք կը խայթէին մանուկներն, արբեցողներն ու վանականները: Կրասին այս մժեղներին «անմեղներ» անուն կուտար, զի վերոյիշեալները ջերմ կունենային առանց այդ մըժեղներէն խայթուելու ալ:

Կրասին դիւղերի ընտանեաց այց տալով կը հարցնէր թէ ջերմ ունի՞ն, կամ ունեցա՞ծ են, կամ քանի՞ներ չեն ունեցած մրեւնոյն ընտանիքի մէջ, թէ հիւանդ մանուկը նախորդ չաբթուն քանի՞ անդամ մժեղէն խայթուած է, թէ խայթող մժեղները ի՞նչ դոյն կամ ձեւ ունէին եւայլն: Տանուտէրը կրնար բարկանալ ու առարկել թէ խայթուղը մենք ենք ու չենք հետաքրքրուիր այդ բաները գնենլ, ձեզ ի՞նչ վոյթ: Բայց Կրասին անոնց պատասխաններուն ալ չէր դոհանար, ինք անձամբ պարտէզը կ'իջնէր սա-

վորնելի եւ աղտոտ ամանների մէջ կը վնասէր։ մանուկների անկողնոց բոլորտիքը կը սողոսկէր, կոշիկների մէջ կ՚որոնէր ու կը հաւաքէր մէկիկ մէկիկ վոչոտ ապակիներէն, սեղանի փշրանքների վրայէն եւայլն, իր աշխատանքի երկու երրորդը նուիրելով վնասուածքի եւ մնացեալ մասը աշխատանոցի մէջ զանոնք քննութեան ենթարկելով, մշտական իր երեւակայութեան ներքեւն ունէր թէ վարակումը հիւանդէն առողջին ի՞նչպէս կը կատարուի։

«Ենթադրենք թէ մժեղներն են այդ միջնորդները, բայց ոչ ամենքը, կան մասնաւոր խայթողներ որոնք միւսներէն զատել պէտք է», կըսէր։

Ասոնց կարգէն էր մի տեսակ զանգրօնէ կոչուածը որոյ խայթումէն վերջ ենթակային երեսները կուռէին, եւ հոն էր որ Կրասին կը տեսնէր հիւանդին ակռայների չըխչկոցը եւ վերջապէս այդ տունէն էր որ սեւ դաղաղը դուրս կելլէր։ Այլեւս տարակոյս չէր մնար որ այդ զանգրօնները ճահիճներէն դէպի քաղաքի կամ գիւղի լոյսերը կը գիմէին ուր եւ կը գտնէին մարդկային որսերը։

Այս պիծակը չորս սեւ բիծեր ունէր իր մոխրագոյն թեւի վրայ եւ քաջ արիւն ծծող էր, ասոնք ընդհանրութիւններ կընէին, ձիերի, նապաստակներու եւ մարդոց մէջ։ Բնախօսները այս տեսակին Անոփէլ Պլավիկէր անուն կուտային տարիներ առաջ, իսկ Կրասին իրեն գործ ըրած էր զանոնք ձեռք բերել եւ ուսումնասիրել։ «Ես վրաս պիտի փորձեմ», ըսաւ Կրասին, ու ծննդավայրը գառնալով քանի մը սըղայոց սորվեցուց էգ անոփէլներ բռնել։ Տղայք ջերմախտի տեղերէն բռնեցին բաւականաչափ եւ իրեն բերին. լինքն իր անկողինը լեցուց եւ մէջը մտաւ, բայց որքա՜ն զարմացաւ երբ նկատեց որ անոնք առանց խայթելու դուրս թռան եւ իր մօր վրայ թափելով

լաւ մը խայթեցին...։ Բարեբախտաբար առանց վտանգաւոր արդիւնքի։

Կրասին Հոովմ վերադարձաւ իր դասախօսութեանց և Սեպտ.ին գիտական կաճառին ներկայացուց իր տեսութիւնները՝ մալարիայի մասին, զոր զրաված փորձեր չկատարած։ Կրասին յայտարարեց թէ Անոփէլ մժեղներն են որ ջերմին միքրոպը հիւանդէն առողջին կը փոխանցեն եթէ երբէք այս վարկածը մժեղներուն յատուկ է, թէ մժեղների 30–40 տեսակներէն միայն երկուքին վրայ լինք կասկած ունի։

Նոյն աշնան Կրասին եւ ուրիշ բժիշկներ փորձեր կատարեցին երեք կասկածելի մժեղների վրայ, զանոնք հիւանդանոցի վերնայարկ բնակող (վեց տարիներէ իվեր) հիւանդի մը վրայ որ երբէք ջերմախտ չունեցած էր, բայց առանց արդիւնքի, զի երբէք ջերմախտի նշաններ չերեւցան։

Կրասին այժմ կը լսէր Բօսի փորձերը թռչնոց վրայ, եւ կըսէր, «կոչտ գործ», սակայն երբ լինքն ալ կը բանար էգ մժեղների ստամոքսը ու լորցունքների պարկերը, կը գտնէր Բօսի ցոյց տուած թեւանման 6–8 թելերով սեւ բիծերը, ու կը հաւատար՝ լինչպէս Բօս, թէ երբ մժեղների մէջ այդ աճումն ու փոխարկութիւնը տեղի կունենայ, թռչնոց մէջ լինչո՞ւ չպիտի լինի զայդ։

Կրասին ժամանակ չտուաւ Բօսը դովելու, եւ կը ցաւէր որ Ֆօսին զաղափարին հակառակած էր, որ կը հաւատար թէ նորածին մժեղները իրենց մօրմէն վարակուելով կը խայթեն մարդկութիւնը ու կը վարակուելով կը խայթեն մարդկութիւնը ու կը վրակեն։ Կրասին փորձեց ծնեցնել, աճեցնել սենեկի մը մէջ եւ չորս ամիսներ լինք եւ քանի մը ընկերները մերկ անդամներով եւ թեւերով, ժամերով մնացին ու խայթուեցան այդ մանրուկներէն, սակայն եւ ոչ մէկը բռնուեցաւ ջերմէ։ Կրասին այս փորձով ժըխ-

տեց Ֆօխին զաղափարը: «Մժեղների ձագեր չեն, այլ իրենք են որ վարակման մինչնորդը կը դառնան, եւ այն ալ Անոփէլ մժեղն է միայն վարակման միջնորդը», ըսաւ:

Նա զանազան փորձերով հաստատեց վարակուած թռչուններէն մարդուն վարակումը՝ իբրեւ միջնորդ՝ մժեղները չեն: Կրասին այնքան ուսումնասիրած էր մժեղներուն բնոյթը, սովորութիւնք եւ «աւանդութիւնք???» որ կարծես ինքն եւս մժեղ մը լինէր, կամ անոնց իշխող տիրապետը: Նա իր հայրենասիրական զեղուն զգացումներով կ'ուզէր Իտալիային ծառայութիւն մը ընել. հազիւ վերջին գամը զարկած էր փորձերին, եւ ահա ասպարէզ կ'իջնէր զրելու ու բանախօսելու, մինչեւ որ ունկնդիրներուն ուղեղը մացուց:

«Հեռի՛, կեցէք զանզաբօէն», եւ ահա քանի մը տարի վերջ Իտալիան պիտի մաքրուի ջերմախտէ», նա կ'աւետարանէր. խիստ կը զայրանար երբ ժողովուրդը արշալոյսին եւ վերջալոյսին փողոցները կը թափէր, վստահարկելով թէ այդ պահերին է որ այդ թշուառական մժեղները որսի կելլեն...:

Գեղեցիկ առաւօտ մը Կրասին Հռովմէն դուրս գացած եւ Մօլէթայէն տաս հատ էգ Անոփիլ մժեղներ չիշեր լեցուցած եւ կը բերէր: Նոյն գիշեր փորձի ենթարկուող Սօլան եղք մը կունենար, ու տաս օր վերջ այդ Աստիկեան ծերունին ահաւոր դողով մը կը բռնուէր, բարձր տենդով մը: Նրա արիւնը քննելով տեսնուեցաւ ջերմախտի բազմաթիւ նշաններ (մանրէներ): Այժմ ապացոյց կար թէ մժեղները ջերմախտ կը փոխանցեն հոն՝ ուր այդ նշանը երբէք չի գտնուիր եւ կը վարակուի մարդ մը որ իր կեանքին մէջ երբէք ջերմ չէ ունեցած:

Կրասի կրկին գիւղը այցելեց, տաս մը Անոփէլներ բերաւ եւ սեխի ու չաքարաջրի մէջ սնուցանելով վարակեց տասերը, որոնք եղքի եւ զրպտման ձեռ մը ունեցան... Լրագրողները այնքան յուզուեցան որ գրեցին թէ դժբախտ մարդոց արիւնը կրասիի եւ իր ընկերց գլխին պիտ իլլինի, այդ «խարդախներին»: Անոնք չէին հաւատար այդ փորձերին, բայց կրասին կարեւորութիւն չտուաւ այդ բանդագուշանաց, այլ գինգինա (quinine) տալով անոնց տենդերը մեղմացուց ու ճնացեալը պատմութեան գգեց, ուրախ էր որ մարդ կենդանիք հիւանդ էին:

Ինքն ալ ըստ կարգին առողջապահիկ էր, խորհուրդ կուտար ժողովրդին որ տաք երեկոյները դուրս չելլեն առանց բամպակէ ձեռնոցների, եւ գլխի ջրաշներէ: Այս կերպով նա մժեղների խայթոցէն եւ անոնց չարիքներէն ազատող առաքեալ մը եղաւ:

Կրասին գործնական մարդ լինելով կը հաւատար թէ ընտանիք մը ազատելով ջերմէ՝ իր քարոզութեանց բաւականութիւն տուած կը լինէր: Իր փորձերէն երկու տարի վերջ 1900–ին նա այցելեց ջերմախտի ամենավատթար վայրը, ուր չատ մը գործաւորներ իրենց ապրուստէն զրկուելով ապաստանած էին բարձր բլրոց գագաթներ ջերմէ չբռնուելու համար, գի տեղւոյն ճահիճներէն ամէն վերջալոյսին հազարաւոր էգ մժեղներ իրեն զոհերի վրայ կը յարձակէին, արիւնին կը ծծէին, եւ պարարտանալով տեղերնին կը վերադառնային, ու ծնելով անթիւ ձագուկներ իրենց մեծ աւերումը կը շարունակէին:

Նոյն ատեն՝ կրասին կայարանի վերատեսչի տան պատուհանները պաշտպանեց կանոնաւոր մատերով, այնպէս որ մի հատ մժեղ չէր կարող ներս սողոսկել: Կրասին Հռովմի թագուհւոյն նիւթական օգնութիւնն ու հրամանը ձեռք բերելով, վերակոչ եղաւ 112 պաշտօնէից ու

իրենց ընտանեաց վրայ, զանոնք իր վերջաբրկելի կենդանիներն ընելով, որոնք պարտաւորուած էին մսիկ ընել իր հրահանգները, մի սահմանեցան վերջալոյսի անուշ բայց վտանգաւոր ժամերին ներս վակուիլ... Անոնք որ մահ տեսած չէին չատ անգամներ անզգոյշ կըլլային, բայց բազմութիւնը իր հրամաներին ենթարկուած էր:

Կրասին մեծ դժուարութեամբ կրնար զանոնք ներս պահել յանդիմանելով, ըզրամական խոստումներով, ինքն ալ չաթաթ երկու անգամ մաղերէն ներս դիշերելով: Ամէն երեկոյ հազարաւոր «զանգաթօ»ներ մաղերէն դուրս կը բզզէին սակայն ո՛չ ներս... Իսկ ընդհակառակն միւս առներ որ պաշտպանուած չէին մաղերով, 400–էն աւելի գործաւորներ եւ իրենց պարագայները բռնութեան ջերմէ, խայթուելով այդ մըժեղներէն: Սակայն «փորձ»ի ենթարկուող 112 հոգիներէն հինգը միայն թեթեւ կերպով բռնութեան այդ ջերմէն, անոնք ալ ըստ Կրասինի, նախորդ տարւայ վերակրկնուման էին:

Այդ կայարանը՝ ուրկէ ամէն տարի զազաղներ դուրս կելլէին՝ այդ ամառը ուրախութեան եւ ցնծութեան ատն կը կատարուէր:

Ահա այսպիսի վերջաւորութիւն մը ունեցաւ Բօսի եւ Կրասի պայքարն ընդդէմ արիւնարբու մժղուկներին, որոնք մարդկութեան կարմիր արիւնն վարակելով զանոնք կը կոտորէին: Այժմ Ափրիկէ, Հնդկաստան, Իտալիա եւ Ամերիկա ուրախութեան առողջութեան եւ բարեկեցութեան արձագանք կուտան, չնորհիւ գիտական փորձերի եւ յառաջդիմութեան: Այլեւս նօսրացած արիւն, ակռայներէ չբխչբխում, երկրագործութեան աւերում, թշուառութիւններ եւ մահ անհետացած են:

Ահա Բանամայի ջրանցքը...:

Ահա Բօնալդ Բօս որ 7880 սթէրլինի վարձատրութիւն ստացաւ, որ գտած էր թէ մոխրագոյն մըժեղները ջերմախտ կը փոխանցեն Թռչնոց... Ահա Կրասին որ վարձատրութիւն չըստացաւ պէտք եղածին չափ, եւ ոչ ալ չատ հռչակ հանեց, իրաց առեալ Իտալիոյ մէջ, որ ընտրուեցաւ գերագոյն ժողովի անդամ:

Եւ ահա երեւան կելլէ Բօս, ամբաստանելու ըզԿրասին թէ գիւտերի գողութիւն ըրած է, չատախօսէ եւայլն: Թէ նա իր գիւտին վրայ բան մը աւելցուցած չէ, ապացուցանելու թէ մժեղները ջերմախտ կը փոխանցեն եւ մարդը կը վարակեն: Ու ասոր ալ Կրասին կը պատասխանէ բարկացած... Սակայն ի՞նչ պատճառ կար այսքան հակամարտութեան, մինչ անդին դեռ չատ մը գիւտերի երեւման կըսպասուէր:

Կրնա՞ք ըսել թէ «գիտական իրողութիւնները, զանոնք գտնող փոքրիկ անձերէն բարձր են», թող երթան անոնք որոնելու եւ գտնելու ուրիշ գիւտեր: Եւ ահա գիտութեան պատերազմը կըսկսի 26 տարի վերջ: Լուր մը ճաբոնէն՝ Բայլեքիւ կղզիի բնակիչներ կը վճռեն ջերմախտէն: Եայմայկի ութ գիւղերի մէջ վերջին երեսուն տարիներուն ընթացքին մէկ հատ մանուկ չէ ծնած: Նոզոյի գիւղին մէջ մէկ հատ պառաւ կին կ'ապրի: Գիտութիւնը թող մեկնէ այս առեղծուածը եւ զարման գտնէ:

ԳԼՈՒԽ ԺԲ.

ՎՈԼԹԸՐ ՐԻՏ

(Walter Reed)

ԴԵՂԻՆ ՏԵՆԴԸ

Հակամարտութիւն չկայ մէջտեղ այժմ, երբ դարձը «դեղին տենդ»ի (yellow fever) չուրջն է: Ամէն ոք համաձայնած է թէ այս պատուհասը հալածող մարմնոյն գլխաւոր վարիչ Բիտը մի համակրելի եւ անպախարակելի անձնաւորութիւն է, թէ նա մեզմ սրամտաբանութեամբ առլի մարդ մ'է:

Կենդանիք չպէտք է վարակուին դեղին տենդէն եւ մարդկութիւնը ազատուած պէտք է լինի այդ մեծ փորձանքէն: Ամբողջ Հուպայի ժողովուրդը կը վկայէ թէ Ամերիկեան այս քաջ զինուորները (Րիա եւ Քարոլ) գիտութեան համար անձերնին վտանգի ենթարկեցին, 'ի պաշտպանութիւն մարդկային կեանքի, ու կառավարութիւնն ալ պատշաճ տեսաւ քաջալերել զիրենք:

Մանրէախոյզների պատմութեան չարքին մէջ այս եւս գեղեցիկ է, զի Բասթէօռ իր Բարիզի գեղեցկատեսիլ դամբարանէն պիտի պատգամէ աշխարհին թէ «ես այսպէս ըսի ձեզ, թէ ժամանակ պիտի գայ որ հիւանդութիւնք պիտի հալածուին»: Վասն զի 1926–ին հազիւ թէ դեղինն տենդի նմոյշը գտնուէր աշխարհի մէջ, վեց գնդասեղների գլխին տեղաւորելու համար:

Գործակցական մի մեծ յարձակում եղաւ տենդին դէմ որ սկսեց ծեր մարդէ մը՝ բժիշկ Գարոլոս Ֆինլիէն, որ զարմանալիօրէն ճիշդ կարծիքը յայտնեց, խորաթափանց փորձարկութիւններ ըրաւ, բայց բնիկներէն ու ուսեալ բժիշկներէն կոչուեցաւ «տեսական ծեր յիմար մը», զի ամէն ոք իրեն իբրայտուկ մեթոտն ունէր կռուելու այդ հիւանդութեան դէմ: Մէկը կըսէր վարակուած վայրէն հեռացողի հագուստներն հականեխելու (fumigate) է, ուրիշ մը կըսէր թէ այդ բաւական չէ, պէտք է այրել փըճացնել ու աչնչացնել, հոգ չէր որքան թանկագին լինէր: Մէկի մը ձեռք թօթուելու չէ, եթէ անոր ընտանիքի մէկ անդամը տենդով վարակուած կամ մեռած էր. ոմանք՝ թէ ապահով է ձեռք թօթուել: Ուրիշներ՝ թէ վարակուածների տունը վառելու է, ոմանք, թէ բաւ է ծծումբի մուխով միայն հականեխել: Ահա այս տեսակ կարծիքներ ամէն բերնէ դուրս կուգային եւ ժողովուրդը կը չփոթեցնէին:

Միայն մէկ կէտ կար՝ որի մասին Ամերիկացիք բոլորը համաձայն էին, այն էր, երբ քաղաքի մը կամ գիւղի մը մէջ ախտանիշը կերեւնար, օրինակ դեղնութիւն, արտխառնուք կամ սկռտալ եւայլն, թողուլ եւ հեռանալ, վասն զի այդ ահարկու թշնամին կարող էր անկիւններէն չեղուիլ, պատերէն թափանցել, նոյն իսկ կրակէն անցնիլ եւ զոհեր փնտռել:

Ախտը կը մեռնի մեռնողին հետ, բայց վերջ յարութիւն կ'առնէ այդ դեղին մարդասպանը, ու հակառակ չատ մը բժիշկների ջանքերին, դեղին մարդասպանը կը չարունակէր կեանքեր ուտել եւ չ'կըշտանալ, ու կանգ առնել միայն աչնանային ցրտերի հետ, Հիւս. Ամերիկա հասնելով:

Այս վիճակը եւ զայն արգիլել ջանացող գիտութիւնը կը հասնէր մինչեւ 1900 թուականը, մինչ ծե-

բունին Ֆինլին իր երկար պեխերի տակ կը մրմնջէր, «դուք սխալ էք, դեղին տենդը մժեղների գործն է»:

Այդ օրեր Հաւանայի (Գուպա) մէջ դեղին տենդը կոտորածներ կընէր նոյն իսկ Ամերիկեան զինուորների մէջ, աւելի քան որ սպաննուած էին Սպանիական զինուորներէն, եւ սպանդը միայն աղքատների կամ աղտոտների մէջ չէր, այլ նոյն իսկ Զօրավար Լէօնարտ Վուտի մաքուր պաշտօնեաներուն մէջ մուտք գտած էր: Վուտի բոլոր ջանքերը իր զինուորներն ազատելու, ապարդիւն անցան: Հաւանայի մէջ քանի տարիէ ՚ի վեր այդքան մեծ կոտորած չէր եղած: Զօրավարը հեռագրեց Վաշինկթընի եւ կացութեան ահաւորութիւնը նկարագրեց:

Եւ ահա տեղակալ Վոլթըր Րիտ Ցունիսի վերջերը Գուպա կը հասնէր համաճարակն ուսումնասիրելու եւ կացութեան դարման տանելու: Այսպիսի մէկը որ վերին հրամանաւ եկած էր, դուցէ կարծիքների տեղի տար թէ Բասթէօռի եւ այլոց նման մանրէախոյզ մը չէր կրնար ըլլալ, բայց ոչ, Րիտ քէչ զինուոր մը լինելով մէկտեղ 14 տարիներ արեւմտեան լեռներն եւ ձորերն եւ դաշտերն մէջ չատ փորձերէ եւ փուլերէ անցեր էր միշտ պահելով իր զօրաւոր բառդայական նկարագիրը:

Նա 1889–ին սկսեալ մանրէախուզութեան կը հետեւէր բժշկական վարժարանաց մէջ, ամենալաւ վարպետներն ձեռքին տակ: Ուսումնասիրութիւնները ըրած էր և մասնաւորապէս հետեւած էր Բօլըրթ Քօխի՝ այդ անուանի մանրէախոյզի փորձերին եւ մեթոտներին: Երբ Հաւանայի Ամերիկեան հիւանդանոցը կը մտնէր, արդէն չատ մը զաղաղներ դուրս կելլէին, բայց դեռ մահճակալներն մէջ պառկողներ կային, որոնց վրայ իր փորձերը պիտի ընէր:

Իրեն օգնականներ ունէր Ձերունի բժիշկ Քարոլ, եւ Եւրոպացի բժիշկ մանրէախոյզ Լազար, 34 տարեկան անձ մը, եւ տեղացի մըն ալ որոյ պաշտօնը անդամահատել պիտի լինէր, ու այս չորսը կը կազմէին «Զննիչ Մարմին»: Սոյն մարմնի ամենաառաջին գործն եղաւ, 18 հիւանդներ քննել՝ դեղին տենդը գտնելու համար եւ սակայն անօգուտ, հակառակ իրենց աքնաչան աշխատութեանց· բայց պէտք է ասել որ չիտակ ճամբու վրայ էին, թէեւ միքրոպներ դեռ չգտան:

Այսպէս եղած էր չատ անգամ մանրէախոյզներուն բախտը, ինչպէս Սմիթ գտաւ «թիք» պիծակը՝ դի հետեւեցաւ երկրագործներուն: Րօս գտաւ մժեղի հետեւեցաւ Մանսընի խորհուրդին անսաց: Կրասին գտաւ «զանզարօ» մժեղն, դի քալ հայրենասէր էր, եւ այժմ կարգը Րիտին էր՝ որ երբ առջի վտանգներուն չէյջողեցաւ, դիմեց «տեսական ծեր յիմարին», բժիշկ Ֆինլիին, որ ըսած էր թէ դեղին տենդը մժեղներէն կը տարածուի:

Ֆինլին ուրախ եղաւ որ հակառակ չատերի ծաղրանքին այս մարմինը իրեն կը դիմէր խորհուրդ տալու, ուստի մեծ հաճոյքով բացատրեց իր «ծաղրելի» տեսութիւնները: Նա ցոյց տուաւ քանի մը «սեւ հաւկթաձեւ սիկարներ»՝ ըսելով, սոսնձ այդ մարդասպան մժեղներուն հաւկիթներն են... Րիտ ընկեր լազարը որ Իտալիոյ մէջ փորձեր ընելով մժեղներուն տեսակներին լաւ ծանօթ էր առաւ այդ հաւկիթներն, տաքուկ տեղ մը սաղմնաւորեց եւ չատ մը մըժեղներ դոյացուց, որոնք կռնակնուն վրայ տաւիղի նման արծաթափայլ նշաններ ունէին: Վոլթըր Րիտ որ ամէն տեսակ փորձեր ըրած էր, ոսկիի պէս դեղին տենդաւորներուն վրայ, ամէն տեսակ ախտաններուն ենթադրողներուն արիւններ քննած էր սակայն դեռ դեղին տենդի միքրոպին չէր հանդիպած դեռ: Այժմ

բաղդը այս սեւ հաւկիթների արդիւնաբերութիւնը կը ցուցնէր իրեն:

Նա կը նկատէր որ հիւանդասպահները թէեւ ոտից ցզլուխ կը թաթխուէին այդ հիւանդութեանց մէջ՝ կ'օգնէին հիւանդութենէ տառապողներին, բայց չէին վարակուիր անոնցմէ, չնայելով որ ապահովուած ալ չէին:

Րիտ կը կարծէր որ այս հիւանդութիւնը՝ քօլերայի եւ թոքախտի նման չի վարակեր առողջները: Նա նկատեց որ դեղին տենդի դէպք մը, այսինչ փողոցը, ուրիշ մը այն ինչ փողոց տեղի կունենայ 1–2 մղոն հեռուն, այսպէս տեղէ տեղ ցատկելով: Կը խորհէր տենդի փորձեր կատարել կենդանեաց վրայ եւ սակայն չէր հաւատար թէ անոնք պիտի վարակուին, ուստի փորձի միակ ենթական մարդս ըլլալը կը կարծէր:

Սակայն համաճարակի մըատեն երբ բռնուղների 50–80%ը կը մեռնէին, փորձի համար տենդով վարակել եւ մարդասպանութեան յանձնում մը ընե՞լ, մեծ խնդիր մը բայց. հոս էր որ իր զօրաւոր քարոյականութիւնը օգնեց իրեն: Այս քրիստոնեայ, մարդասէր, մեղմ եւ անպախարակելի մարդը, ուրիշներին օգնելու խենդութիւն մը ունէր, պէտք էր ապացուցանէր թէ մժեղները դեղին տենդը տարածելու միջնորդներն են:

Տաք երեկոյ մը երբ չատեր կը մեռնէին... Վոլթըր Րիտ իր պաշտօնակիցների առջին կանգնած, ըսաւ, «եթէ այս բժշկական մարմնոյ անդամները, անվեհեր կուրծք տան, այս արկածախնդրութեան, մահը դիմագրաւելով, դա օրինակ պիտի հանդիսանայ Ամերիկեան գինուորութեան»:

Պէտք էր դեղին տենդէ վարակուած մժեղները, իրենց մարմնի վրայ թառէին եւ խայթէին, այս էր

պահանջը, ու Րիտ իր ընկերներէն երեսը նայեցաւ: «Ես պատրաստ եմ», ըսաւ Լազար, որ կին մը եւ երկու փոքրիկներ ունէր: «Ես պատրաստ եմ», ըսաւ Քարոլ, որ կին մը եւ հինգ փոքրիկներ ունէր: Այս ժամանակն էր որ Րիտը կանչուեցաւ Վաշինկթըն տեղեկագիրներ տալու, ուստի կարգ մը հրահանգներ տալով իր պաշտօնակիցներին, ճամբայ ելաւ, իսկ Քարոլ եւ Լազար դարձան սանձարձակ, անվախ, անդուխ մանրէախոյզներ: Չէին մոռնար մժեղները, կը հաւաքէին էդ տեսակներ ու մահամերձ հիւանդների վրայ դնելով խայթել կուտային եւ իրենց աշխատանոցը բերելով չաքարի եւ ուրիշ հեղուկների վրայ կը սնուցանէին, եւ քանի մը օր վերջ կըսկսէին 6–7 մարդոց (առաջին ինք Լազար) վրայ փորձեր կատարել, բայց առանց արդիւնքի:

Վերջ Քարոլ եւ հասարակ զինուոր մը իրենց վրայ փորձեցին մժեղների ամենակատաղի տեսակները ու երեք չորս օր վերջ ասոնք ցոյց տուին դեղին տենդի ախտանիշներ, եւ հիւանդանալով պառկեցան, ուրախ էին որ իրենք եղան առաջին զոհերը գիտական այս յաջող փորձին: Ասոնք առողջացան եւ դրեցին իրենց վարպետին (Րիտին) որ գայ եւ իրենց փորձերը աչքէ անցունէ, սակայն Լազարը դեռ տարակոյսի մէջ էր խորհելով թէ անոնք ուրիշ տեղէ վարակուած էին, ու ամէն օր հիւանդանոց կերթար իր պահածոյ մժեղներն խայթել կուտար հիւանդներուն եւ իր փորձերը կընէր, եւ ահա Սեպտեմբեր 13ին թափառական մժեղ մը հիւանդանոցի մէջ կը խայթէր Լազարին: Սեպտեմբեր 18–ին նա կունենար 103 աստիճան տաքութիւն, 112 զարկ, դեղնութիւն, աչքերը վոսանային, երեսները կ'ուռէին: Լազար բռնուած էր դէշ կերպով... Սեպտ. 25, 1900–ին կը մեռնէր...:

Րիտ լսելով Գուպայ եկաւ, արցունք թափեց Լա-

զարի կորստեան համար, բայց կը մխիթարուէր որ այդ կորուստը ՝ինպատատ գիտութեան եւ յառաջդիմութեան եղած է: Եզրակացութիւնը այն էր որ այդ խայթող մժեղը իր թոյն առած էր խայթելով նախ վարակեալ հիւանդները:

Բիա այժմ կը խորհէր թէ փորձ մըն ալ իր անձնականին վրայ պէտք էր կատարել, սակայն միւս ընկերները արգիլեցին: Նա Զօրավար Լէօնարտ Վուտին պատմեց դէպքերը եւ դումար մը ստացաւ իր ուղածին պէս գործածելու: Բիա քաղաքէն դուրս 6–7 վրաններ զարկաւ, խրճիթները չինեց եւ «Լազարիէի բանակատեղ» անուանեց: Այժմ կըսկսէր երկրորդ պատերազմ, պատերազմ ՝ի վերկութիւն մարդկութեան:

Նա հաւաքեց իր մարդիկ վրաններէն տակ, խըրճիթներէն մէջ եւ ըսաւ որ պէտք է մժեղներէն խայթուինք, եւ սակայն ոչ մէկ հաղորդակցութիւն պիտի ունենանք զրսի հետ: Կատարեալ բանդարկութիւն, թէ դուրս ունենանք գլխացաւ, որձկալ, տանջանք եւ դուրս մահ... այնպէս որ մեզմէ եւոչ մէկը ապրի լուր մը տանելու...: Մարդիկ պատասխանեցին թէ մենք կամաւոր արձանագրուեցանք յանուն գիտութեան, մարդկութեան եւ յառաջդիմութեան: Ահա մարդիկ որ զեղին տենդէ երբէք բռնուած չէին (Սպանիայէն նոր եկած) : Մարդիկ իրենց թեւերէն վրայ կը կրէին թիւ 1, 2, 3, 4, 5, եւայլն ճիշդ ինչպէս փորձարկուներ կընէին կենդանեաց թեւերուն: Փորձերն սկսեցին, Բիա կը բանար չիչերը եւ 15 օրուայ վարակուած մժեղները կը դնէր ութ անձերի վրայ, որ կը ծծէին արիւնին եւ ութն ալ կը բըռնուէին տենդէ, բարեբաղդաբար միայն մէկ մահ տեղի կունենար: Այս վիճակը հաստատ էր:

Բայց Բիա կը խորհէր թէ դուրէ վարակման ուրիշ միջոցներ ալ կան: Երեկոյ մը՝ Նոյեմբեր 13, 1900–ին քաղաքի հիւանդանոցէն կը վերադառնայինն Տօքթ Քուք եւ երկու զինուորներ, հետերնին սըրտուկ մը բերած՝ լեփ լեցուն լաթերով, ապականած անկողիններով, փսխուած հիւթերով: Նախ չկրցան կենալ այդ սենեակը ուր դրած էին այդ աղտոտուած իւնները, սակայն պէտք էր դիմերել հոն... եւ վարակուիլ: Քանի մը օր վերջ՝ 2 անուուկները ալ բերուեցան եւ քանի օրեր այս առիւծասիրտ եւ անձնուրաց մարդիկ՝ ինքզինքնին փորձարկեցին վարակուածներուն այդ աղտոտ լաթերի մէջ պառկելով...

Օրուան կարգախօսն էր՝ «այրեցէ՛ք ամէն մի լաթը վարակուածին, հոդ չէ թէ որքան թանկագին ըլլայ ան»: Մոռցանք ըսելու որ փորձի այդ թիւ 1 սենեակը մժեղներուն մուտքն???? արգիլուած էր: Քանի մը օր վերջ այս երեք մարդիկ առանձին վրանի մը տակ մտան եւ կըսպասէին վարակման նշաններուն, բայց ոչ մի նշան, այլ աւելի առողջ եւ պարարտ՝ կատակներ կըընէին աղտոտ հագուստներուն մասին: Ցիրաւի ահաւոր եւ յանդուգն փորձ... բայց պէտք էր յաղթանակել: Վերջ՝ ուրիշ երեք Ամերիկացի պատիներ ինքզինքնին փորձի ենթարկեցին թիւ 1 տան աղտեղութեան մէջ, ուր կային արիւնոտ եւ փսխուքներով չաղախուած անկողիններ, վերջ ուրիշ երեք ալ: Քանանական օրեր պառկեցան եւ ապահով դուրս ելան, ո՛չ մի վարակում:

Գիտականութիւն եւ մանրէախուզութիւն անդուր եւ անխիղճ են իրենց փորձարկութեանց մէջ, Բիա դեռ եւս կը հարցնէր, «արդեօք չիտակ ճամբի վրա՞յ ենք»: Այո՛, այդ իսկ փորձառները չվարակուեցան, բայց ինչե՞ն պիտինք որ անոնք ապահովուած չէին վտանգին դէմ, կը խորհէր Բիա. ուստի վարակուած արիւնէն ներարկեց երեքին եւ տեսաւ

թէ հիւանդացան, ուրեմն ապահովուած չէին, Տօքթ. Րիւս 300 տոլարի պարգեւ տուաւ անոնց:

Այս փորձերի ժամանակ Մօրան անուն անձ մըն ալ, մարդասիրաբար յանձն առաւ խայթուիլ սթէկօմայըր կոչուած մժեղէն: Բայց Րիւսը երբ տեսաւ թէ չի վարակուիր, դրաւ զայն թիւ 2 սենեակը՝ որ պաշտպանուած էր մժեղներէն, հազիւ թէ Մօրան լողացած ու մաքրուած վիճակով անկողնոյ վրայ կը պառկէր, ահա Րօպըրթ Րիւսը կը բանար իր պահեստի չիչերէն մէկը, ու հոն գտնուղ 15 էգ մժեղները որ վարակուած էին եւ կըսպասէին արեան ծծումի, Մաբօնի մերկ մարմնոյն վրայ թափեցան եւ խայթեցին, ու քանի մը օրեր չարունակելով այսպէս, Մարօնի մարմինը եւ աչքերը ուռեցան, դէմի պտոյտ մը ունեցաւ, ոսկորները կոտրտալ սկսան ու դրեթէ մահամերձ եղաւ...:

Այս փորձը յայտնի ապացոյց էր թէ նոյն իսկ աղտոտ եւ վարակեալ տուն մը իր կազմածներով ապահով է երբ մժեղ չկայ, ընդհակառակն մաքուր տեղ մը վտանգաւոր է եթէ խայթող մժեղ կայ:

Րիւս կը յայտարարէր թէ վարակումը տեղի կունենայ ուեւէ տեղ երբ հիւանդներէն վարակեալ մժեղները կը թափառին հոն: Նա կը դրէր իր ընտանիքին, «այն աղօթքը որ ես կընէի քսան տարիներէ իվեր մարդկութեան օգտակար լինելու, այժմ լսուեցաւ, հազարաւոր նոր տարիներ, Յունուար 1, 1900:

Ժողովուրդ նոր տարին կը փառաբանէր, որ կը պատկանէր Րիւին եւ իր անձնուրաց ընկերներուն, իմաստնաւորի Լազէորին եւ Մօրանին: Ահա բազմութիւնը Հավանա կը լեցուէր, դեր ու դէմ կարծիքներ եւ վիճաստարկութիւնք իրարու կը յաջորդէին:

Կօրկան՝ մի այլ համեստ բժիշկ, որ ինքզինք Բանամայի մաքրութեան տուած էր, նոր որոնումներէ ձեռնարկեց Հավանայի աղտոտ վայրերի մէջ, պատերազմ հռչակելով սթէկօմայըր մժեղներէն դէմ, եւ երեք ամսէն հոն եւս դեղին տենդը դադրեցաւ, երկու հարիւր տարիներէ ի՛լվեր առաջին անգամը լինելով: Հրա՛շք: Դեռ եւս ուսեալ բժիշկներ, մօրուքաւոր Բրօֆէսօրները Եւրոպայէն եւ Ամերիկայէն Հավանայ կ՚ուզային մեծ հետաքրքրութեամբ:—

Մի օր անոնցմէ 15 հոգիներ Րիւի աշխատանոց այցելեցին, թէեւ տարակոյսներով լի, բայց խոստովանելով թէ հիանալի փորձարկութիւններ եղած են միեւնոյն ատեն վերապահութեամբ կընդունէին ձեռք բերուած արդիւնքը:

Թէ ի՞նչ պատահեցաւ այս պահուն՝ չգիտցուիր, բժիշկ այցելուները իրար անցան եւ աշխատանոցէն դուրս վազան: Խեղճերը կը հալածուէին մեր ծանօթ մժեղներէն, որոնք սափորի ծածկոցը բաց գըտնելով դուրս թափած էին: Րիւի յաղթութիւնն էր որ կը հալածէր այս գիտնականները:

Կօրկան եւ կիթէբրա երկու հաւատաւոր բժիշկներ՝ յուզիչ մեթոտներով փորձարկութեան սկսան, կը զարմանային թէ դեղին տենդէ բռնուղները ինչո՞ւ չէին մեռներ, այլ կ՚առողջանային: Կը խորհէին թէ Րիւը գանոնք կանուխէն անկողին կը դրկէ եւ անմիջական նախնական օգնութիւններ կընձեռէ:

Իրենք սկսեցին այժմ կրակի հետ խաղալ: Բեւրին եօթը նոր հայած Սպանիացի գաղթականներ եւ մի Ամերիկացի՝ հիւանդապահ: Առանք խայթուեցան ընտանի բայց վարակուած սթէկօմայըր մժեղներէն, եւ քանի մը օրէն գաղթականներէն երկուքը ուրիշն, եւ քանի մը օրէն գաղթականներէն երկուքը ուրիշն, անզգայ կեանքի ցաւերին: Ճաղթանակ մը թայլին, հիանդապահը՝ ի վերինն ներսպաղեմ կերպարանքով հիւանդապահը՝ ի վերինն ներսպաղեմ կերպարանքով մարդկութեան: Սոյն փորձը մեծ իրարանցում յառաջ բերաւ Հավանայի ժողովրդեան մէջ:

Ահա կը հասնէր օգնական վիրաբոյժ Տոքթ. Քարոլ՝ որ մեռելաթաղի մը պէս անտարբեր էր, բայց ամէնէն առաջ անվախ զինուորականն:

«Այո՛, կրնանք անհետացնել դեղին տենդը, զի գիտենք թէ ան մէկ անձէն մըւսին կ'անցնի, բայց ի՞նչն է պատճառը այդ տենդին» կըսէր: Բիւրի հետ ակադեմական հարցեր կը փոխանակէին, կարժէ՞ր կեանքեր զոհել այս հարցման «այո» ըսելու. թերեւս ընթերցողները «ո՛չ» ըսեն, բայց անոնք այո՛ ըսին եւ որպէս կարզապահ զինուորականներ, կեանքերնին վտանգի ենթարկեցին, մժեղներէն խայթուեցան, ի խնդիր ճշմարտութեան եւ յօգուտ մարդկութեան: Վստահ էին թէ նոյն իսկ մանրադիտակով տեսանելի միքրոպներ չկան, բայց վստահ էին թէ կայ թոյն մը որ իր աւերներ կը գործէ: Մօրուքաւորն Լէօֆլէր գտած էր թոյն մը որով ենթակայ կենդանիք բերնի եւ ոտքի հիւանդութիւն (պալար) կունենային: Իրենք ալ պէտք էր որ գտնէին այդ թոյնը:

Քարոլ գործի վրայ էր. մահերը զինք չէին յուսահատցներ: Նա ձեռք բերաւ վարակեալ արիւն, խիտ չզարշէ անցուց եւ թորեալ մասը ներարկեց երեք առողջ անձերի, որոնցմէ երկուքը ցոյց տուին տենդի նշաններ: Համոզուեցաւ թէ կամ անտեսանելի մանրէ մը կամ նոյն ինքն թոյնն է այդ տենդին պատճառը:

1901–ին Քարոլ կը գրէր Բիւրին, «փորձերս կը ցուցնեն թէ հիւանդութիւնը ենթակայի հակամիտութենէն յառաջ կուգայ աւելի՝ քան թէ մժեղի չատ կամ քիչ խայթելէն: Ես փորձ ըրի եւ եթէ ենթակային մեռաւ, ես ի՞նչ ընեմ»:

Այս ճաղատ եւ յանդուգն զինուորը ինք գործնական օրինակ եղաւ չատերին, ինքզինք խածնել տալով մժեղներին, ջերմ առնելով եւ սրտի զարկը զաղ-

րածի պէս տեսնելով, բայց այդ զարկը վեց տարի վերջ 1907–ին միայն զադրեցաւ:

1902–ին Վոլթըր Բիւրի վրայ կոյր ազիքի գործուքիւն կը կատարուէր: Նա եթերի ազդեցութեան տակ կը զառանցէր. «չատ քիչ բան ըրի ընտանիքիս համար, չա՛տ քիչ բան, չա՛տ քիչ...» եւ վերջին չունչը կը փչէր այնպիսի տեղ մը երբ Ամերիկեան ժողովրդի ծափահարութիւնը աշխարհ կը թնդացնէր, եւ Ծերակոյտը չէր մոռնար տարեկան 1500 տոլարի տեւական ռոճիկ նուիրել իր ընտանիքին՝ որոյ ամուսինը միլիոններ խնայելու (կեանքերէն զատ) առիթ գարձեր էր իր վսեմ գործերուն ու փորձերովը: Թող Ազգը պարծենայ:

Միեւնոյն դժբաղներով կը վարձատրուէին նոյնպէս Լազարիէին եւ Քարոլի որբացեալ ընտանիքները:

* * *

Ահա խումբ մը անձնուէրներուն հոյակապ գործերը տասն եւ աւելի տարիներու ընթացքին, որ պատճառ տուաւ միլիոնաւորներու մաղթանքներուն: Այս հերոսներուն ջանքերուն չնորհիւ այսօր հազիւ թէ գիտէն տենդի մանրէ մը գտնուի գնդասեղի ծայրին անցնելու:

Փա՛ռք եւ պատի՛ւ բոլոր մանրէախոյզներուն:

ՎԵՐՋ

ՊԵՏԱԿԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ
Гос. Библиотека
ՀԱՍՌ–Арм ССР

ՀՀ Ազգային գրադարան
NL0263439

13503

ԳԻՆ ՄԷԿ ՏՈԼԱՐ

ՀԱՍՑԷ

LEON KAZANJIAN

C/o Van Press

79 Sudbury Street, Boston, Mass.

576.8
Կ-86